Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa





LA VOZ

El GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Memoria gráfica

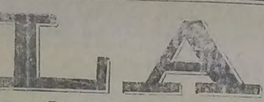
Recuperando la historia maipuense.

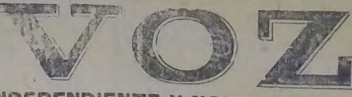


Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Año XVIII Número 5055 — MAIPÚ, Lunes 1°. de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO N° 515—U. Telef. 1





Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 1°. de 1919

Las huelgas en España

Muy mal anda la cuestión económica social en la vieja madre patria.

Esa terquedad de obreros y patrones mantiene las relaciones cada dia mas tirantes entre unos y otros.

La politica por su parte atiza la tea de la discordia y los hombres de algun valer que podrian y deberian procurar una solucion pacífica que tranquilizara los ánimos y volviera las cosas a su estado normal, lo que hacen es mirar por sus intereses propios sacrificando a su egoismo las mejores fuentes de riqueza del pais.

La guerra que ha hecho progresar la industria y el comercio español que ha procurado la creacion de nuevas manufacturas y ha dado un valor nunca alcanzado a la moneda española, ha hecho subir tambien el valor de las subsistencias y de todos los articulos en general y ese desequilibrio es el que aprovechan los vividores para alborotar los animos y hacer que se pierda por un lado todo lo que ha ganado por otro.

La tranquilidad de espiritu es lo mas esencial que necesitan los pueblos para que su progreso vaya siempre en ascenso y todos los hombres de buen sentido, todos los que sientan correr en sus venas un poco de sangre patriota deben procurar que se suavicen asperezas y desaparezca animosidades para que el sol de la paz haga fructificar todas las riquezas que atesora la tierra española.

Pleno auge de la exportacion

En la semana salieron 85 trasatlánticos

CERCA DE 250.000 TONELADAS DE CEREALES

Las exportaciones argentinas, solicitadas por todos los países, están hoy en pleno auge. Durante la semana pasada salieron de nuestros puertos 85 buques de alta mar cargados con productos del pais, en su mayoria cereales, carnes y cueros. El total de los cereales embarcados en la semana se acerca a 250 000 toneladas; solamente de trigo salieron 155.500 toneladas; luego viene el maiz con 90 000 y el resto de avena, lino y demas productos de la agricultura.

Se equivocaban, pues, los espíritus pesimistas que pronosticaban cierto estancamiento en las exportaciones argentinas, como consecuencia de los movimientos huelguistas en Inglaterra, Espada y Estados Unidos. Hoy todos los paises son tributarios del nuestro para la compra de productos de la tierra, y sean cuales fueren las dificultades obreras o de otro orden, el interes colectivo los obliga a enviar aqui sus buques en busca de lo que alli o escasea o falta casi en obsoluto.

El productor argentino no debe temer que ni sus cereales, ni sus ganados, ni sus cueros, ni nada, en fin, de lo que nos sobra, pueda quedar estancado en el país: existen seguros e importantes mercados para todo, a buenos precios, que aumentan cada dia, a medida que se intensifica la demanda por la concurrencia de otras naciones que antes no compraban en la nuestra.

Y es justo reconocer en la hora presente, cuando el tráfico en los puertos nacionales es tan activo, que el gobierno tiene adoptadas todas las medidas del caso a fin de evitar las demoras en los embarques.

Licenciamiento de conscriptos

Segun informes que recogemos del canje, parece que el Ministerio de Guerra tiene el propósito de retener en las filas del ejército un mes mas del plazo acordado a los conscriptos que prestan servicio actualmente, dándose como razon para ello la necesidad de disponer de fuerzas suficientes para el caso de que se produzcan huelgas en la epoca de la recoleccion de la cosecha.

Como las maniobras de todas las regiones del ejercito terminaran el 15 de Diciembre proximo, se piensa retener a los conscriptos hasta el 31 del mismo mes, en atencion a qua la nueva clase no sera incorporada hasta el 1° de Marzo del año entrante probablemente.

Football

EL CAMPEONATO

Por causa de la lluvia fué suspendido el partidó final del campeonato que debió jugarse ayer a la tarde entre los cuadros Atletico y Veteranos.

Oportunamente se fijará la fecha en que se llevará a cabo este partido.

«INDEPENDIENTE» V. «NACIONAL» DE DOLORES

El proximo domingo 7 del corriente en el field del Club Atlético se jugará un partido entre los cuadros de «Independiente» de ésta y «Nacional» de Dolores.

Las elecciones de ayer

Dentro del mayor orden se realizaron ayer las elecciones de municipales y consejos escolares en nuestra localidad, habiendose presentado a los comicios el partido radical solamente, que como consecuencia obtuvo la totalidad de los votos para sus candidatos.

A las ocho de la mañana fueron instaladas las siete mesas, que funcionaron sin entorpecimiento ninguno hasta las cuatro de la tarde, ahora en que se clausuro la eleccion, habiendo sufragado en total 450 ciudadanos, por la lista de candidatos del partido radical.

Los electos deberan reunirse en sesion publica el dia 1° de Enero proximo, a objeto de proceder a la eleccion del intendente municipal, en reemplazo del señor Rappallini que termina su mandato el 31 del corriente, y de las autoridades del Concejo Deliberante.

Con igual objeto se reuniran el 1° de Enero los electos consejeros escolares.

El temporal de ayer

Una fuerte tomenta de las que pueden considerarse típicas en esta epoca del año, se produjo en la tarde de ayer, acompañada de viento y fuerte.

Desde la mañanana pudo notarse el ambiente calido, precursor de bruscos cambios, aun cuando el cielo aparecia despejado, hasta que poco despues de mediodia comenzo a nublarse, haciendose inminente el aguacero. Momentos mas tarde empezó a soplar viento, cuya direccion cambiaba continuamente, hasta que adquiriendo mayor intensidad soplo con violencia del lado SE, al mismo tiempo que cayeron las primeras gotas. A continuación se descolgó un fuerte aguacero que duro por espacio de 50 minutos.

El agua cayo arremolinada, azotando a intervalos con furia y a merced de las persistentes ráfagas de viento.

Terminada la lluvia fuerte, el agua siguio cayendo con bastante intesidad por momentos, hasta las 6 p. m. aproximadamente, que cesó por completo.

El total de agua caida alcanzo a 34 milimetros, segun el pluviometro de la Unión Telefonica.

Los aeroplanos

Nuevamente ayer nuestro vecindario tuvo ocasion de presenciar el paso de los aeroplanos de la mision franceso que regresaban de Mar del Plata conduciendo los miembros de la Liga Patriotica Argentina.

El primero pasó a las 8.30 a. m. por sobre el pueblo mismo y a gran altura, perdiendose de vista rapidamente. Era este un aeroplano Breguet piloteado por el comandante Guichard y llevando de pasajeros a los Dres Medina y Quintana. Este aeroplano realizó el viaje con un fuerte viento en contra que dificulto su marcha produciendole un excesivo gasto de nafta, para reponer la cual le fue necesario descender en Lezama, de donde reanudaron el vuelo llegando pocos momentos despues a Palomar.

El segundo aeroplano, o sea el Farman en el cual viajaban los Sres Carles, Quesada y Montenegro salio pocos momentos despues del primero del hipodromo de Mar de Plata, pero debido a un desperfecto del motor se vio obligado a decender en Piran siguiendo viaje poco despues. A las 12.20 p. m. pasó por sobre Maipu, dejando a la izquierda la poblacion.

Tanto el vuelo de este como del anterior aeroplano fue observado por numeroso publico.

El aviadòr Leon

Este aviador norteamericano que anteayer con un biplano «Curtis» efectuó el viaje aereo desde Palomar hasta «Yamahuida» en este partido, llevando de pasajero al señor Han Sundt, se halla aun en el citado establecimiento.

Se nos habia informado que este aviador tenia el proposito de realizar ayer algunas evoluciones por sobre esta localidad, perola tormenta que se desencadeno a la tarde le habra impedido de hacerlo.

Horario de trenes

Desde hoy ha comenzado a regir el horario de verano de trenes establecido por la empresa del Ferrocarril del Sud, y que oportunamente dimos a conocer.

NOTICIAS

REMATE DE TIERRAS EN MAIPU

El martillero Don Eusebio Lozano, anuncia para el domingo 14 del corriente mes un remate de dos lotes de tierra, fraccionado en diez solares uno, y el otro en cinco solares otro; ubicados en este pueblo, en puntos muy convenientes, barrios poblados, tierra excelente, agua potable, al alcance, de todos cuantos quieran hacerse propietarios y que quieran levantar una construcción, ya para habitar, ya para renta, aprovecando la demanda y escacéz de casas para alquilar que es notoria en Maipú, por todos los extremos de la población.

Estos terrenos que se remalarán el domingo 14 del corriente a las 4 p. m. en el local de la confiteria Marino y Cia con las bases y demas detalles que constan en los carteles con planos que circulan por la población, y pertenecieron a Don Miguel Marino.

Los titulos, que podrán verse en la Escribania del Sr. Curuchet son perfectos, sin ningun gravamen y la escrituración y posesión a los compradores de terrenos se efectuará inmediatamente.

Excusamos llamar la atención de los interesados, acerca de esta operación de tierras, hoy precisamente, que en Maipú, no existen lotes de solares como éstos, para vender, en las condiciones en que se encuentran éstos, con bases infimas en relación a la ubicación, calidad de la tierra y demas circunstancias que detallan los carteles en circulación, cuya lectura recomendamos.

VALOR DE LAS HACIENDAS

Adolfo F. Paz—Resultado de su primer remate feria efectuado en Maipu el domingo 26 del corriente

Vacas invernadas de $ 120 a 150; id con cria de 88 a 100.50; novillos de 2 años de 131.50 a 165; novillitos de 100 a 125.50; vaquillonas de 1 a 2 1/2 años de 105.50 a 166.50

Total de las ventas $ 79.694.60.

Compradores: Pedro C. Biduel, Jose Arrieta, Felix J. Amicone, Juan P. Eyharchet, Juan P. Ugalde Manuel M. Lopez. Ventura S. Camino, Simon Martinez, Ignacio Nicolao, Santiago Pedroncini.

FALSO VENDEDOR DE BOLSAS

La comisaria de Defensa Agricola, seccional Dolores nos ruega demos publicación a la siguiente circular:

«Habiendo llegado a conocimiento de esta Jefatura, que una persona nombrada Manuel Olivera, que se titula de la razón social Astrada y Loza Amuchástegui, con asiento en Bs. Aires en calle Perú 359, recorre esa seccional diciéndose autorizada para vender bolsas que serán repartidas por el Gobierno, por las que cobra una comisión de 0.05 centavos por cada una; sirvase llevar a conocimiento de los colonos de esa localidad, la más completa desautorización por medio de los diarios o periódicos, a fin de evitar sean víctimas de ese engaño.

DIA SOCIAL

ENFERMOS

Continúa siendo grave el estado del señor Domingo Valinoti.

—Sigue siendo delicado el estado de salud del señor Esteban Marino.

COSAS PARA SEÑORAS

Lo que vale la critica

He aqui un defecto, mas bien una condición, que bien estudiada, raciocinio libre de prejuicios morales, pudiera convertirse por ley de consecuencia, en bien: y por poco que nos detengamos a profundizar pronto hallamos el valor real que reporta para el perfeccionamiento colectivo. Por la critica: refrenamos nuestra intolerancia hacia las

faltas ajenas, nos pulimos para aparentar ser mejor que los otros y trabajamos, ¡cuantos vivirian en perenne holganza si no fuera por el temor de no ser bien juzgados!

Por evitar un equívoco, nos vestimos con mas o menos elegancia, nos comportamos en sociedad con algo de don de gentes; por no ver la sonrisita mordaz e irónica de una boquita de rosa, sufrimos con la mayor resignación los mas grandes sacrificios.

Si no fuera por temor a ella, ¡llegaríamos acaso a engalanarnos con los ridículos adefesios que nos impone la moda veleidosa soberana? Por no ser criticados de «n'avoir cachet» y ostentar el pomposo título de elegantes y modernas, sufrimos todos sus rigores. Ya podemos estar satisfechas nosotras, las del sexo débil, de ser las infatigables tijeres de la humanidad!

Si no fuera por la crítica, repito, el ser humano sería tosco, rudo, falto de esas innúmeras delicadezas que tanto nos encanta; y que por temor a llevar el estigma del descrédito, no dejan (la mayoría) al descubierto la fiera interior.

Seamos criticonas, pues, y habremos contribuido al perfeccionamiento de los mas, pero entiendase bien, critica sana, sensata, porque de lo contrario se convertira en la burla chismosa de la mujerzuela de arrabal, que sacia su encono del bien ajeno, en clavar el dardo de su envidia en la mayor o menor condicion encomiable del projimo.

Critica, critica noble y buena, estan pidieddo a gritos los multiples defectos, a criticar tocan. pues las campanas del raciocino equilibrado, a tanto ridiculo que anda por ahi.

NUEVA VIDA

Los días cálidos comienzan a halagarnos. El cielo se torna límpido y un ambiente se respira ambiente de primavera,

La naturaleza despierta Los duraznos con gotitas derraman sus flores sobre las tapias de color sepía. Los álamos se visten de verdes y frescas indumentarias, las violetas, una que otra, se las hallan enclaustradas bajo las hojas de terciopelo. Todo reverdece Palpita la vida, se barnizan los árboles, cambian su plumaje las aves, las golondrinas retornan a sus aleros.

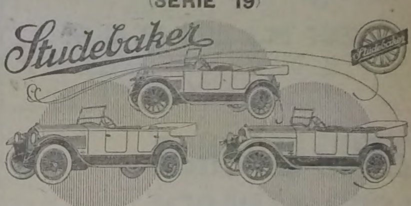
Tienen las noches de luna, pálidas como el cádiz de un junquillo que nos cuentan idilios. nos arrullan coloquios, nos ensancha el espíritu, nos engrandece el corazón.

La plaza de noche recobrará sus alegrías y bulliciosas procesiones de auroras en miniatura, como una mancha riente y animada, matizarán el paisaje.

Los trovadores llegarán a los balcones a cantar madrigales y tiernas endechas en la conmovedora soledad de la noche, a embriagarse con los perfumes de los ensueños de una bella.

Todos estos presagios nos anuncian que nos encontramos en plena primavera, llenos de esperanzas.

e7n.



"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

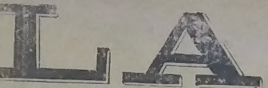
Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

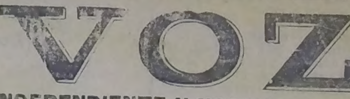
Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencíonal.

Año XVIII Número 5056 — MAIPÚ, Martes 2 de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

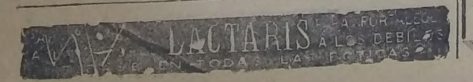




Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO





LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 2 de 1919

Industrias nacionales

Conquistas originadas por la guerra

Sin duda alguna que las industrias nacionales han realizado grandes conquistas durante los últimos cinco años, con especialidad los que trabajan a base de materias primas absolutamente del país, tales como las derivadas de la agricultura, de la ganadería y de la explotación de bosques. Es así que las estadísticas marcan cantidades considerables para la exportación de suelas, carnes conservadas, quesos, manteca, caseína, extracto de quebracho, harinas y extracto de carne, etc.

Se trata de productos valiosos, de ampita demanda en el exterior y cuya exportación quedarà asegurada indefinidamente si las fábricas locales, hoy que la situación económica universal tiende a la normalidad en todas partes, se colocan en un justo término medio y logran producir a precios convenientes, no los de carestía que aun rigen.

Es necesario no olvidar que a medida que se avanza en la restauracion de las industrias en Europa los precios de la produccion mundial han de ir sufriendo reducciones que en un futuro no lejano pueden ser de importancia, de consiguiente, si se quiere que nuestras exportaciones sigan prosperando, el pais debe estar preparado para resistir y vencer la competencia extranjera. Queremos decir con esto que se debe tratar de reducir el costo de produccion, so pena de que resulte necesario paralizar en parte ciertas industrias que hoy gozan de plena prosperidad.

Sabemos que gran parte de las exportaciones actuales de productos industriales quedaran como normales en el futuro, pero lo esencial seria que el mercado local no sufriera la pérdida de ninguna de las conquistas que la guerra le ha permitido realizar para el mayor engrandecimiento económico del país.

La actual cosecha de cereales

Cada dia reciben mas confirmacion las noticias optimistas sobre los resultados de la actual campaña agricola. Desde Entre Rios, Cordoba y Santa Fe, donde en parte ha comenzado la siega, todas las informaciones que llegan son satisfactorias. Los cortes de trigo y lino han comprobado que se tendran abundantes rendimientos.

En cuanto a las sementeras tardias, en diversas zonas de la provincia de Buenos Aires y en la Pampa, su desarrollo se completa sin ningun inconveniente. Los sembrados tienen suficiente humedad como para resistir hasta la epoca del corte. El unico temor actual es que puedan sobrevenir heladas tardías en la zona Sur, alrededor de Bahía Blanca.

Las elecciones del domingo

DE LA REGIÓN

GENERAL MADARIAGA

A las elecciones realizadas anteayer concurrió solamente el partido radical, que sacó triunfante la siguiente lista de candidatos:

Municipales--Juan M. Bidou, Diego Ibarbia, Fermín Montes de Oca, Pedro Salomiac, Juan Mendez, Miguel Maistegui, Luis Iraizos, Agapito L. de Armentiá.

Consejeros escolares—Antonio F. Mondaní, Francisco Ieannes, Jose Moscatelli.

—

AYACUCHO—Las elecciones se efectuaron en completo orden. Se constituyeron las 14 mesas, sufragando 1.091 por los partidos Radical y Socialista.

El escrutinio practicado dió el siguiente resultado:

Radicales, 896; socialistas, 172; 23 en blanco. Triunfó la lista íntegra radical, con 10 municipales y 5 consejeros escolares.

—

MAR DEL PLATA—En la elección del domingo votaron 1001 radicales y 974 socialistas.

La elección se ha realizado con los padrones fraudulentos.

—

DOLORES,—El concejo deliberante fundado en una nota presentada por el partido radical haciendo cargos sobre el obstruccionismo, etc., anuló las elecciones por gran mayoria.

Quedaron numerosos ciudadanos sin sufragar.

El intendente municipal a convocado nuevamente a elecciones para el domingo 28 de Diciembre.

Vuelo del piloto León

MAIPU-EL PALOMAR

El aviador norteamericano teniente Laurence León, realizo ayer un excelente viaje aéreo de 300 kilómetros, entre el establecimiento «Yamahuida» en este partido y el aerodromo de El Palomar.

Piloteado el aparato Curtiss Oriole de 150 H. P., y llevando como pasajero al señor Hans Sundt, partió a las 8.40 de «Yamahuida» arribando al aerodromo militar a las 10.20, después de 1 hora 40 minutos de vuelo.

La fiebre aftosa

Entre los hacendados de nuestra zona y tambien de toda la provincia subsiste la preocupacion por las perjuicios que ocasiona la fiebre aftosa.

El terrible fragelo ha declinado un tanto a raiz de las medidas adoptadas cuando presentó su grado máximo de intensidad. No puede decirse todavia que la epidemia tienda a reducirse o a localizarse, pués se tropieza con la dificultad de que muy pocos de los remedios preconizados como excelentes, han dado resultados favorables.

Con todo, ante el avance de la enfermedad, los hacendados se han preocupado de ella mayormente y determinado la adopción de aquellas medidas, necesarias para detenerla ahora y hacer que desaparezca totalmente despues.

Linea aérea

BUENOS AIRES-MAR DEL PLATA

Ha quedado inaugurada ya la linea aérea de Buenos Aires a Mar del Plata.

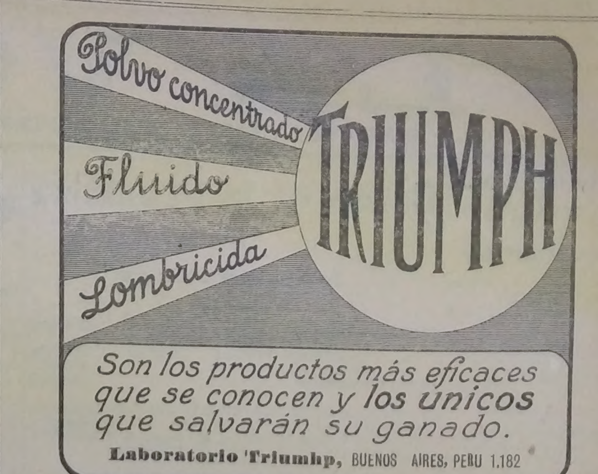
Semanalmente los aparatos de la Misión Aeronáutica Francesa harán sus viajes a Mar del Plata, conduciendo pasajeros y correspondencias.

Los expertos pilotos de la misión italiana primero, los representantes de fabricas inglesas aviadores, Scoot, Kingley y León y hoy los de la Misión Francesa, han demostrado con su exquisita preparacion y sus aplaudidas hazañas que la ecuación de la estabilidad aérea ha sido ya resuelta y la incognita despejada.

Es uno de los grandes pasos dados por el progreso.

Senado platense

Hoy debe reunirse la Cámara de Senadores. Si fuera posible obtener «quorum», la Cámara deberá ocuparse de los pliegos enviados poa el P. E., solicitando acuerdo para el nombramiento de ministro de Obras Públicas, y la provisión de varias vacantes en la magistratura. Se asegura, por otra parre, que ha raíz de varias conferencias que sostuvo ayer, el gobernador ha resuelto modificar la conducta observada hasta el presente, y deferir a las insistentes solicitaciones que se le han hecho en el sentido de proponer de una sola vez todo el ministerio, a fin de asegurar la unión del partido y terminar así las rencillas que lo dividen.



Estadistica local

Durante el mes de Noviembre ppdo. ha habido en la oficina del Registro Civil de este partido, el siguiente movimiento demografico:

Nacimientos—5 varones y 3 mujeres legitimos, 1 varon y tres mujeres naturales. Total 12 nacimientos.

Matrimonios 2.

Defunciones—3 varones y 4 mujeres, de los cuales son casados 1, solteros 4 viudos 2.

Actas de rectificacion 1.

Inscripcion judicial 1.

Reconocimientos 1.

Enrolados 1.

DOMINGO VALINOTI

†Hoy en ésta

Hondo sentimiento de pesar ha producido en este vecindario y entre el extenso nucleo de sus relaciones el fallecimiento de nuestro convecino Don Domingo Valinoti, acaecido hoy a la una de la tarde en esta localidad.

Desde unos dias el estado de salud del señor Valinoti, quebrantado ya hacia tiempo, agravóse con motivo de una caída en la que sufrió la fractura de una pierna, y a pesar de los solicitos cuidados de la ciencia, el desenlace fatal se produjo hoy, sumiendo en el mayor dolor a la familia y a sus amigos, entre los que deja un vacio dificil de llenar.

El pueblo de Maipú, en donde el señor Valinoti se hallaba radicado desde hace muchos años, pierde en él un vecino bueno, que contribuyó siempre al progreso y adelanto de la población.

El sepelio de sus restos se verificará mañana a las 4.30 de la tarde, y él dará lugar a una sentida y elocuente demostración de duelo.

La Voz deja constancia del sentimiento de pesar que su desaparición ha causado y envia sus condolencias a la familia del extinto por tan irreparable pérdida.

¡Paz en su tumba!.

NOTICIAS

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Ciro Guerra, Señor Obrune, Rep. de P. y A. Lanusse.

EL TIEMPO

Tenemos un tiempo inestable. El domingo un temporal, ayer un dia de verano y hoy otra vez lluvia y viento.

Si bien esta favorece los campos y sembrados, en cambio los continuos cambios de la admósfera no son nada deseables ni propicios para la salud de las personas, que tan presto se ven obligadas a recurrir a los abrigos como a despojarse de ellos.

—

El agua caida anteayer en esta region, alcanzó a las siguientes cantidades: Maipu, 36 milímetros, Ayacucho 18, Calfucurá 27, Vidal 20, Dolores 24, Lavalle 24, Madariaga 22, Guido 48, Juancho 24, Labarden 30, Armas 31, Monsalvo 14, Santo Domingo 10, Segurola 27 Vivoratá 40.

La lluvia de esta tarde alcanzo en Maipu a 8 milimetros.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Defunción—Florinda Tozzi de 2 meses, argentina.

Enrolados—2.

Nacimiento—1 varon legitimo.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Dolores señorita Andrea Bertrand.

A Santo Domingo señor Martin Gachiteguy hijo.

SU MAJESTAD DON DINERO

El oro es la llave que abre todas las puertas, el talisman que confiere los poderes todos, todos los ascendientes, confirma todas las superioridades, consagra todas las usurpaciones, se impone a todos.

El dinero sirve para medir los actos y las intenciones: es la unidad de valor a que se refieren todas las cosas. Así, pués, no es de extrañar que el alma humana esté saturada de avaricia y que por ello se resientan las relaciones sociales.

Todo es objeto de tráfico: el sufragio del elector, el voto del mandatario, los sacramentos y las ceremonias del culto, la asistencia de los legisladores a las sesiones, la influencia de los ricos, la proteccion de los poderosos, la obediencia servil de los pobres el descubrimiento del investigador, la hermosura de la mujer y la petulancia de los «pavos» de grandes pretenciones y poca cordura.

El mundo es un bazar inmenzo en que cada objeto clasificado, numerado, colocado en su sitio, se ofrece a cualquiera que pueda pagar su precio. El que con la cartera repleta recorre ese vasto bazar puede realizar todos los antojos y sastifacer todos los caprichos.

¡Su Majestad Don Dinero rige el mundo!

PROFESIONALES

ANDRÉS M. CURUCHET
ESCRIBANO PUBLICO
Gefe del Registro Civil
Calle Madero 471—Unión Telef. 4
MAIPU

Dr. Carlos A. Mansilla
ABOGADO
Ejerce en toda la provincia de Bs. Aires.
B. Mitre 574 U. T. 82 DOLORES
Reconquista 331 U. T. 633 (Avd) BS.AIRES
e7n.

RODOLFO BUBENICK
AFINADOR DE PIANOS
Avisa a su distinguida clientela que llegará a ésta en los últimos dias del corriente mes, hospedándose en el hotel BERNINI, y que como siempre atenderá ordenes de afinaciones y composturas de piano,

EUSEBIO LOZANO
Martilero Público
Negocios y tramitaciones en genera agente Compañia Seguros «La Previsora»
MAIPU

DR. JUAN J. BARBIERI
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Callas Alsina U- T 28
MIAPU

SEGUNDA LOPES
PARTERA
(Diplomada en Buenos Aires)
Ha abierto su consultorio en la calle Sarmienlo 845 U Telef. 28 MAIPU.

ANGELA J. GESTAS
PARTERA
Ex-interna y diplomada en el Policlinico de La Plata
Consulta 2 a 4
Necochea 842 MAIPU
Unión Telefonica 20

AVISOS FUNEBRES

DOMINGO VALINOTI

(Q. E. P. D.)—Falleció el 2 de Diciembre de 1919, confortado con los auxilios de la Santa Religión.—Su esposa Maria Teresa Armando de Valinoti, sus hijos Pascual, Raimundo, Ricardo y Victoria Tulia Valinoti de Laferriere; sus hijos politicos Ernestina Frontini de Valinoti, Luis H. Laferriere y Maria Luisa Caracotche de Valinoti; su hermana Ana Valinoti de Pippa; sus nietos, sobrinos, primos y demas deudos, invitan a acompañar los restos del extinto al cementerio local, mañana miercoles a las 4.30 p. m.—Unica invitacion.—El duelo se despide por tarjeta.

DOMINGO VALINOTI

(Q. E. P. D.)—Falleció el 2 de Diciembre de 1919—La C. D. del Club Atlético invita a sus asociados a concurrir al sepelio da los restos mortales del socio Sr. Domingo Valinoti que tendrá lugar mañana a las 4.30 de la tarde.

AVISOS



Adolfo Bullrich y Cia.

3.500 Vacunos Durham
10.000 Lanares Lincoln

de MIRAFLORES
En MAIPU - F. C. S.

Liquidacion total de los ganados generales del establecimiento «Miraflores» de los señores Ramos Mexia y Bengolea, por

ARR ENDAMIENTO DE PARTE DEL CAMPO

Compren de la venta 3.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10.000 Lanares Lincoln, gran clase.

Se realizará

EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE

en el mismo establecimiento, en Maipù, F. C. S.

Oportunamente detalles.

Informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cia.

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

EL DIA 13 DE DICIEMBRE

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial dehaciendas generales, teniendo anotados hasta la fecha:

2.500 VACUNOS
1.000 LANARES

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, o nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

25o. AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

— PROXIMAMENTE DETALLES —

Mas informes a mis escritorios MIGUEL GARRIGA

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

B. Alchourron & Hnos.

El Viernes 5 de Diciembre

1600 VACUNOS - 1600
DE ALTA MESTIZACION DURHAM

1.100 Lanares - 1.100

A 2 LEGUAS DE LABARDEN Y 3 DE MAIPU

Liquidacion total de las haciendas, útiles y enseres del Establecimiento «La Merced», por cuenta y órden de su dueño, Doctor Manuel I. Daneri, por haber arrendado el campo y con el concurso de otros hacendados.

Despues de un almuerzo campestre, procederemos a vender dicha hacienda en lotes de una sola marca y debidamente clasificados y vacunados contra el carbunclo.

DETALLE

VACUNO

25 vacas lecheras, fb/est. y class
182 « secas « «
150 « con
150 terneros al pie « «
200 vaquillonas 1, 1/2 y 2 años
1 toro Durham de pedigrée
7 « puros por cruza
150 vacas con
150 terneros 1 marca, buena clase y estado, servidas

LANARES

300 ovejas
300 borregos
200 ovejas gordas
7 carneros mestizos Lincoln

YEGURIZOS

8 caballos y yeguas, de tiro y silla muy buenos.
8 potrillos

OTRAS PROCEDENCIAS

60 novillos de 1, 1/2 y 2 años b/cl. y est. 1 marca,
110 id. 1, 1 1/2 y 2 años, b/cl. y estado 2 marcas
30 vacas secas

UTILES Y ENSERES

Arados, rastras, 1 cosechadora australiana, 1 sembradora, 20 discos y otros útiles que estarán a la vista el dia del remate.

Se reciben consignaciones de afuera.

El dia del remate habra en maipu carruajes de la empresa Guillen en los hoteles Bernini y Ganderazt, quienes cobraran $ 5 por el viaje ida y vuelta por persona. En Labarden el auriga Venacio Isaguirre hara viajes al lugar del remate cobrando el mismo precio.

Comisión 4 °/o al comprador. Por datos a nuestro representante en Labarden Sr. Ernesto Espagne o a nuestra casa Sarmiento 442 al 48, Buenos Aires.
No se suspende por lluvia. Detalles en La Nacion y La Prensa.

ALCHOURRON Hnos.

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE-FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Venderemos las haciendas que se nos consignen, en lotes debidamente clasificados y en las condiciones que son de práctica.

El detalle lo haremos saber con suficiente anticipacion al dia designado.

Contando con vagones para embarcar hacienda, para cualquier consignacion.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins-

Confiteria "COLON"

— DE —

BERARDONI & SASIAIN

La mas importante de la localidad y la mas preferida por sus servicios esmerados y sus precios modicos.

Se dan presupuestos especiales para Lunchs, Bautismos, Casamientos, Banquetes, etc.

Calle Alsina 412 Al lado de la Iglesia MAIPU F. C. S.

Caracotche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria

Corralón de Maderas y Fierros

Acopio de Frutos del País y Cereales

Y

COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ -:- F C. S.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como dei una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de. campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay nidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos, usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpinteria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

Un señor

que ha sido [illegible] de una fuerte [illegible] de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, [illegible], tisis, pneumonia, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es [illegible] de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., [illegible] 122.—[illegible]

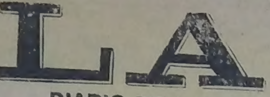
El LACTA[illegible]
Y se vende á uno veinte [illegible]

Año XVIII Número 5057

MAIPÚ, Miercoles 3 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 3 de 1919

El otro cañonazo

Fracasado en medio de un lamentable ridiculo la intentona del juicio politico, se insiste en galvanizar ese cadaver, con la cuestion de los indultos renovada, nada corregida y escandalosamente aumentada

La diputacion conservadora no retrocede, por eso is vemos repetir la prueba, hasta con la cuestion del traslado del oro a las legaciones. La interpelacion, fue destrozada por el ministro de hacienda en su oportunidad. Ahora se ha descubierto que en la operacion ha faltado «pulcritud».

—¡Admirable sutileza!—y se vuelve a la carga también como elemento concurrente al famoso juicio politico. Hay que vengar el agravio del ridiculo, repitiendo la intentona fracasada. Es el caso de la anécdota de Larra, cuando aludía a aquel mal general, que ante la denuncia de uno de sus oficiales respecto a la proximidad del enemigo, le respondió:

—Tirele un cañonazo ...

—Un cañonazo no alcanza, general.

—Tirele dos.

Estamos seguros que este segundo cañonazo tampoco alcanzará al poder ejecutivo.

¡Bendito traslado de oro! La operación ha hecho ganar a la nación argentina diez millones de pesos. Es la primera vez, que el gobierno incorpora a su tesoro una comisión obtenida de las financiaciones de su propio dinero, y el caso sorprende e indigna. En los tiempos felices del «regimen» esa comisión, hubiera alcanzado una equitativa distribución entre los muchos «patriotas» que se afanaban por servir a la republica y... ¡tutti contenti!

Rambla de Mar del plata

Puede decirse que con el comienzo de este mes, se inaugura la temporada de verano en Mar del Qlata. Las familias que tienen alli sus residencias, y cuyos hijos han terminado los cursos escolares, se dirigen hacia la hermosa ciudad del Surd, a disfrutar del encanto de su clima y de una tranquilidad reparadora.

Ayer han salido dos trenes, y en el transcurso de esta semana la solicitud de camarotes indica, de una manera definitiva, que el exodo comienza a ser permanente.

Los hoteles, a su vez, estan ya abiertos, para recibir a los viajeros.

Pero el brillo de la «season», amenaza verse empañado con el espectaculo que presenta la playa, frente a la nueva Rambla. El mar, durante todo el invierno azotó los cimientos de la monumental obra, y ha hecho verdaderos estragos.

El lado Sur de la Rambla especialmente en su parte baja, es la que ha experimentado mayores perjuicios.

Por fortuna, la Rambla ha sido bien construida sobre gruesos pilones de cemento armado, que llegan hasta la roca, de manera tal, que el último tramo se les ha convertido en un muelle, pues, como dejamos dicho, el agua llega constantemente hasta los corredores internos, donde se hallan ubicadas las casillas de baño.

Comestibles y ... combustibles

La fuerza de la costumbre puede tanto que a todo nos avenimos a fuerza de ir ejecutando siempre el msimo acto o sufrir continuamente los efectos de una causa cualquiera.

Asi nos hemos acostumbrado a desminuir la ración de carne y tomar mate amargo por la carestia del azucar y haberse remontado la hacienda a una altura tal que no pareciera sino que las vacas se habian vuelto águilas, y lo mismo nos hemos acostumbrado a pagar el kerosene, el carbon, la leña, *et sid de ceteris.*

Con el trigo a 13 pesos no se concible que paguemos el pan a cuarenta centavos el kilo, y si durante la guerra pudo tolerarse el arroz a noventa centavos y el aumento general en todos los articulos, hoy han desaparecido las causas principales, el servicio maritimo se ha normalizado y la produccion de los articulos que venimos comentando es tal vez mas intensa que en 1914 ya que muchas industrias se han perfeccionado buscando el mayor rendimiento dentro del menor costo posible.

Nada diremos de las tarifas ferrocarrileras, pues bien merece el asunto un capitulo aparte, a pesar de que ellas influyen de una manera poderosa sobre la carestía de la vida, limitándonos por el momento a llamar la atención de quien corresponda para que se arbitren los medios de hacer efectivo el anhelo de todo el pueblo argentino para que se produzca una rebaja general en todos los articulos de comer y arder que facilite la vida del proletariado.

NOTAS MUNDIALES

CONTRABANDISTAS Y POLICIA AEREOS

De la aviación puede decirse lo que el buen Esopo decía de la lengua: «Es lo que hay de mejor y de peor».

Está permitido y imaginar que esta magnifica conquista de la ciencia será utilizada a la vez por bandidos para cometer con mayor comodidad crímenes, y por los defensores de la ley para prevenir y reprimir los actos punibles. Diversas noticias llegadas de Alemania parecen confirmar tal creencia.

El avión parece ser considerado allí como el vehículo más apropiado para el éxodo de las fortunas amenazadas por el impuesto sobre el capital. La Gaceta de Francfort reproduce una circular, cuyo espíritu no es dudoso, así concebido: «Señor, tengo el gusto de comunicarle que estoy a punto de hacer algunos viajes aéreos a Dinamarca y que puedo llevar un pasajero y «diferentes objetos». Estoy a su disposición para todas las instrucciones que quiera impartirme. Etc. ...» Sigue la firma y la dirección del empresario de la exportación metódica aérea de capitales privados.

Más todavía: un despacho de Copenhague señala que un hidroavión ha echado cerca de Malmoe (Dinamarca) a tierra, dos paquetes voluminosos, que han sido recogidos por dos personas de nacionalidad alemana que habían cambiado señales previamente con el piloto del aparado aéreo. Estos paquetes, según parece, contenían piedras preciosas, alhajas, encajes raros y obligaciones alemanas; constituía el todo una fortuna, y los destinatarios llegaron a confesar que el contenido pertenecía al rey de Sajonia y que había sido echado a tierra por el príncipe de Wied en persona.

De otra parte, un telegrama de Berlín, retransmitido por Basilea, relata un incidente que es como la contraparte de los hechos precedentes.

«Un capitalista berlinés, dice el despacho, había encargado a dos cómplices transportar a Suiza veinte millones en valores. La policía, informada a última hora, ha lanzado tres aeroplanos en persecución del expreso; dos aparatos han llegado a Nuremberg antes que al tren, y los defraudadores han sido arrestados».

—

DE VIEJOS A JOVENES

El sabio quimico el doctor Sergio Voronoff, del Colegio de Francia y director del laboratorio de fisiologia de ese centro cientifico habia presentado al congreso quirurgico celebrado en la capital de dicho pais en los primeros dias de Octubre, una memoria, afirmando que mediante el injerto de glandulas intersticiales de corderillos jovenes, en carneros y cabras viejos, habia conseguido restituirles el vigor de la primera edad.

Añadia el informe, que no existia razon para suponer que injertadas en un hombre decrepito glandulas intersticiales de un mono joven, no se obtuviese el mismo resultado.

En una entrevista que tuvo despues el doctor Voronoff con un periodista de Paris, expuso algo mas concluyente: dos casos clinicos tratados por el. Eran dos viejos caducos, los que, despues de tratados en la forma indicada, volvieron a ser—segue las palabras del profesor—«relativamente jovenes.»

Mejico y E. Unidos

Informaciones que llegan a la capital, desde Nueva York, acusan la extrema gravedad de la situacion creado por el asunto de Jenkins, entre Estados Unidos y Méjico.

Los corresponsales aseguran que el gobierno norteamericano esta resuelto a obtener completa satisfacción y que si Carranza no contesta en forma satisfactoria a la ultima nota, las relaciones entre los dos paises quedaran rotas y no seria dificil que esto fuese seguido por una intervención armada.

Toda la prensa de Nueva York, coincide unánimemente en declarar que la nota enviada a Méjico, tiene todo el caracter de un ultimátum. En los circulos oficiales rehusanse a discutir su contenido. De todos modos, se piensa, que la nota no sera susceptible de modificación alguna. En ella, se solicita la libertad inmediata del cónsul Mr. Jenkins, a no ser que Mejico, haga saber el caracter exacto de la acusación pue pretende formular dicho agente consular.

El intendente de Buenos Aires

El Senano se reunio ayer tarde en sesion secreta y presto por unanimidad el acuerdo solicitado por el poder ejecutivo para nombrar intendente municipal de Buenos Aires, al señor Jose Luis cantilo.

La unanimidad, en este caso, es un reconocimiento del acierto de esta resignación. El señor Cantilo, por su espiritu ecuánime y sereno, goza de respeto y simpatia en todos los circulos. Su preparación, su inteligencia, su gran capacidad para el trabajo, son garantias de la eficacia con que desempeñará el elevado cargo para que ha sido nombrado.

NOTICIAS

MERCADO DE HACIENDA

(*Liners*)—Las haciendas gordas y especiales de consumo se cotizaron como en la mañana anterior a precios firmes, no así las tropas de novillos de frigorífico por los cuales se obtuvieron precios algo mas bajos, pagandose hasta $ 0.32 por los lotes muy especiales,

La hacienda porcina sigue siendo de muy buena colocación y precios firmes.

(*Tablada*)—A pesar de que la entrada habida hoy en este mercado, fue moderada las transacciones de haciendas en general, ya sea para frigorífico o el consumo, continuaron realizándose con plaza encalmada; consecuencia por lo cual los precios no experimentaron reaccion alguna qae mencionar.

Los precios corrientes del dia fueron los siguientes:

Capones para frigorifico, de pesos 16.50 a 26; ovejas para matadero, de 14.50 a 19· borregos para matadero, de 11 a 11.30; corderos para frigorifico de 7.80 a 10, id para matadero, de 3.70 7.

SUELDOS DE MAESTROS

La Direccion General de Escuelas tenia listas para remitir ayer el giro por al importe de los sueldos del personal docente de este distrito correspondiente al mes de Octubre ppdo.



CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 2 DE DICIEMBRE

Formula certificado—J. B. Zubiarrain 0 50, Alchourron Hnos 2.

Repartir carteles—E. Lozano 2.

Inscripción y Libreta—E. Wrourberg 7.

Libreta matrimonio—A. Casinerio 10.

Guia—Domingo Valinoti e hijo 2, J. B. Zubiarrain 4, Ramos Mexia y Bengolea 2, A. Piñero 4, N. de Olariaga 2

Total recaudado $ 43.50.

REMATES FERIAS

Alchourron Hnos.—Estos martilleros remataran el viernes 5 del corriente 1600 vacunos, 1100 lanares y los utiles y enseres del establecimiento «La Merced», por cuenta y órden de su dueño Dr. Manuel I. Daneri.

La hacienda vacuna es toda de alta mestización Durham en buen estado y clase.

El establecimiento «La Merced» dista tres leguas de Maipu. El dia del remate saldran carruajes de los hoteles Bernini y Ganderatz, que conducirán pasajeros hasta el lugar del remate cobrando 5 pesos por persona.

—

Adolfo Bullrich y Cia.—El viernes 12 del corriente estos acreditados martilleros liquidaran las haciendas del establecimiento «Miraflores» en este partido, perteneciente a los señores Ramos Mexia y Bengolea.

Comprende la venta 2.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10 000 lanares Lincoln gran clase.

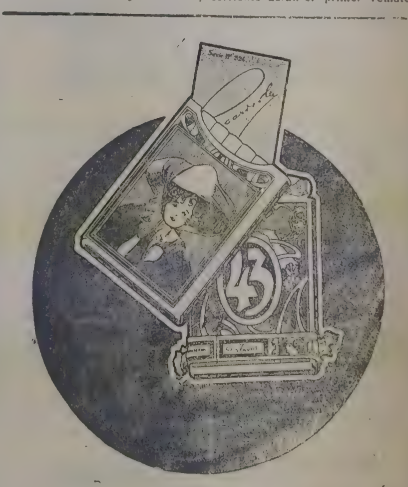
—

La Agricola Ganadera—Tiene anotados para el remate que dara en la sociedad Rural de ésta el dia 13 del corriente, 2.500 vacunos y 1.000 lanares cuyo detalle se hara conocer oportunamente.

—

Arrieta Pedroncini y Molins—Para el primer remate feria que esta firma dara en Maipu el 21 del corriente tiene consignados ya un buen numero de haciendas, cuyo total y detalles se hara conocer un breve.

—En Santo Domingo, el 28 del corriente daran el primer remate-



feria habiendo designado representante en aquelle vecina localidad al señor Martin Gachitegui hijo.

Miguel Garriga—Los dias 28 y 29 del presente mes, este martillero dara su 17 exposicion feria de carneros con el concurso de importantes cabañas de la provincia.

ARRENDAMIENTO DE CAMPO

El señor José Arrieta ha arrendado el campo «La Buscada» propiedad de Don Antonio Pignetto ubicado en este partido y de una superficie de 705 hectáreas, entrando el casco de la estancia con su monte y poblaciones.

Contrato por tres años; precio reservado.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Defunciones—Domingo Valinoti, de 65 años, casado, italiano.

Naçimientos: 1 mujer natural.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

Para Buenos Aires señor Pedro Alchourron.

A Tandil señor Juan de Dios Ugalde y señora.

Para Ayacucho Dr. Sántiogo Corti y señora.

De Buenos Airee señor Pedro Juan Ugalde y señora.

† DOMINGO VALINOTI

El fallecimiento de este apreciable y antiguo convecino, ha sido doblemente sentido en el seno de nuestra colectividad donde el extinto gozaba de generales simpatias por sus bellas prendas de caracter.

Ayer a la tarde, anoche y hoy hasta la hora del sepelio, una numerosa concurrencia acudió a la casa mortuoria a presentar sus condolencios a la familia del extinto.

A las 4 30 tuvo lugar el sepelio de sus restos mortales, asistiendo a ese acto una numerosa concurrencia y dando motivo ello a que se pusiera en evidencia el intenso pesar que su desaparición ha causado.

MES DE MARIA

El ejercicio del mes de Maria que se reza diariamente en nuestra iglesia Parroquial lleva a ella gran cantidad de fieles y en especial congregantes de la institución religiosa «Hijas de Maria».

Los coros son cantados por un selecto numero de señoritas componentes de la misma congregacion.

Este piadoso ejercicio terminara el 8 del corriente mes, dia en que habra un programa especial que en oportunidad dimos a conocer.

Adolfo Bullrich y Cia.

3.500 Vacunos Durham
10.000 Lanares Lincoln

de MIRAFLORES
En MAIPU - F. C. S.

Liquidacion total de los ganados generales del establecimiento «Miraflores» de los señores Ramos Mexia y Bengolea, por

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL CAMPO

Comprende la venta 3.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10.000 Lanares Lincoln, gran clase.

Se realizará

EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE

en el mismo establecimiento, en Maipù, F. C. S.

Oportunamente detalles.

Informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cia.

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

EL DIA 13 DE DICIEMBRE

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial dehaciendas generales, teniendo anotados hasta la fecha:

2.500 VACUNOS
1.000 LANARES

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, o nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

250. AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

— PROXIMAMENTE DETALLES —

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

B. Alchourron & Hnos.

El Viernes 5 de Diciembre

1600 VACUNOS - 1600
DE ALTA MESTIZACION DURHAM

1.100 Lanares - 1.100

A 2 LEGUAS DE LABARDEN Y 3 DE MAIPU

Liquidacion total de las haciendas, útiles y enseres del Establecimiento «La Merced», por cuenta y órden de su dueño, Doctor Manuel I. Daneri, por haber arrendado el campo.

Despues de un almuerzo campestre, procederemos a vender dicha hacienda en lotes de una sola marca y debidamente clasificados y vacunados contra el carbunclo.

DETALLE

VACUNO

25 vacas lecheras, (b/est. y class
182 « secas « «
150 « con
150 terneros al pie « «
200 vaquillonas 1, 1/2 y 2 años
1 toro Durham de pedigrée
7 « puros por cruza
150 vacas con
150 terneros 1 marca, buena clase y estado, servidas

LANARES

300 ovejas
300 borregos
200 ovejas gordas
7 carneros mestizos Lincoln

YEGURIZOS

8 caballos y yeguas, de tiro y silla muy buenos.
8 potrillos

OTRAS PROCEDENCIAS

60 novillos de 1, 1/2 y 2 años b/cl. y est. 1 marca,
110 id. 1, 1 1/2 y 2 años, b/cl. y estado 2 marcas
30 vacas secas

UTILES Y ENSERES

Arados, rastras, 1 cosechadora australiana, 1 sembradora, 20 discos y otros útiles que estarán a la vista el dia del remate.

Se reciben consignaciones de afuera.

El dia del remate habra en maipu carruajes de la empresa Guillen en los hoteles Bernini y Ganderazt, quienes cobraran $ 5 por el viaje ida y vuelta por persona. En Labarden el auriga Venacio Isaguirre hara viajes al lugar del remate cobrando el mismo precio.

Comisión 4 % al comprador. Por datos a nuestro representante en Labarden Sr. Ernesto Espagne o a nuestra casa Sarmiento 442 al 48, Buenos Aires.

No se suspende por lluvia. Detalles en La Nacion y La Prensa.

ALCHOURRON Hnos.

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Venderemos las haciendas que se nos consignen, en lotes debidamente clasificados y en las condiciones que son de práctica.

El detalle lo haremos saber con suficiente anticipacion al dia designado.

Contando con vagones para embarcar hacienda, para cualquier consignacion.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins

Confiteria "COLON"

— DE —

BERARDONI & SASIAIN

La mas importante de la localidad y la mas preferida por sus servicios esmerados y sus precios modicos.

Se dan presupuestos especiales para Lunchs, Bautismos, Casamientos, Banquetes, etc.

Calle Alsina 412 Al lado de la Iglesia MAIPU F. C. S.

Caracotche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria

Corralón de Maderas y Fierros

Acopio de Frutos del País y Cereales

Y

COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ -:- F C. S.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencionál.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como dei una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vèndo calentadores Primuos, usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpinteria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 765—MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichinchero!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

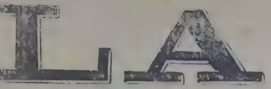
Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, [illegible], pneumonia, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación [illegible] la humanidad [illegible]. Dirigirse por carta al señor C. D. [illegible]

[illegible]

Año XVIII Número 5058 | MAIPÚ, Jueves 4 de Diciembre de 1919 | Redaccion Anónima

Administracción y Redacción
MADERO N° 513—U. Telef. 1



LA VOZ

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLBAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Puesto de frutas y verduras

—DE—

JOSÉ MASMUT

Papa para semilla $ 2 la bolsa de 75 kilos, y 0 10 el kilo.
Para consumo $ 350 la bolsa y 0.60 los 10 kilos.
CALLE ROCA 642—MAIPU F.C.S.

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.
NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedime pecios a mi Recibo odenes: MITRE 64

El anti-bubonica

Especifico infalible destructor de
Ratas y Lauchas
En venta é instrucciones
ALMACEN DE WOULLANDS



Banco de la Provincia

- DE -

Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000:000
« REALIZD O		62.500.000
FONDO DE RESERVA		9.082.260

Casa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/
AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL N° 1 Bernardo de Irigoyen 920, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 2091 Cabildo (Belgrano) N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

62 Sucursales en la Provincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolome Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear general Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento general Viamonte - Guamini - Juarez - Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Moron, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajó - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Saladillo, Salto, San Andrés de Giles· San Antonio de Areco, San Fernando; San Isidro; San Martin. San Nicolás. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la republica y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales del exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, cauciones recibe depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos· de administraciones generales de y pro pieda

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantía de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos Aires, En dinero efectivo, amortizables en 10 años. En Bonos Hipotecarios, amortizables en 33 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA

Depósito en cuenta Corriente, moneda legal unicamente	1	%
En Caja de Ahorros hasta 20.000 „ despues de 60 dias	4	"
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	1 ½	"
" " de 60 dias	2	"
" " de 90 dias	3	"

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8	"

Sucursal Maipu *Febrero 12 de 1919*

JUAN COLANGELO—Gerente

DENTISTA

CLINICA DENTAL, ATENDIDO POR LA PROFESORA

CECILIA BOSCHI

Cirujano-Dentista — Diplomada en la Facultad de Ciencias Médica de Buenos Aires

Especialista en orificaciones, porcelanas, emplomaduras, puentes coronas, dentaduras, extracciones sin dolor .etc. etc.
Emplea en todas las operaciones, los últimos procedimientos cientificos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

SE ENCUENTRA en MAIPU

Consultorios | **En Maipu:** MADERO 217 | En AYACUCHO: Calle-Sarmiento

Horas de consultas: de 8. a. m. a 12 m. y de 2 á 6 p m.



DOMADOR

Estancieros
Criadores

Curad vuestras majadas con el Polvo, Extracto y Polvo concentrado de Tabaco marca

DOMADOR

ANTISARNICO de caidad insuperable

Solicitense precios y muestras al representante en Maipú y zona **J. Mariano Pasini**

NOTA:—Hay testimonios de conocidos criadores que gastan el producto y conman su bondad. Haga Vd. su pedido y se convencerá del buen resultado
e16jj

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S,

ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llevlo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida? No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confi **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **bicicleta?**
Llevela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
Llévelo todo a la Casa de confianza **ARMERIA PASINI**

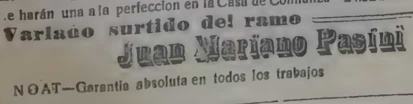
Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
Vd. tendrá un trabajo especial
si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de nn candado?
Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOAT—Garantia absoluta en todos los trabajos





"EUSKALDUNA"

DE

Nemesio de Olariaga

Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas

Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas

Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPÚ - F. C. S. - Union Telef. 22

Casa Central | — JUNCAL 1482 — UNION TELEF. 5407 (Juncal) | Buenos Aires

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 4 de 1919

La situación italiana

Ayer se ha declarado la huelga general en Roma, Florencia y otras ciudades italianas. A consecuencia del paro se han producido serios disturbios en varias localidades. De los choques habidos entre los agentes de la autoridad y los huelguistas, han resultado numerosos muertos y heridos.

Se ignoran las causas de esa lamentable situación. No se sabe si se trata de una huelga revolucionaria o de un simple conflicto obrero. Es posible que la censura, (que en Italia ha sido siempre muy severa) impida la transmisión al extranjero de despachos que informen de los verdaderos origenes del movimiento.

Desde hace algun tiempo se vienen advirtiendo en Italia síntomas bastantes alarmantes y de descontento popular. El resultado de las ultimas elecciones revela claramente cuales son las tendencias predominantes en el pueblo italiano. Las elecciones pusieron de manifiesto que en la noble nación italiana imperan en estos momentos los católicos y los socialistas extremistas, que son las fuerzas mas opuestas por sus principios y doctrinas.

Es imposible saber si el movimiento que acaba de estallar es solo un efecto del descontento popular que ha hecho crisis. Las noticias que han llegado ultimamente, el rumor de revolucion que nos transmitio hace pocos dias el telegrafo, etc: son cosas que estan muy lejos de contribuir a la comprension exacta de la situacion reinante en la peninsula.

Desde luego, esperamos que la energia y el claro concepto de la realidad, que siempre han dominado en las esferas oficiales italianas, han de ser de singular eficacia en este caso. Cualquiera que sea el origen del movimiento, el gobierno de Roma sabra sofocarlo empleando para ello el rigor o la prudencia, segun lo que aconsejan las circunstancias.

El Millòn

Está próxima la fecha en que debe sortearse el gran premio del Millon, pero hasta ahora se nota poca actividad en la venta de los codiciados billetes.

Los especuladores pretenden, con toda la desfachatez que caracteriza a los hombres que explotan las debilidades del publico, cobrar por los décimos entre 22 y 25 pesos; pero parece que el publico quiere demostrar esta vez que es conciente de sus derechos y no quiere dejarse explotar.

El publico no compra y es de desear que persista en esta actitud hasta el ultimo momento y deja a los especuladores con la dulce ilusión de ganar mucho, mejor dicho *robar mucho*.

Por que no merece otro califica tivo más blando, el que por una cosa que legalmente debe venderse por $ 15.75, pretendan cobrar 25 o más!

El público que tan bien sabe reivindicar hoy día sus derechos, debe abstenerse de comprar los billetes del millón y de cualquiera otra lotería que no se venda al precio fijado oficialmente.

Nó comprar billetes, se ganará doblemente.

La huelga de Cordoba

En Córdoba 25 000 trabajadores se han declarado en huelga. La huelga podia haberse arreglado fácilmente. Pero el gobierno de aquella provincia ha preferido creer que los huelguistas persiguen fines siniestros y ha detenido a muchos trabajadores, ha clausurado todos los locales obreros y el de la Federación Universitaría (!) y ha pedido telegráficamente refuerzos al poder ejecutivo, despues de haber muerto algunos obreros indefensos.

El gobierno nacional ha tomado el asunto con serenidad. Niega la posibilidad de un movimiento revolucionario y termina con este parrafo, que importa una descalificacion de los procedimientos violentos usados por el gobierno cordobes: «Me permito, si, insinuar a V. E. la conveniencia de encuadrar la accion hacia las soluciones conciliatorias entre el capital y el trabajo, llenando asi el gobierno por sobre todo, su esencial funcion de poder regulador, convencido, por otra parte, de que la solucion de emergencias sociales de cualquier orden, no se halla jamas en las medidas de ¡violencia».

FOOTBALL

VARIAS NOTICIAS

Esta noche a las 9 en la secretaría del Club Atlético se reunirán los delegados de los clubs de football, a objeto de tratar diversos asuntos relacionados con el campeonato actual y el partido final entre Atlético y Veteranos.

—Posiblemente el partido se jugará el domingo proximo. Si es asi Atlético tendrá que presentarse con el cuadro imcompleto, pues para ese dia les faltara Guerra, Battista y talvez Paco y Rech (Alfredo).

—El domingo jugaran en ésta «Nacional» de Dolores e «Independiente».

—Fozzi jugara en adelante en el arco de Independiente.

—Independiente de Dolores con su equipo, medira sus fuerzas el domingo proximo con un cuadro con los mejores jugadores de la ciudad de Mar del Plata.

DE LA REGIÓN

MAR DEL PLATA

Puede decirse que estamos en plena temporada. Los trenes llegan llenos de gente. Los cocheros no hacen sino ir y venir a la estacion. Alguna vez habia de llegar la buena época para ellos.

Para esta semana hay un sinnumero de pedidos de camarotes en Plaza y cada dia a medida que se acerca el verano, sera mayor el numero de pedidos para trasladarse a nuestra ciudad.

En la playa, durante las ultimas horas de tarde no faltan los insustituibles sillones de mimbre que vemos en todas las playas, sentados en los cuales se vé gente forastera; los vanguardias de los veraneantes que se se deleitan en la comtemplacion del mar.

De cuando en cuando tampoco falta un valiente que se lanza mar adentro para gozar de la caricias de la olas y salir dando diente con diente y enprendiendo agitada carrera por la playa para entrar en reaccion.

Son bañistas prematuros, impacientes, que no quieren comprender que el tiempo no es aun caluroso y como para banarse en el mar.

En los hoteles se nota el movimiento propio de la temporada: todo son preparativos para recibir a los huespedes que hace tiempo encargaron sus comodidades.

GENERAL GUIDO

Los dias 4, 5 y 6 de Enero proximo se realizaran en General Guido grandes romerias populares organizadas y patrocinadas por el centro recreativo «Cultura» habiéndose preparado el siguiente programa;

Día 4—7 a. m. Recorrido de las calles del pueblo por la banda de musica, gaita y dulzaina de la Capital Federal, que dirige el profesor A Franco.

10 a. m. Se iniciaran las fiestas con una gran funcion religiosa, consistente en una solemne misa cantada, que oficiara el R. P. Lorenzo Azategui, y que sera acompañada a toda orquesta por el Sr. Franco.

4 p. m. Se daran comienzo a los bailes, bazar-rifa y demas juegos, hasta las 7 p. m.

8.30 p. m.—Continuación de los bailes etc., hasta las 12 p. m.

Día 5—7 a. m.—La banda y gaita ejecutarán dianas y marchas.

10 a. m. Gran partido de pelota en el cual se disputaran las premios que para tal objeto donara la Casa de los Sres. Piccardo y Cía. Por la tarde y noche continuacion de los bailes populares, bazar y demas juegos como el dia anterior, de 4 a 7 y de 8 30 a 12 p. m.

Día 6—Por la mañana ,recorrerán las calles mas centricas, la banda de musica y gaita, amenizando el ultimo dia de las romerias.

Por la tarde y noche, como el dia anterior continuaran los bailes y demas juegos, terminando las romerias a las 12, con una salva de bombas.

Remates de "La Voz"

Alchourron Hnos.

Mañana a las 12 m. despues de un almuerzo campestre, los martilleros señores Alchourron Hnos. procederán a la liquidación de las haciendas, utiles y enseres existentes en el establecimiento «La Merced» a tres leguas de Maipú, perteneciente al Dr. Manuel I. Daneri y que consisten en 1600 vacunos mestizos Durham y 1.100 lanares De Maipú saldrán coches, de los hoteles de Bernini y de Ganderaiz contratados con el señor Guillen, por el precio de $ 5 m/n por pasajero.

Por A. Bullrich y Cia.

En el aviso que se publica en 4ª página aparece hoy el detalle de las haciendas de «Miraflores» que rematarán estos martilleros el dia viernes 12 del corriente.

De Tres Arroyos sale tren la víspera del remate a las 4.19 p. m., pasa por Tandil a las 9.25 p. m., por Ayacucho a las 10.55 p. m., y llega a Maipú a las 12.15 a. m.; del día del remate. El mismo día, a las 9 de la mañana, del local del hotel Bernini en Maipú, saldrán coches para «Miraflores».

NOTICIAS

PRECOCIDAD INFANTIL

Bachilleres de 12 a 14 años—Es motivo de conceptuosos comentarios por parte del personal docente y de los estudiantes del Colegio Nacional Juan Martin de Pueyrredon de la capital federal, el resultado obtenido por los alumnos Enrique y Rafael Suárez de Deza, quienes han obtenido el titulo de bachilleres a la edad de 12 y 14 años, respectivamente.

No es sólo el brillante resultado alcanzado en los promedios de clasificaciones diarias y de exámenes lo que llama la atención y sugiere el comentario estimulante y elogioso, sino el elevado concepto y las revelantes condiciones de inteligencia y de contracción al estudio que han merecido y manifestado estos dos precoces intelectuales, los bachilleres más jóvenes que se han recibido hasta el presente.

SUELDOS DEL MAGISTERIO

La Asociacion de Maestros, por intermedio del señor Legarra, se ha dirigido al director general de escuelas de la provincia haciéndole notar la conveniencia de apresurar la liquidacion de las planillas de noviembre y diciembre del año en curso, para pagarlas con la mayor premura posible, antes de fin de año.

El director manifestó la mejor buena voluntad para atendur el pedido de la asociación.

LOS RECURSOS DE LA GUERRA

Durante el tiempo que duró la guerra los combatientes inventaron una serie de recursos para batir al enemigo. Entre estos, por sus mortiferos efectos que causaron millares de victimas, figuraron los gases axfisiantes y el fuego liquido.

Ahora bien, la guerra ha terminado y esto ya no tenia aplicacion, cuándo al gobierno frances se le ha ocurrido que podia servir para matar . . . langosta. En efecto en el Africa francesa, donde esisten grandes cantidadus de langostas, se utilizan los lanza-llamas con que el ejercito frances ha contido obteniendose el mas halagüeño resultado. Tambien se han empleado los gases axfisiantes que han dado resultados mas positivos.

HABERES ESCOLARES

De la secretaría del Concejo Escolar se nos pide hagamos saber a los interesados que desde mañana por la mañana en adelante, en el domicilio del tesorero señor José Marino se abonarán los sueldos al perpomal docente y alquileres correspondientes al mes de Octubre ppdo.

CONFITERIA «COLON»

El propietario de la confiteria «Colon» nos hace saber que ha empezado a recibir ya el sabroso pan dulce, precursor de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, asi mismo un gran surtido de licores y vinos para postre y mesa, bombones finos, dulces, turrones. ect, todo lo cual se halla en venta a precios modicos.

Ha recibido también una gran cantidad de juguetes de los mas variados y a todos precios.

También se expenden en la confitería «Colon» billetes del millon, «todos con suerte».

Recomendamos pues, una visita a lo de Berardoni.

DIA SOCIAL

FUNERAL

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento

...del señor Juan C...che, se efectuará ... en la iglesia local, el día 2 de Enero próximo.

ENFERMO

Sigue mejor el señor Esteban ...arino.

LA RISA

Las olas luchan sin tregua en la superficie del mar, mientras que en las capas inferiores hay una paz profunda. Las olas chocan entre sí, se empujan unas a otras y buscan su equilibrio. Una espuma blanca y sutil dibuja la movilidad de sus contornos. De cuando en cuando, al retirarse la ola, deja un poco de espuma sobre la arena de la playa. Un niño que juega cerca de allí, acude a recogerla presuroso y se asombra al no encontrar un momento después, más que gotas de agua en la palma de su delicada mano. Pero de un agua mucho más salada y más amarga que la de la ola que la trajo.

Igual que esa espuma nace la risa. Acusa en lo externo de la vida social las revoluciones superficiales. Dibuja por un momento la movilidad de esas sacudidas. Ella es también una espuma a base de sal. Chispea como la espuma del mar. Es alegría. Pero el filósolo que la recoge para saborearla, encontrará algunas veces, por una exigua cantidad de materia, una cierta dosis de amargura.

PROFESIONALES

Andrés M. Curuchet

ESCRIBANO PUBLICO
Gefe del Registro Civil
Calle Madero 471—Unión Telef. 1
MAIPU

Angela J. Gestas

PARTERA
Ex-interna y diplomada en el Policlinico de La Plata
Consulta 2 a 4
Necochea 842 MAIPU
Unión Telefonica 20

Segunda Copes

PARTERA
(Diplomada en Buenos Aires)
Ha abierto su consultorio en la calle Sarmiento 845 U Telef. 28 MAIPU.

Rodolfo Bubenick

AFINADOR DE PIANOS
Avisa a su distinguida clientela que llegará a ésta en los últimos dias del corriente mes, hospedándose en el hotel BERNINI, y que como siempre atenderá ordenes de afinaciones y composturas de piano.

Eusebio Lozano

Martilero Público
Negocios y tramitaciones en genera agente Compañia Seguros «La Previsora»
MAIBU

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
U. T 28
Calles Alsina
MIAPU

Eduardo Molins

Procurador Matriculado y rematador
Remates Ferias. Proporciono cualquier operacion tanto civil como comercial.
Agente de negocios en general
Calle Roca 348—Unión telef. 15

Dr. Carlos A. Mansilla

ABOGADO
Ejerce en toda la provincia de Bs. Aires.
B. Mitre 574 — Reconquista 331
U. T. 82 — U. T. 633 (Avd)
DOLORES — BS.AIRES
e7n.

Adolfo Bullrich y Cia.

3.300 Vacunos Durham
10.000 Lanares Lincoln

de MIRAFLORES

En MAIPU - F. C. S.

Liquidacion total de los ganados generales del establecimiento «Miraflores» de los señores Ramos Mexia y Bengolea, por

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL CAMPO

Comprende la venta 3.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10.000 Lanares Lincoln, gran clase, incluso un plantel puro por cruza, de acuerdo con el siguiente detalle:

VACUNO

1.500 Vacas de cria.
800 Vacas secas y vaquillonas de 2 años
500 Vaquillonas de 1 año, arriba.
500 Novillos de 1 y 2 años.
40 Toros padres, usados.

LANAR

8.000 Ovejas Lincoln, en 6 majadas.
1.200 Capones de año.
1.200 Borregas de año.
80 Carneros usados.
100 Ovejas puras por cruza.

Se realizará

EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE

en el mismo establecimiento, en Maipù, F. C. S.

Informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cia.

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

EL DIA 13 DE DICIEMBRE

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial dehaciendas generales, teniendo anotados hasta la fecha:

2.500 VACUNOS
1.000 LANARES

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, , nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

25o.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

— PROXIMAMENTE DETALLES —

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

B. Alchourron & Hnos.

El Viernes 5 de Diciembre

1600 VACUNOS - 1600

DE ALTA MESTIZACION DURHAM

1.100 Lanares - 1.100

A 2 LEGUAS DE LABARDEN Y 3 DE MAIPU

Liquidacion total de las haciendas, útiles y enseres del Establecimiento «La Merced», por cuenta y órden de su dueño, Doctor Manuel I. Daneri, por haber arrendado el campo y con el concurso de otros hacendados.

Despues de un almuerzo campestre, procederemos a vender dicha hacienda en lotes de una sola marca y debidamente clasificados y vacunados contra el carbunclo.

DETALLE

VACUNO

25 vacas lecheras, [b/est. y class
182 « secas « «
150 « con
150 terneros al pie « «
200 vaquillonas 1, 1/2 y 2 años
1 toro Durham de pedigrée
7 « puros por cruza
150 vacas con
150 terneros 1 marca, buena clase y estado, servidas

LANARES

300 ovejas
300 borregos
200 ovejas gordas
7 carneros mestizos Lincoln

YEGUERIZOS

8 caballos y yeguas, de tiro y silla muy buenos.
8 potrillos

OTRAS PROCEDENCIAS

60 novillos de 1, 1/2 y 2 años b/cl. y est. 1 marca,
110 id. 1, 1 1/2 y 2 años, b/cl. y estado 2 marcas
30 vacas secas

UTILES Y ENSERES

Arados, rastras, 1 cosechadora australiana, 1 sembradora, ,20 discos y otros útiles que estarán a la vista el dia del remate.

Se reciben consignaciones de afuera.

El dia del remate habra en maipu carruajes de la empresa Guillen en los hoteles Bernini y Ganderazt, quienes cobraran $ 5 por el viaje ida y vuelta por persona. En Labarden el auriga Venacio Isaguirre hara viajes al lugar del remate cobrando el mismo precio.

Comisión 4 °/o al comprador. Por datos a nuestro representante en Labarden Sr. Ernesto Espagne o á nuestra casa Sarmiento 442 al 48, Buenos Aires.

No se suspende por lluvia. Detalles en La Nacion y La Prensa.

ALCHOURRON Hnos.

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Venderemos las haciendas que se nos consignen, en lotes debidamente clasificados y en las condiciones que son de práctica.

El detalle lo haremos saber con suficiente anticipacion al dia designado.

Contando con vagones para embarcar hacienda, para cualquier consignacion.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins

Confiteria "COLON"

— DE —

BERARDONI & SASIAIN

La mas importante de la localidad y la mas preferida por sus servicios esmerados y sus precios modicos.

Se dan presupuestos especiales para Lunchs, Bautismos, Casamientos, Banquetes, etc.

Calle Alsina 412 Al lado de la Iglesia MAIPU - F. C. S.

Caracotche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria

Corralón de Maderas y Fierros

Acopio de Frutos del País y Cereales

Y

COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ -:- F. C. S.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE

(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN MAIPÚ		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50		
« trimestre	« 4.50	Trimestre	$ 5.—
« año	« 18.—	Semestre	« 10.—
Numero suelto	« 0.10	Año	« 20.—

LA Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencíonal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como dei una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos, usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpinteria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763 — MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

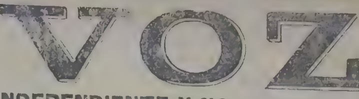
Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonia, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. [illegible] por carta al señor C. D. [illegible] — [illegible]

El LACTARIO [illegible]
Y se vende á uno [illegible]

Año XVIII Número 5059 — MAIPÚ, Viernes 5 de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administracción y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

LA VOZ

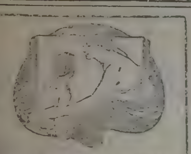
Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Puesto de frutas y verduras
—DE—
JOSÉ MASMUT

Papa nueva para consumo a $ 2 los diez kilos.
CALLE ROCA 642—MAIPU F.C.S.

El anti-bubonica
Especifico infalible destructor de
Ratas y Lauchas
En venta é instrucciones
ALMACEN DE WOULLANDS



Los **Libros de texto y útiles escolares, etc.**
que Vd. necesita para sus niños pidalos a la
"Librería del Colegio"
: BUENOS AIRES :

Banco de la Provincia
- DE -
Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000.000
« REALIZD O		62.500.000
FONDO DE RESERVA		9.082.260

Casa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/
AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL Nº 1 Bernardo de Irigoyen 920, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 2091 Cabildo (Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

62 Sucursales en la Provincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolome Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear General Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento general Viamonte - Guamini - Juarez - Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Morón, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajo - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Vedadi lo, Salto, San Andrés de Giles San Antonio de Areco, San Fernando; San Isidro; San Martin. San Nicolás. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la republica y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales del exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, ca cione recibe depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga deu cobrzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales de y pro pleda

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos Aires, En dinero efectivo, amortizables en 10 años. En Bonos Hipotecarios, amortizables en 33 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA		
Depósito en cuenta Corriente, moneda legal unicamente	1	%
En Caja de Ahorros hasta 20.000 $, despues de 60 dias	4	"
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	1 ½	"
" " de 60 dias	2	"
" " de 90 dias	3	"
COBRA		
Por adelantos en cuenta corriente	8	"

Sucursal Maipu — *Febrero 12 de 1919*
JUAN COLANGELO—Gerente



DENTISTA
CLINICA DENTAL, ATENDIDO POR LA PROFESORA
CECILIA BOSCHI
Cirujano-Dentista — Diplomada en la Facultad de Ciencias Médica de Buenos Aires

Especialista en orificaciones, porcelanas, emplomaduras, puentes coronas, dentaduras, extracciones sin dolor, etc. etc.
Emplea en todas las operaciones, los últimos procedimientos cientificos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

SE ENCUENTRA en MAIPU
Consultorios | **En Maipú:** MADERO 217 | En AYACUCHO: Calle Sarmiento
Horas de consultas: de 8. a. m. a 12 m. y de 2 á 6 p m.



DOMADOR
Estancieros
Criadores
Curad vuestras majadas con el Polvo, Extracto y Polvo concentrado de Tabaco marca
DOMADOR
ANTISARNICO de caidad insuperable
Solicitense precios y muestras al representante en Maipú y zona **J. Mariano Pasini**

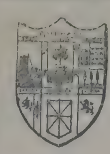
NOTA:—Hay testimonios de conocidos criadores que gastan el producto y conman su bondad. Haga Vd. su pedido y se convencerá del buen resultado
e16jj

"La Confianza"
Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S,
ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE DE SURTIRSE

Necesita Vd. una buena composturа en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI
Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
hoy mismo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI
Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llevlo a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI
Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida? No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confi ARMERIA PASINI
Necesita componer su **bicicleta?**
Llevela enseguida a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI
Necesita Vd. afilar una navaja, tijera, cuchillo, etc.?
Llévelo todo a la Casa de confianza ARMERIA PASINI
Necesita Vd. niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza ARMERIA PASINI
Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza PASINI
Variado surtido del ramo
Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantia absoluta en todos los trabajos



"EUSKALDUNA"
DE
Nemesio de Olariaga
Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas
Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas
Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPÚ - F. C. S. - Union Telef. 22

Casa Central | — JUNCAL 1482 — UNION TELEF. 5407 (Juncal) | Buenos Aires

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Malpú Diciembre 5 de 1919

Mar del Plata

COMUNA SOCIALISTA

En las elecciones del domingo se ha acentuado el predominio socialista en la comuna de Mar del Plata. Es la ley del contraste.

Alli, donde todo vive en contacto con el esplendor aristocrático y donde, desde el mas modesto de los obreros hasta el comerclanie adinerado, viven y progresan con la concentración burguesa que en esa ciudad se opera todos los veranos; alli donde todo es amable y convida al goce tranquilo de la vida, siquiera sea en los meses estivales, el socialismo y sus derivados han tenido un éxito resonante.

La igualdad social, con todas sus bellas y utópicas concepciones, se radica en el centro pleno a que concurren las desigualdades de la fortuna.

Este éxito politico se presta a infinidad de comentarios; no es nuestro propósito hacerlos en esa hora. Hace rato que habíamos previsto el triunfo socialista, mas que por aumento de sus afiliados, por el gobierno desacertado de la comuna. La decepción de su electorado por la ineficacia de las autoridades que le tocaron en los últimos tiempos y la división reinante entre las fuerzas moderadas de aquel medio, ha traído el éxito que comentamos.

Hemos de ver en el ensayo de esta comuna socialista, las ventajas o progresos que engendran su acción. Tal vez sea una decepción mayor; tal vez demuestre la conveniencia de implantar el mismo régimen en otras localidades de la provincia y aun en la capital federal.

Si el predominio socialista ha de traer el abaratamiento de la vida o la disminucion de impuestos y el mejor empleo de la renta comunal—como se precona—sera el caso de felicitarse del ensayo. A ricos y pobres, a obreros y patrones, alcanzaran los beneficios de la nueva gestion.

Si, como se anuncia, sera el principio de una guerra de impuestos al lujo, las viviendas de verano, el acceso de veraneantes, a los centros sociales, a los hoteles caros, a los establecimientos importantes. etc; no vemos cual seran los provechos reales que la poblacion marplatense obtenga del exito socialista que ha consagrado con su voto.

Se explica, pues, el vivo interés que provoca la constitucion de la primer comuna socialista, en la provincia, con todas sus autoridades, desde el intendente abajo, con todas las facultades de imponer, redimir y manejar tributos.

Para que sea mas notorio y mas destacado el contraste, le toca a Mar del Plata, centro de esplendor y de fortuna, asumir el papel de los consejos de laboratorio..

(*La Razon*)

NOTAS MUNDIALES

MATCH DE BOX

Se realizo ayar en Londres el asalto de box entre el campeon frances Carpentier y el campeon ingles Beckett.

En el primer «round» Carpentier derribo a su adversario, quien no pudo continuar la lucha.

LA RESIDENCIA DEL EX KAISER

El ex kaiser llegara a su residencia de Doorn (Holanda) para el 31 de enero. La casa-habitacion del ex soberano sera rodeada de una solida empalisada de caños de hierro, y actualmente se esta terminando una pared de diez pies de altura alrededor de la propiedad, para evitar las indiscreciones de los curiosos.

EL HAMBRE EN AUSTRIA

Los periodistas austriacos se han dirigido a sus colegas de la Republica Argentina solicitando su cooperación para iniciar una campaña a favor de los habitantes de Austria que sufren hambre y miserias.

Elecciones en Catamarca

Se asegura el triunfo radical

Con el escrutinio practicado en los departamentos de Ambato, Copayán, Pomán, Andalgalá y Tinogasta, se ha asegurado el triunfo del partido radical, siendo actualmente el resultado del escrutinio catamarqueño, con respecto a la formación del colegio electoral y Legislatura (hasta el departamento Santa Maria, inclusive):

Radicales: Electores 11, senadores 4 y diputados 7.

Concentracion: Electores 7, senadores 2 y diputados 4.

Falta conocer el resultado definitivo, falta la capital a la que corresponden 3 electores, 1 senador y 3 diputados,

Aeronavegacion

LA PRIMERA LINEA AEREA

Para la proxima semana la mision de aviacion francesa, anuncia la inauguracion de la primera linea aerea que efectuara el transporte de pasajeros desde Buenos Aires a Montevideo y viceversa.

El servicio de esta linea, que durara cuatro semanas, se hara de acuerdo con el siguiente horario: lunes, miercoles y viernes, salidas de Palomar a las 6.30 a. m. y regreso de Montevideo los mismos dias a las 4 p. m.

Este viaje lo efectuaran los aparatos Farman que tienen capacidad para seis pasajeros.

En el viaje inaugural. que se efectuará el 8 del corriente mes, se trasladáran a Montevideo el consul y el ministro de Francia en la capital.

En breve, la misma mision inaugurará otras lineas, empleando para ello los aparatos Breguet.

Los "grandes" diarios

Sistemáticamente, como obedeciendo a una consigna, los «grandes» diarios del pais, los mismos que durante muchos años gozaron del favor oficial, a cambio de su sumision incondicional, callan ahora toda informacion que represente señalar cualquiera de las conquistas que realiza la Nación. Cuando mas, en las paginas destinadas a las informaciones de escaso interes publico, como escondiéndolas a los lectores, publican noticias truncas desprovistas de todos los datos que debian contener.

Es que esos diarios creen que con esta politica antipatriótica podrán restar el favor público que día a día se conquista este gobierno con sus procederes correctos y de positivos beneficios para la nación, y no sáben que se engañan a ellos mismos, en forma que tarde o temprano han de sentir en carne viva, desde que el pueblo ya los va reconociendo y acabará por repudiarlos.

FOOTBALL

«INDEPENDIENTE» v. «NACIONAL» DE DOLORES

El domingo próximo en la plaza del Club Atlético se jugará el partido de football anunciado entre los equipos «Independiente» de ésta y «Nacional» de Dolores.

Formarán los cuadros los aficionados siguientes:

Independiente—A. Tozzi; G. Meana y V. Battista; A. Brissa (capitan), V. Spina y M. Amaya; P. Bohisbehere, A. Vazquez, L. Teves, y E. Rech. Linesman: F. Isla.

Nacional—F. Howartt; P. Arigoni y C. Rava; A. Borzi, V. Ondarra y R. Rodriguez; B. Gilardi, R. Rablione, C. Andarra, J. Goity (capitan y J. Almeida. Linesman: Giaroli.

El partido dara comienzo a las 4 p. m. a las ordenes del referee Arturo Rech.

Este partido ha de resultar interesante, pues el jugado anteriormente resulto empatado, lo que demuestra el equilibrio de las fuerzas de ambos cuadros.

ATLETICO v. VETERANOS

En vista de que para el domingo proximo se encontraran ausentes varios jugadores, se ha resuelto que el partido final del campeonato entre los cuadros de Atletico y Veteranos se realice el lunes 8 del corriente (dia festivo) a las 4 de la tarde.

Esta resolucion se ha tomado a fin de dar termino a este campeonato, cuya terminacion, por diversas causas se ha venido postergando.

Como en los citados cuadros militan varios empleados de comercio es de esperar que las citadas casas concedan a sus empleados unas horas de licencia, ese dia, para qne puedan tomar parte en el partido a jugarse.

DE LA REGIÓN

CORONEL VIDAL

Intenso sentimiento de pesar ha causado en esta poblacion el fallecimiento del estimadc vecino señor Emilio H. Cantero, ocurrido en la capital, despues de practicarsele una operacion quirurgica.

El señor Cantero gozaba aqui de mucho prestigio por sus condiciones caballerescas y su espiritu progrésista, que evidenció en los importantes cargos que desempeñó. Entre esos cargos cuéntase el de presidente del Concejo Deliberante, que ejercio durante varios años,

—La comisión directiva de la Sociedad Española ha resuelto efectuar las tradicionales romerías en los ultimos días de enero próximo

A este efecto ha sido nombrada una comisión de fiestas que se ha constituído bajo la presidencia del señor Enrique Freije, y de la que es vicepresidente el señor Miguel S. Fariña.

Las vacaciones

Han finalizado las clases públicas en todas las escuelas del distrito y desde luego se inician las vacaciones, temporada de descanso bien ganado para la numerosa grey escolar que visitó sus clases desde la iniciación del año hasta la clausura que ahora se ha producido. Desde luego este periodo iniciado de reposo favorecido, en este sentido hasta por la misma naturaleza pensamos con mucha razón tenderá a reponer las fuerzas, un tanto desgastadas por la disciplina impuesta a los que las consagran en aras de la tarea educativa, fuente de adelanto y progreso para las diversas actividades futuras del pais desde que el elemento juvenil que recibe sus beneficios es el que forzosamente y preparado con anticipación, prevalecerá en sus inmediatos destinos.

Balance Municipal

MES DE NOVIEMBRE

Durante el mes de Noviembre ppdo. el movimiento de caja hubido en la tesorería municipal ha sido el siguiente:

Entradas—Abasto $ 414, guias 254, cementerio 300, alumbrado y limpieza 950, sisas 12, R. Civil 6, registros y transferencias 100, eventuales 193 20, edificación 20, bailes publicos 100. Total entradas 2.349.20 Existencia de Octubre 16.156.34—Suma total $ 18.505.54.

Salidas—Sueldos de empleados $ 1.170, Delegación Santo Domingo 115 alumbrado publico 1.103, vias y obras 1490.70, beneficencia 120.80, escritorio e impresiones 75, Registro Civil 130, subvenciones 165, eventuales 110.—Total salidas $ 4.479 50—Saldo que pasa a Diciembre $ 14.026.04.

NOTICIAS

VIAJEROS PARA PALESTINA Y SIRIA

La cancilleria ha sido informada respecto a los requisitos que deben llenarse, por las personas que desearen entrar en Palestina y Siria.

Aquellos que se dirijan a Siria, tendran que solicitar la autorizacion correspondiente de la legislación francesa. En cuanto a los que van a Palestina (a los puertos del Sur de Tiro a Tiro) dirigirán sus solicitudes directamente a El Cairo, y los que desearen desembarcar en algun puerto de Palestina, obtendran antes de emprender viaje la visación británica de sus documentos.

Análogas medidas se oplarán para Mesopotania. A los no nativos se les otorgará autorización, previa referencia hecha al comisionado civil en Bagdad. Los asirios serán considerados, a ese efecto, como nativos de Mesopotamia.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 4 DE DICIEMBRE

Servicio Fúnebre—Capra y Guillen 80.

Formula certificado—J. Capdeville 1.

Archivos—Alchourron Hnos 22, A. Tetaz 6.

Visto Bueno—Alchcurron Hnos. 1.

Registro Boleto de Marca—J. Capdeville hijo 5.

Registro Civil—P. Valinoti 2.

Derecho Cementerio—P. Valinoti 20.

Guias—F. M. de Lynch 2, Suc. C. Etchelet 2, A. Tetaz 2, A. Piñero 4.

Total recaudado $ 157.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Defunciones: Maria Spina de Scanone, de 66 años, viuda, italiana, domiciliada en este pueblo.

Nacimiento: 1 mujer legítima, 2 varones legitimos.

AZUCAR BARATA

Segun hace saber en el aviso respectivo la casa Olariaga, expende desde la fecha, azucar Refineria Argentina al precio de 55 centavos el kilo, noticia esta que no dejará de ser recibida con el regocijo consiguiente por las dueñas de casa.

El azucar que, convertidá en aeroplano se habia remontado por las nubes.... aterriza.....

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A su establecimiento de campo «Marihuincul» en este partido, a pasar la temporada de verano, se ausentó la señora Maria G. de Caracotche y familia.

LAS DANAIDES

Llevando toda su ánfora plena, esclavas de una tarea que no tendrá fin, Theano, Callidia, Amymona y Agavé, marchan desde la orilla del profundo pozo hasta el tonel sin fondo que deben llenar.

Los hombros se encorvan bajo el peso del anfora, los brazos se fatigan en el constante movimiento y las Danaides gimen:

—Oh, monstruo al que noche y dia calmamos la sed; ¿aun no tienes bastante? ¿Que mas quieres de nosotras? ¿Cuando acabara este horrible tormento?

Desesperadas, se dejan caer sollozando junto al borde del pozo, menos sombrio que su corazon. Pero Callidia, la mas joven, no tan triste como sus hermanas, comienza una dulce cancion y al oirla, las Danaides recobran alientos y vuelven a perseverar en la ruda labor.

¡Oh, ilusiones, que queréis llenar siempre el horrible vacio de nuestra vida! Mas de una vez desfallecéis tambien en la tarea, pero vuestra hermana, la Esperanza, sosteniéndoos con su dulce cancion, os dice:

Hermanas mias volvamos a empezar.—*Sully-Pruphomme.*

PROFESIONALES



"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50		
« trimestre	« 4.50	Trimestre	$ 5.—
« año	« 18.—	Semestre	« 10.—
Numero suelto	« 0.10	Año	« 20.—

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Año XVIII Número 5060

MAIPÚ, Sábado 6 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO N° 515—U. Telef. 1





Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 6 de 1919

Un nuevo frigorifico

Las diferentes reuniones de hacendados y comerciantes que se han venido verificando en el local de la Sociedad Rural, con el objeto de fundar un frigorífico argentino, han tenido el mejor resultado, pues se espera que pronto se podra poner en practica la realizacion del proyecto.

Parece haberse llegado a un acuerdo para suscribir un capital 25.000.000 de pesos moneda nacional, en acciones los que seran integrados en un corto plazo.

Esta importante asociacion de capitales argentinos, funcionará con el nombre de Sociedad Cooperativa «El Pampa», y emprenderá gestiones ante la municipalidad de la Capital para la transformación de los Mataderos de Liniers, en un establecimiento moderno, con cámaras frigoríficas.

Se propone instalar, también, puestos para la venta de carne y subproductos que serán vendidos a precios reducidos a la población.

Los directores de esta sociedad, se entrevistarán dentro de pronto con el presidente de la república, para gestionor su apoyo en la realización de la empresa.

Frutos del pais y haciendas

Lanas—La colocacion de nuestros productos, considerable de una manera general, no es desfavorable, ciertamente, porque si bien es verdad que se venden facilmente las lanas finas y las delgadas limpias, lo mismo que las carnes especiales y los granos extras, no es menos verdad que el resto de las mercaderias, que es la casi totalidad de la produccion, tiene una plaza floja y estancada, que ópera solo a precios realmente bajos.

Las lanas finas, lo mismo que las medianas ya sean de origen cruza Lincoln o mestiza, de borrega o de segunda esquila no importa de que procedencia, se venden a precios elevados, porque la demanda opera con muchisima actividad e interes y esta constituida por muchos interesados.

——

Cueros lanares y vacunos—Se han vendido también, con toda facilidad, los cueros de lanas finas, Rambouillet, medianas y aun amedianadas, siendo pesada la plaza para los de lanas gruesas, como puede verse en las cotizaciones que publicamos diariamente.

Los cortos, pelados, corderos y de borregos han mantenido las mismas cotizaciones, aunque las operaciones se han hecho con una plaza encalmada.

En cuanto a los cueros vacunos los precios han estado flojos, señalándose un pequeño descenso.

——

Mercado de haciendas—En Liniers se ha operado poco más o menos en las mismas condiciones que la semana anterior variando el interés de las vacas, vaquillonas y novillitos, por que los invernadores, que hasta ahora compraban las primeras se han dedicado a la adquisición de las últimas dos clases, cuyo interés y sus precios han mejorado. En Tablada, sin modificaciones en los precios que se cotizaron durante la semana anterior no obstante una entrada menor de 5.000 cabezas, se hicieron numerosas operaciones con haciendas destinadas a invernar.

FOOTBALL

EL FINAL DEL CAMPEONATO

Como lo hemos anunciado, el lunes próximo (dia festivo) se jugarà entre los cuadros Atlético y Veteranos, el partido final del campeonato de 1919 organizado por el Club Atlético local, y en el cual se disputan once medallas de plata donadas por el señor Rappallini y una de oro donada por el señor Perotto.

Teniendo en cuenta el equilibrio de las fuerzas, la homogeneidad de los cuadros y el conocimiento del juego que poseen sus jugadores, es dado esperar que será éste el partido mas interesante de los jugados hasta ahora en el campeonato.

El entusiasmo en el público es enorme y como ambos cuadros cuentan con simpatizantes, éstos en gran número se aprestan a concurrir el lunes a la plaza del Club Atlético a presenciar el partido, estimulando a los jugadores con su presencia y sus aplausos.

A las 4 de la tarde se iniciará el partido que será dirigido por el árbitro Pablo Sabella.

Los cuadros formaran del modo siguiente:

Atlético—N. Sabella: C. Guerra y A. Rech; F. Islas, T. Sosa y G. Murias; A. Marino, P. Micucci, E. Parodi, P. Murias y Arturo Rech. —Linesman: J. Sabella.

Veteranos—I. Maistegui; H. Baumeister y J. C. Parisi; F. Iphar, E. Epelde y S. Darritchon; R. Peleran, R. Marino. L. Garaicochea, J. Caracotche y H. Otamendi.—Linesman: A. Galvan.

——

EL PARTIDO DE MAÑANA

En el field del Club Atletico se jugara mañana a las 4 de la tarde un partido amistoso entre los cuadros «Nacional» de Dolores e «Independiente» de Maipu.

Los cuadros formaran como lo dijimos ayer actuando de referee Arturo Rech.

Es de suponer con motivo de este partido que la atrayente plaza del Atletico se vera mañana sumamente concurrida.

NOTICIAS

BOLSAS VACIAS

Segun una informacion oficial suministrada en el ministerio de Agricultura, las bolsas adquiridas por el gobierno seran enajenadas abajo de 0.65 pesos cada una.

Los colonos que hayan cultivado personalmente sus tierras podrán dirigirse a las seccionales de la Defensa Agrícola más próxima, en demanda de las cantidades que necesiten.

Previa fiscalización de las exigencias del colono serán entregados los envases.

FARMACIA DE TURNO

Mañana permanecera abierta todo el dia, por corresponderle el turno la farmacia de señor Martin Rappallini.

LA VOZ

Siendo el lunes dia festivo, La Voz no aparecera, por lo que nos despedimos de nuestros lectores y avisadores hasta el martes proximo.

RESULTADO DE UN REMATE

Despues de un almuerzo campestre, los martillaros señores Alchourron Hnos. remataron ayer las haciendas del establecimiento «La Merced» por cuenta y orden del Dr. Manuel J. Daneri y otros, obteniendo en las ventas el siguiente resultado:

Vacas desde $ 100 a 137, id con cria de 87 a 117, vaquillonas de 99 a 158, novillos de 92 a 139 50, ovejas al corte a 8 90, ovejas gordas a 15, capones a 16, borregos a 15, carneros usados a 35, toros de 300 a 1700.

Total de las ventas $ 245 000.

Compradores: Ventura Camino, Paulino Camino, Eleuterio Carrascosa, Juan Elizarán, Roque Grieco, José Peruchena y Cia, Etcheiet y Arbizu, Casco Hnos., Victorio Manterola, Juan Casabone, Francisco Arbizu, Marcelino Fernandez y Cia., Juan P. Salaberry, G. Paisás, Marcos Zubiaurre, Julio Solanet, Eudosio Cepeda, Antonio Landivar, José Alfetti, Francisco Zubiaurre y otros.

LA AGRICOLA GANADERA

En el aviso que se publica en otro lugar aparece el detalle de las haciendas que La Agricola Ganadera rematara en las instalacione de la Sociedad Rural local el dia 13 del corriente.

Son 3.500 animales vacunos incluso 1.700 novillos alta mestizacion Durhan, que se venderan debidamente clasificados en lotes.



CAJA MUNICIPAL

Entradas del dia 5 de Diciembre

Permiso baile —E. Wrouberg 100.

Archivo—J. Arrieta 8, Alchourron Hnos. 6.

Servicio fúnebre de 3ª. —V. Scanone 10, de 2ª. R. Monaco 50.

Registro Civil—V Scanone 2.

Derecho cementerio—V. Scanone 10,

Sepultura—V. Scanone 150.

Guia—J. Arrieta 2. J. M. Goñi 2, Alchourron Hnos 8

Total recaudado $ 348.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Juan M. Isla, Eduardo Cabral, Bautista A. Battistesa, Clemente Bellossi, Mamerto Nerdo. Gerónimo Miguez.

COMO SE PIDE

La señora Julia de Coppola nos pide hagamos público su agradecimiento al oficial de policía don Gregorio Alzaibar, quien restituyó a poder de dicha señora varias alhajas que le habian sido hurtadas dias pasados.

El autor del hurto se halla detenido en la comisaria local.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A General Madariaga señor Victor Murgie

De Buenos Aires Dr. Ernesto Madero y familia.

A Tandil señor Juan Murguizur.

De Labarden señora G. de Lucantis y señorila de Lucantis.

A Buenos Aires señor Jose Arrieta.

A Las Armas señor Ricardo Vallinoti.

A Buenos Aires señor José Joaquin Olariaga

A su establecimiento de campo en Las Armas, donde permanecerá una temporada, el señor José Peruchena y familia.

RETRETA

La banda municipal dará mañana de 6 a 8 p. m, su acostumbrada retreta musical, ejecutando el siguiente programa:

«Fin de año», marcha «Faust», romanza y vals.

«Marta», fantasia.

«Ojos negros», tango.

«Siacenza», sinfonia.

«La Cordobesa», marcha de J. Belfiore.

Nuestro paseo publico se verá con este motivo sumamente concurrido mañana a la tarde.

DIPLOMADA EN CORTE Y CONFECCION

La señorita Elena J. Moreno acaba de rendir examen de corte y confección en la academia «Parisien» de la Capital Federal, obteniendo en las pruebas la clasificación de sobresaliente, siendo diplomada y premiada con medalla de oro.

La señorita Moreno inició sus estudios en el colegio «San José» de esta localidad.

CINE DEL PUEBLO

En este salon habra mañana dos interesantes funciones cinematograficas en las que se exhibirán interesantes peliculas que llamaran justamente la atención de los espectadores.

El programa de peliculas preparado es el siguiente!

Seccion Vermouth—«Mensaje del Cuadrante», drama «Edisson» en 6 partes.

«El Suicidio de Tripitas», comica «Weystone» en 6 partes.

Entrada general 20 centavos.

Seccion Nocturna—«El hijo de la vida», emocionante drama «Fiber» en 40 partes.

Entrada general: 30 centavos.

CULTOS RELIGIOSOS

Mañana tendran lugar en el templo parroquial solemnes cultos religiosos en honor de María Inmaculada que se realizaran de acuerdo con el siguiente programa.

A las 7 a. m.—Misa de comunion general, Se acercaran por primera vez a la sagrada misa un crecido numero de niños y niñas de la localidad.

A las 9 a. m.—Misa solemne cantada por un coro de señoritas Hijas de María.

A las 4 p. m.—Procesión por la plaza San Martin, renovación de las promesas bautismales, consagración a María, sermon de ocasión, bendición con el Santísimo que concluirá con el Adios a la Virgen.

LITERARIA

FLOR DE LABIOS

Cuando la impura de Galilea se postró a las plantas de Jesus para besar sus ensangrentados pies y bañarlos con lágrimas de arrepentimiento, purificó con un solo beso toda la hiel del pecado que envenenaba su alma. En un beso caben, pues, salvación o condenación eterna.

No sin razon, se han escalonado los besos para demostrar distintos sentimientos y pasiones diversas.

La inocencia, cuando ama, busca la frente para sellar en ella los mas puros ideales. La ilusion besa



los ojos para saciar en ellos el anhelo de luz que le falta. El verdadero amor, busca los labios, frente dulcísima donde abreva el estro divino que aquieta congojas.

Cuando dos amantes, juntan sus bocas en un beso, sus almas se confunden en un éxtasis divino, y ninguno de ellos sabe cual es el alma que besa, y cuando sus bocas se separan, persíbese un sonido extraño como un cristal que se quiebra; es el suspiro del alma que vuelve a apartarse.

Hay besos sublimes que encierran un mundo de sentimiento; besos que son un poema de amor. El soldado, que al caer sobre el campo de batalla, besa la cruz de su espada, inspirado en las dos religiones, la de la fe y la de la patria, sintetiza en ese último beso toda la ternura de su vida, todas sus ilusiones. El de la mística, que al apartarse para siempre del mundanal encanto, posa sus labios sobre el sagrado crucifijo y jura ante el altar renunciar para siempre a los atractivos del mundo, concentra en ese beso, todos los sueños de su juventud, sus anhelos maternales, sus ilusiones de goce terreno. ¿Y qué decir del beso casto y santo de la madre? Al aletear como blanca mariposa sobre la frente del pequeñuelo, es un iris de promesas y esperanzas, cuando más tarde busca las manos del hijo hecho hombre, que vuelve desengañado al hogar, para besarla, ese beso, es áncora de salvación para el que quiso deslizarse por la corriente de la ida lisonjera y engañosa, por que ella en esa súplica acariciadora, un camino de luz y de redención.

El beso, en fin, es la manifestación excelsa del mas puro idealismo, verdadera flor de labios, que lleva en su cáliz toda la esencia del ego eterno; en el caben, pues todas las delicias del sentimentalismo mas sublime.

En el teatro, el beso es como los pollos de carton de la utileria ..
— *Wall.*

PROFESIONALES

Angela J. Gestas
PARTERA
Ex-interna y diplomada en el Policlinico de La Plata
Consulta 2 a 4
Necochea 842 MAIPU
Unión Telefonica 30

Segunda Copes
PARTERA
(Diplomada en Buenos Aires)
Ha abierto su consultorio en la calle Sarmiento 316 U Telef. 28 MAIPU.

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calles Alsina U. T 28
MIAPU

¿Porqué "LA GALLI" es la casa que más vende?

Porqué "LA GALLI"
siempre ha vendido buenas mercaderias.

Porqué "LA GALLI"
siempre se ha distinguido de la selección de gustos en sus mercaderias.

Porqué "LA GALLI"
siempre ha vendido á precios reducidos á su ínfima expreción.

Porqué "LA GALLI"
nunca engañó á ningun cliente y sus procedimientos son muy serios.

Navidad - Año Nuevo - Reyes

PAN DULCE *A LA GENOVESA* *A LA MILANESA*

Biscochos Terrabussi, Amaretti, Biscuit Anisette, Tortas Paradiso, Turrones de Alicante y Jijona, Yema, Peladillas de Alcalá y de Alcoy, gran surtido de Chocolates, Bombones, Bomboneras de los mas variados gustos y precios, Caramelos «Mouns» a la cremé muy recomendados, Pastillas de todas clases.

VINOS Sauternes, Barbera, Pinót, Moscatel Añejo, Rioja Clarete, Chianti Daneri, Chianti del Conte Alberti, Griñolino D'arti Nebiolo, Freisa, Oportos Elegante Reserva, Lagrima Cristi, Carricó 1867, Malaga Amoroso, Moscatel Rosado, Valencia y vinos comunes Tomba y Tirasso.

JUGUETERIA Expléndido surtido de juguetes de los mas variados y a todos precios, a gusto del comprador mas exigente.

LOTERIA DEL MILLON - Venta de billetes

Todo esto encontrará Vd. en la

CONFITERIA "COLON"
— DE —
BERARDONI & SASIAIN
Calle Alsina 412 Al lado de la Iglesia MAIPU - F. C. S.

Dr. Carlos A. Mansilla
ABOGADO
Ejerce en toda la provincia de Bs. Aires.
B. Mitre 574 — U. T. 82 — DOLORES
Reconquista 331 — U. T. 633 (Avd) — BS. AIRES
e7n.

AUTOMOVIL
Voiturette "Overland"
(2 asientos)
Carburador Zenith-Magneto Bosch--Repuestos- Accesorios--Herramientas etc.
SE VENDE
Tratar en esta Imprenta

JOSE ARRIETA

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y ANEXOS

OPERACIONES EN CAMPOS, LANAS Y HACIENDAS

Escritorio en Buenos Aires: Lavalle 477 — Telef. 470 (Avenida)

SUCURSAL EN PARRAVICINI F. C. S. — CASA CENTRAL MAIPU - U. Tele. 62

Los 3 nuevos coches
(SERIE 19)

Studebaker



Una observación realizada con respectiva minuciosidad, para los entusiasta automolistas tendrá como resultado: UNA SATISFACCION CON CRESES.

THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA, en la Avenida de Mayo 1235, Buenos Aires, es una permanente Sucursal de la gran compañia del precitado nombre y esto es una suficiente prueba, y digna de tenerse en cuenta, para que los automóviles STUDEBAKER, a la vez que por la reputacion mundial de la marca, se vendan a un precio relativamente muy inferior al valor de su conjunto.

NUNCA DEBERIA COMPRAR VD. UN AUTOMOVIL, SIN ANTES, PUES, OBSERVAR A FONDO LOS STUDEBAKER

Los interesados pueden examinar un coche de 4 cilindros, liviano, doble faeton, de la nueva serie (19), en la casa del Concesionario para la zona:

E. Raimundo Iriarte
Roca 277 — U. Telef. 39 — MAIPÚ - F.C.S.

SEÑORA, recomendamos

Brillante Royal

LA MEJOR CERA LIQUIDA PARA LUSTRAR, LISTA PARA USARSE

Preparacion especial para encerar y lustrar pisos, parquets, muebles, mármoles, etc. Además de su fácil aplicacion no requiere el empleo de cepillo pesado, pués frotando ligeramente con un trapo de lana se obtiene de inmediato un brillo duradero sin cansancio alguno

NO MARCA LAS PISADAS NI EL AGUA LE DEJA MANCHAS

En venta: GALANTE y VERTULLO

Alsina y Madero — U. T. 49 — MAIPU

Polvo concentrado
Fluido
Lombricida
TRIUMPH

Son los productos más eficaces que se conocen y los unicos que salvarán su ganado.

Laboratorio Triumhp, BUENOS AIRES, PERU 1.182

Casa OLARIAGA

AZUCAR Refineria Argentina

a $ 6.55 el kilo

Leña, Leña, Leña....!
A los mismos precios de antes.

Adolfo Bullrich y Cia.

3.300 Vacunos Durham
10.000 Lanares Lincoln
de MIRAFLORES
En MAIPU - F. C. S.

Liquidacion total de los ganados generales del establecimiento «Miraflores» de los señores Ramos Mexia y Bengolea, por

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL CAMPO

Comprende la venta 3.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10.000 Lanares Lincoln, gran clase, incluso un plantel puro por cruza, de acuerdo con el siguiente detalle:

VACUNO

1.500 Vacas de cria.
800 Vacas secas y vaquillonas de 2 años
500 Vaquillonas de 1 año, arriba.
500 Novillos de 1 y 2 años.
40 Toros padres, usados.

LANAR

8.000 Ovejas Lincoln, en 6 majadas.
1.200 Capones de año.
1.200 Borregas de año.
80 Carneros usados.
100 Ovejas puras por cruza.

Se realizará

EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE

el mismo establecimiento, en Maipù, F. C. S.

Informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cia.

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

El dia SABADO 13 de DICIEMBRE

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial dehaciendas generales. teniendo anotados hasta la fecha:

3.500 VACUNOS - 3500
incluso 1700 NOVILLOS
de 1 1/2, 2 y 2 1/2 años alta mestizacion Durham

Debidamente clasificadas y de acuerdo con el siguiente:

DETALLE

100 Vacas buen mestizo Durham, gordas y carne gorda, en lotes
80 id id id id id
150 id id id id id
60 id id id id b/estado
300 Novillos id id id 2 1,2 años buen estado
200 id id id id 2 1,2 id id id
450 id id id id 1 1 2 id id id en lotes
318 id id id id 1 1/2 id id
250 id id id id 1 1/2 id id id una marca
180 id id id id 1 1,2 id id id
240 Vacas al c' id id id buen estado
160 id id id id id id id
100 id id id id id id id
50 id id id id id id id 3 1,2 años, buen estado servidas, una marca
90 Vaquillonas id id id 3 1,2 años, buen estado servidas, una marca
150 id id id id 2 1 2 id id id id id id
70 id id id id 2 1 2 id id id id
190 id id id id 1 1 2 id id id en lotes
55 id id id id 1 1,2 id id id

y demás hacienda que concurra el dia del remate

y demás hacienda que concurra el dia del remate no se suspende por lluvia.—

NOTA—Comisión 2 % a cada parte.—El remate no se suspende por lluvia.— Contamos con buenos potreros hasta organizar los arreos o embarques.

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, o nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

25o.

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS
EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

— PROXIMAMENTE DETALLES —

Mas informes a mis escrito rios — MIGUEL G ARRICA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE-FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Venderemos las haciendas que se nos consignen, en lotes debidamente clasificados y en las condiciones que son de práctica.

El detalle lo haremos saber con suficiente anticipacion al dia designado.

Contando con vagones para embarcar hacienda, para cualquier consignacion.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

Caracotche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria

Corralón de Maderas y Fierros

Acopio de Frutos del País y Cereales

Y

COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ -:- F C. S.

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica



CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

MAIPÚ :-: F. C.

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos también que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 el centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada día: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencional.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como dei una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléctrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casa y pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos, usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan; piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi Recibo odenes: MITRE 64

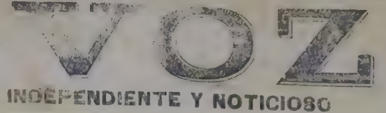
Año XVIII Número 5061

MAIPÚ, Martes 9 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1





Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Puesto de frutas y verduras

—DE—

JOSÉ MASMUT

Papa nueva para consumo a $ 2 los diez kilos.

CALLE ROCA 642—MAIPU F.C.S.

El anti-bubonica

Especifico infalible destructor de

Ratas y Lauchas

En venta é instrucciones

ALMACEN DE WOULLANDS



Los Libros de texto y útiles escolares, etc.

que Vd. necesita para sus niños pídalos a la

"Librería del Colegio"

ALSINA y BOLIVAR
BUENOS AIRES

que le dará todos los informes necesarios y los remitirá en seguida previo envío de su importe y gastos de franqueo.

Banco de la Provincia de Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000:000
« REALIZD O		62.500.000
FONDO DE RESERVA		9.082.260

Casa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL Nº 1 Bernardo de Irigoyen 920, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 2091 Cabildo (Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

62 Sucursales en la Provincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolome Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear general Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento general Viamonte - Guamini - Juarez - Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Moron, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajó - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Saladillo, Salto, San Andrés de Giles San Antonio de Areco, San Fernando; San Isidro, San Martin. San Nicolas. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C. Pringles.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la república y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales del exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, cauciones, recibe depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales y propiedades.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos Aires. En dinero efectivo, amortizables en 10 años. En Bonos Hipotecarios, amortizables en 33 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA		
Deposito en cuenta Corriente, moneda legal unicamente	1	%
En Caja de Ahorros hasta 20,000 „ despues de 60 dias	4	"
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	1 ½	"
" " de 60 dias	2	"
" " de 90 dias	[illegible]	"
COBRA		
Por adelantos en cuenta corriente	8	"

Sucursal Maipu — *Febrero 12 de 1919*

JUAN COLANGELO—Gerente

DENTISTA

CLINICA DENTAL. ATENDIDO POR LA PROFESORA

CECILIA BOSCHI

Cirujano-Dentista — Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires

Especialista en orificaciones, porcelanas, emplomaduras, puentes coronas, dentaduras, extracciones sin dolor .etc. etc.

Emplea en todas las operaciones, los últimos procedimientos cientificos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

SE ENCUENTRA en MAIPU

Consultorios | **En Maipu: MADERO 217** | En AYACUCHO: Calle Sarmiento

Horas de consultas: de 8. a. m. a 12 m. y de 2 á 6 p m.



DOMADOR

Estancieros
Criadores

Curad vuestras majadas con el Polvo, Extracto y Polvo concentrado de Tabaco marca

DOMADOR

ANTISARNICO de caidad insuperable

Solicitense precios y muestras al representante en Maipú y zona **J. Mariano Pasini**

NOTA:—Hay testimonios de conocidos criadores que gastan el producto y comprueban su bondad. Haga Vd. su pedido y se convencerá del buen resultado.

"La Confianza"



Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 — MAIPU F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?** Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?** hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo? Llevlo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida? No pierda tiempo y lléveloli a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **bicicleta?** Llevela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?** Llévelo todo a la Casa de confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?** Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado? Le harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOAT—Garantia absoluta en todos los trabajos



"EUSKALDUNA"

DE

Nemesio de Olariaga

Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881

Almacen, Tienda, Ferretería, Corralon de Maderas

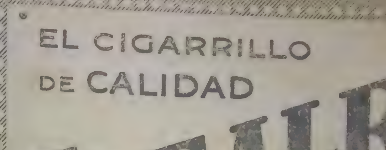
Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas

Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPÚ - F. C. S. - Union Telef. 22

Casa Central { — JUNCAL 1482 — UNION TELEF. 5407 (Juncal) } Buenos Aires

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 9 de 1919



Solidaridad humana

El P. E. ha resuelto dirigir un mensaje al congreso solicitando autorizacion para invertir hasta la suma de tres millones de pesos en la adquisicion de viveres destinados a la pob acion de Viena. En esa forma el gobierno argentino responde a la g'an voz angustiosa que nos llega del otro lado del oceano.

Hay que creer que interpreta cumplidamente los designios generosos de nuestro pueblo, cuyos sentimientos filantropicos deben haberse sentido vulnerados por el clamor de angustia lanzando desde la capital austriaca. Es un acto de solidaridad humana que contará, sin duda. con el aplauso unánime de la opinion pública.

Estremecidos, nos hemos enterado con angustia de la tremenda situación que azota a la poblacion de una ciudad que fuera hasta hace poco una de las más prósperas capitales de Europa. Se trata del hambre, del verdadero hambre de las edades pasadas, incomprensibles para nosotros, donde la abundancia reina, pero real y mortífero para ciertas ciudades y regiones europeas. No era posible que el gobierno argentino permaneciese impasible ante la catástrofe, no por silenciosa y gradial menos terrible en sus efecto. que esas otras catástrofes cuyo exterior más espectaculoso suele hacer reaccionar bruscamente los sentimientos humanitarios de los pueblos. Por eso. se dirige al congreso solicitando un crédito que será invertido en víveres para la población famélica. Existen razones para creer que ese espontáneo acto de solidaridad humana tendrá el inmediato apoyo del parlamento en forma de sanción rápida y expeditiva. Y hay que esperar, asimismo, que la iniciativa oficial sirva de ejemplo y de estímulo a los sentimientos filantrópicos de nuestro pueblo.

DE LA REGION

GENERAL MADARIAGA

Desde el 1° del año entrante las autoridades locales quedarán constituidas así:

Juan M. Bidou, intendente; Diego Ibaarbia, presidente del concejo deliberante; F Montes de Oca, Pedro Salomiac, Juan Mendez, Miguel Maistegui, Luis Yraizos, Agapito L, de Armentia, Leon Hallfer, Isaac Manuel Serantes, concejales; Antonio T. Mondini, presidente del consejo escolar. Alberto Barellle, Martin Meoqui, Francisco Yannes, José Moscatelli, consejeros.

—Con motivo de la temporada veraniega de «Ostende», el aviador Mazzoleni piensa inaugurar un servicio aéreo entre Buenos Aires y este balneario, para el transporte de pasajeros, encomiendas y correspondencia.

El aviador tiene resuelto realizar su primer viaje en el mes corriente, y lo hará llevando dos señoras como pasajeras.

Sueldos de los maestros

En esta semana, posiblemente, quedará listo el despacho de la comisión respectiva de la Cámara de Diputados, en el proyecto de presupuesto general para el año próximo. Se anuncia que se han introducido numerosas modificaciones al proyecto del gobierno y que en la Cámara serán discutidos ampliamente.

Entre las modificaciones, para las cuales hay ambiente favorable, por diversos proyectos presentados y por manifestaciones de numerosos legisladores, está la que se refiere al aumento de los sueldos de los maestros. Dos proyectos han sido estudiados al efecto, uno del señor Martinez Sosa y otro del doctor Poblet Videla, habiéndose consultado, ademas, opiniones que han venido a coincidir con las de aquéllos. Por todo ello, se cree que puede ser un hecho, el tan necesario mejoramiento de los haberes del personal docente de la provincia.

En el ultimo numero de la Revista de Educacion, organo oficial de la direccion de Escuelas, decia al respecto el inspector senor Carranza, entre otras cosas, lo siguiente.

«Los maestros de la provincia tienen actualmente el mismo sueldo que percibian el año 1907, con solo la excepcion de un modesto aumento de diez pesos a los maestros de grado en el presupuesto del corriente año y la mejora del 50 por ciento en los sueldos de directores de escuelas de adultos, etc. Estos ultimos son los menos alcanzando su numero a 70 sobre un total de 1·700 directores.»

Los votantes de Catamarca

En las elecciones realizadas ultimamente en Catamarca la U. C. Radical ha obtenido 8 291 votos, y la Concentracion 6.954. Tienen loe radicales pués, una mayoria de 1.337 votos.

Si los nuevos comicios que se anuncian se realizaran en las mesas de la capital y Belén no cambiaran el estado actual del escrutinio que dá 15 electores a la Union Civica Radical y 15 a la Concentración, se produciria el empate, siendo este un resultado injusto para el electorado radical que lleva sobre su adversario una mayoria de 1.337. Esta seria la consecuencia de la división electoral de Catamarca como la tienen Cordoba y otras provincias y donde la representación se acuerda por departamentos o circuitos, sin tener en cuenta el mayor número de votos, y que hace que un partido que obtiene mayoria de sufragios, puede ser considerado como vencido.

Tal es la situación de Catamarca hasta el momento actual.

Es bueno que se tenga presente que la situacion del radicalismo y la concentración ante el escrutinio, es bien distinta, aun en el empate del momento, pues mientras la Union Civica Radical tiene la cifra de 15 electores, completamente saneada y susceptible de modificarse a su favor, la concentración con la de 15 electores, tiene discutidos los electores de la capital, Belén y Andalgalá, donde se han anulado mesas y que una nueva elección puede serle contraria.

FOOTBALL

El campeonato local

VENCEDOR ATLETICO

Con el partido jugado ayer entre los cuadros Atlético y Veteranos, se dió término al campeonato local de football.

Por primera vez en los anales deportivos de Maipú se ha llevado a cabo, con un éxito halagador y un entusiasmo sin igual, un campeonato local participando en él cinco clubs de football, debidamente constituidos y equipados. Estos son Atlético, Veteranos, Ferroviario, Sportivo e Independiente.

Ha correspondido al club Atlético la iniciativa y patrocinio de este campeonato, cuya organización y reglamento,—para mayor imparcialidad,—puso en manos de una comisión de delegados de todos los clubs, quienes resolvieron todos los puntos de comun acuerdo. Y por ello felicitamos al Club Atlético especialmente, y a los demás clubs por haber secundado eficazmente y llevado a la práctica tan feliz propósito, que ha tenido su culminación en el partido jugado ayer.

El triunfo ha correspondido al equipo de Atlético quién se adjudica con ello las medallas de plata, donadas por el intendente municipal señor Rappallini para cada uno de los jugadores del cuadro vencedor, y la medalla de oro, donación del señor Juan Perotto, para el club del mismo cuadro.

—

El fuerte aguacero que cayó ayer durante toda la mañana hizo creer que el partido no podria llevarse a cabo y hubo un momento en que pensó suspenderse. Pero despues de las doce, felizmente, el tiempo cambió por completo, presentandose una tarde esplendida y un sol magnifico Se resolvió entonces jugar el partido y se anunció el efecto, por medio de disparos de bombas y fijándose en una pizarra frente al local del Club Atlético.

A las [illegible] de la tarde una gran concurrencia, entre la que se notaba la presencia de [illegible] señoritas, se habia congregado en la plaza Alvarado. La banda municipal concurrió amenizando el acto con escogidas piezas musicales.

Los jugadores del Atlético y Veteranos llegaron, siendo ambos aplaudidos por el publico. Previo el peloteo de practica, el referée Pablo Sabella hizo sonar el silbato, formando los cuadros del modo siguiente:

Veteranos—I Maistegui; H. Baumeister y J. C. Parisi; F. Iphar, E. Epelde y S. Darritchon; E. Giúdice, J. Car coiche, L. Garaycochea, R. Marino y R. Pelerán.—Linesman: A. Galvan.

Atlético—N. Sabella; P. y G Murias; F. Isla, T. Sosa y H. Rigamonti; A. Marino, P. Micucci E Parodi, Alfredo Rech y Arturo Rech.—Linesman: J. Sabella.

Al Atletico le faltaron dos de sus mejores jugadores: Guerra y Battista que fueron reemplazados por Rigamonti y Alfredo Rech.

Jugando Veteranos con el fuerte viento a favor, se inicio el partido A los dos minutos, Islas patea un «fréc kich» desde unos 30 metros, la pelota fue alta y Maistegui pensando que pasaria encima del arco no hizo mayor ezfuerzo para detenerla . . . cuando quiso reaccionar la pelota se habia alojado en la red y producido el primer goal, que fue recibido con una salva de aplausos.

A los diez minutos se produjo el segundo goal a favor de Atletico por intermedio de Rech (Arturo), quien de un shot cruzado batio a Maistegui.

Despues de este tanto Veteranos reacciono energicamente y llevo sendos ataques a la valla contraria, dirigiendo una lluvia de pelotazos al arco defendido por Sabella que fueron rechazados por éste con la maestria de siempre. A los 30 minutos y despues de un racio «bombardeo» Peleran con un «furimbundazo» shot corte y cruzado alojo la pelota en la red de Atletico, anotando el primer y unico goal para su bando. El publico premio con una salva de aplausos el tanto marcado por Peleran.

A los pocos minutos de este goal Rech (Arturo) batió nuevamente a Maistegui. Este tanto fue anulado por el referee por «off side».

Pocos momentos despues termino el primer periodo marcando el siguiente resultado: Atletico 2 goals, Veteranos 1 goal.

Previo el descanso de práctica, se reanudó el partido llevando Veteranos, durante un breve tiempo, varios ataques a la valla del Atlético sin obtener, empero, ningún resultado. A los 10 minutos se produjo el tercer goal a favor de Atlético marcado por Micucci y a los 21 minutos el cuarto goal por intermedio de Parodi. Después de [illegible] los hombres de Veteranos se desmoralizaron por completo y [illegible] el juego brillante y [illegible] de un principio. A los 40 minutos Micucci [illegible] el quinto goal y a los 43 minutos Parodi el sexto.

A final del partido careció por completo de interés, por la ausencia de buenas jugadas y la desanimación de los jugadores.

A la hora reglamentaria el réferee dió por terminado el partido con el siguiente resultado:

Atlético: 6 goals
Veteranos 1 "

El réferee Pablo Sabella actuó con toda corrección y fué felicitado por ello.

—

«INDEPENDIENTE»
v «NACIONAL» DE DOLORES

Este partido jugado el domingo pasado fue ganado por Independiente por 4 goals contra 0.

Por falta de espacio hoy, dejamos la cronica para mañana.

NOTICIAS

COMUNICACIONES AEREAS

Mar del Plata tendra este año un nuevo medio de comunicaciones con Buenos Aires: los aeroplanos, La mision francesa ha resuelto establecer este servicio tres veces por semana.

Los viajes seran directos, y solo en los dias de fuerte viento, se hara una escala en Dolores a los efectos de proveerse de nafta.

VENTA DE UN CAMPO

El señor Serafin Insua Miñones acaba de adquirir de los señores Gimenez Zapiola, 1.1.5 hectareas de campo situado en General Madariaga, al precio de $ 223 012.64 m/n lo que arroja un promedio de 200 $ la hectarea.

TRENES A MAR DEL PLATA

La empresa del ferrocarril Sud ha dispuesto que desde el dia 12 salgan de Constitución trenes especiales para Mar del Plata a las 10 de la noche.

Ademas saldran trenes expresos de Constitución los dias 20 y 27 del corriente a las 12.40 p. m. y 24 y 31 a las 3.30 p. m. Estos trenes pasaran por la estación local a las 4 y 8 p. m, respectivamente.

PERSPECTIVAS AGRICOLA

Las perspectivas agricolas no pueden ser mejores. De todas las regiones de la republica se reciben noticias que indican que la proxima cosecha sera excelente. Esto como es natural influira sobre la vida economica general del pais y, si los acaparadores lo permiten, afectara favorablemente los precios de los articulos de primera necesidad.

AVIADORES INGLESES

Anteayer llegaron a Buenos Aires procedentes de Inglaterra los miembros de la misión comercial de aeronavegacion britanica, Mr. C. Wilmot y Mr. R. Clowes. Vienen acompañados de siete mecanicos y traen cinco aeroplanos que destinaran a los servicios de comunicacion y transporte aéreo entre Buenos Aires y Montevideo y entre la capital y las principales ciudades de la república.

Su proposito es demostrar que los aparatos que traen son los mejores del mundo, lo que permitirá establecer servicios de primera clase.

Tan pronto como se instalen, se dedicarán a estudiar las rutas en que deben trabajar.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

Después de dos meses de ausencia en Buenos Aires, donde estuvo enfermo de cierta gravedad, se encuentra de regreso en ésta, felizmente muy mejorado, el jóven Roberto Garr ga.

De Las Armas señor Ricardo Valinoti.

A General Madariaga regresó el señor Bartolomé Lagrava.

FIESTAS DE LA INMACULADA

Con inusitado brillo celebraronse en el templo parroquial las fiestas en honor de la Inmaculada Concepción.

El domingo por la mañana tomaron su primera comunión un numeroso grupo de niñitas y niños y a las 9 se ofició una misa solemne, cantada por el coro de las Hijas de Maria.

Los demas cultos realizaronse de acuerdo con el programa establecido, viéndose el templo, con este motivo, sumamente concurrido.

Por la tarde se realizó la procesion en la Plaza San Martin a la que concurrieron las congregaciones religiosas de la parroquia y numeroso publico. La banda de musica municipal asistio a la procesion ejecutando escogidas piezas.

PROFESIONALES

Angela J. Gestas
PARTERA
Ex-interna y diplomada en el Policlinico de La Plata
Consulta 2 a 4
Necochea 842 — Unión Telefonica 20 — MAIPU

Dr. Carlos A. Mansilla
ABOGADO
Ejerce en toda la provincia de Bs. Aires.
B. Mitre 574 — U T. 82 — DOLORES
Reconquista 331 — U. T. 633 (Avd) — BS.AIRES
e7n.

¿Porqué "LA GALLI" es la casa que más vende?

Porqué "LA GALLI" siempre ha vendido buenas mercaderias.

Porqué "LA GALLI" siempre se ha distinguido de la selección de gustos en sus mercaderias.

Porqué "LA GALLI" siempre ha vendido á precios reducidos á su ínfima expreción.

Porqué "LA GALLI" nunca engañó á ningun cliente y sus procedimientos son muy serios.

JOSE ARRIETA

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y ANEXOS

OPERACIONES EN CAMPOS, LANAS Y HACIENDAS

Escritorio en Buenos Aires: Lavalle 477 — Telef. 470 (Avenida)

SUCURSAL EN PARRAVICINI F. C. S. — CASA CENTRAL MAIPU - F. C. S. Tele. 62

Navidad - Año Nuevo - Reyes

PAN DULCE *A LA GENOVESA* *A LA MILANESA*

Biscochos Terrabussi, Amaretti, Biscuit Anisette, Tortas Paradiso, Turrones de Alicante y Jijona, Yema, Peladillas de Alcalá y de Alcoy, gran surtido de Chocolates, Bombones, Bomboneras de los mas variados gustos y precios, Caramelos «Mouns» a la cremé muy recomendados, Pastillas de todas clases.

VINOS Sauternes, Barbera, Pinót, Moscatel Añejo, Rioja Clarete, Chianti Daneri, Chianti del Conte Alberti, Griñolino D'arti Nebiolo, Freisa, Oportos Elegante Reserva, Lagrima Cristi, Carricó 1867, Malaga Amoroso, Moscatel Rosado, Valencia y vinos comunes Tomba y Tirasso.

JUGUETERIA Expléndido surtido de juguetes de los mas variados y a todos precios, a gusto del comprador mas exigente.

LOTERIA DEL MILLON - Venta de billetes

Todo esto encontrará Vd. en la

CONFITERIA "COLON"

— DE —

BERARDONI & SASIAIN

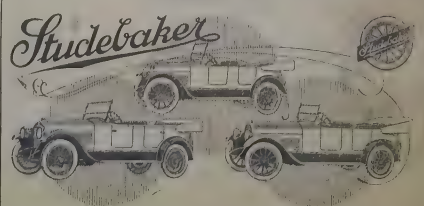
Calle Alsina 412 Al lado de la Iglesia MAIPU - F. C. S.

Segunda Lopes
PARTERA
(Diplomada en Buenos Aires)
Ha abierto su consultorio en la calle Sarmiento 345 U Telef. 28 MAIPU.

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calles Alsina — U- T 28
MIAPU

AUTOMOVIL
Voiturette "Overland"
(2 asientos)
Carburador Zenith-Magneto Bosch- Repuestos-- Accesorios-- Herramientas etc.
SE VENDE
Tratar en esta imprenta

Los 3 nuevos coches
(SERIE 19)



Una observación realizada con respectiva minuciosidad, para los entusiasta automolistas tendrá como resultado: UNA SATISFACCION CON CRESES.

THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA, en la Avenida de Mayo 1235, Buenos Aires, es una permanente Sucursal de la gran compañia del precitado nombre y esto es una suficiente prueba, y digna de tenerse en cuenta, para que los automóviles STUDEBAKER, a la vez que por la reputacion mundial de la marca, se vendan a un precio relativamente muy inferior al valor de su conjunto

NUNCA DEBERIA COMPRAR VD. UN AUTOMOVIL, SIN ANTES, PUES, OBSERVAR A FONDO LOS STUDEBAKER

Los interesados pueden examinar un coche de 4 cilindros, liviano, doble faeton de la nueva serie (19), en la casa del Concesionario para la zona:

E. Raimundo Iriarte
Roca 277 — U. Telef. 39 — MAIPÚ - F.C.S.

SEÑORA, recomendamos

Brillante Royal

LA MEJOR CERA LIQUIDA PARA LUSTRAR, LISTA PARA USARSE

Preparacion especial para encerar y lustrar pisos, parquets, muebles, mármoles, etc. Además de su fácil aplicacion no requiere el empleo de cepillo pesado, pués frotando ligeramente con un trapo de lana se obtiene de inmediato un brillo duradero sin cansancio alguno

NO MARCA LAS PISADAS NI EL AGUA LE DEJA MANCHAS

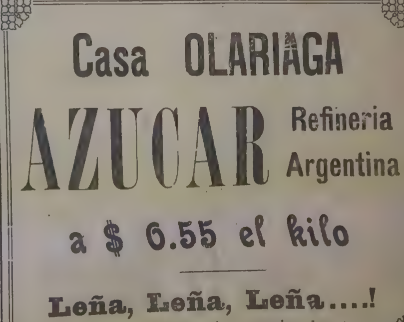
En venta: GALANTE y VERTULLO

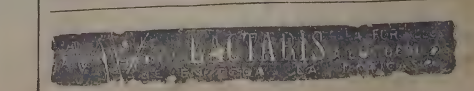
Alsina y Madero — U. T. 49 — MAIPU

Polvo concentrado
Fluido
Lombricida
TRIUMPH

Son los productos más eficaces que se conocen y los unicos que salvarán su ganado.

Laboratorio Triumhp, BUENOS AIRES, PERU 1.182





Adolfo Bullrich y Cia.

3.300 Vacunos Durham
10.000 Lanares Lincoln

de MIRAFLORES
En MAIPU - F. C. S.

Liquidacion total de los ganados generales del establecimiento «Miraflores» de los señores Ramos Mexia y Bengolea, por

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL CAMPO

Comprende la venta 3.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10.000 Lanares Lincoln, gran clase, incluso un plantel puro por cruza, de acuerdo con el siguiente detalle:

VACUNO

1.500 Vacas de cria.
800 Vacas secas y vaquillonas de 2 años
500 Vaquillonas de 1 año, arriba.
500 Novillos de 1 y 2 años.
40 Toros padres, usados.

LANAR

8.000 Ovejas Lincoln, en 6 majadas.
1.200 Capones de año.
1.200 Borregas de año.
80 Carneros usados.
100 Ovejas puras por cruza.

Se realizará

EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE

el mismo establecimiento, en Maipù, F. C. S.

Informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cia.

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

El dia SABADO 13 de DICIEMBRE

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial de haciendas generales, teniendo anotados hasta la fecha:

3.500 VACUNOS - 3500
incluso 1700 NOVILLOS
de 1 1/2, 2 y 2 1/2 años alta mestizacion Durham

Debidamente clasificadas y de acuerdo con el siguiente:

DETALLE

100 Vacas buen mestizo Durham, gordas y carne gorda, en lotes
80 id id id id id
150 id id id id id
60 id id id id b. estado
300 Novillos id id id 2 1 2 años buen estado
200 id id id id 2 1 2 id id id
200 id id id id 1 1 2 id id id en lotes
450 id id id id 1 1 2 id id
318 id id id id 1 1 2 id id id una marca
250 id id id id 1 1 2 id id id
180 id id id id 1 1 2 id id buen estado
240 Vacas al corte id id id buen estado
160 id id id id id id id
100 id id id id id id id
50 id id id id id id id
50 id id id id id id 3 1/2 años, buen estado servidas, una marca
90 Vaquillonas id id id 3 1/2 años, buen estado servidas, una marca
150 id id id id 2 1 2 id id id id id id
70 id id id id 2 1 2 id id id id en lotes
190 id id id id 1 1 2 id id id
55 id id id id 1 1/2 id id id

y demás hacienda que concurra el dia del remate

NOTA—Comisión 2 % a cada parte.—El remate no se suspende por lluvia.—

Contamos con buenos potreros hasta organizar los arreos o embarques.

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, o nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

25o.

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:
LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Vilson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F, C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Venderemos las haciendas qué se nos consignen, en lotes debidamente clasificados y en las condiciones que son de práctica.

El detalle lo haremos saber con suficiente anticipacion al dia designado.

Contando con vagones para embarcar hacienda, para cualquier consignacion.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins-

Joyeria, Plateria, Armeria



Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

MAIPÚ :-: F. C.

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos también que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

"EL CAMPO"

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA DE AGRICULTURA, GANADERIA, INDUSTRIAS y TRAAAJOS RURALES

Suscripcion anual: $ 6.00

Subscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos que nacen todos los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 el centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como dei una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos, usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruaies



—DE—
SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedime pecios a mi Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5062

MAIPÚ, Miercoles 10 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515 – U. Telef. 1




DIARIO DE LA TARDE INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 10 de 1919

Información general

DE BUENOS AIRES

Desde el 4 de noviembre, dia de la inauguracion, hasta el 6 del mes en curso, los aviadores franceses han efectuado 275 vuelos, con una duración total de 210 horas, llevando a 1010 pasajeros y recorriendo algo más de 50.000 kilometros.

—El radicalismo entrerriano acaba de triunfar ampliamente en la totalidad casi, de las comunas de esa provincia que realizaron elecciones el domingo pasado. Es una nueva demostración de prestigios que robustece al radicalismo nacional.

Exposición de vacas lecheras

EN TANDIL

Durante los dias del 15 al 20 del corriente, se llevará a efecto en Tandil, la exposicion de vacas organizada bajo los auspicios de la Sociedad Rural Argentina.

Este concurso será individual, y se dividirá en tres clases, A, B y C, con sus correspondientes categorias y premios.

Intervendran en la clase A, las razas lechéras Holstein, Holandesa, Flamenca, Friburgo, y otras similares, adjudicandose cuatro premios, de pesos 200, 150, 100 y 50 con sus correspondientes diplomas; la clase B, vacas Shortorn, Lincolshire, Red Shortorn, Red Polled, Heréford, Alberdeen, Angus, etc, adjudicandose seis premios, de pesos 200, 150, 100, 75, 50 y 40; y la clase C. en la que intervendrán lecheras Jersey, Kerr, y otras similares.

Ademas de los premios nombrados, se adjudicara el Campeon, consistente en pesos 500 y diploma, a la vaca de cualquier raza, que obtenga mayor numero de puntos, habiendo tambien otros premios instituidos por particulares.

Riquezas por el aire

Una cuantiosa fortuna que se trasladaba a bordo de un aeroplano, de Alemania a Rusia, ha sido capturada en Berasabia, por los rumanos.

Los detalles que trasmite el telegrafo, asignan una importancia particular a este hecho, y basta mencionar que la aludida fortuna ascendia a 300.000.000 de rublos, sin contar una cantidad de alhajas que valian millones y, como dato curioso, se anota la presencia en el aparato, de una prensa especial para la impresión de papel moneda. Se trataba, ni más ni menos, que de una especie de caja fuerte con alas, o, si se prefiere, de una sucursal de casa de moneda, provista de un poderoso motor y varias hélices.

El aeroplano, agrega la información, era de grandes dimensiones, e iba piloteado por oficiales alemanes, y aparato y riquezas estaban consignadas a los señores Lenin y Troizky, es decir, a la Rusia sovietista, que, por lo visto, no menosprecia el vil metal y, al contrario, se disponia a fabricar, muy probablemente, sin fondo de conversión, una buena cantidad de billetes con destino al interior y a los paises occidentales.

Aparato y fortuna estan ahora en poder de los rumanos, que podran, con entera justicia, decir que a fortuna les ha caido del cielo.

En nombre de Alberdi

ACUSACION JUDICIAL

Según en las informaciones que recojemos en los diarios de la Capital, los sobrinos del gran estadista y eminente procer Juan Bautista Alberdi, se presentarán ante los tribunales metropolitanos acusando a «La Nacion» por calumnias y presentando como cabeza para incoar el proceso, el número de aquel diario, en que apareció, el articulo que se referia a «La traición de Alberdi».

Capitales en giro

Por la ley de impuesto al comercio e industria en la provincia—que por la de presupuesto quedará en vigor el año proximo, si la legislatura no la modifica en el mes proximo de enero,—los afectados por ese gravámen deberán presentar por escrito ante las oficinas de rentas, una declaración sobre el monto de los capitales girados durante el corriente año. El plazo para esa declaración no puede ser ampliado de manera que los remisos incurriran en la multa de cincuenta por ciento sobre el importe que deben pagar por concepto del impuesto.

Con las expresadas declaraciones,—que estudiaran las comisiones especiales que se designen, aceptandolas o modificándolas segun su criterio—se formara en toda la provincia el padrón general de capitales en giro, que a su vez sirve al gobierno para fijar la tasa o tanto por mil que cada comerciante o industrial debe abonar por tal concepto.

FOOTBALL

NDEPENDIENTE v. NACIONAL DE DOLORES

Como informamos ayer, el domingo pasado se jugó un partido de football entre los cuadros «Independiente» de ésta y «Nacional» de Dolores, resultando ganador el team local por 4 goals a 0.

El primer periodo de juego fué sumamente reñido y parejo, y al final del mismo ninguno de los bandos habia conseguido hacer goal.

A los pocos minutos de iniciarse el segundo periodo de juego, Arigoni comete un «hands» en el area penal. Concedido el punta pié libre, fué tomado por Meana quién alojó la pelota en la valla de «Nacional», anotando así el primer goal para su bando.

Diez minutos después Boisbehere consigue anotar el segundo goal. Momentos más tarde Lucio Murias marca el tercero, y a continuación Leonidas Murias hizo el cuarto goal para Independiente.

El resultado del partido fué pués el siguiente:

Independiente: 4 goals
Nacional: 0 «

De Independiente se distinguieron la linea delantera formada por los pibes Murias, Rech (Enrique), Vazquez y Palito, y Battista de back.

De Nacional jugaron bien Borzi, Gilardi y Goity.

Independiente irá proximamente a Dolores a jugar la revancha contra Nacional, y no dudamos que han de obtener un nuevo triunfo, como se lo deseamos.

NOTICIAS

COMO SE PIDE

La Comisión de la Congregación «Hijas de Maria» nos pide seamos interpretes de su agradecimiento al señor Intendente Municipal don Martin Rappallini, quién les ha dispensado favorablemente las solicitudes hechas por dicha comisión para cooperar a las fiestas realizadas en honor a la Inmaculada Concepcion, patrona de dicha congregación.

Queda complacido el pedido.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Modesto Rodriguez, Porfirio A. Martins, Ciro Guerra, Salvador Sanchez, Angela Evin, Antonio Landolfo, Nasario Lisarra, Manuel T. Duran, Eduardo Casalins, Leonardo Bruno.

POR MIGUEL GARRIGA

Este martillero anuncia en las páginas de La Voz dos importantes

remates de reproductores lanares a realizarse en las instalaciones de la sociedad Rural de Maipú

El primero de estos remates se realizara los dias 28 y 29 del corriente contando al efecto con 200 carneros Lincoln á galpon, medio galpon y a campo, procedentes de renombradas cabañas tales como «Los Inglesitos», en Mechongué; «San Esteban», en Labarden; «La Esperanza», en Iraola; «Marihuincul», en Maipú; «El Porvenir», en G Belgrano; «San Dionisio», en Lezama; «La Britannia», en G. Belgrano y «La Suerte» en Ayacucho

—El otro remate sera un especial de reproductores de la renombrada cabaña «La Esperanza» que posee en Tandil el señor Jose Maria Lopez,

Comprende la venta 103 carneros Lincoln, 25 ovejas id. puras y 25 borregos id. id

Los productos de esta cabaña han obtenido numerosos premios en diversas exposiciones ganaderas realizadas en Palermo y varios puntos de la provincia. Las ventas de esos productos se han realizado á elevados precios lo que demuestra la excelente calidad de los mismos.

Esta exposicion-venta tendra lugar el dia 18 de Enero proximo

EN «MIRAFLORES»

Pasado mañana tendra lugar el remate - liquidación de las haciendas del establecimiento «Miraflores» en este partido, propiedad de los señores Ramos Mexia y Bengolea.

3.300 vacunos, gran clase Durham, incluso novillos y toros, y 10 000 lanares, caeran bajo el martillo de los rematadores señores A. Bullrich y Cia. Siendo grande el interes que ha despertado este remate en los ganaderos de la región, es de prever que serán muchos los interesados que concurrirán a disputarse las compra de las haciendas que se pondran en venta.

El mismo dia del remate, a las 9 de la mañana, del local del Hotel Bernini, en Maipú, saldran coches para «Miraflores». Terminado el remate correrá un tren especial de Segurola a Guido.

ARRENDAMIENTO DE CAMPO

El Sr. José Arrieta ha arrendado en este Partido el campo conocido por «Pichiman» propiedad de Doña Emilia Bravo de Schindler, compuesto de 2.020 hectarea más ó menos.

Contrato por 5 años, precio reservado.

CAJA MUNICIPAL

Entradas del dia 9 de Diciembre

Archivo y certificado—J. Arrieta 5.

Archivo—S. Rosales 2, O. Gestemberg 2, P. León 2, J. Larrarte 2

Repartir carteles—E. Molins 2.

Guias—E. Guruceaga 2, O. Gestemberg 2, P. Rago 2, D. Valinoti e hijo 2, P. Leon 2.

Total recaudado $ 23.

OPERACION DE ARRENDAMIENTO

El señor Nemesio de Olariaga ha arrendado en el Partido de Dolores 4.963 hectareas de campo por el término de tres años a razón de $ 25 mil al año; esta operación importa $ 75 000 m/n, dando un promedio por hectarea de cinco pesos al año.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires señor José Arrieta

De General Madariaga señor Victor Murgier.

De Buenos Aires señor Joaquin Olariaga.

A Las Armas señor Ricardo Valinoti.

LA MODA DE LAS MEDIAS CORTAS

Hace su aparición en Buenos Aires

Ho hay duda que la moda ocupa un lugar preferente en las conversaciones mundanas.

Se habla de la moda como de una necesidad que no admite postergación, y en cada casa de familia, en las grandes tiendas, en las fiestas, resulta «le plat du jour» hablar de lo que se ve, lo que se hace y lo que dice la moda con sus creaciones.

Hace poco se comentó la noticia, de que en Paris las señoras y niñas habian comenzado a suprimir las medias. La noticia era evidentemente cierta, y aunque las primeras informaciones no adelantaran la categoria de las personas que habian pensado en introducir semejante moda, se suponia que fuesen las artistas, las «cocottes», las de la iniciativa. Despues se supo que el contagio parecia hacer camino en otras esferas mas elegantes y distinguidas, hasta que llegó la moda de la media corta: ¿Seria una transacción?

Pues en Buenos Aires tambien ha aparecido la moda de la media corta en las damas, para el traje de calle.

El primer «caso» fue notado el sábado por la tarde en la estación del Rétiro, llamando poderosamente la atención.

Creimos ver visiones en el primer momento;—dice el cronista de un colega metropolitano—nos restregamos los ojos para ver mejor, pero no habia motivo a duda. Con nosotros estaba tambien el publico, que seguia a la persona iniciadora de esa moda en Buenos Aires. Y puede imaginar el lector, la caravana de curiosos que se formó en torno de ella, evidentemente señora formal, de aire extranjero, que iba acompañada, tambien, de su formal esposo. Ellos aparentemente

no daban importancia a la cosa. Iban muy frescos...

La señora inovadora, usaba vestido claro de espumilla, zapato blanco, medias blancas cortas. y, pollera corta, permitiendo ver la pantorrilla rosada en su cruda desnudez. Sombrero de canotier y sombrilla, completaban su lujoso atavio. Su compañero, elegantemente vestido de saco gris, bastón; «rancho» y guantes. Evidentemente, los señores fotógrafos perdieron la nota social del dia.

¿Nuestra impresion sobre esa moda? Justo es que la quiera conocer el publico, y la daremos, condicíonalmente, sujeta, como es natural, a nueva revision, una vez que hablemos a la elegante protagonistas o a una imitadora. Aqui nos predispuso bien, puesto que la referida dama, era evidentemente una señora «comme il faut».

De haber sido una artista, nos habria hecho reir seguramente sin ocultacion, pero esto no quiere decir que en el caso visto la sonrisa burlona o curiosa no fuese general. Habia que ver las caras de sorpresa y el respeto desimulado de la gente.

La pierna—y vamos profundizando quizas demasiado—queda mejor con una media fina. Viste mas y mejor porque una pantorilla carece del encanto del torso de un brazo, y ... para que mas?.

La innovadora dama no pensara asi, nos parece. Ella considerara que es lo mismo lucir brazos, que piernas; que la moral es la misma aunque el efecto fuese otro. Lo cierto es, que ella y su esposo, se atrevieron a desafiar a la opinion.

Esperemos un nuevo caso, mientras preparamos el juicio definitivo y terminante

PROFESIONALES

Adolfo Bullrich y Cia.

3.300 Vacunos Durham
10.000 Lanares Lincoln
de MIRAFLORES
En MAIPU - F. C. S.

Liquidacion total de los ganados generales del establecimiento «Miraflores» de los señores Ramos Mexia y Bergolea, por

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL CAMPO

Comprende la venta 3.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10.000 Lanares Lincoln, gran clase, incluso un plantel puro por cruza, de acuerdo con el siguiente detalle:

VACUNO

1.500 Vacas de cria.
800 Vacas secas y vaquillonas de 2 años
500 Vaquillonas de 1 año, arriba.
500 Novillos de 1 y 2 años.
40 Toros padres, usados.

LANAR

.000 Ovejas Lincoln, en 6 majadas.
1.200 Capones de año.
1.200 Borregas de año.
80 Carneros usados.
100 Ovejas puras por cruza.

Se realizará

EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE

el m ı m o establecimiento, en Maipù, F. C. S.

Informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cia.

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

El dia SABADO 13 de DICIEMBRE

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial dehaciendas generales. teniendo anotados hasta la fecha:

3.500 VACUNOS - 3500
incluso 1700 NOVILLOS
de 1 1/2, 2 y 2 1/2 años alta mestizacion Durham

Debidamente clasificadas y de acuerdo con el siguiente:

DETALLE

100 Vacas buen mestizo Durham, gordas y carne gorda, en lotes
80 id id id id id
150 id id id id id
60 id id id id b'estado
300 Novillos id id id 2 1 2 años buen estado
200 id id id id 2 1 2 id id id
450 id id id id 1 1 2 id id id en lotes
318 id id id id 1 1 2 id id
250 id id id id 1 1 2 id id id una marca
180 id id id id 1 1 2 id id id
240 Vacas al c. id id id buen estado
160 id id id id id id id
100 id id id id id id id
50 id id id id id id id
90 Vaquillonas id id id 3 1 2 años, buen estado servidas, una marca
150 id id id id 2 1 2 id id id id id
70 id id id id 2 1 2 id id id id
190 id id id id 1 1 2 id id id en lotes
55 id id id id 1 1 2 id id id

y demás hacienda que concurra el dia del remate

NOTA—Comisión 2 °/o a cada parte.—El remate no se suspende por lluvia.—

Contamos con buenos potreros hasta organizar los arreos o embarques.

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, o nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

25o.

E. Raimundo Iriarte
Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS
EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:
LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Venderemos las haciendas que se nos consignen, en lotes debidamente clasificados y en las condiciones que son de práctica.

El detalle lo haremos saber con suficiente anticipacion al dia designado.

Contando con vagones para embarcar hacienda, para cualquier consignacion.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins-

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

AIPÚ :-: F. C.

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos también que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.
Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

"EL CAMPO"

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA DE AGRICULTURA, GANADERIA, INDUSTRIAS y TRAAAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

Subscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos que nacen todos los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.
Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.
Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.
Remates y avisos generales: Precio convencíonal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Berlciartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos, usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria; Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—
SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 765—MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.
Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en general, tanto en el pueblo como en la campaña.

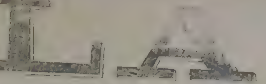
¡O HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5065

MAIPÚ, Jueves 11 de Diciembre de 1919

Redacción Anónima

Administración y Redacción
MADERO N° 513—U. Telef. 1





Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 11 de 1919

El asunto de las bombas

El juez del crimen, doctor Machado, dictó ayer un auto ordenando la prisión preventiva de los señores Luis M. Ibarra Garcia, Bernardo Migo y Walter Badano, como consecuencia de la investigación hecha respecto al asunto de la fabricación de bombas explosivas en los talleres del ferrocarril a Meridiano V.

La resolucion del juez se funda en las probanzas del sumario sobre la fabricacion de bombas explosivas, parte de cuyo material era preparado en los talleres Saglio de La Plata.

Establece después el juez que en la fabricacion de ese material se utilizaban los talleres del ferrocarril, los empleados de la empresa y hasta elementos de trabajo de la misma, todo lo cual no concuerda con la declaración del ex ministro de Obras Publicas, señor de Madrid, según la cual se habia autorizado dicho trabajo a simple titulo de ensayo.

De todos los antecedentes surge la semiplena prueba de que el hecho cae bajo la sanción de la ley de seguridad social, que en su articulo 15 califica precisamente los delitos sobre fabricación, venta, trasporte, etc. de materiales explosivos.

Aviación

22.000 Kilómetros en aeroplano

El dia 12 de noviembre ppdo. el aviador ingles Ross Smith partió de Londres en aeroplano proponiéndose realizar el viaje aereo hasta Australia.

El viaje representa un total de 22.000 kilómetros ó sea mas de la mitad de la circunferencia terrestre.

En el dia de ayer el volador ingles Ross-Smith llegó al punto de destino, coronandose asi en tan brillante forma el magno esfuerzo. La volación inglesa está de parabienes; pero la satisfacción del triunfo alcanza a todos los paises que se interesan por el desenvolvimiento de esta novísima manifestación de progreso.

El fin del mundo

y el cura de Moron

La palabra autorizada de Martin Gil, quien se sonrió ante las afirmaciones del profesor Porta, de Montevideo, referentes al anuncio del fin del mundo para el dia 17 del corriente a las 8 y 30 de la mañana, no parece haber sido escuchada por todos.

Todavia hay algunos que creen seriamente, en la catastrofe final. Entre ellos, el cura parroco de Moron, quien ha considerado necesario hacer un llamamiento al sentimiento religioso de sus feligreses incitandolos a que antes de esa fecha se confiesen y comulguen para morir en gracia de Dios.

A todos los hogares, ha llegado durante la semana anterior, una circular impresa, dando por segura la muerte de todos los seres de la creacion para esa fecha.

El cura no dice en ella, que seria bueno que se bendijeran los matrimonios irregulares o se cristianasen los chicos; pero lo da a entender. Esto tendria la ventaja de ponernos «bien con Dios» ante de que pudieramos irnos al otro mundo el 17, y de paso ... aumentarian las entradas de la sacristia Siempre es bueno tener dinero, para cualquier cosa que queda ocurrir.

Como es natural, la alarma ha cundido entre algunas personas impresionables, y estas son las horas en que el confesionario de la iglesia de Moron, se ve concurridisimo. Pecadoras y pecadores, se apresuran a descargar su alma de todas las faltas que han cometido en el curso de la vida. Pero ahora, frente al desastre universal, los que creen en el profesor Porta, han considerado muy prudente colocarse en condiciones de pasar a la otra vida, como Dios manda ...

Caja de Ahorro Postal

Movimiento y estado de la Institución al 30 de noviembre ppdo.

Las operaciones efectuadas durante el mes se descomponen como sigue:

9 566 cuentas nuevas, 50.493 depósitos ulteriores, 9.901 reintegros —Total: 69 991 operaciones con un saldo liquido en los ingresos de $ 363 519 79.

De acuerdo con las cifras arriba mencionadas, el número de depositantes al 30 de noviembre alcanza a 295.415, quienes tienen un deposito liquido en igual fecha de $ 20 151 128.03 con los que se han adquirido titulos de renta por valor de $ 21.614 060 m/n.

Las agencias habilitadas y su funcionamiento en toda la Republica ascienden a 1.154.

DE LA REGION

MAR DEL PLATA

En la reunion particular celebrada ayer por los concejales socialistas con objeto de designar las autoridades de la comuna, quedo acordado que el señor Bronzini ocupará el puesto de intendente y el señor Orazi la presidencia del Concejo Deliberante.

Nos place en verdad que el gobierno de la comuna se halle integro en manos del partido socialista, pues en esta forma, desarrollando su programa sin trabas de ningun genero, nos demostrará que son utopicas sus concepciones y por lo tanto irrealizables sus proyectos o que todos estamos equivocados y que un gobierno socialista puede hacer obra util para Mar del Plata.

—El gobierno de la provincia de Buenos Aires, que oportunamente destinó la suma de 40.000 pesos para la construcción de obras de defensa de la playa de Mar del Plata, ha resuelto iniciar inmediatamente la ejecución de las que con mas urgencia se requieran; con tal propósito se ha decidido dar comienzo a la construcción de de dos espigones que, partiendo de la playa se internaran en el mar.

Se estima que con la construcción de estos dos espigones se evitará el constante barrido de la playa frente a la rambla del Bristol, y aun mas, se espera que la corriente—que en esa parte es intensa—deje depositada entre ambos espigones la arena que de otras partes arrastre.

La amnistia para los italianos

En beneficio de los subditos italianos reiteramos la publicacion de la amnistia que comprende a los remisos y desertores del ejército.

Los agentes consulares de Italia por su parte piden a todo jefe de institucion, administrador o gerente de establecimiento, etc; que tengan empleados o peones italianos, quieran dar traslado de estas publicaciones a los interesados.

Según la ley italiana de referencia, los subditos de esa nacionalidad que no regularicen su situación dentro del plazo comprendido hasta el 31 de Diciembre no podran gozar de la protección de la autoridad Consular o diplomática, ni de otra autoridad del Reino en el exterior; tampoco podrá ninguna autoridad italiana atenderlos en cualquier acto que les sea de interes, como ser: llamadas, pasaportes, actos notariales, etc., y estas penalidades son independientes de las que sanciona el Código Militar del Reino.

Como se pide

Dolores, Diciembre 9 de 1919.—Señor Director de LA VOZ—Presente: Agradeceré muy especialmente del señor Director la publicación de la siguiente circular emanada de la Inspección General de Defensa Agricola para las comisarias Seccionales que dice asi:

«Buenos Aires, Diciembre 5 de 1919 -Señor Comisario de la Defensa Agricola, La Plata -En virtud de la resolución de la Dirección General, de fecha 3 del corriente, se servirá Ud. hacer conocer de los agricultores, en las respectivas zonas de su jurisdicción, que las oficinas de la Direccion General, cuentan con los elementos necesarios para evacuar toda consulta que se formule en materia agricola, ya se trate de máquinas de trilla, cosecha de productos, envases de los mismos, medios de transporte, braceros, etc. etc.

Con el proposito pues de facilitar a los colonos tales informaciones, precisamente en los momentos actuales en que las faenas agricolas se intensifican, impartira Ud ordenes al personal subalterno para que de tramite en la forma de practica, a toda solicitud sobre la materia, *sin exigencia de sellado* por [illegible] requisito ha sido eliminado por el P. Ejecutivo para asuntos como el presente, que tengan por mira funciones de fomento propaganda [illegible]. —J. E. Varaona»

Saluda a Ud. muy atte. —*Ladislao Sosa*.

Remates de LA VOZ

Adolfo Bullrich y Cía.—Mañana en el establecimiento «[illegible]» estos martilleros remataran 3.300 vacunos y 10.000 lanares, en la forma y condiciones que se especifican en el aviso respectivo.

La Agricola Ganadera—Pasado mañana sábado, remataré en el local de la sociedad Rural de ésta, 3.500 vacunos de 1 1/2, 2 y 2 1/2 años, incluso 1 700 novillos, alta mestización Durham.

Toda hacienda de buena clase y en buen estado, gorda y carne gorda, procedente de los más renombrados establecimientos ganaderos de la región.

Adolfo F. Paz—En C. Vidal el domingo 14 del corriente, este acreditado martillero dará su 161° remate-feria, teniendo anotados para ese remate 1.500 vacunos y 1,500 lanares, cuyo detalle se especifica en el aviso respectivo.

Antes de dar principio a la venta de haciendas, rematara una casa ubicada a tres cuadras de la plaza de C. Vidal con la base de $ 6.500 moneda nacional.

—Este martillero anuncia tambien para el 20 del corriente su 5° remate feria en Vivorata con 1,000 vacunós, y para el 27 de este mismo mes su 2° remate feria en Santa Isabel (partido de Maipu) teniendo anotados 600 vacunos.

C., L. y Benigno C. Perez—En la la estacion Fair el dia Martes 16 del corriente a las 12 m. estos martilleros procederan a la liquidacion de 2.000 vacunos y 1.000 lanares del establecimiento «El Cacique Negro».

El remate tendra lugar en el mismo establecimiento distante 10 cuadras de la estacion Fair y por orden de su dueño Sr. Joaquin Loidi. Antes del remate la concurrencia sera obsequiada con un almuerzo compestre.

Recomendamos a los señores interesados la lectura de los avisos respectivos que publicamos en otro lugar.

NOTICIAS

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

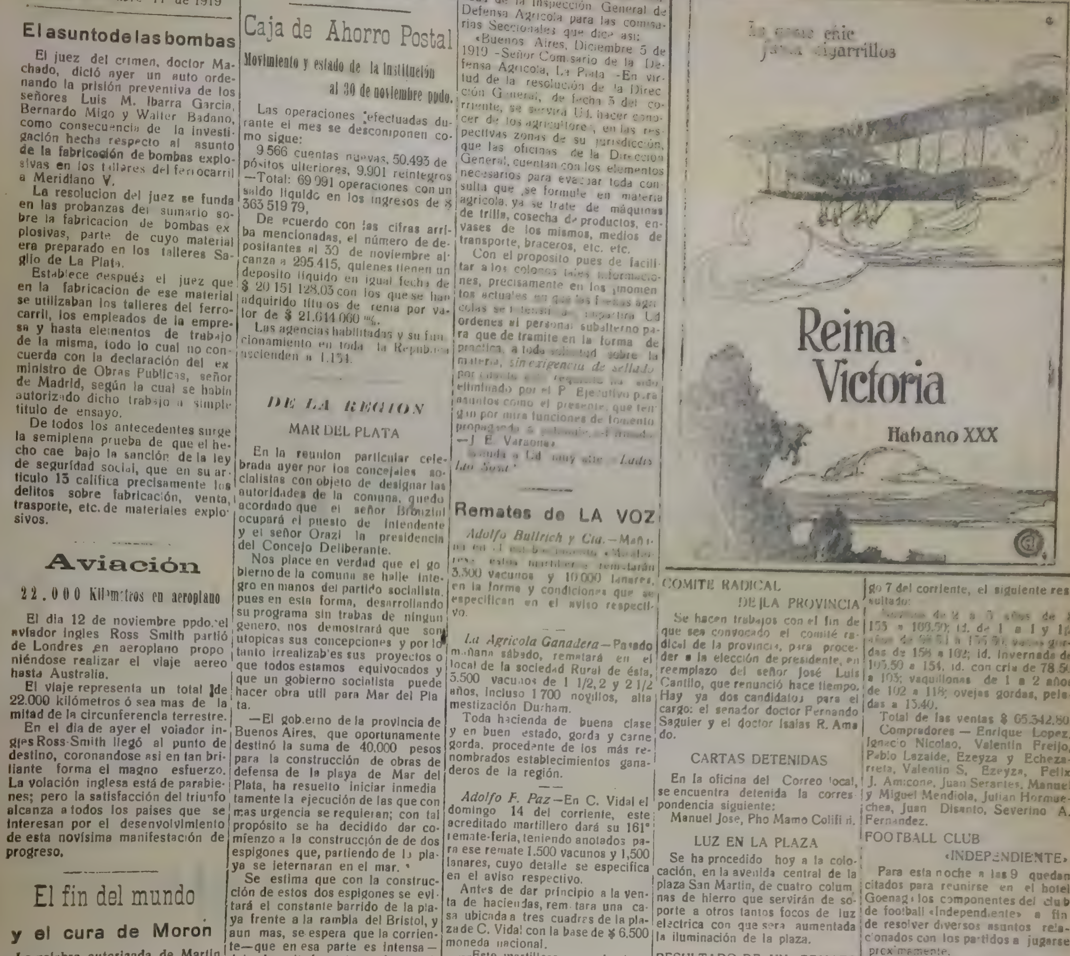
En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Matrimonios—Casinerio Antonio con Sofia Camargo, ambos argentinos, solteros, domiciliados en este pueblo.

Nacimientos: 2 mujeres legitimas.

Enrolado 1.

Partidas de nacimiento expedidas 1.



COMITE RADICAL DE LA PROVINCIA

Se hacen trabajos con el fin de que sea convocado el comité radical de la provincia, para proceder a la elección de presidente, en reemplazo del señor José Luis Cantilo, que renunció hace tiempo. Hay ya dos candidatos para el cargo: el senador doctor Fernando Saguier y el doctor Isaias R. Amado.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Manuel Jose, Pho Mamo Colifi ri.

LUZ EN LA PLAZA

Se ha procedido hoy a la colocación, en la avenida central de la plaza San Martin, de cuatro columnas de hierro que servirán de soporte a otros tantos focos de luz electrica con que sera aumentada la iluminación de la plaza.

RESULTADO DE UN REMATE

El martillero señor Adolfo F. Paz ha obtenido en Gral. Pirán el domingo 7 del corriente, el siguiente resultado:

[illegible] de 2 a 3 años de $ 155 a 103.50; id. de 1 a 1 y 1/2 años de [illegible] a 135 [illegible]; [illegible] gordas de 158 a 102; id. invernada de 105.50 a 154, id. con cria de 78.50 a 103; vaquillonas de 1 a 2 años de 102 a 118; ovejas gordas, peladas a 13.40.

Total de las ventas $ 65.342.80.

Compradores — Enrique Lopez, Ignacio Nicolao, Valentin Freijo, Pablo Lazaide, Ezeyza y Echezarreta, Valentin S. Ezeyza, Felix J. Amicone, Juan Serantes, Manuel y Miguel Mendiola, Julian Hormuechea, Juan Disanto, Severino A. Fernandez.

FOOTBALL CLUB «INDEPENDIENTE»

Para esta noche a las 9 quedan citados para reunirse en el hotel Goenaga los componentes del club de football «Independiente» a fin de resolver diversos asuntos relacionados con los partidos a jugarse proximamente.

LUCHA CONTRA LAS MOSCAS

Se aconseja el empleo del formol de comercio, en la proporción

de una parte por diez de agua o leche, si se quiere.

Las moscas acuden al plato y el beber al agua o comer el azúcar si se le quiere poner (no es indispensable) quedan envenenadas; caen sobre el mismo liquido o mueren abundantemente en el suelo o alrededores. Durante la noche o al día siguiente puede verse el suelo poblado de moscas que caen a pocos metros de distancia del agua formolizada. No debe aumentarse la proporción fijada, de diez por ciento de formol, porque la emanación de éste impide el fácil acceso de la mosca.

Conviene renovar la solución de formol cada veinticuatro horas y pueden ponerse varios platillos o recipientes en las habitaciones o patios, porque la receta no es peligrosa para la salud humana.

El formol de comercio es barato y puede adquirirse en cualquier farmacia.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 10 DE DICIEMBRE

Sisa—B. Mari 4, E. Brunori 4.

Guia—J. P. Alcorta 2, J. E. Fahey 2, A. Sanchez Elia 4, Caracotche y Darritchon 2.

Abasto—R. Grieco 55, R. Ugalde 56.

Total recaudado: $ 127.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Buenos Aires señor Esteban Marino.

A General Guido señor Cornelio Pizarro.

PROFESIONALES

Adolfo Bullrich y Cia.

3.300 Vacunos Durham
10.000 Lanares Lincoln

de MIRAFLORES

En MAIPU - F. C. S.

Liquidacion total de los ganados generales del establecimiento «Miraflores» de los señores Ramos Mexia y Bengolea, por

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL CAMPO

Comprende la venta 3.500 vacas con y sin cria, vaquillonas y toros y 10.000 Lanares Lincoln, gran clase, incluso un plantel puro por cruza, de acuerdo con el siguiente detalle:

VACUNO

1.500 Vacas de cria.
800 Vacas secas y vaquillonas de 2 años
500 Vaquillonas de 1 año, arriba.
500 Novillos de 1 y 2 años.
40 Toros padres, usados.

LANAR

.000 Ovejas Lincoln, en 6 majadas.
1.200 Capones de año.
1.200 Borregas de año.
80 Carneros usados.
100 Ovejas puras por cruza.

Se realizará

MAÑANA VIERNES

en el mismo establecimiento, en Maipú, F. C. S.

Informes en nuestra casa Florida 273, Buenos Aires.

Adolfo Bullrich y Cia.

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

El dia SABADO 13 de DICIEMBRE

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial de haciendas generales, teniendo anotados hasta la fecha:

3.500 VACUNOS - 3500

incluso 1700 NOVILLOS

de 1 1/2, 2 y 2 1/2 años alta mestizacion Durham

Debidamente clasificadas y de acuerdo con el siguiente:

DETALLE

100 Vacas buen mestizo Durham, gordas y carne gorda, en lotes
80 id id id id id
150 id id id id id
60 id id id id b/estado
300 Novillos id id id 2 1/2 años buen estado
200 id id id id 2 1/2 id id id
450 id id id id 1 1 2 id id id en lotes
318 id id id id 1 1/2 id id
250 id id id id 1 1/2 id id id una marca
180 id id id id 1 1/2 id id id
240 Vacas al c/ id id id buen estado
160 id id id id id id i.l
100 id id id id id id id
50 id id id id id id id
90 Vaquillonas id id id 3 1/2 años, buen estado servidas, una marca
150 id id id id 2 1/2 id id id id id id
70 id id id id 2 1/2 id id id id
190 id id id id 1 1/2 id id id en lotes
55 id id id id 1 1/2 id id id

y demás hacienda que concurra el dia del remate

NOTA—Comisión 2 % a cada parte.—El remate no se suspende por lluvia.—

Contamos con buenos potreros hasta organizar los arreos o embarques.

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, o nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

25o.

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS
EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Cererio.

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregos

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

900 vacunos

Venderemos las haciendas que se nos consignen, en lotes debidamente clasificados y en las condiciones que son de práctica.

El detalle lo haremos saber con suficiente anticipacion al dia designado.

Contando con vagones para embarcar hacienda, para cualquier consignacion.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50		
« trimestre	« 4.50	Trimestre	$ 5.—
« año	« 18.—	Semestre	« 10.—
Numero suelto	« 0.10	Año	« 20.—

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 el centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada día: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencíonal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pídanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos, usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la librería de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruaies



—DE—
SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763 —MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichinchero !

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

Antonio P. Cajella

PINTOR-DECORADOR

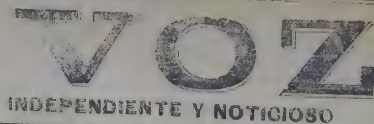
Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi Recibo odenes: MITRE 46

Año XVIII Número 5064 — MAIPÚ, Viernes 12 de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administracción y Redacción
MADERO N° 515—U. Telef. 1





DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Malpú Diciembre 11 de 1919

La Argentina y Francia

Mal parados quedaron los prestigios de aquellos voceros de nuestro descrédito, que en las horas turbias de hecatombe europea osaron afirmar que despues de la guerra la fraternal armonia que unía a Francia con la Argentina habria de reducirse a su minima expresión, habria de limitarse al ceremonioso protocolo de las circunstancias.

La verborragia de oradores fogosos e improvisados, como a la luz de fogonazos de guerra, que por cinco años continuados nos llenaron los timpanos de sonidos sonoros, reprochandonos a todos los argentinos la prudente actitud de neutralidad que guardáramos entonces, ha sido contradicha con veinte palabras de Joffre, y otras veintes de Foch pronunciadas con motivo de la fiesta en que el ministro argentino en Francia hiciera entrega a los dos mariscales de la ofrenda argentina.

No repetiremos estas cuarenta palabras. El telégrafo las ha difundido en el globo, para que propios y extraños puedan apercibirse de que Francia y la Argentina hoy como ayer y como mañana, viven vinculados en el más estrecho abrazo solidario, en la más amplia espiritualidad, en el más profundo concepto de sus mutuos deberes y sus recíprocos derechos.

Equidistantes de los paises conflagrados, pero sintiendo como en carne propia los dolores de todas las naciones en lucha, hemos sabido mantener dignamente el aprecio de los bandos en pugna, sin ceder un ápice en nuestros principios, en nuestros ideales.

Y el mejor galardón son esas palabras de Foch y de Jofre, reconociendo que la Argentina jamás dejará de ser para Francia la nación amiga de todos los momentos.

Notas militares

De interes para los exceptuados

El jefe del distrito militar ha remitido a los jefes de Registro Civil la circular siguiente:

«De acuerdo con lo dispuesto en el articulo 66 de la Ley 4707 en el proximo mes de Enero tendra lugar la renovacion de las excepciones del servicio militar.

2°—Los ciudadanos exceptuados que deben pagar la tasa militar, deberan remitir a este Distrito Militar la libreta de enrolamiento y el importe de la renovacion *en papel sellado de la Nacion* El papel sellado debera venir firmado por los interesados al margen o en la parte superior. Si el exceptuado no supiera firmar lo podra hacer otra persona a su ruego.

3°—Los ciudadanos comprendidos desde la clase de:

1890 a 1898 —remitiran papel sellado por importe de $ 15.

1880 a 1889—remitirán papel sellado por importe de $ 7.

1875 a 1879—remitirán papel sellado por importe de $ 4.

4°—Los exceptuados gratis, remitiran solamente la libreta de enrolamiento.

3°.—Con el fin de evitar extravios de libretas, se recomienda a ciudadanos que deban renovar la excepción, indiquen con toda claridad su domicilio para que aquellas puedan ser devueltas

Caja de Ahorro Postal

El jefe de la oficina local de correos Sr Zanardi, nos pide la publicacion del siguiente suelto.

«Con motivo de la enorme demanda de libretas de ahorro, de que viene siendo objeto la Caja Nacional de Ahorro Postal, como consecuencia del tradicional aguinaldo que este año parece traducirse en depósitos que se efectuan en aquella institución, la Administracción de la misma ha pasado una circular a las Oficinas de Correos de la República, recomendando preferente atención para dichos pedidos».

DE LA REGION

AYACUCHO

Suena como candidato para intendente municipal el Dr. Pedro Solanet.

—Para fines del mes corriente o principios del entrante, se efectuará en el salon municipal una kermesse a beneficio de las obras del nuevo templo bajo el patrocinio y organización de la comisión de damas Pro templo.

—El mártes dieron comienzo en la escuela Normal Popular los exámenes de fin de año.

Presiden las mesas examinadoras los inspectores Gómez y Pasarelli.

Padron nacional

De acuerdo con la ley, el 26 del corriente vencera el plazo para la depuracion del padron nacional.

Recordamos que los comisarios designados al efecto por los jueces federales, inscribiran en el padron a todos los ciudadanos que se presenten que hayan sido enrolados con anterioridad al 1° de Setiembre ultimo o que hayan obtenido pase antes del 7 de Noviembre pasado.

Cada interesado debera presentarse en el local de la comisaria de padron, llevando su correspondiente libreta de enrolamiento.

El verano

Aun cuando no estamos en el rigor de la estacion, el verano que se aproxima comienza ya a hacer sentir sus efectos, obsequiandonos ayer y hoy con dos dias calurosos como los mejores de Enero.

Los pronosticos astronomicos nos dicen que tendremos un verano sumamente caluroso, quiere decir que Febo se apresta a hacer de las suyas con nuestra pobre humanidad. Y a todo ésto no nos queda ni la esperanza de meternos en una heladera,—lo que seria un gran recurso.—dado que tenemos una «usina eléctrica y fabrica de hielo» . . . que no fabrica hielo.

Decididamente, estamos condenados a achicharrarnos.

NOTICIAS

FOOTBALL CLUB «INDEPENDIENTE»

Los «pibes» de Independiente se reunieron anoche. Hablaron de ir a Dolores a jugar otra vez con «Nacional» siendo probable que lo hagan el domingo 21 del corriente, y constituyeron un nuevo team que titulan «2a. división de Independiente» y que lo forman: Petrocelli; Celiz y Chiesa; Brisa, Rodriguez y Sabella; Spina, Belfiore, De Paula, Bidaure y Ferrara; y hasta linesman también: Russo.

Muy bien muchachos! Adelante Independiente!

POR EUSEBIO LAZANO

Pasado mañana, a las 4 de la tarde, tendrá lugar, en el local de la confiteria Marino y Cia., el remate de dos fracciones de tierra, dividido en quince solares, que ha anunciado el martillero don Eusebio Lozano y cuyo detalle consta en los carteles que han circulado por la poblacion.

Volvemos a recomendar a los interesados en adquirir tierras, la oportunidad propicia que se les presenta —con motivo de este remate—para comprar solares de terrenos perfectamente ubicados, tierra abonada y fértil, agua potable y a precios económicos.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Sacarias Bigernarena

REMATES DE HACIENDAS

La Agricola Ganadera—En las instalaciones de la Sociedad Rural dara mañana a la 1.30 de la tarde un importante remate de hacienda teniendo anotados 3 500 vacunos, incluso 1.700 novillos de 1 1/2, 2 y 2 1/2 años alta mestizacion Durhan, vacas y vaquillonas.

Este remate, por el excelente estado de la hacienda y su buena clase, ha despertado la atencion de los ganaderos de la region, y seran muchos los que mañana llegaran de la campaña y otros puntos a disputarse la compra de las haciendas.

— —

Arrieta, Pedroncini y Molins—Esta firma tiene anunciado su primer remate-feria en la Sociedad Rural de ésta para el domingo 21 del corriente.

Cuentan para ese remate, como primeras anotaciones, con 800 vacunos y 10 toros, cuyo detalle aparece en el aviso que publicamos en otro lugar.

MERCADO DE HACIENDA

Vacunos (Liniers)—Siguen cotizandose la haciendas con precios cada dia mas flojos a causa de las fuertes entradas y que los frigorificos operan con limitadas ordenes.

Para novillos especiales de frigorifico se pago de pesos 0.28 a 0.29 1/2 la libra.

Para porcinos la plaza continua firme.

Lanares— (Tablada)—Como los arribos continuan siendo de escasa importancia y los frigorificos y el consumo operan con buena demanda, las cotizaciones en este mercado continuan manteniendose muy favorables.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Capones para matadero, de pesos 20 a 21.50; id. para frigorifico, de 12.30 a 19; ovejas para matadero, de 13.50 a 25 50; corderos para frigorifico, de 10.20 a 13; id. para matadero; de 5 a 9 80.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 11 DE DICIEMBRE

Libreta matrimonio—J. Otero 10.

Alquiler casa comisaria policia pesos 20.

Guia—O. Gestemberg 2, E. Cepeda 2, J Mola 2.

Abasto—A Pajon 10

Total recaudado: $ 46.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Dolores señorita Ramona Z. Barrionuevo

A Buenos Aires Dr. Juan J Barbieri.

Al mismo punto señora Concepcion S. de Rappallini.

De Buenos Aires el jóven Fermin Belhart.

De Las Armas señor Ricardo Valinoti.

De Guido señor Cornelio Pizarro.

UN MAL SOCIAL

Un mal social, desgraciadamente, muy arraigado entre nosotros, que confesarlo, es de murmuración, o sea, la llamada «chismografia».

La generalidad hace culto a la hipocresía, única engendradora de todos los vicios y de todas las corrupciones que corroen el organismo de la sociedad moderna.

La murmuración es una de las tantas manifestaciones con que la hipocresia despedaza con infinita crueldad el ramillete del sentimentalisme, ese conjunto de palpitaciones espirituales, que pueden encaminar el ser humano hacia el témplo de la virtud, allí donde la felicidad es conquistada, no por la fuerza avasaladora del egoísmo, sinó por la consagración al bien.

Todas nuestras relaciones, aun las más antiguas y constantes, están expuestas a ser turbadas por ese elemento disolvente.

Hay una gran debilidad en los caracteres que parecen más fuerte, que les predispone a dar oidos y tomar como verdades lo que se murmura del prójimo.

No hay reunión o recibo social donde no se murmure y se saque a la luz la vida ajena de presentes y ausentes, y siempre hay tambien quien escuche esas «revelaciones» y comete a su vez, sin pensar que pueden ser calumnias lanzadas por el rencor o la envidia.

El amor, que es la esencia mas pura del sentimiento, no puede levantar su trono, ni aún en los hogares, cuando aquellos que lo sienten como una necesidad en la vida, se dejan arrastrar por la murmuración que no se contenta con destronar felicidades, mas, llega hasta sacrificar honras.

¿Y todo por que?.

A veces la invidia, el orgullo desenfrenado, y hasta ese instinto de hacer el mal por el mal mismo, sepulta a las almas en la murmuracion extrema . .

La murmuracion es una marcha de fuego asentada en los rostros de los sin cultura, el arma de triunfo de las medianas que viven confundidas en sus propias miserias.

Es su principal mision en la tierra, destruir los vinculos de la amistad y el honor, siendo sus consejeros la envidia, la maldad, y su arma preferida, la calumnia.

PROFESIONALES

Segunda Lopes
PARTERA
(Diplomada en Buenos Aires)
[illegible]
Sarmiento [illegible] U. Telef. [illegible] MAIPU.

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calles Alsina — U. T. 28
MAIPU

Eduardo Molins
Procurador Matriculado y rematador
Remates Ferias. Proporciono cualquier operacion tanto civil como comercial.
Agente de negocios en general
Calle Roca 348—Unión telef. 15

Andrés M. Curuchet
ESCRIBANO PUBLICO
Gefe del Registro Civil
Calle Madero 471—Unión Telef. 4
MAIPU

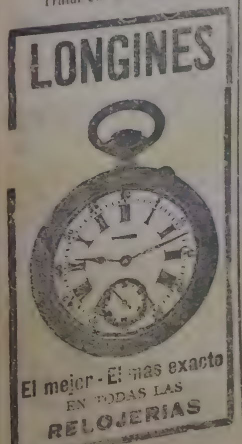
Angela J. Gestac
PARTERA
Ex-interna y diplomada en el Policlinico de La Plata
Consulta 2 a 4
Mecochea 212 — MAIPU
Unión Telefonica 20

Dr. Carlos A. Mansilla
ABOGADO
Ejerce en toda la provincia de Bs-Aires.
B. Mitre 574 — Reconquista 331
U T. 82 — U. T. 633 (Avd)
DOLORES — BS.AIRES
e7n.

Rodolfo Buberick
AFINADOR DE PIANOS
Avisa a su distinguida clientela que llegará a ésta en los últimos dias del corriente mes, hospedandose en el hotel BERNINI, y que como siempre atenderá ordenes de afinaciones y composturas de piano.

Eusebio Lozano
Martillero Público
Negocios y tramitaciones en general agente Compañía Seguros «La Previsora»

AUTOMOVIL
Voiturette "Overland"
(2 asientos)
Carburador Zenith-Magneto Bosch- Repuestos- Accesorios- Herramientas etc.
SE VENDE
Tratar en esta imprenta



Continuamente recibimos....

novedades en todos nuestros renglones, si alguna vez no ha encontrado el artículo que Ud. deseaba, insista nuevamente en pedirlo en nuestra casa le garantimos que lo hallará.

Es nuestra preocupación constante en tener completos nuestros surtidos y hoy podemos afirmar que ofrecemos el más amplio que pueda presentarse.

Las calidades, los gustos, y sobre todo los precios de nuestras mercaderias, es el mejor esponente del floreciente estado camercial de la gran tienda

LA GALLI

No deje de hacernos una visita, que aprovechará bien su tiempo y sú dinero.

Casimiro J. Galli y Cia.

Navidad - Año Nuevo - Reyes

PAN DULCE *A LA GENOVESA* *A LA MILANESA*

Biscochos Terrabussi, Amaretti, Biscuit Anisette, Tortas Paradiso, Turrones de Alicante y Jijona, Yema, Peladillas de Alcalá y de Alcoy, gran surtido de Chocolates, Bombones, Bomboneras de los mas variados gustos y precios, Caramelos «Mouns» a la cremé muy recomendados, Pastillas de todas clases.

VINOS Sauternes, Barbera, Pinót, Moscatel Añejo, Rioja Clarete, Chianti Daneri, Chianti del Conte Alberti, Griñolino D'arti Nebiolo, Freisa, Oportos Elegante Reserva, Lagrima Cristi, Carricó 1867, Malaga Amoroso, Moscatel Rosado, Valencia y vinos comunes Tomba y Tirasso.

JUGUETERIA Expléndido surtido de juguetes de los mas variados y a todos precios, a gusto del comprador mas exigente.

LOTERIA DEL MILLON - Venta de billetes

Todo esto encontrará Vd. en la

CONFITERIA "COLON"
— DE —
BERARDONI & SASIAIN
Calle Alsina 412 Al lado de la Iglesia MAIPU F. C. S.

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llevelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida? No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **bicicleta?**
Llevela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
Llévelo todo a la Casa de confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de nn candado?
Se harán una a la perfeccion en la Casa de Confianza **PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOAT—Garantia absoluta en todos los trabajos

JOSE ARRIETA

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y ANEXOS

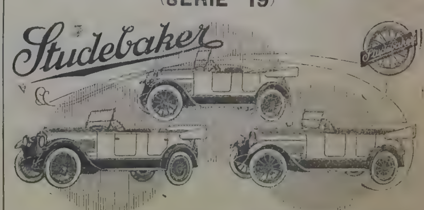
OPERACIONES EN CAMPOS, LANAS Y HACIENDAS

Escritorio en Buenos Aires: Lavalle 477 — Telef. 470 (Avenida)

SUCURSAL EN . — CASA CENTRAL
PARRAVICINI F. C. S. — MAIPU - U. Tele. 62

Los 3 nuevos coches

(SERIE 19)



Una observación realizada con respectiva minuciosidad, para los entusiasta automolistas tendrá como resultado: UNA SATISFACCION CON CRESES.

THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA, en la Avenida de Mayo 1235, Buenos Aires, es una permanente Sucursal de la gran compañia del precitado nombre y esto es una suficiente prueba, y digna de tenerse en cuenta, para que los automóviles STUDEBAKER, a la vez que por la reputacion mundial de la marca, se vendan a un precio relativamente muy inferior al valor de su conjunto.

NUNCA DEBERIA COMPRAR VD. UN AUTOMOVIL, SIN ANTES, PUES, OBSERVAR A FONDO LOS STUDEBAKER

Los interesados pueden examinar un coche de 4 cilindros, liviano, doble faeton de la nueva serie (19), en la casa del Concesionario para la zona:

E. Raimundo Iriarte
Roca 277 — U. Telef. 39 — MAIPÚ - F.C.S.

Casa OLARIAGA

AZUCAR Refineria Argentina

a $ 6.55 el kilo

Leña, Leña, Leña....!

A los mismos precios de antes.

SEÑORA, recomendamos

Brillante Royal

LA MEJOR CERA LIQUIDA PARA LUSTRAR, LISTA PARA USARSE

Preparacion especial para encerar y lustrar pisos, parquets, muebles, mármoles, etc. Además de su fácil aplicacion no requiere el empleo de cepillo pesado, pués frotando ligeramente con un trapo de lana se obtiene de inmediato un brillo duradero sin cansancio alguno

NO MARCA LAS PISADAS NI EL AGUA LE DEJA MANCHAS

En venta: GALANTE y VERTULLO

Alsina y Madero — U. T. 49 — MAIPU

LA PARIS

CARLOS, LUIS y BENIGNO C. PEREZ

EN LA ESTACION FAIR, F. C. SUD

El martes 16 de Diciembre de 1919

A LAS 13 M.

Liquidacion de

2000 VACUNOS 2000

1000 LANARES 1000

Venderemos por cnenta y orden de su dueño Sr. JOAQUIN LOIDI, las haciendas del Establecimiento «El Cacique Negro» por vencimiento del contrato del campo, a 10 cuadras de la Estacion FAIR, F. C. S.; y a 3 1/2 leguas de AYACUCHO, contando además con el concurso de otros hacendados de la zona.

EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO, despues de un almuerzo campestre, con las haciendas debidamenfe clasificadas en lotes de marca liquida y mayoria de una marca, de acuerdo con el siguiente detalle.

VACUNO—Haciendas del «Cacique»

20 vacas gordas
30 vacas secas adelantadas b/c. b/e.
50 vaq. 3 años « « «
50 vaq. 2 años « « «
650 vacunos al corte en lotes « «
80 vaquillonas 1 año « «
67 novillos 1 y 1 1/2 años « «
3 toros usados, proc. de los Sres. Peralta y Querejeta Hnos.
50 novillitos de 1 y 1 1/2 año

OTRAS PROCEDENCIAS

30 novillos 2 años b|c. b|e;
4 8 novillos 1 1|2 año b|c. b|e. en lotes

99 vacas adelantadas « « «
216 vacunos al corte « « «
95 vaquillonas 2 años « « «
100 vaquillonas 1 año « « «
51 vaquillonas 1 año tamb. « «
1 toro en buen uso

LANAR

200 ovejas secas muy b|c b|e
290 ovejas con 290 corderos b|c b|e
150 borregas de 2 y 4 dientes muy b|c b|e
70 capones de 2 dientes
3 carneros muy b|c hermanos de los premiados en la Exposicion de Balcarce (año 1918).

NOTAS—El establecimiento proporcionará pastoreos gratis para las haciendas, mientras se preparen los arreos o embarques, debiendo quedar estos al cuidado de los compradores.

El dia del remate a las 9 a. m. habrá carruajes en el Escritorio que por un precio módico llevarán concurrentes al remate. Igualmente hay la combinacion del tren que llega a Fair a las diez y media, donde habrá tambien carruajes. Si hubiera alguna ulterioridad la haremos constar en el diario «La Nacion».

Recordamos que el 12 del corriente venderemos en Ayacucho local de la Sociedad Rural 1600 vacnnos.

Mas datos a nuestra casa central en Ayacucho, U. Telef. 90.

Carlos, Luis y Beuigno C. Perez

"La Agricola Ganadera" S. A.

CASA CENTRAL: TANDIL

EN MAIPU-F. C. S.

MAÑANA SABADO

sobre la misma estación, efectuaremos nuestro 4° Remate especial dehaciendas generales. teniendo anotados hasta la fecha:

3.500 VACUNOS - 3500

incluso 1700 NOVILLOS

do 1 1/2, 2 y 2 1/2 años alta mestizacion Durham

Debidamente clasificadas y de acuerdo con el siguiente:

DETALLE

100 Vacas buen mestizo Durham, gordas y carne gorda, en lotes
80 id id id id id
150 id id id id id
60 id id id id b/estado
300 Novillos id id id 2 1/2 años buen estado
200 id id id id 2 1.2 id id id
450 id id id id 1 1 2 id id id en lotes
318 id id id id 1 1,2 id id
250 id id id id 1 1,2 id id id una marca
180 id id id id 1 1 2 id id id
240 Vacas al c/ id id id buen estado
160 id id id id id id iJ
100 id id id id id id id
50 id id id id id id id
90 Vaquillonas id id id 3 1/2 años, buen estado servidas, una marca
150 id id id id 2 1/2 id id id id id id
70 id id id id 2 1,2 id id id id
190 id id id id 1 1.2 id id id en lotes
55 id id id id 1 1 2 id id id

y demás hacienda que concurra el dia del remate

NOTA—Comisión 2 °/o a cada parte.—El remate no se suspende por lluvia.— Contamos con buenos potreros hasta organizar los arreos o embarques.

Por anotaciones e informes a nuestra Casa Central en Tandil, o nuestra Sucursal Ayacucho o al señor Paulino Camino en Maipú.

AGRICOLA GANADERA (Soc. Anón.)

25o.

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 38 — MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregos

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

866 vacunos - 16 toros

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El r mate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN MAIPÚ		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

LA Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan lcsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80, de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruaies



—DE—
SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763 – MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirne pecios a mi Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5065 — MAIPÚ, Sabado 13 de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1



Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Puesto de frutas y verduras

—DE—

JOSÉ MASMUT

Papa nueva para consumo $ 2 los diez kilos.

CALLE ROCA 642—MAIPU F.C.S.

El anti-bubonica

Especifico infalible destructor de **Ratas y Lauchas**

En venta é instrucciones

ALMACEN DE WOULLANDS



Los Libros de texto y útiles escolares, etc.

que Vd. necesita para sus niños pídalos a la

"Librería del Colegio"

ALSINA y BOLIVAR
: BUENOS AIRES :

que le dará todos los informes necesarios y los remitirá en seguida previo envio de su importe y gastos de franqueo.

Banco de la Provincia

DE

Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000.000
« REALIZD O		62.500.000
FONDO DE RESERVA		9.082.260

Casa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/ AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL Nº 1 Bernardo de Irigoyen 923, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 2091 Cabildo (Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

62 Sucursales en la Provincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolome Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear general Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento general Viamonte - Guamini - Juarez - Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Morón, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajó - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Saladillo, Salto, San Andrés de Giles- San Antonio de Areco, San Fernando; San Isidro; San Martin, San Nicolás, Suipacha, Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la republica y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales del exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemalá San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, caciones recibe depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales de y pro pieda

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos aires. En dinero efectivo, amortizables en 10 años. En Bonos Hipotecarios, amortizables en 33 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA

Depósito en cuenta Corriente, moneda legal unicamente	1	%
En Caja de Ahorros hasta 20,000 „ despues de 60 dias	4	„
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	1 ½	„
„ „ de 60 dias	2	„
„ „ de 90 dias	3	„

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8	„

Sucursal Maipu — *Febrero 12 de 1919*

JUAN COLANGELO—Gerente

DENTISTA

CLINICA DENTAL, ATENDIDO POR LA PROFESORA

CECILIA BOSCHI

Cirujano-Dentista — Diplomada en la Facultad de Ciencias Médica de Buenos Aires

Especialista en orificaciones, porcelanas, emploinaduras, puentes coronas, dentaduras, extracciones sin dolor .etc. etc.

Emplea en todas las operaciones, los últimos procedimiento cientificos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

SE ENCUENTRA en MAIPU

Consultorios | **En Maipu:** MADERO 217 | En AYACUCHO: Calle Sarmiento

Horas de consultas: de 8. a. m. a 12 m. y de 2 á 6 p m.

DOMADOR

Estancieros

Criadores

Curad vuestras majadas con el Polvo, Extracto y Polvo concentrado de Tabaco marca

DOMADOR

ANTISARNICO de caidad insuperable

Solicitense precios y muestras al representante en Maipú y zona **J. Mariano Pasini**

NOTA:—Hay testimonios de conocidos criadores que gastan el producto y confirman su bondad. Haga Vd. su pedido y se convencerá del buen resultado

e16|j

"La Confianza"

Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S

ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llevlo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida? No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confi **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **biciclota?**
Llevela enseguida a la Casa de Confianza **AMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
Llévelo todo a la Casa de confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de nn candado?
le harán una a la perfeccion en la Casa de confianza **PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOAT—Garantia absoluta en todos los trabajos

LACTARIS



"EUSKALDUNA"

DE

Nemesio de Olariaga

Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas

Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas

Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPÚ - F. C. S. - Union Telef. 22

Casa Central | — JUNCAL 1482 — UNION TELEF. 5407 (Juncal) | Buenos Aires

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 13 de 1919

Sancion Patriotica

El pais ha de recibir con regocijo y ya empleza a exteriorizarse elocuentemente, la sancion de la camara de diputados, que interpretando los anhelos del pais, ha acordado su aprobacion en general, al pensamiento que llevara por segunda vez a la consideracion del congreso, el poder ejecutivo, acordando un prestamo a las naciones aliadas para facilitarles las compra de nuestros productos.

El concepto superior de gobierno se ha salvado, y el honor del pais ha salido ileso de la prueba á que lo sometieron todas las maniobras imaginadas para hacer fracasar una orientacion que señala rumbos definidos a la economia de la republica, en su vida interna y sus relaciones externas.

El prestamo a los aliados significa responder a una corriente universal que se expanda por todo el mundo y que lleva a los pueblos a prestarse ayuda después de la inmensa catástrofe que ha afligido a la humanidad; responde a un sentimiento de honda cordialidad para los pueblos amigos como Inglaterra, Francia e Italia, que nos dieran: uno, los grandes capitales que propendiéron al engrandecimiento nacional y el empuje enérgico de su raza, otro la riqueza espiritual de sus pensadores, de sus artistas y su amor por la libertad, para formar generaciones de argentinos ilustrados y amantes de lo bello, y otro, por último el concurso inestimable de los millares de sus hijos, que han levantado definitivamente sus hogares en tierra argentina y cuyos descendientes forman parte de nuestra entidad nacional, que llenan los registros de los ciudadanos inscriptos en las luchas cívicas de renovación y afianzamiento de nuestras instituciones; que se alistan bajo las banderas de la patria, para ser sus defensores, si su honor lo requiriese y que en las lides fructíferas del trabajo que hace nacer de las labores del campo y de los talleres industriales la riqueza nacional, ofrecen el concurso de su sangre y el esfuerzo del músculo, en acción perseverante y enérgica; y por último, este préstamo consulta los verdaderos intereses del pais, y salva el trabajo nacional, preservándolo del peligro que entraña una cosecha no vendida, cuando está a las puertas otra espléndida cosecha.

Es perfectamente explicable, pues la satisfacción de la opinión, que adquiere la certeza de que todo lo que se refiere al bienestar y porvenir de la nación, está resguardado debidamente.

Industrias que se radican al pais

FABRICAS DE LICORES

Nuestro pais ofrece tantas ventajas al capital extranjero que éste, a medida que crecen las necesidades del consumo, se empeña en radicar al pais la elaboracion de muchos productos que se traian y aun se traen del exterior en grandes cantidades. Ademas de los establecimiento industriales para fabricar tejidos, lavar lanas, etc. que en breve funcionaran, ya se estan llevantando en la capital los edificios para dos grandes fabricas de licores, cuyos propetarios no son otros que los dueños de acreditadas marcas europeas.

Para la fabricación de esas bebidas seran utilizados los vinos Mendoza y San Juan y una cantidad de yerbas que abundan en el pais. Con estas fábricas se logrará, no solo terminar con la importación del extranjero, sino que los productos seran embarcados para los paises limitrofes de la Argentina. Esta recibirá, pues, mas de un beneficio, sin contar con el inapreciable de la ocupación de millares de obreros.

Resumen semanal de los mercados

En la semana que termina, no ha variado la situación, sino en la forma que nos es contraria y perjudicial.

Las lanas de finura se colocan fácilmente y a buenos precios: hay buena demanda para estos tipos de lanas, tanto en las de madre como en las de borrega y segunda esquila, situación que se hace extensiva para los cueros de esta clase de lana. Las lanas gruesas, aun limpias y claras de buena naturaleza, asi como las con semilla y otros defectos, no tienen salida; se almacenaron en el mercado Central de Frutos, en estos momentos, 22.000 000 de kilos de este textil.

Es, como se sabe, mercaderia de consumo norteamericano e ingles.

Paralizacion en el mercado de cereales — La exportación no ha operado y por tal motivo los precios son normales. En el mercado de consumo han bajado igualmente los precios en 2 pesos el trigo, 2 el lino, 1 el nabo, siendo nominales los precios de la semilla de la alfalfa. Han mejorado algunos centavos el maiz y la avena; tambien la cebada, permaneciendo sin cambio el centeno.

Pequeño repunte en Matanza— En este mercado la semana cerró con 52 000 cabezas, lo que significa una entrada menor de 18.000 La plaza, un poco mas entonada para haciendas peladas y corderos lanudos, determino al cerrarse las operaciones un alza de 1 peso.

Los frigorificos operaron muy flojamente. Demostraron no tener interes por los negocios. La concurrencia en la plaza puede significar mas bien un acto de presencia que un exponente serio, como lo ha sido siempre de nuestra demanda en el mercado de Matanza. De continuar asi la plaza, sin mas concurrentes reales que los matarifes y algunos invernadores, el precio de los lanares no podrá mantenerse, sin duda alguna.

Descenso en Liniers—En este mercado los negocios tomaron un aspecto alarmante en esta semana, al extremo de que han variado, en primer término, todos los precios de las haciendas que compran los frigorificos.

Se han salvado de una nueva baja los novillos y las vacas clasificadas de buena carne y los de carne gorda, vale decir, la mercaderia que no se puede exportar y que es la hacienda fronteriza a la invernada, y que ha sido adquirida con interes para el consumo local.

Como los frigorificos no operan sino alternados, por turno, sin competir, mediante un acuerdo tacito diriamos, la plaza tiene forzosamente que descender violentamente como lo ha hecho en la semana que reseñamos, de 10 a 40 pesos, segun clase y condicion de los ganados, lo que produce un quebranto en los negocios que nada podra evitar,

Consejo General de Educacion

Ayer tarde realizo sesión el consejo general de educación., presidido por el director de escuelas, doctor Hiriart y con asistencia de los consejeros, señores Moldes, Fernandez, Vaccarezza, Dominguez y Brennan.

El consejero señor Benjamin Fernandez, presento un proyecto de resolucion por el cual se autoriza al director general de escuelas para que conceda licencia con goce de sueldo, por quince días, a aquellas docentes que contraigan matrimonio, y en identicas condiciones, y por sesenta dias, a las señoras durante el periodo final de la maternidad, debidamente comprobada, proyecto para cuyo cumplimiento se solicitara de la legislatura la inclusion de una partida de diez mil pesos en el presupuesto escolar de 1920 y los subsiguientes, la que sera destinada a sufragar los sueldos de los maestros reemplazantes de las señoras maestras en esas condiciones.

Apoyado por unanimidad dicho proyecto, cuyos fundamentos expuso su autor elocuentemente, paso a estudio de la comision de hacienda, con recomendacion de pronto despacho.

Cosecha de trigo en Francia

Informaciones telegraficas, recibidas de Paris,, hacen saber que se ha llegado a la conclusión de que la proxima cosecha de trigo en Francia dejara un «déficit», si se tienen en cuenta las necesidades del consumo, de cerca de 42.000 000 de quintales. Por mas que se reduzca el consumo, es necesario convenir en que Francia se vera en la obligacion de importar grandes cantidades de trigo, que no podra tomar en otro pais que en el nuestro.

Es este otro argumento mas en favor del brillante porvenir que le espera a nuestra actual cosecha de cereales, que sera disputada por todos los paises de Europa.

Remates de LA VOZ

Por Adolfo F. Paz - En Coronel Vidal mañana domingo, el martillero señor Adolfo F. Paz dara su 161° remate feria de haciendas generales, teniendo anotados al efectos 1.500 vacunos buena clase y buen estado y 1.500 lanares Lincoln.

Antes del remate de haciendas procedera a la venta de una finca ubicada en ese pueblo a tres cuadras de la plaza, con la base de $ 6.500 m/n.

——

Arrieta Pedroncini y Molins— Esta firma, que el 21 del corriente dara su primer remate-feria en la Sociedad Rural de esta, anuncia tanbien otro remate-feria en Santo Domingo contando como primera anotacion 600 vacunos.

El representante de los martilleros en Santo Domingo, es el señor Martin Gachiteguy hijo.

NOTICIAS

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Defuncion—Emilia Belda Lore, de 3 meses, argentina.

Nacimientos - 1 varon y 1 mujer legitima.

Partida de nacimiento 1.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

José R. Santamarina, Policarpo Cilleros, Pedro Elizalde.

FARMACIA ABIERTA

Mañana permanecera abierta todo el dia la farmacia de Parisi, por corresponderle el turno.

CLUB «ATLETICO»

Esta noche, en el Club Atlético, se procederá a la entrega de las medallas donadas por el intendente municipal señor Rappallini a los jugadores del cuadro de football de este club, ganadores del campeonato local, terminado el domingo pasado.

——

Damos traslado a los jugadores del «Atlético» del suelto que publica nuestro colega *El Nacional* de Dolores, y que dice asi:

«Atlético» Maipu, vencedor de Tiro Federal, en el famoso match por el premio «La Nación», acaba de clasificarse campeón de Maipú, venciendo a todos los cuadros que le disputaron el triunfo. Nuestro aplauso a los valientes aficionados».

UNIFORME DE VERANO

Leemos en los colegas del cange, que en muchas localidadas los agentes de policia han recibido ya los uniformes de verano.

Aqui en Maipu los agentes llevan aun,—y con este calor!—el uniforme de invierno. Seria conveniente que el comisario señor Molinari hiciera recordar esto a la Jefatura, a fin de que esta reparticion procediera cuanto antes al cambio de uniforme.

Seria humano que asi fuese.

DESCARRILAMIENTO

Al salir del galpon de máquinas de la estación, descarriló la locomotora que debia llevar el tren de pasajeros a Constitucon hoy a medio dia, razon por la cual fue necesario preparar otra para reemplazar a aquella.

Por este motivo dicho tren salio de ésta con un retraso de una hora.

REMATES EFECTUADOS

Ante una gran concurrencia de compradores e interesados efectuaronse ayer el remate de las haciendas de «Miraflores» y esta tarde, en la Sociedad Rural, el anunciado por «La Agricola Ganadera».

En ambos remates las haciendas fueron mny disputadas, vendiendose en su totalidad y a muy buenos precios.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Sevigné señor Elias Mascietti y señora.

De Labarden señor Fernando Oesterheld.

De Ayacucho señor Martinez
De Lobarden señor José Iturralde.

CINE DEL PUEBLO

En este salón se daran mañana dos selectas funciones, exhibiéndose las siguientes películas:

Sección vermouth — «Ambrosio detective», cómica «L Ko» en 15 partes.

Entrada: 20 centavos

Sección nocturna — «Mano de hierro» 12 partes, drama policial «Gaumont».

«La Mano del Muerto», impresionante drama americano en 35 partes.

Entrada: 30 centavos

RETRETA

Mañana de 6 a 8 p. m. concurrirá a la plaza la banda de música municipal, la que ejecutará un escogido repertorio de piezas musicales.

Nuestro paseo, con este motivo, se ha de ver mañana sumamente concurrido.

COSTUMBRES CURIOSAS DE ALGUNOS PAISES

En Sibera, las recien casadas dan una comida a todos los amigos, para demostrar que saben guisar y que tienen aptitudes para desempeñar los quehaceres domesticos.

En Polonia, se da un baile despues de la boda, y para no quedar mal, todos los invitados deben bailar con la novia, una vez por lo menos, pero este honor no se consigue facilmente y es preciso comprarlo.

La madre de la recien casada se sienta en un angulo de la sala con un plato, y el que quiere bailar, tiene que romperlo o por lo menos rajar el plato, tirando con fuerza una moneda de plata, inutil es decir que esto no se logra generalmente tirando una sola moneda sino a fuerza de tirar muchas, todas las cuales se guardan para entregarselas a la novia, y de este modo la novia reune una buena cantidad de dinero.

Los novios turcos, que por lo general no conocen personalmente a la novia hasta el dia de la boda acostumbran a tirar al aire un puñado de monedas en el cuarto donde estan reunidas las amigas de la recién casada, para desmostrar que les gusta la mujer que el destino les ha proporcionado.

LA FALDA CORTA

«La Prensa» de hoy trae el siguiente telegrama de Paris:

«Paris, Diciembre 12- (Especial) Hoy ha sido muy comentado el siguiente hecho: En el templo Saint Honoré debia realizarse hoy la ceremonia nupcial de una de las señoritas de la alta sociedad de esta capital, pero cuando la novia se presento ante el sacerdote encargado de bendecir la union este se rehuso hacerlo, debido a que la desposada llevaba un vestido de falda tan corta que el representante de la iglesia consideró inconveniente.—«Señorita, le dijo, este recinto no es una sala de baile».

«La novia, deshecha en lágrimas tuvo que volver a su casa y regresar después, vestida modestamente. El sacerdote bendijo la union.

PROFESIONALES

CARLOS, LUIS y BENIGNO C. PEREZ

EN LA ESTACION FAIR, F. C. SUD

El martes 16 de Diciembre de 1919

A LAS 12 M.

Liquidacion de

2000 VACUNOS 2000

1000 LANARES 1000

Venderemos por cnenta y orden de su dueño Sr. JOAQUIN LOIDI, las haciendas del Establecimiento «El Cacique Negro» por vencimiento del contrato del campo, a 10 cuadras de la Estacion FAIR, F. C. S.; y a 3 1/2 leguas de AYACUCHO, contando además con el concurso de otros hacendados de la zona.

EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO, despues de un almuerzo campestre, con las haciendas debidamenfe clasificadas en lotes de marca liquida y mayoria de una marca, de acuerdo con el siguiente detalle.

VACUNO—Haciendas del «Cacique»

20 vacas gordas
30 vacas secas adelantadas b/c. b/e.
50 vaq. 3 años « « «
50 vaq. 2 años « « «
650 vacunos al corte en lotes « «
80 vaquillonas 1 año « «
67 novillos 1 y 1 1/2 años « «
3 toros usados, proc. de los Sres. Peralta y Querejeta Hnos.
50 novillitos de 1 y 1 1/2 año
99 vacas adelantadas « « «
216 vacunos al corte « « «
95 vaquillonas 2 años « « «
100 vaquillonas 1 año « « «
51 vaquillonas 1 año tamb. « «
1 toro en buen uso

OTRAS PROCEDENCIAS

30 novillos 2 años b|c. b|e;
48 novillos 1 1|2 año b|c. b|e. en lotes

LANAR

200 ovejas secas muy b|c b|e
290 ovejas con 290 corderos b|c b|e
150 borregas de 2 y 4 dientes muy b|c b|e
70 capones de 2 dientes
3 carneros muy b|c hermanos de los premiados en la Exposicion de Balcarce (año 1918).

NOTAS—El establecimiento proporcionará pastoreos gratis para las haciendas, mientras se preparen los arreos o embarques, debiendo quedar estos al cuidado de los compradores.

El dia del remate a las 9 a. m. habrá carruajes en el Escritorio que por un precio módico llevarán concurrentes al remate. Igualmente hay la combinacion del tren que llega a Fair a las diez y media, donde habrá tambien carruajes. Si hubiera alguna ulterioridad la haremos constar en el diario «La Nacion».

Recordamos que el 12 del corriente venderemos en Ayacucho local de la Sociedad Rural 1600 vacnnos.

Mas datos a nuestra casa central en Ayacucho, U. Telef. 90.

Carlos, Luis y Beuigno C. Perez

ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

En CORONEL VIDAL

1500 ANIMALES VACUNOS - 1500

1500 ANIMALES LANARES - 1500

161° REMATE - FERIA

En mis instalaciones al pie de la estacion

EL DIA DOMINGO 14 DE DICIEMBRE

A LA 1 Y 30 P. M.

Venderé las haciendas de acuerdo con el siguiente detalle:

85 vacas gordas especiales—150 id carne gorda e invernada—130 id incluso 65 terneros al pie muy buena hacienda—50 novillos de 3 a 4 años gordos especiales—250 id de 2 años muy preparados en lotes—200 id id id buen estado id id—200 id de 1 1|2 a 2 años id id y clase—100 id id id id—180 id de 1 y 2 años id id en lotes—44 id id id id id—110 vaquillonas de 1 1|2 a 2 1|2 años buena clase y estado—1 toro muy buena procedeecia—100 capones gordos de 4 y 6 dientes—Una majada compuesta de 1400 animales al corte pelados.—Comision 2 °/o al comprador y vendedor y 3 °|o en reproductores y yeguarizos.—Por consignaciones e informes dirigirse a mis escritorios en Coronel Vidal, U. T. 40 y Capital Avenida de Mayo 686, U. T. 3895 Avenida.

UNA EXPLENDIDA CASA

Situada a 3 cuadras de la plaza—Edificada en terreno de 40 metros de frente por 60 de fondo, o sean 2400 metros cuadrados, totalmente cercado con alambre tejido de 1.50 de alto, un salon a la calle de 11 x 5—dos piezas de 5 x 5, una id de 3 1|2 x 5—cuarto de baño piso mosaico—cocina con piso id de 3 1|3 x 5—guarda patio tejido de 1 metro de alto—las piezas rebocadas interior y exteriormente con pisos y cielo razos de pino tea—material inmejorable.—BASE $ 6.500 m|n. al contado—Seña 8 °|o—Comision 2 °|o a cargo del comprador—Escrituras dentro de los 15 dias de firmado el boleto, entrega inmediata.

Remataré por cuenta y orden de su dueño don Jesús Alonso, el DOMINGO 14 de DICIEMBRE a la 1.30 p. m., antes de dar principio a la venta de las haciendas.

PROXIMOS REMATES

EN VIVORATA, F. C. S.—5to, Remate-feria, el sábado 20 de Diciembre—Primeras anotaciones—1000 animales vacunos.

EN MAIPU F. C. S.—2° Remate-feria, en el Campo «Santa Isabel» del señor Juan Tisnés—El Sábado 27 de Diciembre—Primeras anotaciones: 600 animales vacunos.—Por pedidos e informes al señor Juan Tisnés.

Remate exclusivo de Reproductores en C. Vidal en la primera quincena de Enero próximo—Oportunamente detalles.

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Domingo 28 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

600 VACUNOS - 600

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17° Exposicion-Feria de Reproductores - 17°

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregos

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

826 vacunos - 16 toros

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados—20 novillitos de año y medio, muy buena clase, 1 marca.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El remate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN MAIPÚ		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencional.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la lei sol. Veanlo en nuestra casay ojdanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuos usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80 de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763 - MAIPÚ

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vueltá trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

SE VENDE

Una casa compuesta de dos departamentos, cada uno consta de un salon, pieza, cocina, saguan, piso de mozaico con con corredores. Situada en la calle Ramos Mexia. Para tratar dirigirse a la señora *Raquel I. de Casamayor.*

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi Recibo odenes: MITRE 61

Año XVIII Número 5066 — MAIPÚ, Lunes 15 de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1




Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 15 de 1919

Las necesidades de Europa

Para dar una idea de la dificil situacion que hoy atraviesan las industrias en Europa citaremos dos casos recientes de exportacion de articulos que no son de este pais y que nosotros tambien necesitamos traer del exterior.

En uno de los vapores salidos en la otra semana para Holanda, fueron despachados cinco cajones con navajas de afeitar. Para lograr reunir este «stock», fue necesario recurrir a todas las casas del ramo y pagar altos precios por el articulo. Demás está decir que esta exportacion ha traido como consecuencia un aumento de precio en las navajas.

—Ya no se tira a la calle el caucho viejo, es decir, los deshechos de llantas de automóviles, bicicletas, mangueras, etc. Ese material tiene mercado de exportacion a buenos precios, con especialidad para Alemania. En este mes y en el próximo pasado, salieron varias partidas de esa mercaderia.

Tarifas ferroviarias

SU REDUCCION

En virtud de una disposicion del ministro Dr. Torello, las dependencias del ministro de Obras Publicas se encuentran al presente ocupadas en el estudio de las tarifas adoptadas por las diferentes empresas ferroviarias, establecidas en el pais, comparandolas con los gastos de explotacion de sus lineas.

El estudio obedece al plausible proposito de ir disminuyendo paulatinamente el precio de las tarifas que se habian autorizado teniendo en consideracion el elevado precio que tiempo pasado habian asumido los materiales.

De conformidad con los informes que suministra la Direccion de Ferrocarriles, se esta anotando en la actualidad una disminucion de 15 % en los gastos de explotacion.

Carnes para Italia

Ademas de Inglaterra y Francia, la Argentina se ha asegurado, quien sabe por cuanto tiempo mas, un nuevo e importante mercado para la exportacion de carnes congeladas. Nos referimos a Italia, cuya escasez de articulos alimenticios es notoria.

Durante los meses transcurridos de este año, la exportacion marca el envio a Italia de 190.000 cuartos vacunos congelados, y existe la buena perspectiva para la ganaderia nacional de que los embarques aumentaran mucho en 1920. Asi lo hacen creer las declaraciones de los agentes en el pais del gobierno italiano y los trabajos que se efectuan en varios grandes transatlanticos para dotarlos de camaras frigorificas.

Una exhumacion impresionante

EL CADAVER DE DOÑA ENCARNACION ESCURRA DE ROSAS —DESPUES DE UN SIGLO DE ENTERRADA, APARECE CON RASGOS FISONOMICOS PRECISOS Y SUS ROPAS INTACTAS

Un acontecimiento funebre, poco general, se ha cumplido en el cementerio de la Recoleta; fue exhumado, antes sus deudos el cadavor de doña Encarnacion Escurra de Rosas, esposa que fue del general y dictador Rosas, fallecida en 1834 y yacente en el panteon de la familia de Terrero.

Los miembros de la familia que presenciaban la operacion y se negaron a permitir que fuera tomada una fotografia, estaban presididos por monseñor Terrero, descendiente de la extinta.

Abierta la Caja de Madera, fue luego desoldada la de plomo, costo trabajo hacerlo. En seguida el cadaver quedo al descubierto; estabs momificado pero conservaba los rasgos fisonomicos principales despues de 85 años de clausura. El espectaculo fue impresionante. Las ropas estaban intactas, la cabeza aparecia cubierta con una cofia de encajes. Un collar de rosas circundaba la cabeza, cayendo apenas sobre la frente.

El medico que asistia, con el proposito de disponer cientificamente la reduccion de aquellas cenizas, manifesto que eran muy raros los casos de momificacion como ésta. Hasta ha querido ser indulgente con la bella y buena mujer, que compartio la parte mejor de la vida y de la labor de quien luego fuera el dictador de veinte años.

Nada estaba injuriado por el tiempo, ni el rostro, ni las ropas, ni las uñas. Cruzadas, aun sus manos, oprimian con mortuoria rigidez el crucifijo que la diestra piadosa de algun deudo puso entre aquellas, un siglo atras. El escapulario intacto y su cabello reluciente aun caia en onda semiplateada sobre su sien izquierda.

De mas fuera decir que no se hizo la reduccion proyectada de ese cadaver; en una nueva y elegante caja, volvio al seno comun tal vez por un siglo mas, en el que no sera dificl que llegue a experimentarse por otros hombres la misma e intensa sensacion que produjera ese cuerpo que ha sobrevivido al formidable decreto de las viejas ordenes cristianas. Polvo eres y en polvo te convertiras . .

LA GANADERIA

EN MAIPU

Gran incromento estan tomando las ventas de haciendas en nuestro partido, lo que es debido sin duda, a su buena calidad y estado que hace que los hacendados tengan verdadero interes en adqurirlas para enviarlas á plaza, a los frigorificos o poblar los campos destinàndolas a invernada.

A parte de las operaciones en haciendas que diariamente realizan los ganaderos del partido y que sumanmuhos miles de pesos, se han verificado en los dias viernes, sábado y ayer domingo, tres importantes remates ferias en el establecimiento Miraflores, Sociedad Rural y estancia Santa Elena, respectivamente. en los que se han vendido mas de 10.000 vacunos y de 12 a 13.000 lanares. incluso reproductores vacunos y lanares y algunos yeguarizos.

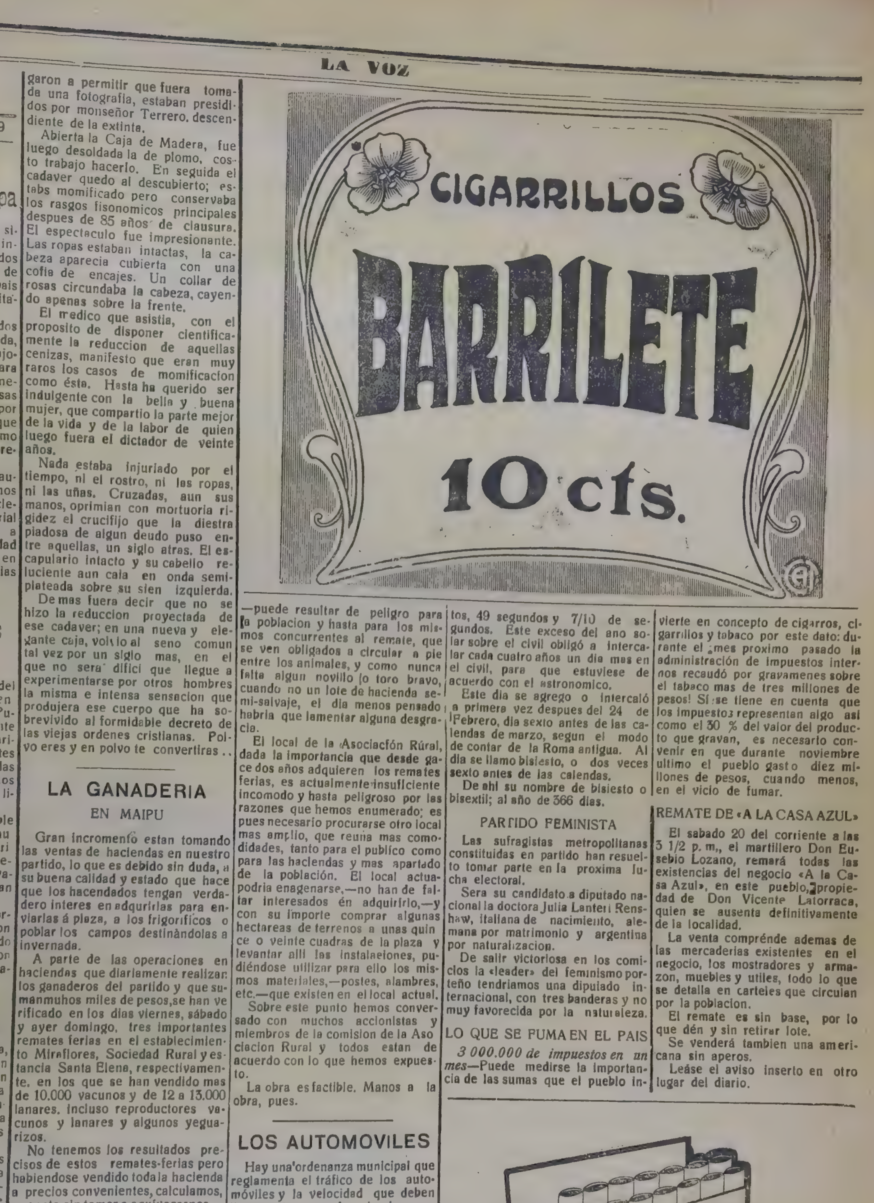
No tenemos los resultados precisos de estos remates-ferias pero habiendose vendido toda la hacienda a precios convenientes, calculamos, —y esto sin temor a equivocarnos— que el total de las ventas a alcanzado a la suma de 1.200.000 m/n lo que demuestra la importancia de las ventas realizadas,

Asociacion Rural de Maipú

Deficiencias del local

Ya en otras ocasiones nos hemos ocupado de los inconvenientes que representan las instalaciones de la Asociacion Rural de Maipú en el lugar donde estan ubicadas. Estas, puede decirse, estan en el mismo centro de Maipú, a dos cuadras de la plaza, rodeadas de edificios y de calles de mucho transito, como son las que llevan a los portones de los galpones de carga del ferrocarril sud.

Cuando hay algun remate-feria de alguna importancia, debido a la escasez del local, las haciendas, en su mayoria, deben permanecer en esas calles con los inconvenientes que son de imaginar, pues aparte de dificultar el tráfico, causan graves molestias a los vecinos con la polvareda de tierra que levantan y que penetra a las casas ensuciandolo todo. Además el tránsito y la estadia de las haciendas en la calle,—especialmente la vacuna —puede resultar de peligro para la poblacion y hasta para los mismos concurrentes al remate, que se ven obligados a circular a pie entre los animales, y como nunca falta algun novillo o toro bravo, cuando no un lote de hacienda semi-salvaje, el dia menos pensado habria que lamentar alguna desgracia.



El local de la Asociacfón Rúral, dada la importancia que desde gace dos años adquieren los remates ferias, es actualmente insuficiente incomodo y hasta peligroso por las razones que hemos enumerado; es pues necesario procurarse otro local mas amplio, que reuna mas comodidades, tanto para el publico como para las haciendas y mas apartado de la población. El local actua podria enagenarse,—no han de faltar interesados én adquirirlo,—y con su importe comprar algunas hectareas de terrenos a unas quince o veinte cuadras de la plaza y levantar alli las instalaciones, pudiéndose utilizar para ello los mismos materiales,—postes, alambres, etc.—que existen en el local actual.

Sobre este punto hemos conversado con muchos accionistas y miembros de la comision de la Asociacion Rural y todos estan de acuerdo con lo que hemos expuesto.

La obra es factible. Manos a la obra, pues.

LOS AUTOMOVILES

Hay una ordenanza municipal que reglamenta el tráfico de los automóviles y la velocidad que deben llevar estos cuando circulan por las calles centrales de la poblacion.

Este reglamento lo conocen perfectamente los señores automovilistas, pero hacen caso omiso de él, pues siempre se les ve cruzar las calles como una exhalacion levantando densas nubes de tierra y ocasionando la protesta del vecindario.

Lo peor del caso es que los encargados de hacer cumplir la ordenanza, nada hacen para evitar el abuso, lo que aprovechan aquellos para cometerlo.

Otra cosa que debia prohibirse aqui,—como en todas partes,—es el escape libre. De esto usan y abusan tambien nuestros automovilistas.

Las ordenanzas se hacen para cumplirlas y hacerlas cumplir . . . . . y sino que no se hagan.

Eco! . . .

NOTICIAS

LOS AÑOS BISIESTOS

El proximo año de 1920 es bisiesto. Esto lo saben todos, seguramente; pero lo que muchos tal vez ignoren, es la causa por lo que se llama bisiesto al año de 366 dias.

El sol emplea en recorrer la eliptica 365 dias, 3 horas, 48 minutos, 49 segundos y 7/10 de segundos. Este exceso del ano solar sobre el civil obligó a intercalar cada cuatro años un dia mas en el civil, para que estuviese de acuerdo con el astronomico.

Este dia se agrego o intercaló a primera vez despues del 24 de Febrero, dia sexto antes de las calendas de marzo, segun el modo de contar de la Roma antigua. Al dia se llamo bisiesto, o dos veces sexto antes de las calendas.

De ahi su nombre de bisiesto o bisextil; al año de 366 dias.

PARTIDO FEMINISTA

Las sufragistas metropolitanas constituidas en partido han resuelto tomar parte en la proxima lucha electoral.

Sera su candidato a diputado nacional la doctora Julia Lanteri Renshaw, italiana de nacimiento, alemana por matrimonio y argentina por naturalizacion.

De salir victoriosa en los comicios la «leader» del feminismo porteño tendriamos una dipulado internacional, con tres banderas y no muy favorecida por la naturaleza.

LO QUE SE FUMA EN EL PAIS

3 000.000 de impuestos en un mes—Puede medirse la importancia de las sumas que el pueblo invierte en concepto de cigarros, cigarrillos y tabaco por este dato: durante el mes proximo pasado la administración de impuestos internos recaudó por gravamenes sobre el tabaco mas de tres millones de pesos! Si se tiene en cuenta que los impuestos representan algo asi como el 30 % del valor del producto que gravan, es necesario convenir en que durante noviembre ultimo el pueblo gasto diez millones de pesos, cuando menos, en el vicio de fumar.

REMATE DE «A LA CASA AZUL»

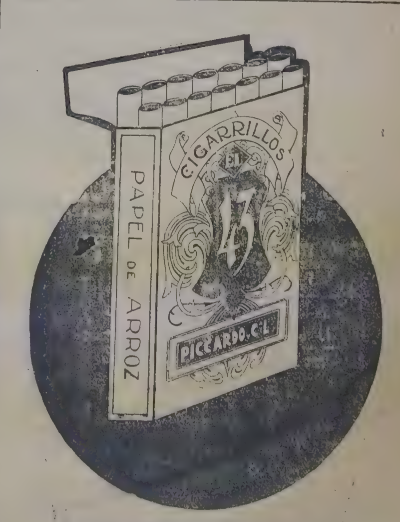
El sabado 20 del corriente a las 3 1/2 p. m., el martillero Don Eusebio Lozano, remará todas las existencias del negocio «A la Casa Azul», en este pueblo, propiedad de Don Vicente Latorraca, quien se ausenta definitivamente de la localidad.

La venta compréndе ademas de las mercaderias existentes en el negocio, los mostradores y armazon, muebles y utiles, todo lo que se detalla en carteles que circulan por la poblacion.

El remate es sin base, por lo que dén y sin retirar lote.

Se venderá tambien una americana sin aperos.

Leáse el aviso inserto en otro lugar del diario.



LIBRES DE TODOS LOS TRUSTS

VALOR DE LA TIERRA EN MAIPU

El martilleron D. Eusebio Lozano que tenia anunciado para ayer un remate de dos fracciones de tierra en este pueblo, dividido en quince solares, vendió varios de estos lotes, con precios que oscilaron desde $ 320 a 465. cada solar, los cnales,--como ya los habiamos noticiado—se encuentran ubicados en las calles Roca, Castex, Ramos Mexia, Laprida y Colon, y Ramos Mexia.—no conteniendo población ninguno de los solares vendidos.

La tierra, como se vé, cobra valorización, en Maipú, en razon de que hay demanda por una parte, y necesidad de adquirirla para levantar pequeñas construciones debido a la escacéz de viviendas en esta poblacion.

Resultaron compradores de los terrenos vendidos ayer:—Juan M. Passini, Pedro Peruchena, Bartolomé Brigati, Nicolas Galvan.

—Quedan aun, para vender particularmente varios terrenos de los que quedaron ayer sin rematarse. Los interesados en adquirirlos, pueden solicitarlos del mismo martillero.

—Oportunamente este rematador, anunciará la venta, de otros lotes de tierra, una chacra, y dos casitas, cuyos detalles se hará conocer en este diario y carteles.

Fin del mundo
Fin del mundo
CUENTOS DEL TIO

Lo único que hay de cierto en las predicciones de la célebre Adivina Doña Serapia Paladino que el millon de Navidad caerá en uno de las números siguientes:

6.279, 31.622, 23.540, 26.224
36.535, 6.648, 39.532, 28.631
25.567, 35.629, 4.266.

Buscad estos números, jugarlo y serás feliz.

CARLOS, LUIS y BENIGNO C. PEREZ

EN LA ESTACION FAIR, F. C. SUD

Mañana Martes

A LAS 12 M.

Liquidacion de

2000 VACUNOS 2000

1000 LANARES 1000

Venderemos por cnenta y orden de su dueño Sr. JOAQUIN LOIDI, las haciendas del Establecimiento «El Cacique Negro» por vencimiento del contrato del campo, a 10 cuadras de la Estacion FAIR, F. C. S.; y a 3 1/2 leguas de AYACUCHO, contando además con el concurso de otros hacendados de la zona.

EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO, despues de un almuerzo campestre, con las haciendas debidamenfe clasificadas en lotes de marca liquida y mayoria de una marca, de acuerdo con el siguiente detalle.

VACUNO—Haciendas del «Cacique»

20 vacas gordas
30 vacas secas adelantadas b/c. b/e.
50 vaq. 3 años « « «
50 vaq. 2 años « « «
650 vacunos al corte en lotes « «
80 vaquillonas 1 año « «
67 novillos 1 y 1 1/2 años « «
3 toros usados, proc. de los Sres. Peralta y Querejeta Hnos.
50 novillitos de 1 y 1 1/2 año
99 vacas adelantadas « « «
216 vacunos al corte « « «
95 vaquillonas 2 años « « «
100 vaquillonas 1 año « « «
51 vaquillonas 1 año tamb. « «
1 toro en buen uso

OTRAS PROCEDENCIAS

30 novillos 2 años b|c. b|e;
4 8 novillos 1 1|2 año b|c. b|e. en lotes

LANAR

200 ovejas secas muy b|c b|e
290 ovejas con 290 corderos b|c b|e
150 borregas de 2 y 4 dientes muy b|c b|e
70 capones de 2 dientes
3 carneros muy b|c hermanos de los premiados en la Exposicion de Balcarce (año 1918).

NOTAS—El establecimiento proporcionará pastoreos gratis para las haciendas' mientras se preparen los arreos o embarques, debiendo quedar estos al cuidado de los compradores.

El dia del remate a las 9 a. m. habrá carruajes en el Escritorio que por un precio módico llevarán concurrentes al remate. Igualmente hay la combinacion del tren que llega a Fair a las diez y media, donde habrá tambien carruajes. Si hubiera alguna ulterioridad la haremos constar en el diario «La Nacion».

Recordamos que el 12 del corriente venderemos en Ayacucho local de la Sociedad Rural 1600 vacnnos.

Mas datos a nuestra casa central en Ayacucho, U. Telef. 90.

Carlos, Luis y Beuigno C. Perez

ADOLFO F. PAZ

CONSiGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2º. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirigirse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. nº. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

EN VIVORATA

5to, Remate-feria, el sábado 20 de Diciembre—Primeras anotaciones—1000 animales vacunos.

Remate exclusivo de Reproductores en C. Vidal en la primera quincena de Enero próximo—Oportunamente detalles.

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Domingo 28 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consiguen, teniendo anotados hasta la fecha

600 VACUNOS - 600

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregos

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza" del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejás Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instulaciones de la Sociedad Rural

826 vacunos - 16 toros

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id. id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados—20 novillitos de año y medio, muy buena clase, 1 marca.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El remate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

Eusebio Lozano

REMATE DE

Mercaderias, Muebles y utiles, etc.

En Maipú

El dia 20 de Diciembre

a las 3 y 1/2 p. m. y dia siguiente

Dichas mercaderias y demás existencias, pertenecen a

LA CASA AZUL

de D. Vicente Latorraca, quien se ausenta definitivamente.

La venta se efectuará:

SIN BASE! POR LO QUE DEN!

y SIN RETIRAR LOTE!

Ver carteles con detalle. Visitese la casa todos los dias.

Se rematará tambien

POR LO QUE DEN

UNA AMERICANA SIN APEROS

Entrega y pago inmediato. Comision diez % a cargo de los compradores.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATGOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruaies



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

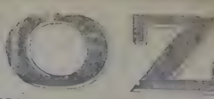
NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirne pecios a mi

Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5067 — MAIPÚ, Martes 16 de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1





LA VOZ

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 16 de 1919

La república en el exterior

Ya no somos la «South América» de aquella famosa ironia que nos definia con tonos despectivos como nación.

El concepto de la republica se ha elevado tanto, y tanto se ha impuesto a la conciencia universal, que su nombre descuella en el concierto de todas las naciones con los claros timbres de sus prestigios.

Ante la guerra europea, el gobierno del doctor Irigoyen, tuvo la entereza de entablar reclamaciones enérgicas y severas en nombre del derecho y exigir explicaciones en honor de la soberania.

En medio del pavoroso trance, que se agigantaban en horrores por momentos, sostuvo los nobles principios de la nacionalidad contra la grita insensata de los guerreros incruentos; y, por fin, llegada la paz, por derecho de gravitación, la Argentina entraba en la asociación de las naciones, ultima palabra de la diplomacia ennoblecida y depurada en el dolor, por el pórtico de honor. Este final de una gestion politica, resultaba una sentencia favorable, que consagraba por completo el acierto de todas las actitudes internacionales de nuestro gobierno, serenas y sostenidas como un dogma contra la desorientación de unos y las presiones de otros y el equivoco de todos. El desarrollo tumultuario de los acontecimientos y la culminación pacifista a que llegaron, han mostrado a la Argentina impuesta en la ruta invariable de una definición absoluta.

Lejos de cumplirse ninguno de los terribles vacticinios que los tribunos agoreros sentenciaron con enfasis declamatorio en las plazas y las calles, la republica, en la etapa terminal de los sucesos indicada por los charlatanes como punto de su aislamiento, encontraba, precisamente, el homenaje del respeto y la consideracion de todos los europeos. Su leal neutralidad su diplomacia de linea recta, sin sinuosidades hipocritas la habia consagrado. Su concepto de nacion libre estaba repetimos acentado e impuesto. Por eso de Inglaterra, como de Francia, como de Italia, como de Belgica, le llegaron palabras de homenaje fraternal.

Hoy mismo, en las mismas columnas de un diario que fue el vocero de las tragicas predicciones se registran palabras de reivindicacion para las actitudes gubernativas.

El canciller de Austria afirma en frases graves que la Republica Artina ha sido la primera en reconocer las nuevas instituciones de su pais, vencido en la guerra y empeñado en una regeneracion a base de pura democracia, que la republica, en fin, ha sido la primera mano fraternal tendida con el prodigio de su desinteres y sus afectos a su patria hambrienta. ¿Que diran ante estas inequivocas demostraciones de respeto los antiguos profetas de nuestro derrumbe?.

Las palabras del ministro Renner insertas en el amplio telegrama de «La Nacion», constituyen por si solas un nuevo alegato en contra de las vanas declamaciones de tanto agitador como padecemos para mal del pais...

Y además, el reportaje al ministro austriaco. refuerza una idea espontánea del presidente de la república: la del préstamo liberal, cuya autorizacion acaba de solicitar al congreso, anticipándose, sin duda con vision profetica a interpretar una situacion de angustia, tan vivamente reflejado en el cuadro sombrio del reportaje.

Falta ahora que esa oposición parlamentaria envenenada por odio de politica primaria, sin principios y sin ideales, se evite un nuevo ridiculo obstaculizando la sanción que se le pide.

El clamor de un pueblo desgarrado por el dolor resuena en el eima de la humanidad; el poder ejecutivo nacional interpretando los sentimientos nacionales lo ha escuchado y se ha apresurado a ofrecer el remedio relativo para el mal, prevocando con su actitud, nuevos prestigios para la república en juicio mundial. Que la oposición parlamentaria levante tambien su pensamiento en la emergencia, y habra encarado al fin una misión leal y patriótica.

«La Epoca»

Proximo fin del mundo

En torno al fatal pronostico

El anunciado fin del mundo, está sirviendo de tema a comentarios llorosos, de motivo a recónditas desesperaciones y de asuntos a chistes descalabrantes.

Mancebos hay, que lamentan no haber apurado aún, la copa de la vida, doncellas que gimen con sus dieciseis años en flor; viudas que tiemblan por los encuentros del otro mundo, deudores que se regocijan por la inopinada cancelación de cuentas y sepultureros que se alarman—¡oh ingenuos!—por el trabajo en perspectiva.

De todos los tonos, son los comentarios, acerca de prometido *fallecimiento* del mundo. Pero los mas lúgubres sin duda, resultan los que presumen de jocosos.

Muchas personas han hecho ya su testamento y otras, aun mas previsoras o listas se han asegurado la vida.

¿Quien hara cumplir la ultima voluntad de las primeras? ¿Quien correra con el seguro de las otras?.

Ya veremos.

Mañana a las 8 y 1/2 a. m.

Concejo Deliberante

El Concejo Deliberante, dando cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 45 de la Ley Electoral de la Provincia, se reunirá en sesión pública extraordinaria el dia 21 del corriente a las 4 p. m. a objeto de proceder al sorteo de los ciudadanos que deberán componer las mesas receptoras de votos, como titulares y suplentes, para las elecciones generales del año entrante.

El pórtico del cementerio

Ayer se ha dado comienzo a la demolición d' la vieja construcción a la entrada del cementerio, en donde se levantará un artistico portico, obra proyectada y llevada a la practica por el actual intendente señor Rappallini.

Ya hemos dado anteriormente los detalles de esta obra, cuyos planos fueron dibujados por el ingeniero señor Zuleta.

Los constructores de la obra señores Chiaramondia y Rech, piensan terminarla para fines de Enero próximo.

NOTICIAS

UN RIEGO

Despues de varias dias en que la vida se hacia insoportable debido al calor y sobre todo a las densas nubes de tierra que se infiltraba por todas partes, hemos tenido esta tarde un cambio de tiempo con el aguacerito caido despues de las doce, que ha servido para templar la atmósfera y de riego a nuestras calles, convertidas en medanos.

La tarde nublada, oscura, de hoy, hizo creer a algunos que era el principio.... del fin de mañana.

LA SUBA DEL CAFE

Cada dia que transcurre, un nuevo aumento se produce en los articulos alimenticios.

Los especuladores, a quienes como en Francia, habria que condenar a la pena capital, encuentran siempre algun renglón que recargar.

Asi es como la bola de nieve crece, asi es como la vida se hace imposible.

Entre los articulos que por su precio se van poniendo de moda figura el cafe, que ha subido ultimamente en una proporcion del 40 por ciento y amenaza seguir subiendo.

En el Brasil se hizo lo mismo, pero la poblacion se amotino y demostrose dispuesta a hacer entender a quien correspondia que el horno no estaba para bollos.

ADOLFO BULLRICH Y CIA

Realizaron el viernes 12 del corriente la liquidacion de los ganados generales de «Miraflores», de Ramos Mejia y Bengolea, obteniendo por novillos de 2 años $ 162.50; id de 1 y 1/2 años, a 132; de 1 año. de 124 a 105; vacas gordas, a 210; servidas, de 176 a 145; con cria, lo que pisa. de 108 a 102; vaquillonas de 2 años, de 166 a 137; de 1 año, de 135 a 124; toros puros por cruza, de 700 a 390; ovejas con cria lo que pisa, de 10 50 a 9.90, capones de dos dientes, a 12; corderos, a 6; carneros, de 75 a 17; caballos y yeguas, tropillas, la pieza desde 100 a 31. Total vendido: pesos 488.732.70 m/n c/l.

LUZ EN LA PLAZA

Ha quedado terminada la instalacion de las cuatro columnas para otros tantos focos de luz electrica en la avenida central de la plaza San Martin.

Estas luces permaneceran encendidas todas las noches. y posiblemente esta noche o mañana quedaran habilitadas.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 13 DE DICIEMBRE

Visto bueno—J. Goñi 1.
Repartir carteles—V. Lalorraca 1. E. Lozano 1.
Archivo—E. Lora 2, J. Lersundi 2, M. Ducis 6. T. Ferreyra 2
Formula certificado—J. Alietti 0.50, B. Artayeta 3.
Guia—E. Zuberbuller 2, H. Cullen 4, E. Lora 2, D. Valinoti e hijo 2.
Total recaudado $ 26.50.

DIA 15

Repartir carteles—Arrieta, Pedroncini y Molins 2, M. Garriga 1.
Formula certificado—M. Bravo 0.60, J. Ugalde 2.
Archivo—A. Delorte 4.
Diversos—P. y A. Lanusse 18.
Visto bueno—P. y A. Lanusse 4,
Guia—P. Estanga 2. J. Arrieta 2, D. Valinoti e hijo 2, Suc. J. Caracotche 2. F. Madero de Lynch 16, P. y A. Lanusse 10, La Agricola Ganadera 2.
Abasto—R. Ugalde 30.
Total recaudado $ 97.60.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

Para Buenos Aires el señor Pedro Pedroncini.

De Buenos Aires señor Lucas Cendoya y su esposa señora Julia Olariaga.

A Las Armas señor Ricardo Valinoti.

UN COMPROMISO

Ha quedado formalizado el compromiso matrimonial entre un joven apreciable convecino y buen amigo nuestro, actualmente radicado en una localidad del sud de la provincia, y una distinguida señorita que reside con su familia en la capital federal.

Oportunamente, — debidamente autorizados para ello,—daremos los nombres de los futuros contrayentes y fecha de la boda, noticia ésta que será recibida con agrado por las numerosas relaciones con que cuenta en ésta el novio.

ENFERMA

Hallase enferma, en su establecimiento «La Posta» siendo su estado delicado, la señora Delfina R. de Rodriguez.

LITERARIA

LAS ROSAS

Niñas que correis a la sombra de los grandes árboles sin ocuparos de los rosales: cuando seáis grandes y vengáis a soñar entre los floridos senderos os embriagarais con todos los perfumes de las rosas y encontraréis en ello, un sentido secreto y turbador.

Niñas que jugáis, sin pensar en que las flores se deshojan y la vida pasa; que no os ocupais del dia lejano en que sereis viejas, en que sereis amadas, o en que no existiréis, comprended la leccion de belleza, de generosidad y de valor que nos ofrecen las flores.

Vedlas. Se afanan por cumplir su misión: no quieren morir sin confiar a la naturaleza el germen de otra flor que vendrá y que será mas bella y mas perfumada.

Ya las dejamos en los campos o en los jardines; ya las cortemos para adornar nuestra casa o nuestro cuerpo, siempre cautivas, muchas veces torturadas nos entregan todo un tesoro de frescura y gracia, ese don milagroso que nos es familiar. La esencia de su vida, su perfume sagrado, nos los dan sin reservas. Luego desfallecen y mueren, despues de haber sido el encanto de nuestros dias.

Mirad como mueren las flores: lo mismo que la mujer enamorada. Pétalo a pétalo, se pierde su belleza, y temblorosas angustiadas, el ultimo que desaparece en ellas os el corazón—Gerardo D'HOUVILLE.

LA RISA

La risa es la sal de la vida. Generalmente, los hombres risueños son sanos de corazon, La risa de un niño es como una loca música de la infancia, la alegria inocente se desborda en una catarata cristalina

que brota a plena garganta. Triste hogar es aquel donde no resuena la amable sonrisa infantil.

Los pensadores meditabundos no rien porque viven en constante comunicacion con lo infinito, en una vasta serenidad. Los bandidos, los hombres avezados al crimen tampoco rien: en su vida zozobrante y livida, llenos de hiel y de sombra, siempre van acompañados de un negro genio que mantiene en sus espiritus el espanto y el odio. El orgullo, la vanidad, sonrien, la lujuria, la gula, el robo, puede sonreir, la envidia no puede. Pàlida y en enfermiza traga su propia bilis y entrañaron el ceño arrugado, siniestro, como la pinto el poeta latino, aplastada bajo la montaña del bien ajeno.

Bendigamos la risa porque ella es la luz de la aurora, el carmin del sol trino del pajaro. Bendigamos la risa porque es la predilecta del Rey Bebe, muñequito sonrosado y adorable que lleva paz y dicha a nuestras casas.

Bendigamosla porque ella esta en el ala de una mariposa, en el caliz del clavel lleno de rocio, en aderezo de rubies que contiene el estuche de la granada.

Bendigamosla, porque ella es la salvacion, la lanza y el escudo.

Bendigamos la risa. —*Ruben Dario.*



ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES

EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2°. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirigirse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. n°. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

EN VIVORATA

5to, Remate-feria, el sábado 20 de Diciembre—Primeras anotaciones—1000 animales vacunos.

Remate exclusivo de Reproductores en C. Vidal en la primera quincena de Enero próximo—Oportunamente detalles.

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Domingo 28 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

600 VACUNOS - 600

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS

INFORMES COMERCIALES

-- Y --

COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica



CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

MAIPÚ :-: F. C. S

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuetro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1°. y 2°. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17° Exposicion-Feria de Reproductores - 17°

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.

SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.

LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.

MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.

EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.

SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.

LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.

LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregos

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"

del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln

25 Ovejas Lincoln Puras

25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

826 vacunos - 16 toros

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados—20 novillitos de año y medio, muy buena clase, 1 marca.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El remate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes; dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

Eusebio Lozano

REMATE DE

Mercaderias, Muebles

y utiles, etc.

En Maipú

El dia 20 de Diciembre

a las 3 y 1/2 p. m. y dia siguiente

Dichas mercaderias y demas existencias, pertenecen a

LA CASA AZUL

de D. Vicente Latorraca, quien se ausenta definitivamente.

La venta se efectuará:

SIN BASE! POR LO QUE DEN, y SIN RETIRAR LOTE!

Ver carteles con detalle. Visitese la casa todos los dias.

Se rematará tambien

POR LO QUE DEN

UNA AMERICANA SIN APEROS

Entrega y pago inmediato. Comision diez % a cargo de los compradores.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE

(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 el centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que **no** tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 765—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi

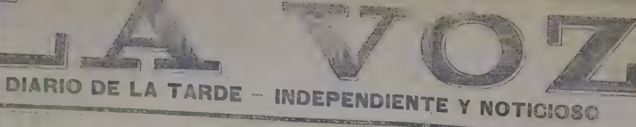
Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5068

MAIPÚ, Miercoles 17 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 17 de 1919

El tema del dia

¿FIN DEL MUNDO?

Las noticias de última hora que llegan de los observatorios astronomicos anuncian que todo está tranquilo en los espacios siderales. Hasta ahora no se ha advertido nada que pudiese confirmar ni por asomo la profecía del profesor Porta.

Es bueno anotar que el publico no llegó a alarmarse. Los que no leen se han encogido filosóficamente de hombros, como expresion rotunda de incredulidad. En cuanto a las personas ilustradas saben en esta manera lo suficiente para conservar la calma.

El profesor Porta ha especulado a la manera de Flammarión, pero dejando en sus vaticinios un amplio margen de posibilidades. Parte el de hechos positivos para deducir consecuencias aventuradas y lejanas. Es una palabra, mezcla la fantasia con la ciencia.

Veamos. El 17 de Diciembre, hoy, tendria lugar una agrupación de los planetas Mercurio, Venus, Marte, Júpiter, Saturno y Neptuno, a un lado del sol. Agrupación en línea, pues que están separados por las distancias considerables que existen entre sus órbitas respectivas. Del otro lado del sol quedará Urano.

Ahora bién, cree Porta que la corriente magnética que atraviesa al sol como una flecha, determinaría en el astro central una mancha enorme, visible a simple vista y que a su vez ejerceria fuerte influencia en la atmósfera de la Tierra, produciendo frios intensos, lluvias, erupciones, volcánicas, huracanes, etc.

La predicción del profesor uruguayo, puesta a exámen no ha resistido la critica. En primer lugar esa conjunción planetaria ha ocurrido en otras épocas, sin acarrear jamás tan terribles efectos; aún más, durante el año actual se han encontrado agrupados Neptuno, Venus, Jupiter y Saturno, en una zona de 30 grados de ancho, a un costado del sol y no se experimentó en la Tierra la menor perturbación, bien que no pasara del todo desapercibida la tempestad eléctrica desencada en el Sol.

Lo que afirma el profesor Porta podria suceder, dentro del orbita admirable de la Naturaleza, como un accidente. Pero la probabilidad de un accidente de esta clase es remotisima.

Siendo nuestra vida tan limitada no estamos en condiciones de prometernos un espectaculo semejante.

El fin del mundo que muchas veces se le esperó en el pasado se calcula para de aqui a varios millones de siglos. Buchuer en su hermosa obra titulada «Luz y Vida» prevee la muerte de la tierra por el gradual enfriamiento del sol. Todo lo que tiene fin, y un astro, como una planeta, como un organismo animal, gira sus dias contados para disolverse al cabo. La diferencia esta en el tiempo. Pero es que hasta el tiempo es una ilusion de la mente humana; no existe...

Estas convicciones; adquiridas por el hombre, acumulando experiencia y razonando, unidas a las ideas morales, nos permiten sustituir la vieja, amarga inquietud con la serenidad que es sonriente alegria y elevacion de espiritu.

De La Plata

Nuevos ministros

En la reunion qne celebro ayer el bloque radical de senadores, se resolvio prestar acuerdo a los pliegos del P. E. proponiendo a los [illegible] Francisco Emparanza y [illegible] para ministros de señores [illegible] Hacienda, respectivamente, Juan J. Alsina, [illegible] Nicolas Ca- Obras Publicas y [illegible] Banco tivamente, y al señor [illegible] sarino para presidente del de la provincia,

Despues se reunio el senado en sesion secreta prestando acuerdo a esos nombramientos.

Se asegura que esta tarde o mañana aparecera un decreto del P. E. nombrando jefe de policia al señor Catalá.

CAMARA DE DIPUTADOS

Para el viernes ha sido citada por su presidente señor Arana, la comision de presupuesto a fín de reunirse en pleno. El trabajo de las subcomisiones se halla terminado, y solo falta firmar el despacho general.

Según ha anticipado el señor Arana, las modificaciones no son muchas, con la excepción de las referentes a la policia, renglón en que se hacen economias por valor de dos millones de pesos. Se suprimen mas de 300 agentes que prestan actualmente servicios de supernumerarios.

En el presupuesto escolar se regulariza la situación actual, haciendose algunos aumentos de maestros y gastos de instalación de escuelas.

Esos carniceros!

El precio de la hacienda vacuna,—especialmente,—ha disminuido en una forma sensible, como es bien notorio en una proporción de un 30 %, talvez mas; y sin embargo los carniceros de la localidad, continuan manteniendo los precios elevados para la venta al menudeo a los consumidores del articulo.

Hasta hace poco tenia quizá, su justificación el precio elevado de la carne al detalle, debido al valor de las haciendas para consumo; pero ahora que estas se cotizan a precios mas reducidos, no se concibe que los abastecedores persistan en mantener los precios altos y ganar dinero a costa de la necesidad que tiene la población de consumir carne.

Se impone que,—de inmediato,—se rebaje el articulo, se nivelen, los precios de venta en relación a los precios de costo actual del ganado, y en caso omiso, que intervenga la autoridad respectiva; y en definitiva que se levante el pueblo y obligue a los carniceros a colocarse en el terreno que deben estar con respecto a sus clientes pues una cosa es obtener ganancias relatívas y licitas y otra cosa es ganar demasiado y enriquecerse a costa del consumidor, como está ocurriendo ahora.

Persistiremos en esto, con toda justicia, con toda razón en defensa de los intereses del pueblo consumidor.

Principio de la campaña electoral

Ayer con un brillante acto en el teatro San Martin de la Capital Federal quedó inaugurada la serie de conferencias que darán los hombres mas destacados del radicalismo con motivo de la proxima lucha comicial de Marzo.

Hicieron uso de la palabra las principales figuras del radicalismo, poniendo de relieve las orientaciones sanas y patrioticas del partido asi como tambien la insuficiencia e inocuidad de las predicas adversas, las que no encontrando asideros para sus compañas se valen de personalismos que repugnan a la democracia y buenas practicas del civismo.

La Asamblea de ayer en el teatro San Martin ha hecho vibrar de nuevo el alma radical, disponiendose el gran partido a entrar en la lucha lleno de la pujanza y brios que le caracterizan.

El exito de ayer en la capital Federal es el prefacio del gran libro de triunfo que escribira en Marzo el partido radical.

La tormenta de anoche

La lluvia que se inició ayer despues de medio dia, y que en forma lenta cayó durante la tarde, convirtióse después de las ocho de la noche, en lluvia torrencial acompañada de truenos y relampagos, y continuando asi toda la noche.

Esta lluvia ha sido general en la región y en muchos puntos de la provincia.

La cantidad de agua caida hasta hoy a las 8 a. m. sobre esta región, según los informes que nos suministra el telégrafo de la Provincia, alcanzó a las siguientes cantidades:

Maipú 59 milimetros, Lavalle 45, Conesa 43, Mar del Plata 28, Alvarado 32, Madariaga 77, Guido 30, La Felicidad 67, Chaja 66, Vidal 88, Ayacucho 55, Lobarden 50

NOTICIAS

LOTERIA NACIONAL

En el sorteo de ayer han salido premiados los siguientes números:

Premio mayor, con el número 10.427.

Con 5.000 pesos el número 31.882.

Con 1000 pesos los números 11.676 y 27.755.

Con 500 pesos los numeros 11.298, 8.552, 13.956, 14.201, 29.406 25.188, 12.024.

Con 200 pesos los numeros 6.264. 11 351, 7.238, 17,860, 30.464 6.417, 3.611. 4.916, 11.821, 5.970, 11.916, 16 927.

EL ASALTO AL BANCO ESPAÑOL DE BALCARCE

El señor Agente Fiscal del Departamento Dr. Gomez Langheneim se expidió en el proceso incoado a raiz del asalto, robo, homicidio y lesiones perpetrado en el mes de Octubre ppdo. en la vecina ciudad de Balcarce, hecho que tuvo por escenario el Banco Español de esá ciudad y cuyos protagonistas fueron los sujetos Fortunato y Demetrio Fernandez, Ramón Cacho Rivas y Vicentes Reyes, y de lo cual se ocupó este diario.

En efecto, el representante del Ministerio Público en una extensa y luminosa vista, despues de estudiar detenidamente los hechos, aconseja al juzgado aplique a los reos la pena de veinte y cinco años de presidio y accesoria de Ley.

COMO SE PIDE

«Dolores, Diciembre 15 de 1919.—Senor director de LA VOZ—A fin de llevar a conocimiento de los interesados sirvase dar publicidad a la siguiente circular telegrafica, de la Direccion General de Agricultura y Defensa Agricola, que dice asi.

«Buenos Aires, Diciembre 15 de 1910—Comisari, Defensa Agricola: Puede avisar colonos seccional que precio de bolsa de trigo nuevá, tipo usual, no será mayor de sesentá y cinco (65) centavos cada una. Firmado J. J. Baldasarre, Director Agricultura.

Saluda al señor director muy atte. —*Ladislao Sosa.*

DUETO CRIOLLO

Esta noche en el salon Marino debutara el dueto Acosta - Montes, cantores criollos que haran oir un vasto y variado repertorio de canciones y estilos nacionales, ademas de improvisaciones a pedido del publico.

Los cultores de la «tradicion nacional» tendran esta noche donde satisfacer sus deseos, oyendo al dueto Acosta-Montes.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Pedro Larrain.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 Mujer legítima.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 16 DE DICIEMBRE

Visto bueno y archivo—E. Ramos Mexia 10.

Archivo—E. Molins 2.

Inscripcion—E. Wrourberg 2

Guia—E. Ramos Mexia 12, M. de Elizalde 4, Heiberg y Rode 4, J. Tavela 2.

Total recaudado $ 36.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Nemesio de Olariaga, hijo.

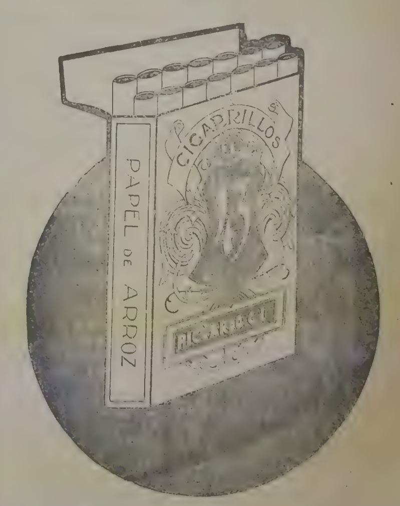
ENFERMA

Sigue siendo bastante delicado el estado de la señora Delfina R. de Rodriguez.

COMPROMISO MATRIMONIAL

Ha quedado formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Atilia Victoria Rigamonti con el señor Hector J. Marino, ambos muy apreciados en nuestra sociedad, donde gozan de merecidas simpatias, por sus cualidades y bellas prendas personales.

La señorita Rigamonti, es una distinguida educacionista que forma parte del magisterio local, y el señor Marino dedica sus actividades al comercio con verdadera contracción y acierto, estando vinculados ambos, asi como sus respectivas y estimables familias a toda la sociedad maipuense que los cuenta entre sus distinguidos componentes.



Con motivo de este compromiso la señorita Rigamonti y el señor Marino, han sido objeto de merecidas felicitaciones, a las que, gustosos unimos las nuestras por este acontecimiento.

NOTAS DE LA MODA

La moda de las faldas adornadas de coquilles de volantes o de paniers, se sigue imponiendo, como asi mismo, los corpiños diferentes a las faldas que gozan de gran favor.

Los corpiños escotados en terciopelo negro, son extremadamente chic, sobre faldas de encaje o de muselina de seda, o bien los corpiños de colores vivos sobre faldas de tul negro.

He admirado preciosos trajes en este estilo, entre ellos uno que llamó mi atencion: de falda de seda negra recubierta hasta el talle por volantes de tul negro, corpiño de terciopelo color turquesa escotado en pico, y mangas sumamente cortas. El cinturon formábalo el mismo corpiño que va drapeado alrededor del talle.

Otro lindisimo traje que les recomiendo por lo elegante y sencillo es uno de satin bleumarino de falda un poco angosta realzada por una larga túnica, toda adornada de bordado japonés bien claro. Esta tunica va fruncida a un corpiño figurando ondas a los costados. El corpiño es de corte japones prendido atras con pequeños botones, mangas muy cortas y escote redondo, llevando a su alrededor lo mismo que en las mangas, el lindo y original bordado que adorna la túnica, cinturon de la misma seda.

Otro rico traje quiero mencionarles de seda azul guarnecido a los costados con graciosos paniers, blusa japonesa de fenisi encaje laminado de plata. La falda sube hasta el pecho en forma de onda, atras y adelante oprimiendo ligeramente el talle, larga cordelliere de plata.

En cuanto a los trajes tailleur siguen siendo estrechos y cortos menos cortos tal vez que la estacion anterior, pero dando siempre a la silueta la esbeltez elegante y airosa—*Mabel*.

ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES

EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2°. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirigirse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. n°. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

EN VIVORATA

5to, Remate-feria, el sábado 20 de Diciembre—Primeras anotaciones—1000 animales vacunos.

Remate exclusivo de Reproductores en C. Vidal en la primera quincena de Enero próximo—Oportunamente detalles.

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Domingo 28 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

600 VACUNOS - 600

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 ——— MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 538 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

MAIPÚ :-: F. C. S

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres; contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuetro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa' CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.

SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.

LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.

MARIH INCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.

EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.

SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.

LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.

LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

826 vacunos - 16 toros

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados—20 novillitos de año y medio, muy buena clase, 1 marca.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El remate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

Eusebio Lozano

REMATE DE

Mercaderias, Muebles y utiles, etc.

En Maipú

El dia 20 de Diciembre

a las 3 y 1/2 p. m. y dia siguiente

Dichas mercaderias y demás existencias, pertenecen a

LA CASA AZUL

de D. Vicente Latorraca, quien se ausenta definitivamente.

La venta se efectuará:

SIN BASE! POR LO QUE DEN!

y SIN RETIRAR LOTE!

Ver carteles con detalle. Visitese la casa todos los dias.

Se rematará tambien

POR LO QUE DEN

UNA AMERICANA SIN APEROS

Entrega y pago inmediato. Comision diez % a cargo de los compradores.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencionál.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superfiua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que **no** tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para pres-ar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay oidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruaies



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Faiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedime pecios a mi

Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5069

MAIPÚ, Jueves 18 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administracción y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1



LA VOZ



Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 18 de 1919

Informacion general

BUENOS AIRES

El embajador Stimson comunico a Pueyrredon que la conferencia del trabajo en Washington no celebrara sus sesiones hasta que llegue la delegacion argentina.

—Durante el dia de ayer ha habido en la provincia lluvias torrenciales, que abarcaron una extensa zona.

—Se ha producido casos de peste bubonica en Temperley.

—Se habia tenido reservada la noticia de que el teniente Parodi, manejando un aparato de los que dejo la mision italiana y llevando como pasajero al director del Colegio Militar, coronel Justo, tuvo que aterrizar a la altura de San Vicente y habiendo calculado mal la distancia choco en el suelo con demasiada fuerza, desprendiendose el tren de aterrizaje y clavandose el aparato de cola. Los tripulantes resultaron ilesos.

—El martes prestaran juramento los nuevos ministros platenses doctores Emparanza y Alsina.

—El encargado de los Paises Bajos ha presentado al Dr. Irigoyen, varios caballeros austriacos que deseaban darle las gracias por el auxilio prestado a los necesitados de Viena.

—El ministro Salaberry abandono ayer el despacho despues de firmar las planillas de sueldos para toda la administración.

—El presidente Irigoyen ha ordenado que se paguen los sueldos de la policia antes del 23 del corriente.

—En la cámara de diputados empezó a tratarse el crédito a los aliados. Se hizo una moción de aplazamiento que fué desechada.

Al ir a votarse el articulo primero los socialistas se retiraron dejando a la Camara sin número.

El asunto de Fiume

Su solución

Se anuncia con carácter oficial, haberse solucionado el asunto de Fiume que preocupaba seriamente a la Europa entera.

La noticia del arreglo ha causado la consiguiente satisfacción en todos los paises y especialmente en Italia donde el momento se esperaba con ansia.

Un telegrama al respecto llegado de Roma e inserto en los diarios de la capital dice:

«Comunican de Fiume que según D'Annunzio y de acuerdo a las condiciones convenidas, Italia tendrá completa soberania sobre dicha ciudad. El pacto de Londres será cumplido en todas sus partes.

Agrega que todos sus pedidso han sido concedidos y que su tarea ha quedado por eso terminad.a Las tropas regresaran a sus puestos y seran sustituidas por tropas regulares. El arreglo firmado da amplias garantias. D, Anunzio proclamara la victoria y pronunciara un discurso de despedida. Dicese que Francia e Inglaterra, estan de acuerdo. La entrega oficial de la plaza a las fuerzas regulares al mando del general Caviglia, se efectuara mañana o pasado.

La noticia de arreglo que sastiface las aspiraciones italianas, ha sido recibida con jubilo la colectividad italiana.

El fin del mundo

De tiempo en tiempo un loco, un sabio ó un fanático cualquiera—para el caso es lo mismo—se da la satisfacción de anunciar el fin del mundo en un dia determinado. Hay una especie de voluptuosidad diabólica en esto de asustar a las gentes y mantenerlas por algunos meses en una dolorosa, expectativa.

Sea que los hombres se han acostumbrado a estos terribles pronosticos siempre frustados, sea que los seres humanos se consuelen de la muerte al saber que todos desapareceran al mismo tiempo, lo cierto es que ya nadie se emociona ante la tremenda profecia. Es posible que el dolor de morir no sea mas que envidia por los que se quedan. Lo que se puede asegurar es que si hubiera un hombre destinado a vivir eternamente los demas lo matarian de pura envidia.

Lo que ha ocurrido tantas veces, ha sucedido nuevamente. Un profesor uruguayo anunció el fin del mundo para ayer a las 8 de la mañana. Han pasado 34 horas y no ha ocurrido nada. En el observatorio de La Plata no han advertido nada anormal en el firmamento. La tierra sigue su viaje interminable en el espacio y las gentes sonrien amablemente ante este profeta que no ha resultado ni loco, ni fanático, sinó un simple profesor. De todo sólo queda la sensación del descrédito de un sabio. Que haya otro sabio desacreditado, ¡importa poco al mundo!

NOTICIAS

VALOR DE LAS HACIENDAS

Resultado del 161 remate feria, efectuado en C. Vidal, el 14 del corriente por el martillero señor Adolfo F. Paz.

Vacas gordas de $ 157 a 168, id. invernada de 102 a 149, id con cria de 78 a 89, novillos de 2 y 3 años 135.50 a 184, id de 1 a 1 y 1/2 años de 91 a 128, vaquillonas de 71 a 165.

Total de las ventas $ 208.790 m/n.

Compradores—La Cooperativa, D. Queral, J. Allende, J. Garro, P. Lazalde, V. Ezeiza, F. Amiconi, J. Oar, Ezeiza y Echezarreta, V. Freijo, M. Echezarreta, M. Freire, J. Lazcano, B Anchorena, P. Peruzzaro, A. Delfino, Luis Azurmendi, M. Lopez, C. Martinez, J. Moran, E. Lopez, P. Viders, G. Echezarreta, L. Garcia Lawson, S. A. Fernandez, A. Ullera, L. Costera, B. Elizondo.

CENSO GANADERO

Nos hacemos un deber en recordar a los dueños de libretas del Censo Ganadero que aun no han llenado los requisitos que la ley respectiva establece, que deben apresurarse a efectuar la renovacion hasta el 31 del corriente, pues pasado ese termino se dara cuenta al Juez del Crimen en turno para la aplicacion de las correpondientes penalidades a los infractores.

Ademas, la municipalidad no podra despachar patentes de ninguna especie a los que se hallen en las condiciones a que hacemos referencia.

PADRON NACIONAL

Recordamos nuevamente a los interesados, que el dia 26 del corriente vence el plazo para la depuración del Registro Civico Nacional.

Los no inscriptos deben ocurrir al Comisario de padrón, Sr. Luciano Garciarena todos los dias de 9 a 12 de la mañana.

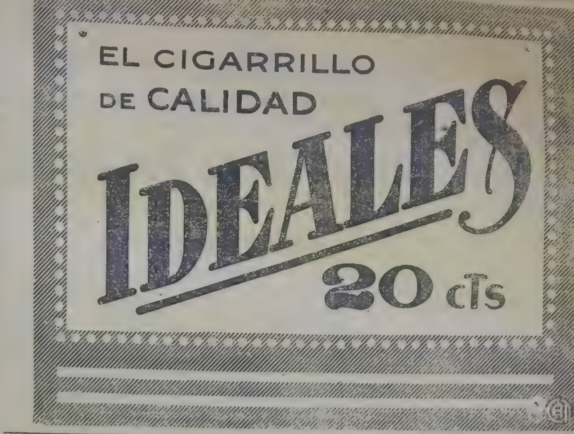
Solamente podrán inscribirse las enrolados con anterioridad al 1° de Septiembre y los que tengan pase antes del 7 de Noviembre.

DESTRUCCION DE RATAS

Las albóndigas con estricnina dan buen resultado; lo que si es peligroso su uso; las ratas siendo animales muy astutos, si alguna de ellas no ha sido bien preparada, ya no las comen.

Ademas de los venenos que se venden en plaza, se emplea tambien el sulfuro de carbono, atacándolas en las cuevas. Para ello se echa una cucharada grande de sulfuro de carbono por boca de cueva, y de lejos le prende fuego, arrojándole un fósforo, pues se sabra que el sulfuro de carbono es de manejo peligroso, como que es explosivo al contacto de la llama. Producida la explosión, tapar con tierra la o las bocas, por donde puede salir el humo.

Es entendido que este procedimiento es para cuando se trata de combatir esta plaga a campo.



«CRONICAS DE VIAJE»

Editado por los talleres graficos de L. J. Rosso y Cia, ha aparecido y hemos recibido la 6° edicion de «Cronicas de viaje» (1905-1906) del doctor Jose Ingenieros, que contiene Elogios de la risa, Italia, Los psicologos y la psicologia, Al margen de la ciencia y Dos discursos,

Este importante libro se encuentra en venta en la casa Vaccaro Avda. de Mayo 646, Buenos Aires.

«EL CAMPO»

Hemos recibido el numero de «El Campo» correspondiente al presente mes.

Como siempre esta revista trae sus paginas llenas de importantes informaciones relacionadas con la ganaderia, agricultura, industrias, etc, que resultan de gran interes y utilidad para las personas que exexplotan esos renglones de la actividad nacional.

EL CINEMATOGRAFO

El consejo de educación de Santa Fé se propone establecer la enseñanza objetiva mediante el cinematógrafo, habiéndose proyectado la creación de 10 escuelas ambulantes, que seran atendidas por maestros de reconocida preparacion con 270 pesos de sueldo.

REMATES FERIAS

El martillero señor Adolfo F. Paz dara el sabado 20 del corriente en la estacion Vivorata un remate de haciendas, teniendo anotados para el mismo 1000 animales vacunos en buen estado y clase,

— —

La firma Arrieta, Pedroncini y Molins, dara el domingo proximo su primer remate-feria en las instalaciones de la sociedad Rural local.

Cuentan para ese remate con 820 vacunos y 10 toros, toda hacienda Durham, de muy buena calidad y estado.

—El 28 del corriente daran en Santo Domingo su primer remate feria, teniendo anotados hasta ahora 600 vacunos.

ESCUELA RURAL «NICANOR EZEIZA»

Se autorizó a la junta inspectora de la escuela practica de industrias rurales «Nicanor Ezeiza» para adquirir en 4.830 pesos una camara frigorifica con destino a la lecheria en construccion en dicho establecimiento ubicado en Coronel Vidal.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local, se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Vicente Russo.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 16 DE DICIEMBRE

Archivo—J. Arrieta 6, R. Grieco 4.

Sisa—C. Guglieni 4.

Guia—P. Camino 2, P. Peruchena 2, R. Grieco 2.

Abasto—R. Grieco. 90

Total recaudado $ 110

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Mechongué, la familia del señor Fermin Belhart, donde permanecerá una temporada.

A Coronel Vidal señor Romualdo B. Cortí.

Desde hace unos dias se encuentra en ésta, el apreciable ex convecino señor Valentin Ibargu engoitia quien ha venido con el objeto de visitar a su familia.

CLUB SOCIAL

Festejando la terminación del corriente año y entrada del nuevo, el Club social dará un baile en sus salones la noche del 31 del corriente, al que, desde luego, le aseguramos el mayor éxito.

ENFERMA

Continua siendo grave el estado de la señora Delfina R. de Rodriguez.

NAVIDAD

Dias mas, y el pueblo católico del universo entero, conmemorarà una de las fechas mas grandiosas del cristianismo: el nacimiento del niño Jesús.

Es por eso que vemos ya los primeros homenajes rendirse a esta fecha trascendental y sentirse acariciado el oido por los primeros ecos de los cánticos sublimes de amor que entonan en el templo del Señor, mil voces angelicales, para el dulce nombre de Jesús.

En las iglesias, en los hogares, en todas partes donde se respire el ambiente de la religión, se ven ya hacerse los preparativos para recibir entre frescas y perfumadas flores, luces e incienso de «Aquel» que impera en el corazón humano.

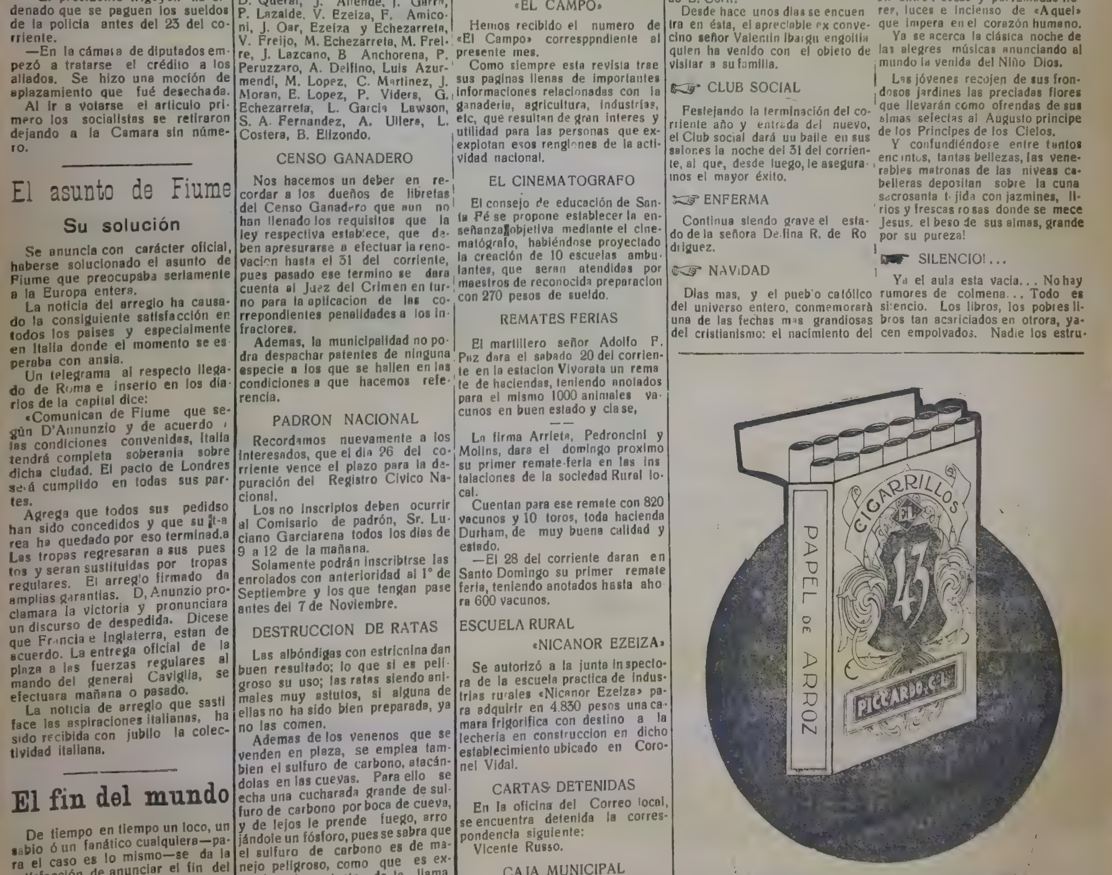
Ya se acerca la clásica noche de las alegres músicas anunciando al mundo la venida del Niño Dios.

Las jóvenes recojen de sus frondosos jardines las preciadas flores que llevarán como ofrendas de sus almas selectas al Augusto principe de los Principes de los Cielos.

Y confundiéndose entre tantos encantos, tantas bellezas, las venerables matronas de las niveas cabelleras depositan sobre la cuna sacrosanta tejida con jazmines, lirios y frescas rosas donde se mece Jesus, el beso de sus almas, grande por su pureza!

SILENCIO! ...

Ya el aula esta vacia... No hay rumores de colmena... Todo es silencio. Los libros, los pobres libros tan acariciados en otrora, yacen empolvados. Nadie los estru-



a; las manitos locas y nerviosas no vuelven sus páginas que dicen de ciencia y de amor. Reina mucha tristeza.

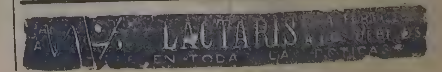
La metálica lengua de la gran campana, ya no hace vibrar el bronce; parece una pobre afásica; es que las voces de los niños han callado; éllos se han ido dejando en el ambiente, mucha desolación, por eso las aulas estan so'itarias ... ya no tienen rumores de colmena
—*Mary*.

PROFESIONALES

Fin del mundo
Fin del mundo
CUENTOS DEL TIO

Lo único que hay de cierto en las predicciones de la célebre Adivina Doña Serapia Paladino que el millon de Navidad caerá en uno de las números siguientes:
6.279, 31.622, 23.540, 26.224
36.535, 6.648, 39.532, 28.631
25.567, 35.629, 4.266.

Buscad estos números, jugarlo y serás feliz.



ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES

EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2°. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirigirse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. n°. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

EN VIVORATA

5to, Remate-feria, el sábado 20 de Diciembre—Primeras anotaciones—1000 animales vacunos.

Remate exclusivo de Reproductores en C. Vidal en la primera quincena de Enero próximo—Oportunamente detalles.

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Domingo 28 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

600 VACUNOS - 600

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS

INFORMES COMERCIALES

-- Y --

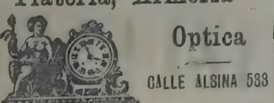
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica



CALLE ALSINA 538 — CALLE ALSINA 538

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

MAIPU :-: F. C. S

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1°. y 2°. clase surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa: CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17° Exposicion-Feria de Reproductores - 17°

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.

SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.

LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.

MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.

EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.

SAN DIONISIO, en Lézama F. C. S. de Dionisio Iza.

LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.

LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Cererio.

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza" del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln

25 Ovejas Lincoln Puras

25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino

10 borregos puros de galpon

30 borregos puros de medio galpon

60 borregos puros a campo

25 ovejas Lincoln especiales de plantel

25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON. en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

826 vacunos - 16 toros

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—. 2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados—20 novillitos de año y medio, muy buena clase, 1 marca.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El r mate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

Eusebio Lozano

REMATE DE

Mercaderias, Muebles

y utiles, etc.

En Maipú

El dia 20 de Diciembre

a las 3 y 1/2 p. m. y dia siguiente

Dichas mercaderias y demás existencias, pertenecen a

LA CASA AZUL

de D. Vicente Latorraca, quien se ausenta definitivamente.

La venta se efectuará:

SIN BASE! POR LO QUE DEN!

y SIN RETIRAR LOTE!

Ver carteles con detalle. Visitese la casa todos los dias.

Se rematará tambien

POR LO QUE DEN

UNA AMERICANA SIN APEROS

Entrega y pago inmediato Comision diez % a cargo de los compradores.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE

(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencíonal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay oidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruaies



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme peclos a mi

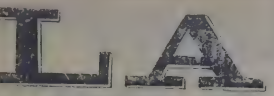
Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5070 | MAIPÚ, viernes 19 de Diciembre de 1919 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ



DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 19 de 1919

De La Plata

La solucion del pleito politico radical

El laborioso y dificil conflicto politico planteada a larga fecha entre el gobernador de la provincia de Buenos Aires doctor José Camilo Crotto y el comité central de la Unión Civica Radical, ha tenido felizmente una solucion definitiva y satisfactoria, imponiendose la concordia y el buen sentido en aras del patriotismo y la solidaridad partidista, a todo estimulo de intransigencia y de represalia que hubiera sido pecaminoso en esta hora solemne en la cual las legiones radicales se disponen a afrontar, estrechamente unidas y compactas la lucha comicial más enconada y rabiosa, contra todos sus adversarios confabulados en impotente contubernio.

Confirma plenamente esta agradable nueva, el hecho de que el senado prestara acuerdo para el nombramiento de ministros de Obras públicas y hacienda a favor de los doctores Francisco Emparanza y Juan José Alsina, respectivamente, pasando a ocupar la presidencia del Banco de la Provincia el doctor Nicolás Casarino que venia desempeñando el ministerio de hacienda desde la asunción del mando del Dr. Crotto.

Esta combinación ministerial, conjuntamente con el nombramiento de Jefe de Policia para cuyo alto puesto será designado el señor Catalá, producirá de inmediato la deseada y largo tiempo esperada concordia en el radicalismo bonaerense.

La propaganda politica

Se ha desnaturalizado por completo—dice un colega metropolitano—la propaganda politica por parte de la oposición. Los oradores no hacen critica al gobierno, ni proponen enmiendas ni ofrecen programas. Insultan y agravian personalmente. Al pueblo argentino, qué es demasiado culto, no le interesan los agravios y despechos que infunde la derrota en sus sujetos elegidos. Le interesan ideas, y como los falsos apóstoles que surgen no las pueden dar por la simplisima razon de no tenerlas, insultan, buscando en su aspecto insano, la injuria personal.

El radicalismo ha hecho mas de veinte años de campaña opositora ardiente, sincera, sin convertir nunca la tribuna pública en un medio de insultos irresponsables que ni es eficaz ni razonable y que por ser funesta atenta contra la misma cultura colectiva.

Eso provoca necesariamente la reacción en el espiritu publico y conduce a los pugilatos violentos que se presencian con frecuente insistencia.

Hay que reaccionar si no queremos llegar a espectaculos desagradables o que nos desautoricen como pueblo culto por culpa precisamente de aquellos que mas invocan la cultura hipócritamente.

A LOS CRITICOS

El célebre pintor griego Apeles acostumbraba exponer al público sus pinturas, y escondido detras de ellas escuchaba para aprovecharse, las criticas que algunos les hacian.

Un dia manifestando un zapatero, que faltaba un requisito a la sandalia, se aprovechó de aquella observación, y al dia siguiente presentó ya su cuadro con la enmienda indicada. Mas el zapatero envanecido por el resultado de su observación, quiso criticar otras partes del cuadro, pero saliendo Apeles detrás de él, le dijo:

—Zapatero a tus zapatos.

No olviden pues esto, quienes en cuestion de correcciones se introducen en camisa de once varas.

DE LA REGION

AYACUCHO

Con brillantes resultados terminaron los examenes en la escuela Normal Popular.

La mesa examinadora la formaron los inspectores señores Juan B. Gómez y Vicente Pasarelli, quienes, ante la excelente preparación de los alumnos, tuvieron palabras de aliento y encomio, tanto para el personal docente como para aquellos.

Los nuevos maestros infantiles, que obtuvieron su titulo este año, son:

Francisca Burgos, Ana Bontempo, Maria E. Geraldi, Maria E. y Elena Macchi, Magdalena Maiztegui, Elena Manfredi, Félix Baldini, Juan B. Perotti y Luis Sommariva,

DOLORES

Dolorosa impresión ha causado en la sociedad dolorense, el fallecimiento de la señora Gervasia Facio de Vilgré La Madrid, esposa del Intendente Municipal Dr. Vilgré La Madrid, acaecida ayer en Buenos Aires.

Los restos de la extinta fueron traidos a esta ciudad, en el tren de medio dia de ayer, siendo inhumados en la necropolis local hoy a las 10 a. m., previa misa de cuerpo presente.

—Ante una sala repleta de publico dió su anunciada conferencia en el teatro Unione el inteligente sacerdote Dr. Dionisio R. Napal, sobre «Teoria verdadera del socialismo».

—Ayer a las 5 a. m. en un desvio de la estacion local descarrilo un tren de carga. Se produjeron daños por valor de $ 4.000 m/n. El hecho se produje debido a un mal cambio. No hubo desgracias personales.

Notas mundiales

EL PRESIDENTE SOCIALISTA DE ALEMANIA GASTA 22.000.000 DE MARCOS EN MUEBLES

La noticia llegada de Berlin, y ha sido el «Berliner Post» el diario que consigna el dato. Se ha gastado—dice—la suma de 22.000.000 de marcos en amueblar y adornar el palacio de la Wilhelmstrasse, donde vive el presidente Ebert.

Se dirá que la cantidad no debe ser muy importante, si se juzga la presente baja del marco, pero, esa suma considerable equivale a la no menos importante de 5 600 000 dólares.

Quiere decir que el presidente aleman ama la comodidad, los buenos sillones, las mejores colgaduras, los excelentes cuadros y objetos de arte. Indudablemente que se puede gobernar con más agrado a un pueblo en recintos confortables y en medio de hermosos muebles, que contribuirán a disipar los malos ratos y a acentuar el optimismo, cualidad que no debe faltar a una persona del aspecto recio y sano, del envidiable «embompoint» del presidente alemán.

Por otra parte, la suma gastada por el gobierno socialista de Alemania en muebles, viene a revelar que no son tan grandes las dificultades financieras del tesoro, o bien que los muebles eran indispensables y no se pudo evitar el gasto. Cierto es tambien que la primera figura del gobierno, decidió vivir, al hacerse cargo de su puesto, en la modesta casa donde lo encontró el cambio de regimen, pero, como comiendo viene mejor deseo de comer, al apreciar el señor Ebert las ventajas agradables de que disfrutaba el gobierno imperial, probablemente resolvió no abstenerse de ellas. Nada más justo, por otra parte, y no es contrario al credo socialista, si bien el presidente tiene ahora gustos semejantes a los de la burguesia.

NOTICIAS

DISTRITO MILITAR Nº 22

Se advierte a los ciudadanos que deban renovar su excepción, lo hagan en el mes de Enero de 1920, de lo contrario incurrirán en multa.

Las solicitudes de renovación le seran suministradas por el Jefe del Registro Civil de la localidad en donde residen.

Remitiendo el papel sellado, giro bancario, postal o por ferrocarril y su libreta de enrolamiento, no tienen necesidad de valerse de intermediario alguno, como ser procuradores, etc. Todas las gestiones de cualquier naturaleza que estas fueren, deberán hacerse personalmente por los interesados o por escrito, siendo su tramitación completamente gratis, salvo los casos de reposición de sellados previstos por la Ley—*F. Ponce*, jefe,

TREN RAPIDO A MAR DEL PLATA

Desde mañana a la tarde empezaran a correr los trenes rapidos diurnos entre Constitucion y Mar del Plata.

Este tren saldra a las 12.30 p. m. y llegara a Mar del Plata a las 7; por la estacion local pasara a las 5 de la tarde.

REMATE DE MERCADERIAS, MUEBLES, ETC.

Mañana a las 3 y 1/2 p. m., el martillero Don Eusebio Lozano, iniciara el remate de todas las mercaderias, muebles, y demas existencias pertenecientes «A la Casa Azul» de Don Vicente Latorraca.

Entre las mercaderias a rematarse,—sin base y por liquidación difinitiva—existe roperia, sombreros, calzados para hombres, medias, cuellos, corbatas, etc; un juego de comedor, sillas, espejo, armazón y mostradores, infinidad de útiles y objetos que estan a la vista de los interesados; una americana usada que se venderá, por lo que dén, y una charret en buen uso.

Llamamos la atencion del publico acerca de este remate cuyo detalle, podran ver los interesados en carteles.

POR ADOLFO F. PAZ

Este martillero dará mañana en Vivoratá su 5° remate feria de haciendas, teniendo consignados para la venta 1.500 vacunos,, cuyo detalle es el siguiente:

100 novillos 3 y 4 años, gordos y c/gorda, 1 marca; 10 id0 2 y 3 años, b/estado 1 marca; 190 id 1 y 2 años gordos y c/gorda, id; 200 1 y 1/2 gordos 1 marca; 250 novillos 1 y 1 1/2 años, b/estado, en lotes: 100 vacas gordas; 200 vacas incluso 100 terneros al pie; 100 id invernada; 100 id preñez revelada; 150 id al corte; 100 vaquillonas, 2 años, 4 toros en buen uso.

PAN DULCE

En la confiteria Marino se ha iniciado ya la fabricacion del tradicional pan dulce de Navidad a la milanesa y genovesa.

Hoy han hecho una buena hornada de pan dulce y *nos dicen* que en su preparación se hàn empleado las mejores materias primas, tale como harina de la mejor calidad huevos, pasas, piñas y frutos en abundancia. Los «hemos vistos», bien cocidos, doraditos, apilados en el mostrador, tentando a los clientes a que los compraran. Son baratos y hay de todos los precios.

Esperamós probarlos para dar nuestra opinión al respecto.

JUGUETES

En la libreria y bazar de los señores Berardoni y Sasian se ha recibido una gran cantidad de juguetes de las mas variados y a todos los precios, propios para sastifacer los bolsillos mas modestos como el de los pudientes.

Ya que se acerca el dia de Navidad, tan esperado por los niños, nos permitimos aconsejar a los papá y mamá, hagan una visita a lo de Berardoni, en la seguridad que hallarán juguetes con que satisfacer los deseos de sus niños.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

Para Buenos Aires señor Humberto Maxwell.

Al mismo punto esta noche se ausentara el señor Jose Arrieta.

FALLECIMIENTO

Ha fallecido hoy en Coronel Vidal, la señora Josefa C. de Corti, madre de nuestros convecinos señores Romualdo y Carlos Corti.

Sus restos seran inhumados en la necropolis local, acto que tendra lugar mañana sabado a las 4 y 30 de la tarde.

Paz en la tumba de la extinta.

NOVENA

Con asistencia de numerosos fieles, viene celebrándose todas las tardes en el templo parroquial la novena del Niño Dios, que seguirà realizándose hasta el dia 24 del corriente.

EXAMEN DE MUSICA

El 16 del corriente rindieron examen de piano, teoria y solfeo, en el Conservatorio Thibaud-Piazzini de la Capital Federal, las alumnas del profesor Daniel Jauregui Valinoti de esta localidad, con el mas brillante resultado.

Damos a continuacion los nombres y cursos respectivos de las examinadas, con los resultados obtenidos en piano, teoria y solfeo:

Angélica Romero Camino: preparatorio, sobresaliente; Maria S. Giorgis: preparatorio, sobresaliente con mención en piano; Adela Daneri: primer año, sobresaliente; Ana Maria Daneri: primer año, sobresaliente con mencion en piano; Maria V. Pa izzi: segundo año sobresaliente con mención en piano; Maria Delia Allara: tercer año, sobresaliente con mención especial en piano y mención en teoria y solfeo.

Debido al alto estado de preparacion de estas alumnas, el profesor Daniel Jáuregui Valinoti fue muy felicitado por los directores del Conservatorio, señores Thibaud y Piazzini.

FRAGMENTOS DE CARTAS FEMENINAS

¡Tu primer amor!... ¡No lo creo! A tu edad, seria ridiculo que yo fuese tu primer amor.

— —

Ya sabes que no tengo mas voluntad que la tuya: por eso mismo, la tuya debe ser no contrariarme nunca.

— —

Tendremos una casita tan pequeña, que a poquita felicidad que entre en ella la llene toda.

— —

Habré tonteado con muchos, pero querer a ninguno..., no lo creas.

— —

No vengas a verme esta noche, que mañana voy a confesar.

— —

¿Qué haras lo que yo haga? Siempre harás un disparate.

— —

Las primeras lágrimas que nos cuesta, son el bautismo del primer amor.

— —

Bien se que las mujeres amamos por lo regular a quien lo merece menos. Es que las mujeres preferimos hacer limosna a dar premios.

— —

¿Que sacrifico por ti mi felicidad? ¡Si eso es lo unico que no puede hacer el amor! ¡Sacrificar la felicidad por quien se ama! ¡Pues que mayor felicidad! *Jacinto Benavente.*

ENFERMA

Dentro de su gravedad, se ha notado una leve mejoria en el estado de la señora Delfina R. de Rodriguez.

A Buenos Aires señor Isidro Rodriguez.

De Buenos Aires señor Rode.

De General Guido el señor Bigon y señora.

A Tandil señorita Rosa Mazzini.

PROFESIONALES

AVISO FUNEBRE

✝ **Josefa C. de Corti**
Q. E. P. D.

Falleció en C. Vidal hoy 19 de Diciembre—Sus hijos y demas deudos invitan a sus relaciones para asistir al sepelio de los restos de la extinta que tendra lugar mañana sabado a las 4.30 p. m. en el cementerio local—Favor que se agradecera—Casa mortuoria calle Madero 311.—(Empresa fúnebre: Capra y Guillen).



ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2°. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirigirse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. n°. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

EN VIVORATA

5to, Remate-feria, el sábado 20 de Diciembre—Primeras anotaciones—1000 animales vacunos.

Remate exclusivo de Reproductores en C. Vidal en la primera quincena de Enero próximo—Oportunamente detalles.

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Domingo 28 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

600 VACUNOS - 600

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 538 — CALLE ALSINA 538



J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

MAIPU :-: F. C. S

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuetro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.-

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

826 vacunos - 16 toros

EL DOMINGO 21 DE DICIEMBRE

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados—20 novillitos de año y medio, muy buena clase, 1 marca.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El remate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

Eusebio Lozano

REMATE DE

Mercaderias, Muebles y utiles, etc.

En Maipú

El dia 20 de Diciembre

a las 3 y 1/2 p. m. y dia siguiente

Dichas mercaderias y demás existencias, pertenecen a

LA CASA AZUL

de D. Vicente Latorraca, quien se ausenta definitivamente.

La venta se efectuará:

SIN BASE! POR LO QUE DEN! y SIN RETIRAR LOTE!

Ver carteles con detalle. Visitese la casa todos los dias.

Se rematará tambien

POR LO QUE DEN

UNA AMERICANA SIN APEROS

Entrega y pago inmediato. Comision diez % a cargo de los compradores.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.
Por mes	$ 1.50	Trimestre $ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre « 10.—
« año	« 18.—	Año « 20.—
Numero suelto	« 0.10	

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruaies



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi

Recibo odenes: MITRE 64

Año XVIII Número 5071 — MAIPÚ, Sabado 20 de Diciembre de 1919 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1





Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Puesto de frutas y verduras

—DE—

JOSÉ MASMUT

Papa nueva para consumo a $ 2 los diez kilos.

CALLE ROCA 642—MAIPU F.C.S.

El anti-bubonica

Especifico infalible destructor de

Ratas y Lauchas

En venta é instrucciones

ALMACEN DE WOULLANDS

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichinchero!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.
v12d

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuosi usados, en buen estado a $ 5 c/u. - lamparas Philiphs de 10 a 50 bujias a 0.80 de 1/2 W. 32 á 50 bujias á $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria de Ferreyra y en mi domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios modicos, trabajo garantido.

Banco de la Provincia

DE

Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000:000
« REALIZD O		62.500.000
FONDO DE RESERVA		9.082.260

Casa Matriz LA PLATA—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/.

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL Nº 1 Bernardo de Irigoyen 920, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 2091 Cabildo (Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

62 Sucursales en la Provincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolome Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear general Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento general Viamonte - Guamini - Juarez - Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Moron, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajo - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Baradero, Salto, San Andrés de Giles San Antonio de Areco, San Fernando; San Isidro; San Martin, San Nicolás. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la republica y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comercial s del exterior en Europa Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, cauciones recibe depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales de y pro pieda

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos Aires, En dinero efectivo, amortizables en 10 años, En Bonos Hipotecarios, amortizables en 33 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA

Depósito en cuenta Corriente, moneda legal unicamente	1	%
En Caja de Ahorros hasta 20.000 „ despues de 60 dias	4	"
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	1 ½	"
" " de 60 dias	2	"
" " de 90 dias	3	"

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8	"

Sucursal Maipu — *Febrero 12 de 1919*

JUAN COLANGELO—Gerente

RETRATOS! RETRATOS!

Al lapiz se hacen con todos los elementos modernos del arte. Gran parecido y a precios que no admiten competencia. Desde $ 10 puede obtenerse un retrato artístico, sacándolo de cualquier otro por viejo que sea. Aseguro a mis clientes un retrato artístico, a satisfacción del interesado quien podrá devolverlo sinó le agrada. Se hacen cuadros de todas clases.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

MAIPÚ—F. C. S. — ROCA 582

c20 s.

Caracutche & Darritchon

Almacen, Ferreteria, Bazar, Talabarteria
Corralon de Maderas y Fierros
Acopio de Frutos del País y Cereales
Y
COMPRA - VENTA DE HACIENDAS

MAIPÚ — F. C. S.

Farmacia del Pueblo

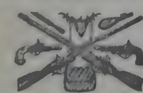
Atendida personalmente por su propietario

Martin Rappallini

FARMACEUTICO

ROCA 486 — MAIPÚ

"La Confianza"



Establecido en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE Vd. DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?**
Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?**
hoy mismo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo?
Llevelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida? No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **bicicleta?**
Llevela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una **navaja, tijera, cuchillo, etc.?**
Llévelo todo a la Casa de confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. **niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo?**
Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado?
Se harán una a la perfeccion en la Casa de confianza **PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantia absoluta en todos los trabajos



"EUSKALDUNA"

DE

Nemesio de Olariaga

Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas

Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas

Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPÚ - F. C. S. - Union Telef. 22

Casa Central { — JUNCAL 1482 — UNION TELEF. 5407 (Juncal) } Buenos Aires

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 20 de 1919

La concentracion

De tumbo en tumbo anduvieron los conservadores, siempre que intentaron concentrarse en un block que pudiera darles el triunfo en justas electorales. Y han andado a los tumbos porque las conveniencias personales prevalecieron sobre las razones de indole partidaria. El partidismo conservador no muntuvo otro ideal que el de las prebendas oficiales.

En el norte de la republica fracaso varias veces la tentativa con centracionista. En el litoral se la llevaron los vientos y en Cordoba donde se llego a sonar con formar la coalicion nacional arrimandose al democratismo, el golpe fue rudo ya que unicamente los bonaerenses se adhirieron al nuevo «gran partido». Ahora en San Luis, ruidosamente despues de fusionados los conservadores, rompen el pacto, y se miran adustamente, como desafiandose las partes actoras para los proximos comicios.

Unidos o separados en San Luis como en Buenos Aires, como en cualquier otra provincia argentina, la democracia habra de vencerlos todas las veces que se presenten a dirmir superioridad en los pueblos.

Podian, pués, evitarse estos dolores de cabeza que se proporcionan a si mismos, buscando manera de vencer a la democracia, y agotados ya los argumentos ilegales que siempre pusieron en juego en homenaje a sus ambiciones.

Les es necesario, reconocemos, simular actividades. Simular desdoblamientos, y seguir simulando en todos los órdenes de la vida política, para que los pocos parciales que aún quedan no se desbanden también.

San Luís, sigue el ejemplo de las demas provincias.

AVIACION

De Bahia Blanca a Buenos Aires

El prestigioso aviador naval argentino, teniente de fragata Marcos Zar, realizó ayer por la mañana un hermoso raid aéreo, el más importante de los realizados hasta el presente, sobre agua, en el continente sudamericano.

El ministerio de marina habia dispuesto, con fines militares, que el experto aviador se trasladara por la via aérea desde Puerto Militer hasta la base aeronaval de San Fernando, utilizando un hidro avión de la armada argentina.

Con brillo ha realizado el teniente Zar el importante viaje aereo, que constituye una proeza altamente encomiable. Ha recorrido algo más de 1.000 kilómetros sobre el Oceano Atlántico, evidenciando condiciones excepcionales que lo colocan en un sitio elevado dentro de la aviación sudamericana.

El teniente Zar salio del puerto militar de Bahia Blanca ayer a las 4.20 am. y volando sobre el Océano Atlantico llegó a las 7 de la mañana a Mar del Plata, donde descendió para llenar los tanques de nafta y aceite, saliendo de ahi a las 9. A las 12.20 el avión del teniente Zar llegaba a Buenos Aires y se exhibia sobre la Casa de gobierno, y diez minutos despues descendia en aguas del rio de la Plata frente al aerodromo naval de San Fernando.

El teniente Zar ha recorrido 1080 kilometros empleando 6 horos exactas, es decir ha efectuado el viaje a razon de 180 kilometros por hora.

A su descenso fue muy felicitado por las personas que esperaban su arribo.

Concejo Deliberante

Mañana a las 10 a, m. se reunira el Concejo Deliberante Municipal a objeto de sortear los ciudadanos que deberan actuar como presidentes de comicios en las elecciones generales del año proximo.

En dicha sesion se tratara el presupuesto y calculo de recursos para el ejercicio añministrativo del año 1920.

Envio de dinero a Alemania y Austria

UNA NOTA SIMPATICA

Con el envio de los 663.280 marcos y las 616.000 coronas que por intermedio del plenipotenciario argentino en Berlin acaba de hacer el «comite de damas argentinas a favor de las mujeres y niños de Austria y Alemania» para distribuir en esos paises, la filantropia de la mujer argentina se hace visible una vez mas.

Pública es la situncion angustiosa porque atraviesan los habitantes de dichas naciones en los actuales momentos. De modo que esta ayuda llega con toda oportunidad para aminorar un tanto los sufrimientos de esas clases sociales castigadas por el infortunio.

Las sumas en cuestión serán entregadas al presidente del consejo superior de la iglesia evangelica en Berlin, al arzobispo de Colonia y al srzobispo de Viena, para que las inviertan en la compra de viveres destinados exclusivamente para los niños lactantes y mujeres victimas de la guerra.

Frutos y haciendas

Lanas—En la semana que termina, las lanas finas, sea lincoln y meztiza, lo mismo que las medianas. se han colocado con interes, aunque hay un descenso de 2 pesos para las que proceden de la provincia de Buenos Aires y de 1 peso, para las pampeanas.

Se han colocado igualmente con interes, las de borrego y de segunda esquila de los tipos a que nos referimos.

Sigue siendo grave la situacion del mercado para las lanas gruesas y con defectos, que no encuentran colocación a ningun precio. El abarrotamiento es alarmante: ya no hay en la capital y sus adyacencias donde almacenar el textil disponible.

Peaccion del mercado de vacunos—Terminada la huelga de los peones de la matanza, las operaciones tienden a mejorar tan relativamente, como puede hacerlo dentro de la pequeña influencia que tiene en la plaza, el gremio de matarifes.

Los frigorificos han seguido comprando alternativamente y la plaza ha mejorado en 10 pesos por cabeza, no porque la haya determinado la demanda con sus ofertas poco más o menos interesadas, sino por mera ocurrencia de la mayoria.

Esta no es una oscilación de la oferta y la demanda, sinó que los precios no pueden descender de cierto nivel, tal como se encuentran las cosas en estos momentos.

Firmeza de las ventas de lanares—No obstante ser abundantes las entradas en el mercado de Matanzas, los frigorificos operan cómodamente. Sin hacerse competencia, compraron todas las haciendas, pero no mejoraron los precios.

Las operaciones se hicieron a 12 pesos, los capones livianos; hasta 21 los especiales; de 14, las ovejas regulares; hasta los 20, las especiales, y los corderos con lana, entre 6 y 12 pesos, los pelados, de 4 a 9, operando el consumo y los frigorificos.

NOTICIAS

FOOT - BALL

Mañana a la tarde, en el field de la plaza del Club Atletico se jugaran dos interesantes partidos de football.

El primer partido se jugara a las 2 y 30 de la tarde entre los cuadros Ferroviario e Independiente, de segunda división y las 4 y 30 se mediran los cuadros de primera división de Ferroviario e Independiente.

Demás esta decir que con motivo de estos partidos, puramente amistosos, la plaza del Club Atletico se ha de ver mañana a la tarde muy concurrida.

SUELDOS DE MAESTROS

La Direccion General de Escuelas ha ordenado el pago de los sueldos a los maestros de este distrito por el mes de Noviembre ppdo.

ESCUELA DE MECANICOS

La escuela de mecánicos en el Ejército Nacional, ha hecho circular el programa para el ingreso de los aspirantes en el proximo año.

Como esta indicado en el programa de referencia, los candidatos que deseen ingresar a dicho instituto no deberan tener menos de 16 años ni ser mayores de 20, requiriendo 1.57 de estatura minima y ser declarados aptos para el servicio militar. Ademas deberan aprobar su exámen sobre diversas materias y cuyos programas deberan solicitar a la dirección de la escuela: Pozos 1955, Buenos Aires.

Los aspirantes aprobadas firmaran contrato como mécanicos de 3ª y 2ª categoria con sueldos y sobresueldos mensuales.

Los candidatos de la provincia de Buenos Aires deberan rendir examen en dicha escuela del 15 al 30 de Enero proximo.

REMATES · FERIAS

La firma Arrieta, Pedroncini y Molins, dará mañana en el local de la sociedad Rural su primer remate feria de haciendas, teniendo anotados 820 vacunos y 10 toros, que se venderan en lotes y de acuerdo con el detalle que se menciona en el aviso que aparece en otra página de LA VOZ.

—Para el remate que daran en Santo Domingo el martes 30 del corriente tienen anotados 745 vacunos y 20 carneros que se detallan en el aviso respectivo, cuya lectura recomendamos a los interesados.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires Dr. Juan J. Barbieri.

Del mismo punto señor Martin Rappallini y señora.

De Ayacucho señoritas de Maistegui y Roériguez.

De Cangallo señorita Isabel Perez.

De Labarden señora Garaicochea de Lucantis.

A Sevigne señora Maria M. de Mascietti.

ENFERMA

En igual estado de gravedad sigue la señora Delfina R de Rodriguez.

SEPELIO

En el tren de medio dia fueron traidos de Coronel Vidal, los restos de la señora Josefa C. de Corti, fallecida ayer en aquella localidad.

Sus restos fueron inhumados esta tarde a las 4 y 30 en la necropolis local, asistiendo a ese acto una numerosa concurrencia, exteriorizandose con este motivo el pesar que su desaparicion ha causado.

CINE DEL PUEBLO

En este salon cinematografo habra mañana dos selectas funciones, para las cuales se ha preparado el siguiente programa:

Sección Vermouth — «Vuestros hijos», comica, 5 partes.

«Boby y el Juez» comica 10 partes.

«Una Noche Terrible», comica 10 partes.

Entrada $ 0.20.

Sección nocturna—«El Ultimo vástago». drama 5 actos,

«La Pasajera,» drama 7 actos.

Entrada: $ 0.30.

PIC NIC

La Comision Directiva del Club Atletico, tan prodiga en felices iniciativas durante el curso del año actual. agrega una mas a su haber, tan simpatica como interesante por su naturaleza.

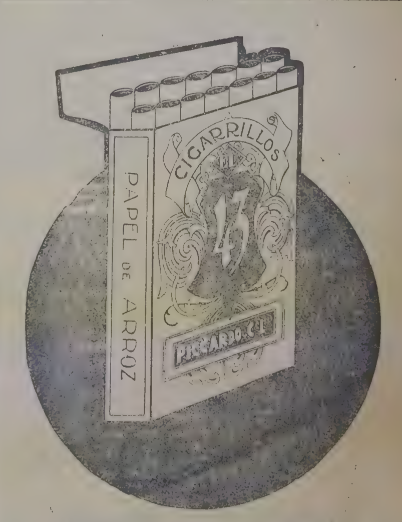
Nos referimos a la resolucion recientemente tomada por este cuerpo, en el sentido de realizar un gran pic-nic en honor de sus asociados y respectivas familias, numero novedoso entre nosotros, quizá por su mismo desuso,

Dicho pic-nic se llevara a cabo el 6 de Enero proximo, dia de Reyes, en la cercana estancia «La Buscada» de cuya hermosura y comodidad tenemos los mejores informes. Esta estancia fue solicitada al señor Jose Arrieta para el caso. quien la ha cedido galantemente.

Es realmente encomiable y digna de aplauso esta iniciativa, con la cual se altera el caracter de las reuniones habituales, proporcionando a la concurrencia la oportunidad de expansionarse al aire libre y en lugares atrayentes, lo cual armoniza con la estacion e introduce una grata varied d en los gustos individuales,

No hay porque comentar, ni siquiera conjeturar, la forma entusiasta con que esta fiesta sera recibida en nuestros circulos sociales, especialmente entre el elemento joven, avido siempre de horas amenas.

Oportunamente nos ocuparemos de otros pormenores relativos al pic nic que contribuiran a aumen-



tar su interes, si bien desde ya adelantamos que el Club Atletico designará una subcomisión de jóvenes que correran con la organización cuidadosa de todo lo concerniente a aquel.

☞ RETRETA

Mañana de 6 a 8 p. m. habrá retreta musical en la plaza San Martin a cargo de la banda municipal, la que ejecutará un variado repertorio de piezas escogidas.

☞ DE MAR DEL PLATA

Nos comunican que el numero de familias que se han radicado ya en Mar del Plata, es menor que el que en igual época del año anterior estaba ya radicado.

Se atribuye al tiempo fresco que reina aun alli lo que no obliga al exodo. Sin embargo, para despues de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, seran muchas las familias que iran a instalarse en la hermosa ciudad del Sud.

☞ NOCHE BUENA

Son los ultimos retoños del arbol de la tradición que va desgajàndose a impulsos de las nuevas ideas, y por esa misma circunstancia dolorosa para el espiritu cristiano, es que los fieles concurren devotamente a los templos, llamados por las campanadas de media noche que anuncian el advenimiento de Jesús.

Y entonces el pensamiento piadoso evoca el humilde pesebre de Belén, en una noche fria y clara, mientras la estrella conduce a traves de los campos desiertos, en la inmensa paz de la noche a los tres reyes magos que debian llegar algunos dias despues para ofrendar incienso y mirar al rey de los reyes, al Redentor del mundo. Desde el punto de vista de la filosofia y la historia cristiana, que es la historia de la civilización del mundo, el nacimiento de Jesus es la piedra básica del enorme edificio que se mantiene incólume, pese a las doctrinas nuevas y a la impiedad del moderno sentir. Muchas son las almas, en este siglo de tendencias iconoclastas, que se arrodillan con fe en los altares de Cristo, para ofrendarle sus plegarias: junto a la dama aristocrática, la humilde mujer del pueblo, en una identificación de sentimientos y creencias que por algunos instantes nivela las diferencias sociales y aproxima los corazones en un lazo de santa fraternidad.

Nochebuena. La tradición, como un árbol cuyas ramas van desgajándose a impulsos de vientos encontrados, encuentra aun tierra propia para afirmar sus raices milenarias en las almas creyentes.

PROFESIONALES

ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES
EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2°. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirigirse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. n°. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Martes 30 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

745 VACUNOS - 745

20 CARNEROS 20

250 novillos de año y año y medio buen estado—125 novillos de 2 y 3 años carne gorda, buena clase—80 novillos de 2 a 3 años sola marca y gordos—80 novillos de 3 años b/c y estado 1 marca—50 novillos de 1 y 1 y 1/2 años b/c.—50 vacas gordas servidas—50 vacas p. inv.—25 vacas con cria b/c. sola marca—15 id id id id—10 id secas b/c.—10 id id id—20 carneros precedencia de Yamahuida lincoln.

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 538 — CALLE ALSINA 538



J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

AIPU :-: F. C. S

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos también que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.
Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17ª Exposicion-Feria de Reproductores - 17ª

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:
LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Arrieta, Pedroncini & Molins

PRIMER REMATE - FERIA

EN MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural

826 vacunos - 16 toros

MAÑANA

— A LAS 2 P. M. —

Remataremos las haciendas en lotes y debidamente clasificadas se expresan por el siguiente.

DETALLE

500 novillos de un año y año y medio muy buen estado, una marca y gran clase, en lotes—60 novillos de uno y dos años, buena clase y estado—60 vacas incluso 30 terneros id. id. id:—40 id. id 20 id. id. id. id—20 id id. 10 id. id. id. id.—18 vacas y vaquillonas, c g y g id. id.—15 novillitos de año tamberos buena clase id —15 vaquillonas de tambo de año y 1/2—13 id. id. id. id.—15 novillos de 2 y 3 años carne gorda—12 novillos de 1 y 1/2 año buena clase—10 vacas carne gorda y gordo.—11 novillitos y vaquillonas de año—2 vacas gordas—2 bueyes gordos—10 toros de 3, 4, y 5 años, muy buena clase, nuevos y usados—20 novillitos de año y medio, muy buena clase, 1 marca.

Tendremos potreros para los compradores que deseen embarcar ó preparar arreos, como tambien gallineros para embarcar á plaza.—El remate no se suspende por mal tiempo.—Comisión de práctica á comprador y vendedor.

Para pedidos de corrales y otras órdenes, dirigirse a los suscritos calle Roca, U. Telefónica 62.

Arrieta, Pedroncini & Molins.

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.
Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.
Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.
Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléctrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casa y pídanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763 —MAIPÚ

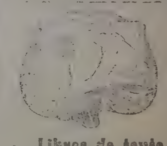
Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

O HAGA PINTAR SU CASA

sin antes pedirme pecios a mi
Recibo odenes: MITRE 64



Los Libros de texto
y útiles escolares, etc.

que Vd. necesita
para sus niños
pídalos a la

"Librería del Colegio"
ALSINA y BOLIVAR
: BUENOS AIRES :

que le dará todos los informes necesarios y los remitirá en seguida previo envío de su importe y gastos de franqueo.



Año XVIII Número [illegible]

MAIPÚ Lunes 22 de Diciembre de 1919

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSC

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 22 de 1919

Plena confianza en el país y para el país

Tanto en exterior como en nuestra tierra, todos los hombre que tienen algo que perder—en la banca, en el comercio, el rentista retirado, el obrero con familias que tentar con el producto de su trabajo—tienen plena confianza en la actualidad económica de la Argentina cuyas proyecciones para el futuro, por otra parte, no pueden ser mejores.

Cierto es que la Naturaleza nos ha favorecido con una de las más abundantes cosechas agrícolas de que haya memoria; no se puede negar que la situación de angustia de toda Europa, por la escasez de víveres, redunda en beneficio de la Argentina, que puede vender sus productos a precios excepcionales, pero no puede negarse que esa plena confianza en el país radica en la certeza que tienen todos de que rige los destinos de la Nación un gobierno que solo busca el bienestar del pueblo. Y este, que en otras épocas se mostró esquivo para emplear su dinero en inversiones industriales y comerciales, busca hoy con empeño la ocasión de incorporar sus caudales a todo lo que represente un progreso material colectivo, plena confianza que no es creación «criolla», sino que nos llega de afuera, de Inglaterra, Francia y Estados Unidos, donde en la actualidad los títulos de renta del gobierno argentino se cotizan a varios puntos mas altos que los mejores de toda otra nación.

El momento Europeo

La guerra no ha terminado en la mayor parte del viejo continente; el ruido y el choque de las armas continuará, si no con la intensidad y la amplitud del quinquenio pasado, con análogos resultados para hacer mas difícil la vida y mas penoso el trabajo de los pueblos.

Las guerras son a los pueblos, lo que las graves dolencias a los organismos individuales: dejan profundas huellas y lesiones que son difíciles de curar.

En primer término, la lucha social se acentúa y adquiere formas violentas. Los pueblos, después de los sacrificios que la sangrienta lucha les ha impuesto, reclaman, a justo título, una compensación de sus dolores. En otras calamidades análogas los soberanos han dispuesto [illegible] políticas. Los ejemplos cercanos, bastan a la demostración: después de la guerra de 1870, el pueblo francés arrojó a sus reyes y proclamó la república, asumiendo la dirección de sus destinos; después de la guerra [illegible], el [illegible] de los zares, fue rectamente a convertirse en una monarquía constitucional. El centro religioso y la corona imperial fueron a deponerse en la Duma.

Y si nos remontamos a la historia de todos los países de la tierra, [illegible] que cada vez que un pueblo ha ido a la guerra, [illegible] vencido o vencedor, ha reclamado de sus soberanos —emperadores o reyes— mejoras de toda clase.

Hasta ahora se habían otorgado primero, conquistas civiles, igualdades de derecho, luego, conquistas políticas, hasta llegar al sufragio universal.

La última conflagración debía terminar con el otorgamiento de otras ventajas que no fueran civiles o políticas, pues que estas, estaban ya conseguidas en toda su amplitud. De ahí que no tengan esas democracias otro camino que ir a buscar la igualdad humana, a que utópicamente aspiran en el campo económico. Y en eso están. Una ligera recorrida por el mapa europeo, nos da esta impresión [illegible]

Productos para Italia

Importantes cargamentos en el próximo trimestre

Los agentes del gobierno italiano en este país tienen adoptadas todas las medidas para que el próximo trimestre puedan ser despachados con destino a la peninsula numerosos cargamentos de cereales, carnes y otros productos nacionales que allí son urgentemente reclamados. Segun informes, ya se tienen comprometidos cerca de 60 vapores para el transporte de productos, cuya adquisicion ha sido comprometidas con firmas italianas, inglesas y francesas de plaza.

Italia es en estos momentos uno de los buenos clientes de la produccion nacional y lo sera mas si como se espera, se sanciona la ley de prestamo a los países extranjeros que los han solicitado, entre los cuales figura aquella nacion.

Mientras repone sus industrias, y sus campos, abandonados en parte, durante la guerra, se vean nuevamente cubiertos de sementeras, Italia seguira comprando mucho a la Argentina, pués el «deficit» que actualmente tiene es enorme en todo lo que se refiere a comestibles.

Bolsas para cereales

EFECTOS DE LA ACCION DEL GOBIERNO

La noticia de una nueva e importante compra de bolsas hecha por el gobierno de España, ha dado lugar a otra baja en los precios de los envases que los acaparadores y las fábricas tienen guardados con el fin de especular.

Como ahora se sabe con seguridad que el gobierno cumplirá al pie de la letra su promesa de proveer de bolsas e hilo sisal en cantidad suficiente a todos los colonos del país, los tenedores de bolsas se apresuran a tratar de venderlas, para cuyo efecto ahora hacen públicos avisos en todos los diarios del país ofreciéndolas en condiciones hasta cierto punto aceptables.

Esto prueba que, en verdad, no era tan escaso el «stock» de envases en el país, sino que estos se tenían bien guardados, como se hizo en años anteriores, con objeto de imponer precios excesivos a los agricultores.

Las previsoras medidas del gobierno han sido, pues, de eficacia una vez mas para salvar a los colonos de la repetición de los excesos de años anteriores.

La bubònica

MATANZA DE RATAS

Ya en varias ocasiones nos hemos ocupado en estas columnas de la terrible enfermedad llamada peste bubónica que había hecho su aparicion en algunas provincias del interior y ultimamente en Rosario, y manifestamos nuestro temor de que dicha peste pudiera extenderse a esta provincia.

Así a sucedido en efecto en Temperley y Lomas de Zamora se han producido varios casos de peste bubonica, algunos de ellos fatales. Aconsejabamos entonces a la autoridades municipales y al vecindario procedieran al exterminio de las ratas, elemento productor y transmisor de la bubonica e indicabamos los medios que podian ponerse en practica para combatir tan peligroso animal.

La direccion General de Higiene, compenetrada del peligro que importa para la poblacion, la existencia de las ratas, ha enviado al intendente municipal de esta, la siguiente circular:

«Es obsolutamente indispensable que el Sr Intendente ordene perseguir las ratas por todos los medios posibles de destruccion a fin de evitar la posible aparicion de peste bubonica en esa localidad, y recomiendole especialmente esta medida en los depositos de forrages y granos cualquier informe que necesite se los procurara esta direccion.

Para perseguir las ratas en las cuevas lo mejor es usar aparatos para matar vischachas u hormigas usando el mismo veneno que para estas; al mismo tiempo conviene hacer desaparecer los depositos de basuras e impedir en los residuos queden en las casas, no solo para evitar la plaga, de las ratas, sino tambien los criaderos de moscas».

Saluda a Vd. atte.—*Dr. Fermin Rodriguez*, D. G. de Higiene.

NOTICIAS

IMPUESTOS ATRASADOS

El valuador del partido ha recibido orden de ejecutar a todos los deudores de los impuestos de contribución territorial y desagües.

En consecuencia, pide a quienes adeuden dichos impuestos procuren regularizar su situación antes de fin de mes, para evitar los perjuicios y molestias con la iniciación de los juicios correspondientes.

POR URRUTIA HNOS. Y ARBELAIZ

Esta acreditada firma de General Madariaga, anuncia para el dia 28 del corriente su 18 remate feria de en sus propias instalaciones de aquella localidad.

Cuentan para ese remate con 2250 vacunos, buena clase Durham, en muy buen estado y 445 lanares lincoln, toda hacienda procedente de [illegible] establecimientos y ganaderos de aquella zona.

PAN DULCE

Los propietarios de la confiteria Colon, señores [illegible], nos han obsequiado, igualmente que a [illegible], con ricos panes dulces de los que dichos comerciantes expenden [illegible] con motivo de las fiestas de Navidad.

Despues de haberlos probado, podemos dar fé de su exquisitez y buen sabor, como tambien de que estan [illegible] manufacturados con ingredientes de buena calidad.

La confiteria Colon recibe pan dulce [illegible] tres veces por semana, directamente de una renombrada fabrica de la capital federal.

Al agradecer el obsequio de la confiteria Colon, recomendamos su pan dulce a las personas de buen paladar.

EXPOSICION-FERIA DE CARNEROS

Los dias 28 y 29 del corriente el martillero señor Miguel Garriga realizará en el local de la sociedad Rural, su 16° exposición feria de reproductores lanares contando para ella con 400 carneros especiales Lincoln, a galpon, medio galpon y a campo.

Proceden esos productos de los renombrados establecimientos Los Ingelsitos, en Mechongue; San Esteban, en Laberden; La Esperanza, en [illegible]; El Porvenir, en General Belgrano; San Dionisio, en Lezama y La Suerte, en Ayacucho.

Siendo esta la epoca propicia para la adquisición de reproductores, es de suponer que dada la excelente calidad y estado de los carneros procedentes de esa cabaña, que gozan de justa renombrada fama, han de ser disputados por los hacendados y criadores de la zona.

JURAMENTO DE LOS NUEVOS MINISTROS

Mañana a las 2 de la tarde prestaran el juramento constitucional de practica, ante el gobernador de la provincia, los nuevos ministros de Hacienda y Obras Públicas, doctores Juan Jose Alsina y Francisco Emparanza.

COMISARIA DE MADARIAGA

En reemplazo del comisario Benitez y al oficial Rizzo que prestaban servicios en la comisaria de General Madariaga, han sido designados el comisario Sr. Juan E. Beiró y el oficial Benito Gómez, quienes se han hecho cargo de sus puestos, en aquella comisaria.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 20 DE DICIEMBRE

Archivo—A. Silva 2 P. Camino 4.
R. Civil—C. Corti 2.
Sisa—V. Aguilaro 4.
A y Limpieza—P. Correa 300.
Derec. cementerio: C. Corti 60.
Sepultura—C. Corti 300.
Guia—Suc. J Caracotche 2, F. Arocena 2
Total recaudado $ 676.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Las Armas señores Ricardo Valinoti y Daniel Jáuregui Valinoti.

Al mismo punto señor Gervasio Cabrera.

A Tandil señor Ochoa.

A Dolores el jóven Hector Rigamonti.

De Buenos Aires señora Maria Bidou de Outin.

ENFERMA

Sigue acentuandose la mejoria en el estado de la señora Delfina R. de Rodriguez.

COMPROMISO MATRIMONIAL

Ha quedado formalizado el compromiso matrimonial entre nuestro estimado convecino señor Pedro Pedroncini y la distinguida señorita Francisca Maisonave, de la capital federal, debiendo efectuarse la boda en los primeros meses del año próximo.

Esta noticia ha de ser recibida con sastifacion en nuestra sociedad donde el señor Pedroncini cuenta

con muchas amistades y goza d generales simpatías.

COBARDIA

Pasó con su madre . . . . . ¡Que rrra belleza!—¡Que fino cabello de trigo garzu! —¡Que gracia en el paso! —¡Que innata realeza de porte! —Que formas bajo el fino tul.

Pasó con su madre . . . Volvió la cabeza . . .—Me clavó muy hondo su mirada azul [illegible] extasis . . . Como [illegible] —¡Siguela!, gritaron cuerpo y alma al pir.

Pero tuvo miedo de amar con locura—de abrir mis heridas que [illegible] sangrar . . . Y a pesar de todo mi hambre de ternura—Cerrando los ojos, la dejé pasar!

Amado Nervo.

VERANO

Estamos [illegible] un [illegible] verano. Las [illegible] de temperatura que [illegible] [illegible] tener días de todos los tiempos y estaciones, que no puede decirse, propiamente que [illegible] en las [illegible] del período estivo.

[illegible] la entrada [illegible] del verano y [illegible] de que esa palabra [illegible] crédito [illegible] las condiciones [illegible] se encargan [illegible] de [illegible] la duda sobre la presencia de la estación.

[illegible] de [illegible] a principio de primavera, días de intenso frío como el mes de julio que obligan en pleno Diciembre a algunas personas a recurrir a los abrigos.

Hemos tenido este año, hasta [illegible] de media docena de días verdaderamente calurosos [illegible] este es el verdadero verano, la insolacion debe [illegible] [illegible] que llega el estio postergando así las temporadas veraniegas de campo y al dilatarse la presencia del [illegible] de esta grata temperatura.

ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES
EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2º. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirigirse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. nº. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Martes 30 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

745 VACUNOS - 745
20 CARNEROS 20

250 novillos de año y año y medio buen estado—125 novillos de 2 y 3 años carne gorda, buena clase—80 novillos de 2 a 3 años sola marca y gordos—80 novillos de 3 años b/c y estado 1 marca—50 novillos de 1 y 1 y 1/2 años b/c.-50 vacas gordas servidas—50 vacas p. inv.—25 vacas con cria b/c. sola marca—15 id id id id—10 id secas b/c.—10 id id id—20 carneros precedencia de Yamahuida lincoln.

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

URRUTIA Hnos. & ARBELAIZ

16· REMATE - FERIA 16·

Con el concurso de estancieros y hacendados de la zona - - - -

EN G. MADARIAGA-F. C. S.

En nuestras propias instalaciones

2.230 VACUNOS - 2.230
445 LANARES - 445
EL DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1919

a la 1 p. m.

—:— DETALLE —:—

2.230 VACUNOS - 2.230

45 Vacas gordas
35 Vacas secas
625 Novillos de dos y tres años
729 Novillitos de uno y uno y medio años
185 Vaquillonas de dos y dos y medio años servidas, entre ellas 50 del establecimiento «Linconia» y 45 del establecimiento «La Libertad» de Goñi
202 Vaquillonas de 1 y 1 1/2 años
180 Vacas al corte, servidas
113 Vacas servidas con
113 Terneros al pié
2 Toros marca del est. «San Jose» de Tossoni
1 Toro marca del est. «Chajá»

Toda hacienda buena clase Durham, muy buen estado, la que se clasificará en lotes, en su mayoría sola marca.

445 LANARES - 445

180 Capones gordos
50 Capones gordos
50 Capones invernada
60 Ovejas con
60 Corderos
25 Carneros procedencia del establecimiento «Los Ingleses»
20 Carneros procedencia del establecimiento José Ricci.

NOTAS—Las haciendas se venderán en lotes debidamente clasificadas, según forma y condiciones que especificaremos en el acto del remate.

TRENES—Los concurrentes de la Capital y trayectos deberán tomar el que sale de Constitución, el día Sábado 27 a las 7.05 a. m. llegando a General Madariaga, a las 2.53 p. m.

Para el regreso pasa el tren por General Madariaga F. C. S. al dia siguiente del remate a las 10.16 a. m. llegando a Constitución el mismo dia a las 6.07 p. m.

Comisión: 2 o/o a cada parte, en haciendas generales, y 3 o/o en yeguarizos y reproductores.

Por más datos y pedidos de local dirigirse a nuestro escritorio en General Madariaga, F. C. Sud.

URRUTIA Hnos. Y ARBELAIZ

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — **Optica**

CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

AIPÚ :-: F. C. S

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS
EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

"EL CAMPO"

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA DE AGRICULTURA, GANADERIA, INDUSTRIAS y TRAAAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

Subscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos que nacen todos los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencional.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y mas mostrarlable que un equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casa y pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi

Recibo odenes: MITRE 64

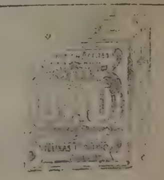
E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
— Y —
COMPRADORES EN GENERAL

U. Telef. 39 — **MAIPU - F. C. S**

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.



Año XVIII Número 5073

MAIPÚ, Martes 23 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario
LUIS J. PILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 25 de 1919

Todos desean trabajar

Inútiles incitaciones huelguistas

En los últimos dias se han producido dos o tres movimientos huelguistas, en el interior del pais felizmente sin más consecuencias lamentables que la separación de sus tareas de los cabecillas de los mismos, y decimos lamentables porque duele, a pesar de todo, que hombres de trabajo, quizás por extravio o mal aconsejados, pierdan su colocacion y con ello el pan para sus hogares, aunque sea temporariamente.

Estas huelgas han comprobado que no hay por el momento ambiente favorable para desplantes de esa uaturaleza, desde que se tiene trabajo para todo el mundo, dentro de condiciones que los mismos obreros han encontrado razonables desde que los patrones y las empresas han firmado sus pliegos de condiciones y los cump'en.

Titulados anarquistas, agitadores de oficio, que viven explotando al obrero, deseaban y desean aprovechar la situacion actual, cuando se levantan las cosechas y se mueve todo el pais en armonioso concierto de trabajo, para paralizar la obra colectiva de la nacion, y ni lo han logrado ni lo lograran. El obrero esta astiado de oir las incitaciones y las declamaciones de los «vividores» y asi debe seguir procediendo en adelante; el pais tiene gobierno, que siempre ha sabido atender las justas quejas de los trabajadores, y es a las autoridades a las cuales se debe recurrir antes de adoptar resoluciones extremas que a todos causan daño.

El millon

Esta mañana, comenzó en la administración de la Loteria Nacional, el sorteo de la loteria del millon que ha mantenido en intensa espectativa a media humanidad.

Las esperanzas que abrigaban muchos de los aspirantes a millonarios se habran desvanecido como por encanto y, decepcionados, tendran que continuar su vida cuotidiana de labor para procurarse en el trabajo la fortuna y las comodidades que no les ha deparado la suerte.

Entretanto, otros se habran resignado a no ser poseedores del millon y se contentaran con «sacar» un premio chico o simplemente la terminacion para salvar el importe del billete.

La policía en en la campaña

ORGANIZACION DE SUS SERVICIOS

El movimiento de resistencia con que se pretende impedir el levantamiento de la cosecha, y que se desarrolla en estos momentos en la campaña de la provincia, ha puesto en evidencia la necesidad de organizar el servicio de policia en forma que pueda ser eficaz en cualquier circunstancia en que como la actual, sea menester, una acción inmediata y energica de las autoridades.

Desde luego, la extensión del territorio de la provincia dificulta la prestación de esos servicios en las condiciones requeridas, y esa dificultad podria verse agravada por la paralización del movimiento de trenes, en el caso eventual de una huelga ferroviaria.

A fin de salvar esos inconvenientes en la legislatura se proyecta crear, al tratar el presupuesto para el año venidero, un cuerpo especial de policia volante, dotado de automoviles y vagonestas automoviles adaptables a las vias ferreas, de suerte que el trasporte de fuerzas pudiera hacerse en el instante y en la direccion que se deseara, sin esperar el tren, que no siempre se tiene a mano ni puede organizarse con rapidez. Esos cuerpos tendrian un radio determinado de accion permanente.

El plan de organizacion policial se completaria con un servicio de volacion para lo cual se adquiririan aparatos que, al mismo tiempo que contribuiran a facilitar la mision de vigilancia, servirian para el trasporte de correspondencia oficial y particular en los casos y lugares necesarios.

En Catamarca

Las elecciones complementarias

Se efectuaron anteayer, en medio del mayor orden y corrección las elecciones complementarias en la provincia de Catamarca. Un gran entusiasmo siguió el acto comicial, no habiendose registrado ningun incidente ni protesta alguna.

Contrasta, pues, lo ocurrido con la atmósfera que se habia hecho al respecto por la Concentración catamarqueña, empeñada en desfigurar la eficiente labor de la intervención nacional.

Es indudable que la actitud asumida por la representación nacional federal, exterioriza el deseo de cumplir con patriotismo la alta misión que le fuera confiada por el P. E., en orden a garantizar el libre sufragio de los ciudadanos.

Embarques de frutos del pais

Pocas veces ha reinado en los puertos argentinos mayor actividad que en estos momentos.

El sabado último, a la hora de terminarse las operaciones cargaban en monton, para el exterior, 94 trasatlanticos.

Cereales, carnes, quebracho, cueros, lanas, harina, provisiones de boca en general, de todo cargan esos buques, cuyos capitanes y armadores ansian terminar las operaciones y hacerse a la mar, para llegar a los puertos de Europa, donde las poblaciones aguardan con impaciencia la entrada de elementos que necesitan para la vida y alimentar sus industrias.

Y la Argentina, pletorica de riquezas naturales, con su nueva y opulenta cosecha de cereales intacta, asiste regocijada a esta actividad de su comercio exterior, que representa dinero, mucho dinero, que vendrá a consolidar más y más la economia nacional.

La agitacion agraria

Conflicto en vias de arreglo

El Director del Departamento Provincial del Trabajo, doctor Figueroa Ozzan, se encuentra en gira por la zona agricola de la Provincia, con el objeto de intervenir directamente en la agitacion agraria.

Los conflictos productos en Tres Arroyos y Coronel Dorrego, que desde el primer momento se caracterizaron por su tendencia violenta, han entrado en un franco periodo de calma y marchan hacia una rapida solucion, pues el director del Departamento, actuando como mediador, ha conseguido vencer la intransigencias de las partes.

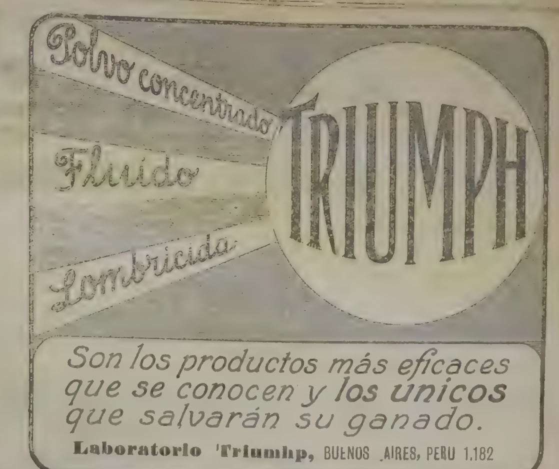
En vista del éxito obtenido, muchos propietarios de establecimientos agricolas, se han dirigido al Departamento Provincial, pidiendo que un representante del mismo, concurra a los lugares donde el malestar agrario se deja sentir mas intensamente.

El doctor Figueroa Ozzan, visitará en esta semana, las regiones agricolas mas importantes, a fin de prevenir incidencias entre patrones y trabajadores, evitando asi, conflictos que pueden asumir gravedad

Informacion general

DE BUENOS AIRES

Los socialistas santafecinos han proclamado la siguiente formula a la futura gobernacion: Dr. Nicolas Repetto – Amilcar Razzore.



—El aviador Mira ha pedido elementos al Palomar para batir el record de altura con un aeroplano de 50 H P.

—El gobierno clausuró ayer los talleres de los ferrocarriles del Estado en Tafi Viejo, con motivo de haberse declarado en huelga los obreros.

—Parece que la proclamacion de la formula democrata, para la futura gobernacion y vice de Santa Fe ha sido objeto de un cisma en el partido.

—Las empresas ferroviarias comunican al gobierno que facilitaran elementos de transporte para la proxima cosecha

—En la casa de gobierno se asegura se iniciara un juicio por calumnia al Dr. Lisandro de la Torre en virtud de los conceptos vertidos en el discurso que pronunciara en el teatro San Martin.

—El premio de El Gordo de Madrid correspondió al numero 53.452.

Padron Nacional

Como esta anunciado, el 26 del corriente vence el termino fijado por la ley para imponer los reclamos por falta o defecto de inscripcion en el padron nacional.

En cada eleccion se ponen de manifiesto infinidad de errores y omisiones, que causan molestias y desagrados que podian evitarse, tan solo con preocuparse de subsanar esos defectos.

Los partidos politicos y los ciudadanos todos tienen el deber de contribuir con su intervencion a depurar el padron.

Deben, pues, los que no se hayan presentado, apresurarse a reclamar ante el señor comisario de padron don Luciano Garciarena todos los dias de 9 a 12 m. en su domicilio calle Lynch 753.

NOTICIAS

BANCO DE LA PROVINCIA

Se ha fijado fecha para la inauguracion de la sucursal del Banco de la Provincia en Balcarce, el sábado 27 del corriente.

El personal snperior del Banco lo forman los señores Matias R. Borchex, gerente; Juan A Fontaneto, contador; Hector Garcia Reina, tesorero.

Con esta sucursal son 70 los que tiene en la provincia la acreditada institucion bancaria, cuyos progresos son más noables cada dia.

BAJA DE LA CARNE

Debido a la sensible baja que se siente en el precio de las haciendas, tanto vacunas como lanares, leemos en los diarios de canje, que en diferentes localidades los abastecedores han bajado el precio de la carne a 65, 60 y 55 centavos el kilo.

En Maipu parece qne los abastecedores no entienden de esas «chacotas»; ellos saben subir los precios cuando sube el de las haciendas, pero bajarla cuando baja el de éstas, eso no lo han aprendido todavia.

RENUNCIA DEL JEFE DE POLICIA

Ha presentado la renuncia de su cargo, el jefe de policia de la provincia, señor Solari.

ANIVERSARIO PERIODISTICO

El Pueblo—Ha cumplido 18 años de vida periodística nuestro colega «El Pueblo» de Coronel Vidal, habiendo en ese lapso de tiempo, servido, con altura e independencia, los intereses publicos de la localidad donde aparece.

Saludamos y felicitamos al colega en su nuevo aniversario.

REMATE FERIA

La firma Arrieta, Pedroncini y Molins dara el Martes 30 del corriente en Santo Domingo, su primer remate feria de haciendas generales, teniendo consignados para la venta 815 vacunos, 20 carneroa y 5 toros cuyo detalle de especificacion en el aviso que insertamos en otro lugar de este diario.

BASTON EN VEZ DE MACHETE

Desde mañana miércoles los agentes de policia de la capital federal en las secciones centrales, usarán bastón en vez del machete que usaban hasta ahora, segun asi lo ha resuelto el jefe de policia.

PRECIOS DE LAS HACIENDAS

Mercado de Liniers — Los precios extremos del dia fueron los siguientes:

Bueyes, p. cons. y frig. de $ a 171, novillos exc. de frig. de a 280, novillos m/e. id id de 220 a 240, novillos e. id id de 196 a 215, novillos m/g. id. id. de 186 a 195, novillos pora consumo de 96 a 184, novillitos id id de 72 a 185, vacas id id de 77.50 a 220, vaquillonas id. id de 73 a 177 50, terneros de 43 a 114.

Mercado de Tablada—Debido a que no todos los frigorificos ope-

Loteria Nacional

Sorteo de hoy

Con 1.000.000 $

NO. 17.011

Con 200.000 $

NO. 34.023



LIBRES DE TODOS LOS TRUSTS

ran, la plaza abrió en calma, en general, para ganados de este destino, continuando sin variacion para los lotes especiales de consumo.

Los precios extremos del dia fueron los siguientes:

Capones pel. p. mat. de $ 19 a 28.50, capones id para frig. de 13 a 18.50, ovejas pel. para mat. de 12,60 a 28.60, corderos p frigorifico de 10 a 13.10, corderos para mataderos de 4.80 a 9.50.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 mujer legitima.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Obreros del Campo, Francisco Iconto, Giovanni Flagello, Eduardo Malone, Alfonsin Hnos.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Dolores el jóven Héctor Rigamonti.

A Buenos Aires señor Pedro Juan Ugalde.

A Santo Domingo Sr. Juan Tossoni.

EL PIC NIC PROXIMO

La noticia que dimos en nuestro número del sabado, relativa al picnic que el Club Atlético ofrecerá proximamente a sus socios y familias, ha despertado gran entusiasmo en nuestra sociedad, que se apresta a participar de la agradable fiesta con la mas simpatica espontaneidad. A ello contribuye sin duda la circunstancia de ser el pic-nic una practica poco generalizada entre nosotros, no obstante sus deliciosas caracteristicas, tan propias de la estacion y sobre todo tan saludables fisica y moralmente. Aparte de esto, el solo prestigio del Club que lo patrocina es de por si una garantia del éxito y altura que dará cima a esta iniciativa, como a las anteriermente tomadas, por su condicion social y cultural.

La Comisión Directiva del Club Atlético ha resuelto anticipar la fecha para la realizacion de este pic-nic, fijando al efecto el domingo 4 de Enero, en vez del 6 como en un principio se anunció.

Dentro de breves dias empezaran a circular las invitaciones de práctica.

CLUB SOCIAL

Entre las familias de esta sociedad circula la siguiente invitación:

Maipú, Diciembre 20 de 1919—Señor .....—La Comision Directiva del Club Social tiene el honor de invitar a Vd. á un *Souper-Danzante* que se dará en el local del Club el dia 31 del corriente a las 9 y 30 p. m. festejando la despedida del año corriente y entrada del nuevo; y al mismo tiempo, ianuguracion de varias dependencias nuevas del local.

Esperando vernos favorecidos con su grata presencia, saludamos a VJ. atte.—PEDRO DARRITCHON, Presidente—*Juan Caracotche* Secretario.

EL VERANO

Hemos entrado en él. Es la estacion de la vida, pues todo con el revive en la naturaleza.

Para la mayoria sobre todo es la verdadera vida. Animacion, alegria, negocios. Para unos, realizacion de las esperanzas de todo el año. Para los menos, una ilusion que no acaba de morir, como la de la loteria. Otra vez será.

Con el verano llegan molestias, es cierto, como la de las moscas y el calor que a muchos se les antoja mas molesto que el frio; pero se vive.

Ya tenemos el verano en casa; la capa del pobre, quien nunca re niega de él.

Los que protestan del calor no conocieron, seguramente, las molestias de un hogar sin confort ni las punzadas que da el frio en los organismos mal nutridos y peor resguardados contra las inclemencias del tiempo.

¡Verano, bendito seas!

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

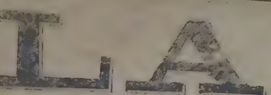
Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

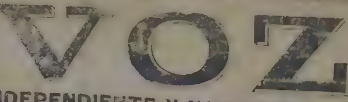
Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Año XVIII Número 5074

MAIPÚ, Miercoles 24 de Diciembre de 1919

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1





DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú Diciembre 24 de 1919

Nochebuena

Esta uoche es Nochebuena. El mundo cristiano está de regocijo. Sobre los pesares humanos se alza la vision de un recien nacido, hijo de Dios y Dios el mismo, que llena de jubilo el corazón de los creyentes.

Desde el comienzo del cristianismo, el aniversario del nacimiento de Jesus ha sido celebrado con una fiesta especial. El papa San Telesforo redactó un reglamento en el año 138. no para instituir esta sclemnidad, sino para prevenir ciertos abusos que se cometian en su celebración.

La fecha de la fiesta fue fijada en el siglo IV por el papa Julio I. quien dispuso que fuera el 25 de diciembre. Antes de esa época, ciertas iglesias la celebraban en el mes de enero, otras a mediados de diciembre y algunas a principios de abril.

A partir del siglo VI, se permitió a los sacerdotes decir tres misas en esta fiesta, que se llamaban de la noche, de la aurora y del dia.

Todo en los oficios de esta fiesta refleja la alegria. Asi en la Edad Media, cuando la multitud vivia de la vida de la iglesia, la fiesta de Navidad era el primero y mas grande de los festejos populares. El clero y el pueblo unian sus esfuerzos para dar a las iglesias un aspecto rustico; muchas personas se ofrecian para representar al Niño, a la Virgen, a San Jose y a los pastores. El buey y el asno tradicionales no eran olvidados en tales representaciones. Y se añadia a los actos religiosos, cantos, danzas y hasta festines.

Entre las costumbres de entonces, dos quedan aun incorporadas a nuestra vida, la misa del gallo y el Arbol de Navidad, amable motivo este de jubilo infantil.

Las elecciones de Catamarca

OTRO GOBIERNO RADICAL

En las elecciones complementarias realizadas el domingo pasado en la provincia de Catamarca, el partido radical ha obtenido un nuevo y ruidoso triunfo, quebrando el empate existente.

El resultado definitivo de la eleccion es el siguiente:

Radicales: electores de gobernador 24, senadores 5; diputados 16.

Concentración: electores de gobernador 6, senadores 2, diputados 4.

Nunca se han realizado en Catamarca elecciones más libres. La pureza del sufragio no fue jamas tan respetada en esa provincia como lo ha sido en esta ocasión. De ahi que sus resultados tengan una significacion tan alta para la vida politica de la provincia en general y en particular para el partido radical.

El pueblo de Catamarca que se da cuenta de la grandeza de su triunfo, que ha sido obtenido en comicios libres, da pruebas de un entusiasmo rayano en frenesi.

Los cántaros rotos

Si; los cántaros rotos. No otra cosa supone tanta ilusion como se desvanece al hacerse publico el numero agraciado con el premio mayor de la loteria del millon.

¿Quien a costa del billete que guardaba como oro en paño, no confeccionado bellos proyectos que jamas seran una realidad?

Unos se pasaron horas enteras pasando revista a los catálogos de casas de automóviles, eligiendo el modelo mas suntuoso para pasearse en el y despertar la envidia de sus semejantes. Otros hasta pidieron precios de pasaje a Europa donde a costa del millón pensaban pasar una temporada para conocer el bullicioso Paris; ir a Londres, visitar España e Italia y no se les ocurrio hacer un viaje al cielo porque San Pedro inflexible no deja pasar a nadie que huela a rico: «Antes pasará un camello por el ojo de una aguja, que un rico las puertas del cielo».

El despertar es tremendo. La veleidosa suerte al decidirse por un numero determinado echa por tierra las esperanxas de los restantes.

Adios leche y adios proyectos Cayó el càntaro y al hacerse añico rompió con el las más bellas ilusiones, las más rosadas esperanzas. Menos mal que éstas, asi como los viejos órganos de las iglesias que nunca duermen por completo, tampoco acaban de morir y luego renacen y viene otra loteria y con ella otra esperanza y llega otra Navidad y otra vez empezamos a soñar con otro cantaro en la cabeza hasta de nuevo caer a tierra para hacerse añicos como el anterior y asi eternamente, hasta que un buen dia la Parca nos suprima del escenario de la vida para que nunca mas volvamos a sentir el dolor de los cántaros rotos.

FOOTBALL

Independiente v. Atlanta de Labarden

El calor no arredra a los muchachos de Independiente y la última victoria sobre Nacional de Dolores les ha dado brios para desafiar al calor y... a los cuadros de football que se le crucen por delante. Además los muchachos se divierten. Y hacen bién.

Han aceptado una invitación del club Atlanta de Labarden para jugar mañana en aquella localidad un partido amistoso.

Los labardenenses han preparado un *programita* para recibir a los nuestros y seguros estamos que pasarán un dia divertido en amable camaraderia.

Los cuadros estaran formados por los siguientes aficionados:

Independiente — A. Tozzi; G. Meana y V. Battista; A. Brissa (capitan). V. Spina y M. Amaya; P. Boisbehere, A. Vazquez, Lucio Teves, Leonida Teves y E. Rech. Linesman: F. Isla.

Atlanta—N. Campos; P, Simón y A. Faiella; M. Iturralde, N. Bustamante y J, Iturralde (capitan/; R. Faiella, F. Iturralde, M. Diaz y M. Arbizu Linesman: J. Simon.

Los jugadores locales se ausentaran a Labarden en el tren de esta madrugada.

Presupuesto provincial

PARA 1920

Se reunió ayer la Cámara de Senadores, con asistencia de 29 de sus miembros, y bajo la presidencia del señor Monteverde.

El señor Verduga presentó un proyecto de ley por el que se declara en vigor, hasta tanto no sea sancionado el presupuesto de la administracción y dirección general de escuelas, el que rige en el año en curso. Por otro proyecto del mismo senador, se autoriza la prorroga del presupuesto legislativo de 1919 para 1920, en igual forma.

Fundando ambos proyectos, el señor Verduga dijo que habia urgencia en proporcionar las leyes de gastos de la administracción y que su sanción no obstaria para que si la legislatura queria hacer un detenido estudio del presupuesto de 1920, lo hiciera, pero sin perjudicar los intereses administrativos y la gestión del gobierno.

La Camara resolvio tratar sobre tablas ambos proyectos, y los aprobó en general.

De La Plata

EL JURAMENTO DE LOS MINISTROS

QUEDO POSTERGADO

Ayer, al saberse que el gobernador se pondria en viaje para su establecimiento de campo en Tapalqué circuló la versión de que se habia producido una nueva desavenencia entre el jefe del Poder Ejecutivo y el bloque legislativo radical que ha venido combatiendo su politica. Segun esa version, la nueva dificultad seria la consecuencia de haberse negado el gobernador a nombrar al nuevo jefe de policia, y a solicitar la licencia de que se ha hablado.

Quedo resuelto, en vista de esta incidencia, que los ministros doctores Juan Jose Alsina y Francisco Emparanza no prestaran juramento hasta que no sean zanjadas las nuevas dificultades.

Probablemente, los nuevos ministros no se haran cargo de sus puestos hasta los primeros dias de enero proximo.

NOTICIAS

«LA VOZ»

Con objeto de dar asueto al personal de nuestro diario, mañana dia de Navidad, LA VOZ no aparecera.

Deseamos a nuestros amables lectores una feliz Navidad y nos despedimos hasta el viernes proximo.

CUENTAS DE MUNICIPALES

El Tribunal de Cuentas aprobó la rendicion presentada por la Municipalidad de General Guido, correspondiente al año 1918. Los recursos para ese ejercicio fueron calculados en $ 24 250, habiendo producido $ 29.047.05.

LOTERIA NACIONAL

Ayer se efectuo el sorteo de la loteria nacional resultando premiado con 1.000.000 de pesos moneda nacional, el número: 17.011.

Con 250.000 pesos el numero: 34.023.

Con 100 000 pesos el numero 17.104

Con 50.000 pesos: 40.856, 10.574.

Con 20.000 pesos: 24.192, 6.524, 37.108, 18.096.

Con 10.000: 32.695, 6.195, 28.293, 20 253. 2.309, 38.173, 24.112, 5 260, 34.223, 28.398.

Con 5000 pesos: 34.742, 31 021, 25.418, 3.326, 22 834, 39 844, 39.432 7 672, 42.866, 38.322, 35.510, 29.622, 8.463, 25.594, 29 045, 13 816, 40.289 3.822, 7.840.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 22 DE DICIEMBRE

Archivo—J. Arrieta 2, R Ugalde 2, M. Millan 2.

Servicio funebre 3ª—Capra y Guillen 10.

Formula certificado—J. Arrieta 1.50.

Visto bueno— R Dorrego 1, M Lago 1.

Tirar bombas—V, Latorraca 5.

Repartir carteles—S. Contreras 10.

Alumbrado y Limpieza—Pedro D. Correa 700.

Guia—La Agricola Ganadera 2, M. Fernandez 2, J. Arrieta 2, R. Di Gerardi 2, Caracotche y Darritchon 2, J. Camino 2, A. Piñero 2.

Total recaudado $ 748 50.

PAN DULCE

Fuimos obsequiados hoy por los señores E. Marino y Cia, propietarios de la confiteria «Del Pueblo», lo mismo que nuestro personal tipográfico, con dos espléndidos y sabrosos panes dulces, especialidad de la casa.

Manufacturados con harina de primera calidad, muchas pasas, piñas, frutas y huevos, despues de probarlos, confirmamos lo que dijimos anteriormente: riquisimos.

Nadie debe dejar pasar Navidad sin comprar un pan dulce.

Ya lo saben....

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Roque M Quinteros y señora.

CINE DEL PUEBLO

Mañana se daran en este cine dos selectas funciones cinematográficas.

A las 6 y 30 de la tarde habrá matinée con programa especial para los niños.

Por la noche se exhibirán varias peliculas norteamericanas que llamaran la atención de los espectadores, que en gran número, se congregarán en el cine Del Pueblo.

—Con motivo de sér mañana dia de Navidad en este cine habra pan dulce a la milanesa y genovesa, turrones, bombones finos, como asi mismo champagne y sidra al hielo, vinos finos, licores surtidos. etc. todo como para hacer los honores debidos a la fecha que se conmemora mañana.

ENFERMA

Continua acentuandose la mejoria en el estado de la señora Delfina R de Rodriguez, habiendose hoy levantado unos instantes.

RETRETAS

Mañana con motivo de la Navidad, concurriran a la plaza San Martin las bandas de musica Municipal y Popular Maipuense con objeto de dar audiciones musicales.

Una de las bandas concurrirá de 6 a 8 de la tarde y otra de 8 á 11 de la noche.

MISA DEL GALLO

Esta noche y en contra de la tradicion impuesta por la iglesia católica, no habrá misa del gallo en a parroquia local.

NAVIDAD

El viento arremolina los copos de nieve y los descompone en irisadas agujas por los caminos de Noruega. en los bosqaes de abeto se escucha el aullido pavoroso del lobo, llora un saboyanito extraviado por las sendas que se entrecruzan al pie de los Pirineos, y los niños belgas, resurgiendo de su atroz pesadilla, se entregan a sus danzas y sus juegos en torno del árbol de Navidad.... Mientras tanto Santa Clauss, con su opalanda gris y sus barbas milenarias entretejidas con carámbanos de



hielo, cruza la llanura solitaria sonriendo al escuchar los cantos jubilosos que llegan de la aldea cercana, en cuyas casuchas hierven las castañas en el fuego del hogar brillan por doquier las ramas de abeto y en el centro de la mesa modesta se destaca la torta de Navidad.

El viejo Noel ama a los niños de la joven América, los niños felices cuyas pupilas sólo guardan las sonrientes visiones de la infancia, con el mismo afecto parternal que prodiga a sus hermanos de Europa, ungidos por el dolor y la angustia de las horas tragicas . . . Los pequeñuelos preparan el sencillo pesebre, bordean de árboles el plateado arroyuelo, colocan en el espacio central la diminuta figura del niño, y mientras cuidan con amor los detalles del Nacimiento, dejan que la imaginación volandera se llegue al árbol de Navidad; cuyas ramas se doblegan al dulce peso de sus frutos. Tambien los gorriones sin alero, los pequeños mendigos alcanzarán los favores del viejo de las barbas milenarias que ya ha traspuesto los Andes con su inagotable alforja, y dejará aun cuando sea en la imaginación de cada uno de sus pequeños amigos, el maravilloso pájaro mecánico, la muñeca de rizos de oro o el «clown» que se desternilla de risa en una perpetua contorsión.

Navidad es la clásica fiesta del hogar, la que celebran los buenos hijos junto al padre anciano, ágape familiar que reflorece el amor en todos los corazones y reconcilia a los humanos con las asperezas del vivir, el que fija el minuto de la dicha mientras el tiempo desgrana sus horas como un rosario de la eternidad.

PROFESIONALES

ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES

EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2°. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA ISABEL» del señor Juan Tisnés

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirig'rse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. n°. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Martes 30 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

815 VACUNOS - 815

20 CARNEROS 20

5 TOROS - 5

250 novillos de año y año y medio buen estado—125 novillos de 2 y 3 años carne gorda, buena clase—80 novillos de 2 a 3 años sola marca y gordos—80 novillos de 3 años b/c y estado 1 marca—50 novillos de 1 y 1 y 1/2 años b/c.- 50 vacas gordas servidas—50 vacas p. inv.—25 vacas con cria b/c. sola marca—15 id id id id—10 id secas b/c.—10 id id id—20 carneros precedencia de Yamahuida lincoln.

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

URRUTIA Hnos. & ARBELAIZ

16· REMATE - FERIA 16·

Con el concurso de estancieros y hacendados de la zona - - - -

EN G. MADARIAGA-F. C. S.

En nuestras propias instalaciones

2.230 VACUNOS - 2.230

445 LANARES - 445

EL DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1919

a la 1 p. m.

—:— DETALLE —:—

2.230 VACUNOS - 2.230

45 Vacas gordas
35 Vacas secas
625 Novillos de dos y tres años
729 Novillitos de uno y uno y medio años
185 Vaquillonas de dos y dos y medio años servidas, entre ellas 50 del establecimiento «Linconia» y 45 del establecimiento «La Libertad» de Goñi
202 Vaquillonas de 1 y 1 1/2 años
180 Vacas al corte, servidas
113 Vacas servidas con
113 Terneros al pié
2 Toros marca del est. «San Jose» de Tossoni
1 Toro marca del est. «Chajá»

Toda hacienda buena clase Durham, muy buen estado, la que se clasificará en lotes, en su mayoria sola marca.

445 LANARES - 445

180 Capones gordos
50 Capones gordos
50 Capones invernada
60 Ovejas con
60 Corderos
25 Carneros procedencia del establecimiento «Los Ingleses»
20 Carneros procedencia del establecimiento José Ricci.

NOTAS—Las haciendas se venderán en lotes debidamente clasificadas, según forma y condiciones que especificaremos en el acto del remate.

TRENES—Los concurrentes de la Capital y trayectos deberán tomar el que sale de Constitución, el día Sábado 27 a las 7.05 a. m. llegando a General Madariaga, a las 2.53 p. m.

Para el regreso pasa el tren por General Madariaga F. C. S. al dia siguiente del remate a las 10.16 a. m. llegando a Constitución el mismo dia a las 6.07 p. m.

Comisión: 2 o/o a cada parte, en h ciendas generales, y 3 o/o en yeguarizos y reproductores.

Por más datos y pedidos de local dirigirse a nuestro escritorio en General Madariaga, F. C. Sud.

URRUTIA Hnos. Y ARBELAIZ

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

AIPU :-: F. C. S

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza"
del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuetro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tainbien que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

"EL CAMPO"

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA DE AGRICULTURA, GANADERIA, INDUSTRIAS y TRAAAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

Subscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos que nacen todos los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que ún equipo elétrico DELCO LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para presar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casa y pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA

sin antes pedirme pecios a mi

Recibo odenes: MITRE 64

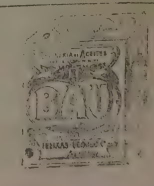
E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.



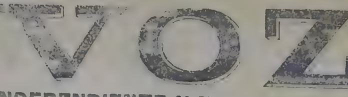
Año XVIII Número 5076

MAIPÚ, Viernes 26 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 515—U. Telef. 1





Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 26 de 1919

Cristianismo

Mil novecientos diez y nueve años hace que registró la historia el hecho de màs trascendencia para la humanidad; el nacimiento de Jesús en el portal de Belén.

Diecinueve siglos de cristianismo no han bastado de enseñanzas a la humanidad para poner en práctica la prédica del Redentor del mundo, que dando ejemplo de humildad quiso implantar el reinado de la paz, como dando a entender a los mortales que solo en la humildad se asentaba la felicidad y que el ansia de poderio y riquezas seria siempre motivo de luchas entre los hombres, que cual fieras habrian de acometerse para despedazarse.

Imposible parece que en el vigesimo siglo de la era cristiana, se desoigan los consejos de quien pudiendo ser Rey de Reyes, vivió en la extremada pobreza y se olvide la dulce palabra de aquel que quiso morir en el Gólgota clavado en una cruz.

En el vigesimo siglo de cristianismo. los hombres, en vez de amarse como hermanos, se odian como enemigos y con sus ansias de poderio convulsionan el mundo haciendo imposible la vida y que todos nos miremos con recelo, amenazando destruirlo todo como si fuera éste un momento apocaliptico en que fuera a dar comienzo el gran drama del fin del mundo.

En estos dias que rememora la iglesia el natalicio del hijo de Dios debieran unirse las plegarias de todos los cristianos a fin de que tocados los corazones de los hombres cesaran los odios de clases, que son peores que la guerra misma y todos pudieran vivir como hermanos.

En el portal de Belen se ha cumplido ya mil novecientos diez y nueve años que nacio el que habia de redimir y redimir al humano linaje.

Si todos los pensamientos volaran hacian aquella pobre cuna de la villa de Galilea es seguro que nuevamente se veria redimida la humanidad, esclavizada hoy por desoir los consejos del martir del Golgota, del divino Jesus, del que que pudiendo ser Rey de los Reyes nacío en un pesebre en el portan de Belen.

Atentados huelguistas

MEDIDAS DEL GOBIERNO

En previsión de los atentados huelguistas que se pudieran producirse en las zonas rurales amenazadas, el gobierno ha resuelto el envio de tropas nacionales que impidan cualquier acto de violencia contra la libertad del trab-jo.

El gobierno está resuelto a castigar enérgicamente a los revoltosos y amparar a los buenos trabajadores y a los agricultores, pues cree que no se trata simplemente de defender los intereses económicos del pais sinó de impedir atentados de lesa humanidad.

El gobierno aplicará severas penas a los que presionen a los trabajadores y aplicará las leyes sociales siempre que sea necesario.

Los jefes militares tienen órdenes muy severas para reprimir con la fuerza cualquier acto de tal naturaleza.

Los gobiernos de las provincias están autorizados para solicitar el auxilio de las fuerzas nacionales siempre que lo consideren necesario.

Catamarca

Estaba previsto el epilogo. Ya sabiamos que los resultados de las elecciones de Catamarca habrian de provocar esa bulliciosa alga a-da de reproches, protestas y vociferaciones, que, cabalmente, escuchemos. Como que todo hablase dispuesto a tal fin. Como que la tactica de telegramas y versiones fabulosas que ha acompañado el proceso electoral catamarqueño no tenia objeto que el de preparar el alibi. Se organizaba la coartada para el caso muy probable de la derrota. Como esta ha destruido las esperanzas del regimen catamarqueño, se ha movilizado ruidosamente el material acumulado para tal objeto. Otra hubiera sido su actitud si los resultados del escrutinio fueran difirentes.

Navidad

ALEGRIA POPULAR

NOCHE DE PLAZA

Favorecido por un tiempo delicioso, Maipu ha podido festejar la tradicional Navidad sin el menor obstaculo. De las fiestas consagradas por la Iglesia, es Navidad una de las mas simpaticas y propicia al regocijo general. Nochebuena tiene para la humanidad toda, un significado especial, casi mistico, atribuible quizas a la leyenda, con sus innumerables fantasias al respecto. Al nombre de Nochebuena asócianse viejos y gratos recuerdos de antaño, para muchos del propio ayer, mas venturoso siempre por extraña ilusion de la perspectiva y la distancia, y para otros, de dias remotos en helados paises, fantasticamente blancos por la nieve y la luna, vividos en un viejo cuento u oidos de labios de un anciano abuelo.

Este año hemos creido advertir mas alegria y expansion en las manifestaciones populares festejando Navidad. Parece que al tornar el mundo a su cauce de tranquilidad tras los cinco años de tragedia europea, que por reflejo era tragedia mundial, la Navidad volviera a compartir la paz de los corazones en estos dias felices. hinchándolos de recuerdos solemnes.

Como decimos. Maipu ha manifestado ayer un júbilo popular muy elocuente. Cada uno ha procurado su diversión de acuerdo con las inclinaciones instintivas, y todos en conjunto han armonizado en la nota rotundamente alegre. Hubo quienes hicieron honores a la Nochebuena con báquicas libaciones, a cuyo impulso surgieron luego tenores, baritonos y bajos. Trozos de opera, romanzas y toda suerte de canciones resonaron un momento por las calles, trayendonos el recuerdo del Napoles bullicioso y cantor de Blasco Ibañez. Otros, con profusas ilustraciones verbales, discutieron largamente sobre la calidad de la democratica sidra, de acuerdo con su procedencia, y hasta llegaron a surgir manzanas como pelotas de football, en *el calor de la improvisacion* . . .

Los demás, honrando su respectiva «vocación» proporcionáronse el motivo de sus gustos en inaudita abundancia, convencidos de que el año solo tiene una sola Nochebuena, con lo cual resultaban filósofos a su manera.

No faltaron por cierto las galantes serenatas a las rejas de las entredormidas niñas, al estilo de los clásicos troveros y febriles Romeos, práctica cuyo solo halago reside en el dulce «muchas gracias» musitado desde adentro en tono amable. . . .

En fin; no es posible seguir enumerando el solaz de todos en la grata noche y en el grato dia, velando por la capacidad de nuestras columnas.

Ayer por la tarde concurrió a la plaza San Martin la banda de musica Popular Maipuense para hacer su debut, bajo la dirección del señor G. Baumeister. Sus cordes atrayeron numeroso publico que invadio las avenidas de la plaza animadamente. La banda ejecutó selectas piezas musicales entre tanto. La apacibilidad y hermosura del atardecer, fué digno complemento de la hora.

Por la noche fué la banda Municipal que dirige el maestro Belfio re la que tuvo a su cargo la ejecución de un variado repertorio. Despues de las 9 la plaza cobró una inusitada animacion, gracias a las bondades de una noche ejemplar. El público se decidió por la avenida central de la plaza, perfectamente iluminada para el paseo dejándola asi inaugurada con todo brillo.

Sin embargo las avenidas laterales con sus largas hileras de plátanos que confunden sus copas, tuvo algunos partidarios, por la muy elemental razón que la penumbra favorece los ensueños. . . . y los galanteos.

DE LA REGION

CORONEL VIDAL

La camara de apelaciones de Dolores fallo en el juicio promovido por el intendente municipal sobre nulidad de la convocatoria a elecciones, hecha por el presidente del concejo deliberante.

La sentencia desestima la accion y manda archivar el expediente, por estimar que no existe conflicto interno alguno.

—La comision que tiene a su cargo la organizacion que las romerias españolas que se realizaran los dias 1 al 4 de Febrero proximo, activa los preparativos tendientes al mejor exito de aquellas,

—En la primera sesion que realice el concejo deliberante de ésta que sera dentro de breves dias, la corporacion procedera a la eleccion de su mesa directiva y a la designacion de intendente municipal para el periodo de 1920-1921.

Incitando al crimen político

Oigan los habitantes de toda la república

«Anoche en la conferencia que tuvo lugar en el teatro Unione, el diputado provincial, doctor Uberto F. Vignart, traido expresamente para que exteriorizara el pensamiento del partido Conservador, lo hizo en esta forma: . . . . *hara buena obra el que el mate por la espalda a Irigoyen* , . . .

Estas palabras fueron frenéticamente aplaudidas por un grupo de socialistas y los conservadores.» («*La Tarde*» Dolores).

Presidentes de comicios

Para 1920

En la sesión celebrada por el Concejo Deliberante el dia 21 del corriente, se procedió al sorteo de los ciudadanos que actuarán de presidentes de comicios en las elecciones generales del año próximo.

He aqui la nómina de los ciudadanos sorteados y mesas que deberan presidir.

Mesa N° 1ª—Presidente titular: Blas Carrano; id. suplente 1°. Tomás Argel; id. 2° Juan Caracolche

Mesa 2ª—Pedro Duhalde, Vicente J. Charra, Marcos Fontana.

Mesa 3ª—Eusebio Lozano, Enrique Lamarque, Jacobo Laffrentz

Mesa 4ª—Jose I. Pajón, Juan Sarramidá, Bonifacio Radio.

Mesa 5ª—Jose Humberto Giorgi, Juan Chapelli y Diego D. Woollandes.

Mesa 6ª—Julian Sorrondeguy, Pedro Irigoin, Beltran Bidalum.

Mesa 7ª—Alejo Tetaz, Vicente J. Bonavita, Pedro Tisnes.

NOTICIAS

CAMPO EN ARRENDAMIENTO

Por un aviso que se inserta en otro lugar se hace saber que se arriendan en Santo Domingo 700 hectares de buen campo para ganadería al precio de $ 15 la hectarea anual.

Los interesados deben dirigirse, por informes, por carta o telegraficamente al Dr. Nicolas Roveda, en Santo domingo, F. C. S,

EN «SANTA ISABEL»

Frente al almacen «Santa Isabel» del señor Juan Tisnes, cuartel 4°. de este partido, el martillero señor Adolfo F. Paz dará mañana su anunciado remate feria de haciendas, teniendo anotadas para la venta alredor de 1.000 cabezas vacunas. Toda la hacienda procede de establecimientos de la zona y debido al buen estado de los campos, se halla en excelentes condiciones de gordura, siendo tambien de buena clase.

ASOCIACION RURAL

A objeto de tratar diversos asuntos de importancia, se reunirán esta tárde a las 7 en la secretaria del Club Atlético, los miembros de la comisión directiva de la Asociación Rural de Maipú, a quienes se les encarece puntual asistencia.

HECHO SANGRIENTO EN AYACUCHO

A las 10.40 p. m. de anteanoche por causas que la policia procura establecer, el sujeto Salvador Juarez dio muerte a Jacinta Ramos de un tiro de resolver e hirio con la misma arma a Ramon Settino de caracter grave.

El suceso ocurrio en la casa de Jacinta situada en el pueblo de Ayacucho. En los fondos de dicha casa, la policia local encontro ayer a las 5 a. m. el cadaver de Juarez que se habia suicidado disparandose un tiro en la region temporal derecha.

Los cadaveres de Jacinta y de Juarez fueron entregados a sus respectivas familias. La policia

instruye el sumario de practica, con conocimiento de la justicia del crimen.

POR MIGUEL GARRIGA

Pasado mañana domingo y el lunes proximo, el martillero señor Miguel Garriga procederá a la venta de 200 reproductores lanares Lincoln, procedentes de reputadas cabañas de la provincia.

Desde mañana estarán an exhibicion, en el local de la sociedad Rural, algunos lotes de carneros llegados hoy, y de cuyo estado, clase y demas bondades podran enterarse los interesados haciendo una visita al citado local.

EL RAPIDO

Anteayer a las 8 pasó el primer tren rápido a Mar del Plata el cual como en años anteriores, se detuvo breves momentos en la estacion local lo que dio motivo a que numeroso publico se congregara a esa hora en la estación.

El 31 del corriente pasara el segundo rapido y despues del 1°. empezaran a correr tres veces por semana.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires señora Julia Olariaga de Cendoya.

A Las Armas señor Ricardo Valinoti y niños de Jaureguy.

Para Mar del Plata Dr. Jose Maria Fernandez y familia.

Para Mar del Plata señora de Ramos Mexia.

De Saldungaray señor Jose Salaberry y familia.

ENLACE

Mañana contraerá enlace en Pehuajó el señor Gregorio Alzaibar, oficial de policia de la comisaria local con la señorita Eva Josefina Ferrin de aquella ciudad.

Los desposados fijaran su residencia en Maipu.

A EUROPA

Dentro de breves dias emprendera viaje a España, el antiguo y meritorio empleado de la tienda «La Galli» señor Jaime Bigas, quien se radicara definitivamente en su ciudad natal, Barcelona, en compañia de su familia, que es argentina.

ENFERMA

Continua acentuandose la mejoria en el estado de la señora Delfina R. de Rodriguez.

EN PLENO VERANO

Las novedades del presente tienen su fisonomia especial. El gran mundo prepara sus excursiones al campo y a los balnearios, pero sin confiar mucho en el tiempo que con veleidades de coqueta burla todas las previsiones, y en vez de mostrar sus galas es decir, flores, luz, sol, explendores y alegria en todas partes, solo nos ofrece dias como el de ayer y hoy en que se hace imposible vivir a gusto si no dentro de una bañadera. Esto al fin y al cabo es muy propio de la estacion, pero lo peor es que no seria extraño que de un momento a otro se opere una transicion viniendo las lluvias y los vientos desapasibles a impedir las expansiones juveniles.

¡Que calor! ha sido la frase mas usada en estos dias.

PROFESIONALES





ADOLFO F. PAZ

CONSIGNACIONES — REMATES — COMISIONES

PROXIMOS REMATES

EN MAIPU

El dia SABADO 27 DE DICIEMBRE

2°. Remate - Feria - 2er. en el campo «SANTA - - - - ISABEL» del señor Juan Tisnés - - - - -.

800 VACUNOS

Por consignaciones e informes dirig'rse a dicho señor o a mis escritorios de Vidal U Telef. n°. 40 y Avenida de Mayo 636, U. Telef. 3395 (Avda.)

Adolfo F. Paz

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Martes 30 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estación

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

815 VACUNOS - 815

20 CARNEROS 20

5 TOROS - 5

250 novillos de año y año y medio buen estado—125 novillos de 2 y 3 años carne gorda, buena clase—80 novillos de 2 a 3 años sola marca y gordos—80 novillos de 3 años b/c y estado 1 marca—50 novillos de 1 y 1 y 1/2 años b/c.- 50 vacas gordas servidas—50 vacas p. inv.—25 vacas con cria b/c. sola marca—15 id id id id—10 id secas b/c.—10 id id id—20 carneros precedencia de Yamahuida lincoln.

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

URRUTIA Hnos. & ARBELAIZ

16· REMATE - FERIA 16·

Con el concurso de estancieros y hacendados de la zona - - -

EN G. MADARIAGA-F. C. S.

En nuestras propias instalaciones

2.230 VACUNOS - 2.230

445 LANARES - 445

EL DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1919

a la 1 p. m.

—:— DETALLE —:—

2.230 VACUNOS - 2.230

45 Vacas gordas
35 Vacas secas
625 Novillos de dos y tres años
729 Novillitos de uno y uno y medio años
185 Vaquillonas de dos y dos y medio años servidas, entre ellas 50 del establecimiento «Linconia» y 45 del establecimiento «La Libertad» de Goñi
202 Vaquillonas de 1 y 1 1/2 años
180 Vacas al corte, servidas
113 Vacas servidas con
113 Terneros al pié
2 Toros marca del est. «San Jose» de Tossoni
1 Toro marca del est. «Chajá»

Toda hacienda buena clase Durham, muy buen estado, la que se clasificará en lotes, en su mayoría sola marca.

445 LANARES - 445

180 Capones gordos
50 Capones gordos
50 Capones invernada
60 Ovejas con
60 Corderos
25 Carneros procedencia del establecimiento «Los Ingleses»
20 Carneros procedencia del establecimiento José Ricci.

NOTAS—Las haciendas se venderán en lotes debidamente clasificadas, según forma y condiciones que especificaremos en el acto del remate.

TRENES—Los concurrentes de la Capital y trayectos deberán tomar el que sale de Constitución, el día Sábado 27 a las 7.05 a. m. llegando a General Madariaga, a las 2.53 p. m.

Para el regreso pasa el tren por General Madariaga F. C. S. al dia siguiente del remate a las 10.16 a. m. llegando a Constitución el mismo dia a las 6.07 p. m.

Comisión: 2 o/o a cada parte, en h ciendas generales, y 3 o/o en yeguarizos y reproductores.

Por más datos y pedidos de local dirigirse a nuestro escritorio en General Madariaga, F. C. Sud.

URRUTIA Hnos. Y ARBELAIZ

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

A IPU :-: F. C. S

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES - Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS

EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:

LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.

SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.

LA ESPERANZA: en Tandil F. C. S. de José María Lopez.

MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.

EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.

SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.

LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.

LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Cererio.

Mas informes a mis escritorios — MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo

De la cabaña "La Esperanza" del señor José María Lopez

103 Carneros Lincoln

25 Ovejas Lincoln Puras

25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José María Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuetro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos también que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa: CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F. C. S.

"EL CAMPO"

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA DE AGRICULTURA, GANADERIA, INDUSTRIAS y TRAAAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

Subscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos que hacen todos los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE

(Fundado el 3 de Septiembre de 1907)

TARIFA DE [illegible]

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república	
Por mes	$ 1.50		
« trimestre	« [illegible]	Trimestre	$ 5.—
« año	« [illegible]	Semestre	« 10.—
Numero suelto	« 0.10	[illegible]	« [illegible]

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 el centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencional.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

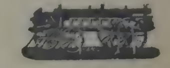
No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y mas mostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y todavia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléctrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan insignificante que nunca pasará de centavos por semana da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casa y pidanos los datos.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedirme pecios a mi

Recibo odenes: MITRE 64

E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS

INFORMES COMERCIALES

- - Y - -

COMISIONES EN GENERAL

U. Telef. 39 — MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones preoltados.



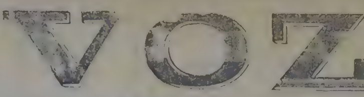
Año XVIII Número 5077

MAIPÚ, Sabado 27 de Diciembre de 1919

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1





LA VOZ

Administrador-Propietario
LUIS J. PILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 27 de 1919

Aplauso unánime

LA ARGENTINA EN EL EXTERIOR

Puede decirse que én la actualidad la Argentina es el pueblo más mimado y más admirado de cuantos forman el concierto de las naciones. La prensa «grande», que hasta hace poco tiempo seguia aun conspirando contra los intereses del país, ha debido al fin rendirse y cambiar de táctica, pues ya no le era posible seguir mistificando y ocultando la realidad. Hoy cada dia nos sirven extensos reportajes, trasmitidos por telégrafo desde Europa y Estados Unidos de Norte América, en los cuales se nos pone por las nubes, tal cuadra a la situación de privilegio que nos acompaña.

Es que hoy el intercambio de viajeros y de comunicaciones, tan restringuido durante los años de guerra, se han intensificado, y los millares de personas que nos visitan recogen impresiones optimístas que luego exteriorizan en sus paises y de las cuales es necesario hacerse eco, por cuanto no pertenecen ya a determinados circulos de información, sinó a las empresas del ramo que las trasmiten a todas las naciones.

Se ha llegado, pues, a lo que jamás se alcanzó en las épocas de los anteriores gobiernos: a tener amplia propaganda para el pais en el extrangero, retrasmitida luego a ésta, sin que cueste un solo peso al Estado, desde que el P. E. actua. no mantiene en el exterior agentes oficiosos para hablar bien de la Argentina y no paga subvenciones a las empresas de publicipara que envien a Europa articulos en el mismo sentido.

Veinte mil niños abandonados

Desamparo de los menores en la provincia

El mismo gobierno de la provincia de Buenos Aires, —los datos precisos figuran en la ultima memoria de ministerio de Gobierno da a conocer el triste desamparo en que se encuentran miles de niños en la provincia, hay 20.000 niños abandonados y mendigos, y solo la reducida cantidad de 529 ha recibido ayuda o asistencia del Estado.

Las cifras no pueden ser mas desconsoladoramente elocuentes. No se ampara a la ninez desvalida, no se evita la mendicial infantil. no se trata de evitar los futuros delincuentes, se fomenta el analfabetismo y la desgracia. Es todo un problema en pie, del cual no se visiumbra la menos remota solucion. Y, si tal cosa ocurre en La Plata. es de presumir lo que pasara en la dilatada extension de la mayor provincia argentina.

Hubo una interpelación al ministro de Gobierno por este asunto en la Legislatura bonaerense y el funcionario declaró que se daba al problema toda su importancia. Pero los datos estadisticos de la memoria le contradicen El número de niños protegidos es reducisimo: y, examinando la distribucióo de los mismos asilos e instituciones similares, oficiales o particulares, se encuentran detalles como el de 14 niños internados, sín ser delincuentes, en un reformatorio; otras 35 menores internadas en la carcel de mujeres, donde viven en promiscuidad con las delincuentes adultas; y llama la atencion el hecho de que en la colocacion de niños en reformatorios o como empleados en casas particulares, no tengan la menor ingerencia el Patronato de Menores, no obstante ser la institución legalmente habilitada para el caso.

No hay datos, en fin, en la memoria sobre los posibles oficios o enseñanzas que pudieran y deberan recibir los niños abandonados, y ello induce a reducir que la acción oficial es, cuando no rudimentaría, ineficaz o casi nula.

Fiume

Está resuelto según las informaciones telegraficas, un acuerdo entre el gobierno italiano y Grabiel D'Anunzio, referente al debatido asunto de Fiume.

Es asi que, segun aquellas informaciones, el soldado poeta con sus tropas saldra de Fiume quedando el comando militar de la ciudad nombrada, en manos de fuerzas regulares italianas, comprometiendose por su parte el gobierno a no aceptar ningun arreglo, como no tenga por base su anexión al reino de Italia.

Este desenlace imprevisto obtenido en la romantica empresa redentora por el cultor de las letras italianas, ha de colmar, no cabe duda, los anhelos de la laboriosa colectividad del reino, llenando de intenso jubilo su patriotico espiritu.

De Labarden

FOOTBALL

Como estaba anunciado el jueves pasado se jugó en ésta el partido amistoso entre los cuadros Independiente de Maipu y Atlanta de Labarden.

Por el tren de la madrugada llegaron los jugadores de Maipu.

A medio dia fueron obsequiados con una suculenta comida criolla de la que dieron buena cuenta los visitantes y los locales.

A las 5. p. m. se inicio el partido de football ante numeroso publico.

A las diez minutos de iniciádo, el juego J. Simon produce el primer goal a favor de Atlanta, En el segundo periodo J. Iturraide consigue pasar la defensa de Independiente y anota el segundo tanto, momentos mas tarde Arbizu marca el tercer goal para Atlanta.

Los de Labarden estuvieron admirablemente siendo de admirar la pose clásica del negrito Campos (goalkeper y la de Tozzi de Independiente en sus arriesgadas estiradas.

A la noche, a las nueve, se sentaron en la mesa los jugadores de ambos teams, en completa camaraderia, pasando gratos momentos en medio de risas y alegrias juveniles. A los postres recibieron los captanes de ambos teams, M. Amaya y J. Iturralde dos preciosos ramos de flores, obsequio de las señoritas Amalia Simon, Elisa Simon, Carmen Solanet y Manuela Iglesias. Agradecio el capitan Amaya este obsequio con breves palabras, en nombre del team Independiente, acto continuo hizo el capitan de ésta un agradecimiento análogo, leyendo un conceptuoso discurso, donde expresaba con frases brillantes los sentimientos de gratitud y aprecio que unian al pueblo de Maipu y Labarden. Luego hizo uso de la palabra el joven Meana de Maipu, impregnando en frases sencillas los vinculos de amistad que unian los dos teams. Acto continuo y ha pedido general hablo el joven Miguel J. Iturralde, quien fue aplaudido calurosamenta.

Levantados de la mesa a las 10 se improvisó una animada tertulia que duró hasta las 2 de la madrugada, haciendo acto de presencia las señoras de Solanet, Verde, Nanti, Iglesias y otras. Señoritas Carmen Solanet, Elisa y Amalia Simon, Elvira Sol net, Rosa y Elvira Verde, Manuela Iglesias. Rosita Nanti, Juanita Arriola y otras.

Ausentaronse en el tren de la noche los jóvenes que componian el team Independiente gratamente impresionados.

(Corresponsal)

Ensayos de un tractor

Desde ayer se encuentra en ésta el señor Félix Meitin, concesionario en la zona de la fábrica de automoviles Ford, quien ha traido consigo un tractor de esa marca con una fuerza de arrastre de 25 caballos.

Ayer por la tarde se exhibió recorriendo algunas calles del pueblo y la hemos observado dandolos cuenta de la utilidad y eficacia de este tractor, que se está utilizando mucho para tirar de los arados en reemplázo de caballos o bueyes. Es una máquina sencilla y de fácil manejo: consta de un motor Ford de 25 H. P. con cuatro ruedas de hierro, dos pequeñas delanteras y grandes y dentadas las traseras, que disminuyen la velocidad aunque no su fuerza.

Al eje trasoro va unido una argolla donde se puede enganchar ya un arado, zorra, trilladora, sembradora, rastrillo o cualquier maquina o vehiculo por el estilo.

Hoy el tractor Ford hizo un ensayo en la calle Ayacucho frente a la quinta de Heraud, arrastrando primero un arado y luego la maquina «Champion» o «pala de buey» de la municipalidad con la se abovedo una parte de esa calle, que se encontraba en muy mal estado.

Las pruebas se realizaron ante el intendente municipal señor Rappallini, varios mienbros del C. Deliberante y muchos vecinos, quienes pudieron comprobar los resultados practicos de ambas maquinas.

La Champion es una cuchilla o pala ancha montada sobre cuatro ruedas, que despues de una arada superficial aboveda el camino o calle, dandole el declive por medio de un regulador y arrojando a un costado la tierra sobrante, pero para arrastrar la Champion se necesitan de cinco a seis yúntas de bueyes, que son reemplazados con mas ventaja por el tractor por razones de orden economico.

Si los ensayos que se haran en adelante dan el resultado que se espera, es muy posiblé que la municipalidad adquiera un tractor para emplearlo en el arreglo de los caminos y calles del partido.

NOTICIAS

POR URRUTIA HNOS. Y ARBELAIZ

Estos conocidos martilleros de la zona daran mañana en General Madariaga su 16 remate feria de haciendas generales y para cuya venta cuentan con animales especiales procedentes de los importantes establecimientos ganaderos «Linconia» «La Libertad» de Goñi, «San Jose» de Tosoni, «Chajá», «Los ingleses» y de don Jose Ricci.

Las haciendas se venderan en lotes, debidamente clasificadas.

El remate comenzará a la una de la tarde, en las instalaciones de los señores Urrutia y Arbelaiz y es de asegurar que concurrirán a él gran numero de compradores atraidos por la especialidad de las haciendas a remetarse.

Recomendamos la lectura del aviso de esta excepcional venta, el que va inserto en la ultima pagina de este diario.

ALMANAQUE

Hemos recibido un precioso almanaque de pared para escritorio, obsequio de la casa Fernandez y Mattenent, que agradecemos.

PAGO DE UNA PATENTE

La direccion general de rentas percibio la suma de 400.000 pesos m/n por concepto de patente al casino de Mar del Plata.

Con este ingreso, la recaudacion del corriente mes experimenta un refuerzo considerable.

SUELDOS DE MAESTROS

Habiendo llegado el giro por el importe de los sueldos del personal de escuelas del distrito y alquileres del mes de Noviembre, estos se abonaran, desde hoy. en la tesoreria escolar.

EL QUE PAGA LOS ANUNCIOS

Los gastos de anuncios no los paga ni el publico consumidor ni el comercio avisador, Esto parece a primera vista una paradoja, mas no hay cósa mas cierta en el mundo. Los que, ademas de disminuir sus entradas pagan, por inercia o pereza los gastos de anuncio, «de todos los periodicos del mundo». son los comerciantes refractarios a pregonar por medio de la prensa los productos en que comercian.

Para el avisador, el anuncio es un medio seguro de ganancias, para el no avisador, el anuncio de sus competidores es un augurio inequivoco de su ruina. Lo q' el deja de ganar es lo que su colega entra en caja con la mayor alegria «despues de pagar la publicidad».

Tomen nota los reacios a la propaganda periodistica.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Las Armas señor Ricardo J. Valinoti.

De Ayacucho señor Carlos Mena.

☞ CINE DEL PUEBLO

En este cinematografo habra mañana al matinee y por la noche dos selectas funciones extrenandose interesantes y atrayantes pelicul .

☞ RETRETA

Mañana de 9 a 11 de la noche la banda municipal dara una audicion musical en la plaza San Martin y ejecutara el siguiente programa.

1°.—Pace, marcha.
2°.—La Negrita, marcha sinfonica.
3°.—Vetulia, sinfonia.
4°.—El Amanecer, tango.
5°.—La Condesa del Bal Tabarin.
6°.—La Comparsita, tango.
7°.—Un Saludo, marcha final.

NOCHES DE PLAZA

¿Que concepto se tiene de una noche de plaza.

Un comerciante,—¡Bah! Esto me hace evocar los paseos frente a la Bolsa. Y . . . ¡cosa rara! el ritmo del paso de nuestras niñas, a la tension nerviosa que agita el andar de nuestro calculos a la vista de una posible baja.

Una idealista.—Ya llegaron las noches de ensueño y de poesia! La brisa noctuna al pasar, por el verde pentagrama del follaje. trae al oido una musica de ilusion y de esperanza.

Un desengañado:—¡Hojas de arbol caidas! . . .

U alcoholisia:—¡Por Baco!: ¡Siga el placer en las fuentes de alcohol.

Un periodista:—Me olvide el carnet. ¿Estaran las chicas de «Cuentamusa», «Grupini», y Ka lejera»?

Un estudiante:—Imposible estudiar. Voy a la plaza en busca de estimulo.

Una fifi:—Esta noche me pondre mi traje con flecos y crespones «Georgette».

Una mamá:—Mi «nena» estará mas atrayente que un electriman.

Un novio burocrático:—No he cobrado! . . . ¡Y tengo que comprarle bombones!

Un loco:—Mis compañeros han venido a la farándula. Los cuerdos quedaran en sus casas.

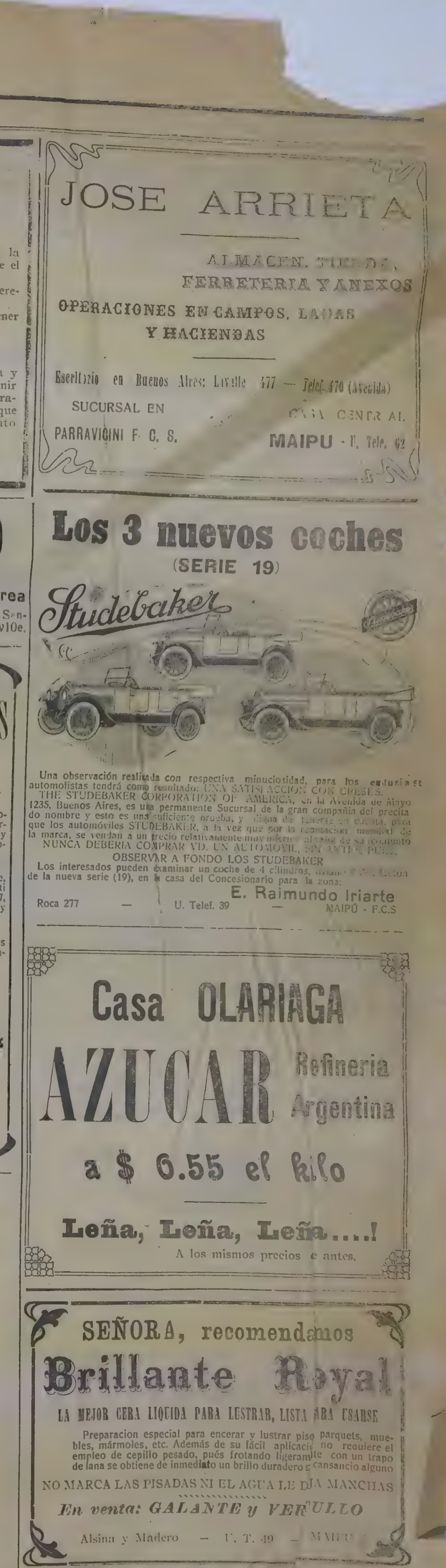
Un poeta:—¡Ellas! ¡Ellos! . . . la de trajes vaporosos . . . con colores robados a las rosas de Bengala y a los claveles de Andalucia . . . La risa en sus labios dulces, mas dulces que la miel de los valles del Therebinto . . .

Uno que lo escucha:—Ulises no fue el prototipo de los mentirosos.

Una solterona:—Vean . . . las chicas de Averiguatodo con novios . . . y con «el» que fue mi pretendiente.

~~Un~~ andaluz:—¡Siga la juerga!.

PROFESIONALES



ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

Primer Remate-Féria

EN SANTO DOMINGO

El Martes 30 de Diciembre

A LAS 2 P. M.

Sobre la misma Estaciòn

Venderemos las haciendas que se nos consignen, teniendo anotados hasta la fecha

815 VACUNOS - 815
20 CARNEROS 20
5 TOROS - 5

250 novillos de año y año y medio buen estado—125 novillos de 2 y 3 años carne gorda, buena clase—80 novillos de 2 a 3 años sola marca y gordos—80 novillos de 3 años b/c y estado 1 marca—50 novillos de 1 y 1 y 1/2 años b/c. - 50 vacas gordas servidas—50 vacas p. inv.—25 vacas con cria b/c. sola marca—15 id id id id—10 id secas b/c.—10 id id id—20 carneros procedencia de Yamahuida lincoln.

Por pedidos de local a nuestro representante en Santo Domingo señor Martin Gachitrguy hijo o a nuestro escritorio en Maipú.

ARRIETA, PEDRONCINI y MOLINS

URRUTIA Hnos. & ARBELAIZ

16· REMATE - FERIA 16·

Con el concurso de estancieros y hacendados de la zona - - - -

EN G. MADARIAGA-F. C. S.

En nuestras propias instalaciones

2.230 VACUNOS - 2.230
445 LANARES - 445

EL DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1919

a la 1 p. m.

—:— DETALLE —:—

2.230 VACUNOS - 2.230

45 Vacas gordas
35 Vacas secas
625 Novillos de dos y tres años
729 Novillitos de uno y uno y medio años
185 Vaquillonas de dos y dos y medio años servidas, entre ellas 50 del establecimiento «Linconia» y 45 del establecimiento «La Libertad» de Goñi
202 Vaquillonas de 1 y 1 1/2 años
180 Vacas al corte, servidas
113 Vacas servidas con
113 Terneros al pié
2 Toros marca del est. «San Jose» de Tossoni
1 Toro marca del est. «Chajá»

Toda hacienda buena clase Durham, muy buen estado, la que se clasificará en lotes, en su mayoría sola marca.

445 LANARES - 445

180 Capones gordos
50 Capones gordos
50 Capones invernada
60 Ovejas con
60 Corderos
25 Carneros procedencia del establecimiento «Los Ingleses»
20 Carneros procedencia del establecimiento José Ricci.

NOTAS—Las haciendas se venderán en lotes debidamente clasificadas, según forma y condiciones que especificaremos en el acto del remate.

TRENES—Los concurrentes de la Capital y trayectos deberán tomar el que sale de Constitución, el día Sábado 27 a las 7.05 a. m. llegando a General Madariaga, a las 2.53 p. m.

Para el regreso pasa el tren por General Madariaga F. C. S. al dia siguiente del remate a las 10.16 a. m. llegando a Constitución el mismo dia a las 6.07 p. m.

Comisión: 2 o/o a cada parte, en haciendas generales, y 3 o/o en yeguarizos y reproductores.

Por más datos y pedidos de local dirigirse a nuestro escritorio en General Madariaga, F. C. Sud.

URRUTIA Hnos. Y ARBELAIZ

Joyeria, Plateria, Armeria

Relojeria — Optica

CALLE ALSINA 533 — CALLE ALSINA 533

J. Mendez Quintana

TALLERES EN LA CASA

IPU :·: F. C. S



DENTISTA

CLINICA DENTAL, ATENDIDO POR LA PROFESORA

CECILIA BOSCHI

Cirujano-Dentista— Diplomada en la Facultad de Ciencias Médic de Buenos Aires

Especialista e orificaciones, porcelanas, emplomaduras, puente coronas, dentadura extracciones sin dolor .etc. etc.

Emplea en todas las operaciones, los últimos procedimient cientificos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

SE ENCUENTRA en MAIPU

Consultorios — En Maipú: MADERO 217 — En AYACUCHO: Cae Sarmiento

Horas de consultas: de 8. a. m. a 12 m. y de 2 á 6 p m

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, BUENOS AIRES — Sucursal: MAIPÚ - F. C. S.

17· Exposicion-Feria de Reproductores - 17·

ESPECIAL DE CARNEROS
EN MAIPU - F.C.S.

Los dias 28 y 29 de Diciembre

— a las 2 p. m. —

200 Carneros Lincoln 200

a galpón, medio galpón y a campo

Con el concurso de las siguientes cabañas:
LOS INGLESITOS: en Mechongué F. C. S. de Hope y Heriberto Gibson.
SAN ESTEBAN: en Labarden F. C. S. de la sucesión de don Antonio Raffo.
LA ESPERANZA: en Iraola F. C. S. de José Maria Lopez.
MARIHUINCUL: en Maipú de la sucesión de don Juan Caracotche.
EL PORVENIR: en General Belgrano de la sucesión de don Federico Weber.
SAN DIONISIO, en Lezama F. C. S. de Dionisio Iza.
LA BRITANNIA: en General Belgrano de don Juan B. Walker.
LA SUERTE; en Ayacucho de Manuel y Andres Ceverio.

Mas informes a mis escritorios

MIGUEL GARRIGA

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza" del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln
25 Ovejas Lincoln Puras
25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

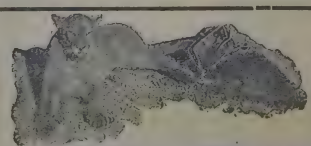
3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
60 borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahia Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente esta cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON en la suma de $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno. Tambien fue realizada la venta de un lote de 100 borregas, con destino a una cabaña de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. Estos precios ponen de manifiesto la excelencia de los productos de la cabaña «La Esperanza».

Por mas informes dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires y Maipú.

MIGUEL GARRIGA



MARTIN NILSSON

FRUTOS Y PRODUCTOS DEL PAIS
COMISIONES, CONSIGNACIONES
COMPRA DE PIELES SILVESTRES
- - - NUTRIA - - -

Antes de que su mercaderia llegue al consumidor, pasa por manos de varios intermediarios, todos los cuales sacan su comisión, haciendo por lo tanto que se pague por la misma, precios sumumente bajos.

Entiéndase Vd. directamente conmigo y conseguirá vender sus productos por su verdadero valor.

Mantengo comunicación activa con consumidores de aqui y del extranjero. Doy las mejores referencias.

ESCRITORIO: SAN MARTIN 201
CASILLA DE CORREOS 1205
BUENOS AIRES
BARRACA: CALLE HERRERA 1265

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
NILSSON BUENOS AIRES
U. T. 137, AVENIDA
« « 1346, BARRACAS

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
(Fundado el 3 de Septiembre de 1902)

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equipos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y ma mostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléctrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casa y pidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes



—DE—

SANTIAGO MIGLIARINA Y CIA.

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECORADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedime pecios a mi Recibo odenes: MITRE 64

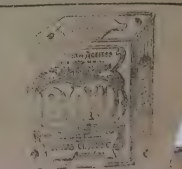
E. Raimundo Iriarte

Escritorio: ROCA 277

CAMPOS - HACIENDAS - ARRENDAMIENTOS
INFORMES COMERCIALES
-- Y --
COMISIONES EN GENERAL

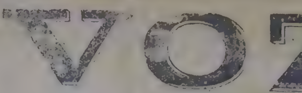
U. Telef. 39 — MAIPU - F. C. S

NOTA—Consulte este escritorio para los renglones precitados.



Año XVIII Número 5078 | MAIPÚ, Lunes 29 de Diciembre de 1919 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1

LA VOZ

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipú Diciembre 29 de 1919

Las tareas de la cosecha

SOLUCION DE LOS CONFLICTOS

La agitación obrera y las proporciones graves que se perfilaban con una intransigencia manifiesta, en las regiones del sud, donde se ha iniciado la cosecha del trigo, ha sido resuelta eficazmente por el jefe del departamento del trabajo señor Figueroa Ozzan y las autoridades municipales y policiales de aquellas comunas.

Previa desvinculacion hecha de los agitadores, los obreros han vuelto al trabajo en casi su totalidad, pagándoseles nn jornal mínimo de $ 8 diarios, a base del convenio entre colonos y chacareros, que tuvieron con el doctor Figueroa Ozzan y el intendente municipal de Coronel Dorrego, los que intervinieron tan eficazmente en este arreglo.

La policia y las fuerzas que acompañaban a esta comision para garantir el orden y establecer las garentias se han destacado por la prudencia y mesura que aun en los momentos mas dificiles ha sabido mantener y su conducta es digna de todo elogio, evitando con su temperamento armonizador, hechos que pudieran haber sido diferentes.

Sindicados por los mismos obreros de las distintas estaciones que se recorrieron, han sido detenidos como acratas y agitadores activos alrededor de cincuenta sujetos que casi en su totalidad son extranjeros y los cuales una vez hecha la informacion seran remitidos al juez federal.

Las poblaciones estan tranquilas, y los obreros salen al trabajo, en condiciones muy razonables que les ofrecen los colonos.

Queda restablecido el orden en las estaciones Dorrego, El Perdido, Aparicio, Irene, Calvo, San Roman, Faro, Gil, Zubiaurre y Oriente.

DE LA REGION

AYACUCHO

En una reunion privada celebrada el 26 y a la que concurrieron 12 municipales, con el objeto de uniformar opiniones con respecto a las autoridades que han de ser votadas el 1° del entrante se resolvió por unanimidad votar por el Dr. Solanet, el cual renuncio indeclinablemente por razones de orden particular. En vista de esto se resolvio elegir intendente al actual señor Bernardo J. Hargoues que termina y a los señores Nicolas Giudice, Bernardino R. Perez y Ricardo Reynoso Cabral, Presidente, vice 1° y vice 2° del H C. Deliberante, respectivamente.

—E directorio del Banco de la Nacion acaba de nombrar gerente de la sucursal del mismo en el vecino pueblo de Balcarce, al joven Pedro Hauscarriaga, actual contador de la sucursal local,

GENERAL GUIDO

Por haber sido anulada la convocatoria a elecciones en este partido, la comuna quedará acefala el primero de enero proximo.

Se espera que el comisionado municipal que oportunamente designe el Poder Ejecutivo convoque a elecciones lo antes posible, a fin de allanar las dificultades originarias de la situacion actual.

Capitales en giro

Durante el mes de Enero todos los comerciante e industriales sujetos al impuesto proporcional deben presentar su declaracion escrita por el capital en giro realizado durante los doce meses del año que termina.

Los formularios para hacer la declaracion deben solicitarse en la Oficina de Rentas.

En cuanto a los negocios nuevos que se establezcan en el mes de Enero, la comunicacion debe hacerse en papel sellado de un peso, calculando el capital en giro que estimen poder realizar en el año.

FOOTBALL

REMINISCENCIAS

En 1906 ya habia en Dolores numerosos aficionados dándose, como consecuencia de ello, vida a un club que se dominó Atlético. ¿Quien no recuerda este famoso nombre?

El primer partido jugado con equipo de otra localidad lo fué contra Maipú, en el mismo año 1906. El «score» final señaló un empate de dos goals a favor de cada bando. El match se disputó en el pueblo de Maipu. Atlético defendió nuestros colores con los siguientes aficionados· Pedro M. Raggio; Juan B. Raggio, Juan Etchart, Carlos Monzani, Adán Fernández y J. Pujol; Pancho Quinteros, Alfredo Cristi, Rufino Lucá, Carlos Cristi y Marciano Quinteros.

Que veteranos!

Se culpó a Pedro Manuel Raggio, «goalkeeper», del empate del partido, porqué, decian los muchachos, había dejado pasar los dos goals contrarios!!.....

Al año siguiente, 1907 y por el mes de Noviembre se jugo la revancha en esta ciudad. Y ocurrió un hecho histórico: los maipuénses por comodidad, resolvieron trasladarse a ésta en tren expreao, saliendo de Maipú a las 12 del dia. Pues bién, debido a desperfectos de la máquina, los footballers llegaron a Dolores a las.... 5 de la tarde!! Apesar de ello el partido se jugó, debiendo ser suspendido a los 20' de iniciado el segundo tiempo, por falta de luz. El triunfo correspondió a Atlético por 3 tantos a cero, marcados por Gregorio Palacios. En en cuadro visitante actuaban: Don Pedro Z Centeno, el ex-Presidente de los celestes, Darritchón, Brigatti, Rua, etc.

(*El Nacional*, Dolores)

Un décimo del millón

BIEN DISTRIBUIDO

En la administración de la Loteria Nacional se presentaron el sábado, a cobrar uno de los decimos del millon, un obrero y cinco menores, felices poseedores del codiciado numero.

Aquel se llamaba Jorge R. Martin y es dueño de un taller de cajones plegadizos en San Fernando. Compró el decimo en una agencia de la calle Cerrito y fue el primero en elegirlo de un entero. Cuando llego a su taller, asoció a cinco chicos que con el trabajaban, fijando una cuota de tres pesos para cada uno. El pagó diez, y asi se logro integrar la suma de veinticinco que habia costado.

Los menores, que ganan quince y veinte pesos mensuales destinados a sus familias, son: Lorenzo Saint Estevenz, Roberto Rossi, Juan Capitelli, Eugenio Lanier y Laureano Gonzales.

Al obrero Martin, le han correspondido 40.000 pesos y 12.000 a cada una de los chicos.

Impuesto fiscal por $ 100.582

El presidente del directorio de la sociedad anónima Manufactura de Tabacos Picardo y Compañia Limitada», se presentó ante la secretaria Grandoli, de la capital y solicitó la inscripción, en el Registro Publico de Comercio, de la escritura de compra del activo y pasivo de la sociedad anónima The Argentine Tabacco Company Limited, hecha por aquella y otorgada el 18 del corriente mes y año por ante escribano publico.

La operacion realizada asciende a la suma de 33.500.000 pesos moneda legal, que fue pagada mediante la entrega de 10 certifidados por 183 000 acciones ordinarias y 152.000 acciones preferidas de la Sociedad Piccardo, todas liberadas y de cien pesos cada una.

En concepto de impuesto fiscal, acompaña el recurrente un sello hecho expresamente por valor de 100.000 pesos moneda nacional, mas una estampilla de 582.

Impuestos fiscales

En el mes proximo deben pagarse en la Oficina de Rentas la 1ª cuota de bebidas alcoholicas y las patentes fijas, entre ellas: trilladoras, desgranadoras y esquiladoras, tanto a motor como las movidas a malacate, médicos, rematadores, comisionistas, agencias de loteria, vendedores ambulantes de loteria, peluquerias por sillon, locales ferias, mercachifles, constructores d' obras, corredores viajeros, garajes, veterinarios, vendedores y repartidores de cerveza y refrezcos, casas de empeño, talleres de artefactos de gas y electricos, de maquinas y relojes, compradores o clasificadores de frutos o cereales y ganados, comisionistas mandaderos, corredores locales, dentistas, fotografos ambulantes, parteras, etc.

Dias de fuego

Hace varios dias que venimos soportando (a la fuerza) una temperatura de fuego, pesada, abrumadora.

Creimos que con la lluvia del sabado tendriamos tiempo fresco, pero no fue asi, ayer y hoy hizo calor con mas fuerza aun.

Ni el consuelo de ir a un bar a beber algo fresco, pues tenemos la desgracia de que la fabrica de hielo . . . no hace hielo. (Esperará sin duda el invierno para que se haga solo con el frio).

En cuanto a los ventiladores, no hay caso. Estan condenados a permanecer inactivos por obra y gracia de la usina electrica que no dá corriente de dia: solamente de noche cuando aquellos hacen poca falta.

¡Es el colmo!

¡Tenemos que aguantar, «que le vas cha cher!».

Intendencia Municipal

INSPECCION DE LIBROS

Esta mañana estuvo en esta el señor Luis Salessi, vocal del Tribunal de Cuentas de la provincia y efectuo una prolija inspeccion en los libros y documentacion general de la municipalidad local, comprobando que en cuanto a sus formas ella es llevada de acuerdo con las disposiciones en vigencia no teniendo observacion ninguna que hacer, de lo que dejo constancia en un acta labrada en el acto y sellada y firmada por el señor Salessi, poniendose asi de manifiesto la forma precisa y la correccion con que es llevada la documentacion de la comuna por el tesorero secretario señor Antonio Galletti.

El señor Salessi en desempeño de su cometido, se ausentó esta tarde para Coronel Vidal.

NOTICIAS

POR ARRIETA, PEDRONCINI Y MOLINS

Esta firma dará mañana en la estacion Santo Domingo su 1er. remate feria de haciendas generales.

Para este primer remate de los señores Arrieta, Pedroncini y Molins han sido anotados 785 vacunos y 20 carneros.

El remate se efectuara a las 2 p. m.

1.560 $ POR LA VARA DE TERRENO

La firma Casal y Cia. de la capital federal ha vendido particularmente un terreno en la suma de 3.500.000 $ al contado, resultando la vara 1.460 $.

En este terreno sito en la esquina de S. Martin y Cangallo empezará en breve la construccion de un gran edificio para el Banco Frances e Italiano.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Defunciones — Ricardo Rosario Marcelino, de 4 años, argentino,

Nacimientos—1 varon legitimo 1 mujer natural. Partida expedida de defuncion 1.

Movimiento de anteayer:

Defunción—Luciano Alegre, 76 años, viudo, argentino.

Nacimientos—1 varon legitimo.

Enrolados —2.

Partidas de nacimientos—2 expedidas.

ROMERIAS

En los pueblos circunvecinos al nuestro, los vecindarios respectivos seaprestan para divertirse en grande durante varios dias.

En General Guido, Madariaga y Castelli habra romerias populares los dias 3, 4, 5 y 6 de Enero proximo y del 1° al 4 de Febrero habra en Coronel Vidal,

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 26 DE DICIEMBRE

Archivo—Arrieta y Laferriere 2, J. Arrieta 6.

Servicio fúnebre 3ª—Capra y Guillen 10.

Registro civil—J. Alegre 2.

Derecho cementerio—J. Alegre 10.

Sepultura—J. Alegre 300.

Guia—Arrieta y Laferriere 2, J. Farro 2, La Agricola Ganadera 2.

A nuestros suscriptores

Con el fin de poder regularizar debidamente nuestra buena marcha y con motivo de fin de año, rogamos a los abonados que se encuentran un tanto atrazados en el pago de la suscripcion a LA VOZ, se sirvan regularizarla a la mayor brevedad a fin de poder seguir recibiendo el diario despues de 1°. de Año.

La Administracion

J. J. de Arropea 2, J. Arrieta 4, J. Bilbao 2, F. Isla 2.
Total recaudado $ 316.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires señores Jose F. Echenique, Lucio A. de los Santos y Juan Carlos Sandullo.

A Dolores señor Adrian Lara.

A Coronel Vidal señor Luis Salessi.

De Buenos Aires señor Pedro Pedroncini.

A Buenos Aires señora Isabel A. de Filleaudeau y su hija Anita.

ENFERMA

Es muy delicado el estado de la señora Maria de Pedroncini.

—Sigue acentuandose la mejoria de la señora Delfina R. de Rodriguez.

NOCHES DE PLAZA

Numerosa concurrencia asistió anoche a la plaza Castelli; bien que todo invitada a ello: la musica y como complemento mujeres hermosas que paseaban por las avenides aspirando con deleite la fresca brisa. Pero como todo tiene su termino en esta vida, y los momentos agradables mas pronto, poco despues de las 10 y media se puso en dispersión la heterogenea reunion quedando plaza y calles desiertas.

PROFESIONALES





"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
Fundado el 8 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN MAIPÚ		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50		
« trimestre	« 4.50	Trimestre	$ 5.—
« año	« 18.—	Semestre	« 10.—
Numero suelto	« 0.10	Año	« 20.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convencíónal.

Año XVIII Número 5079

MAIPÚ, Martes 30 de Diciembre de 1919

Sociedad Anónima

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1




LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE · INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario
LUIS J. PILLEAUDEAU

Puesto de frutas y verduras

—DE—

JOSÉ MASMUT

Papa nueva para consumo a $ 2 los diez kilos.

CALLE ROCA 642—MAIPU F.C.S.

BREACK

Se vende un esplendido breack, cristales biselados y grandes faroles de bronce, con dos guarniciones: una de platina, sin uso, y otra de bronce.

Para ver el coche y tratar, ocurrir a la estancia «La Buscada» Maipu.

v3e

Uno Cipolletti

Se encarga de la limpieza, teñido y planchado de toda clase de ropa.

Se planchan y se tiñen sombreros a precios de reclame.

¡Ojo pichincheros!

Se tiñen trajes, color firme garantido. Da vuelta trajes y sobretodos dejándolos como nuevos a precios módicos.

v12d

Juan E. Bericiartua

Instalaciones de luz y campanillas electricas. Me encargo de arreglos de los mismos. Vendo calentadores Primuosi usados, en buen estado a $ 5 c/u.—lamparas Philiphs de 16 a 50 bujias a 0.80 de 1 2 W. 32 á 50 bujias a $ 1.50. Recibo ordenes en la libreria del ferrocarril y en el domicilio: Necochea y Sarmiento. Precios módicos, trabajo garantido.

Banco de la Provincia

DE

Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000.000
« REALIZD O		62.500.000
FONDO DE RESERVA		9.082.260

Casa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/.

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL Nº 1 Bernardo de Irigoyen 920, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 2091 Cabildo (Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

62 Sucursales en la Provincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolome Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear General Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento General Viamonte - Guamini - Juarez - Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Morón, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajó - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Saladillo, Salto, San Andrés de Giles San Antonio de Areco, San Fernando; San Isidro; San Martin. San Nicolás. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la república y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales del exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones; descuentos, caucione recibe depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales de propiedades.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos aires. En dinero efectivo, amortizables en 10 años. En Bonos Hipotecarios, amortizables en 33 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

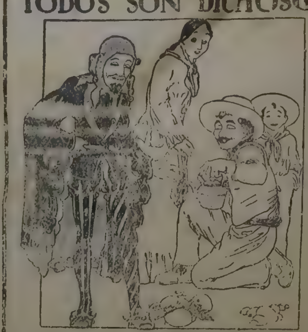
ABONA

Deposito en cuenta Corriente, moneda legal unicamente	1	%
En Caja de Ahorros hasta 20.000 „ despues de 60 dias	4	„
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	1 ½	„
„ „ de 60 dias	2	„
„ „ de 90 dias	[illegible]	„
COBRA		
Por adelantos en cuenta corriente	8	„

Sucursal Maipu *Febrero 12 de 1919*

JUAN COLANGELO—Gerente

EN EL CAMPO TODOS SON DICHOSOS



Esa satisfacción, ese sentimiento de bienestar, de calma y tranquilidad, caracteriza la acción de la

YERBA MATE
RIGOLETTO

de calidad y gusto insuperables.

LATAS DE 5 o 10 KILOS, CILINDROS, BARRICAS o PAQUETES DE 1 KILO

ESPECIAL PARA MATE AMARGO

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DE LA REPUBLICA

E. MACKINNON y COELHO

VICTORIA 2666 BUENOS AIRES

"La Confianza"



Establecida en 1891

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.

ESTA ES LA CASA EN QUE VD, DEBE SERVIRSE

Necesita Vd. una buena compostura en su **arma?** Acuda a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una buena reparacion en su **máquina de coser?** ARMERIA PASINI hoy mismo a la Casa de Confianza

Necesita componer su **grafófono** en debida forma y que funcione como nuevo? Llevelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **reloj** para que tenga una marcha perfecta y garantida? No pierda tiempo y llévelo a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita componer su **bicicleta?** Llevela enseguida a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. afilar una navaja, tijera, cuchillo, etc.? Llevelo todo a la Casa de confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. niquelar, empavonar, platear, dorar broncear cualquier artículo? Vd. tendrá un trabajo especial si lo encarga a la Casa de Confianza **ARMERIA PASINI**

Necesita Vd. una **llave** para la cerradura de la puerta de su casa, de su escritorio, de un candado? Se la harán una a la perfeccion en la Casa de confianza **PASINI**

Variado surtido del ramo

Juan Mariano Pasini

NOTA—Garantia absoluta en todos los trabajos



"EUSKALDUNA"

DE

Nemesio de Olariaga

Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas

Acopio de Frutos, Compra y Venta de Hacien...

Arriendo y Sub-arriendo campos.

MAIPÚ - F. C. S. ...

Casa Central ...

LACTARIS

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipú, Diciembre 30 de 1919

Nueva Era

(Colaboracion)

Todavia no llega a vislumbrarse la tendencia que ha de seguir la humanidad en sus derroteros como consecuencia de la guerra pasada: Los grandes hombres Wilson, Lloyd George, Clemenceau, etc., no han conseguido afianzar la liga de las naciones que será la formula en que descansaria la paz futura de las mismas; «Paz a los hombres de buena voluntad», dicen los cánticos religiosos, «Que venga la Paz de los grandes hombres» pide el mundo civilizado ¿Porque este clamor? es que la humanidad necesita sus directores.

No es la ciencia tan alabada en el siglo pasado la que nos va a dirigir en el siglo presente.

No es la industria tan floreciente del anterior siglo, la que ha de imperar en el siglo actual.

No es el comercio tan auspiciado hasta ahora que será en adelante la preocupación constante de las Naciones.

No: estos tres elementos son imperialistas, nos hablan solamente a los sentidos, hasta la misma ciencia está impregnada del materialismo que nos ha conducido al estado actual.

Hoy los grandes hombres no establecen principios cientificos; ya han fracasado estos, es necesario cambiar de ruta, en el alma de las multitudes hierven gérmenes de odio, claman justicia, proclaman sus sagrados derechos a la vida, a la libertad.

Hay una fuerza naciente terriblemente avasalladora en el alma de los pueblos; un rumor sordo ruge en todas partes; se estan rompiendo las cadenas: ¿no ois el crugir de los huesos a la par del chirrido de los eslabones?, son los sentimientos que se desbordan: ¿Con que fuerza se combatiran estos indicios antes que se torne, en avalancha incontenible? ¿Que es lo que se puede oponor al odio? el amor sincero, el amor verdad, el amor por el que sufre, la justicia que igua la hemos de ejercitar en todos nuestros actos; el hombre es nuestro hermano, nuestro igual sea cualquiera su situacion; no somos nosotros jueces para juzgar.

¿No conoceis el episodio del Divino Salvador, cuando dirigiendose a un grupo que querian ser jueces pidiendo castigo para la mujer adultera les contesto «Arrojad la primera piedra aquel de vosotros que se halle sin mancha».

Esto no conoceis, sin embargo hemos de notar muy pronto en el corazon y en la mente de los hombres que marcan rumbos, tendencias decididas a inculcar estos imper tivos de amor y justicia, volveremos pues a las maximas eternas, a principios inmutables que estan en la escencia de nuestras almas que unicamente desviasiones profundas en nuestro modo de vivir, embrutecida por el dominio de nuestras pasiones, hacen perder momentaneamente el imperio de estos principios; vengan pues en buena hora la ley del amor y de [illegible]d y entremos a la nueva epo[illegible]ndo fijamente al faro le[illegible] dos mil años con [illegible]nmovibles de granito [illegible]mbre del Golgo[illegible]mos de llegar

[illegible] Olariaga

Dado el prestigio de estas dos figuras radicales como asi también sus condiciones de capacidad y honorabilidad, podemos asegurar que el futuro gobierno sera beneficioso para el progreso e intereses de esa provincia.

La intervencion nacional, de acuerdo con lo que determina el articulo 73 de la constitucion, ha dictado un decreto convocando a los diputados y senadores electos a fin de constituir la legislatura.

DE LA REGION

GENERAL GUIDO

Reina gran entusiasmo en los preparativos que se estan haciendo para las Romerias Populares que en esta localidad tendran lugar en los dias 4, 5 y 6 de Enero proximo.

Para esos festejos ha sido contratada la banda de musica, gaitas y dulzainas de la Capital Federal que dirige el profesor señor Jose A. Franco. Esta banda de musica amenizara los actos. Igualmente han sido preparados otros numeros interesantes consistentes en partidos de pelota, un lunch en el salon del Centro Recreativo Cultura, bazar rifa, bailes populares y otros actos interesantes.

—La Unión Telefónica ha inaugurado el domingo pasado el servicio telefónico en esta localidad, el que se comunica ademas, con todas las lineas de la misma compañia.

Cuenta en esta con un buen numero de abonados que irá en aumento a medida que el vecindario se de cuenta de las ventajas y necesidades de este medio de comunicacion rápido y económico.

Es muy posible que la compañia, accediendo al pedido de muchos vecinos de Labarden instale en aquella localidad el servicio telefonico, necesidad esta sumamente reclamada por aquel vecindario.

Los peligros del verano

CONSEJOS PARA EVITARLOS

La Asistencia Publica a distribuido profusamente entre los habitantes de la capital federal, prospectos con indicaciones para evitar los peligros del verano, las cuales transcribimos a continuación, pués siempre es bueno conocer los consejos de la ciencia.

«Con la aproximación de los calores la Asistencia Publica aconseja cuidar el régimen alimenticio y de trabajo para evitar los trastornos gastro intestinales, a veces serios, propios del abuso de bebidas heladas y alcoholicas, exceso de pastas, carnes negras, pescados, embutidos, etcétera, que deben evitarse en ésta época.

«Las comidas frugales a base de verduras y frutas cocidas o en compota, asi como la infusión de, de mate, te, cafe, tilo, etc. son las que convienen para evitar las colerinas estivales que se inician con los calores.

«Ante un ataque de éstos el enfermo debe ponerse en cama a dieta hidrica absoluta, beber solo agua, fomentos al vientre y llamar un médico que ordenará o nó un purgante y establecerá el tratamiento.

Coup de chaleur—Lo que se llama «Coup de chaleur» es el resultado de toxinas (venenos) que el exceso de temperatura exterior aumenta en el organismo y que no son eliminadas en cantidad suficiente por los ecmuntorios naturales, intestino, riñon, piel y pulmón, lo que determina una auto-intoxicacion mas o menos grave segun la salud anterior del atacado y el estado de sus organos de depuración.

[illegible]eben cuidar sus comi[illegible]n ser muy sanas y [illegible]r regularizar sus [illegible]as, con frutas y [illegible]ferir el mate, [illegible] bebidas [illegible]ñarse y [illegible] su [illegible]un- [illegible] el

«Uno de los primeros signos de la enfermedad que conviene conocer es la falta de orina:—ademas el dolor de cabeza,—la anhelacion respiratoria y la postración que deben combatirse con dieta hidrica, reposo absoluto, baños generales, abluciones de lluvia, o de sabana siempre con paños de agua helada o hielo en la cabeza.

Notas ganaderas

Como se conoce que un novillo está gordo

El valor de un novillo de carniceria depende no solo de su peso sino de su estado de gordura. Por una larga practica se puede llegar a conocer por la vista y el tacto, el peso de un animal, pero el peso no da a conocer el valor del animal; hay que establecer el estado de gordura que ha alcanzado; por esto creemos conveniente hacer mención de ciertos condiciones del novillo gordo para el mercado, lo que sin duda alguna será muy util a nuestros criadores que no conocen bien estas cualidades especiales.

Los novillos flacos tieenen carne firme. Cuando se hace presion con los dedos contra el dorso y las costillas, la carne es dura, compacta y cede poco. En el novillo gordo hecha la presion en los mismos sitios, se nota una cierta suavidad o blandura aunque la cubierta de grasa en su mayor parte es mas bien firme que blanda. Para determinar su grado de carne debemos tocar al novillo a lo largo del lomo por los lados y por las esnaldas.

Indicaciones especiales de gordura se muestran en la condición del vientre, en la raiz de la lengua y el cuarto trasero, pues un animal bien gordo, siempre demuestra un desarrollo de grasa en estas partes. Un novillo gordo tiene un vientre bien cubierto de grasa, los flancos llenos y la raiz de la lengua cuando se toma con la mano se notará que es gruesa y llena.

Algunos novillos de razas inferiores o de otras caracteristicas inconvenientes, engordan desigualmente. En estas condiciones se forman pelotas de grasa en puntos tales, como en la raiz de la cola, a lo largo de las costillas y cerca de los riñones. No a todos los compradores agrada esta clase de gordura y también desagrada a los ganaderos cuyo objeto es llevar al mercado animales gordos de tipo, condición y calidad uniforme.

EL CALOR

La temperatura de fuego, la atmosfera pesada, los nubarrones que venian del sud y el ruido de los truenos que se oian en el espacio, ayer a la caida de la tarde, presagiaban un cambio de tiempo. Y asi fue en efecto Poco despues de las ocho comenzaron caer algunas gotas de agua, que se convirtieron al poco rato en torrencial aguacero, que duro hasta las 12 de la noche.

Cayeron milimetros de lluvia en pocas horas, que trajo como consecuencia un cambio favorable en la temperatura que hoy fue mas pasable. Siquiera era posible la vida, por lo menos donde corria aire, pues en los locales cerrados el calor se hacia sentir lo mismo.

—En Buenos Aires el calor ayer fué sofocante, hubo 25 casos de insolación, uno de ellos fatal.

NOTICIAS

DENTISTA

Se nos anuncia para en breve la llegada del Dr. Victoriano A. Amorós, dentista egresado de la Facultal de Buenos Aires, que viene con el proposito de intalar un consultorio en la casa calle Roca 568 y prestar asi sus servicios profesioles en esta localidad.

Sera un nuevo elemento que contara el vecindario y un servicio mas que se le agregara a los que cuenta hasta el presente.

LA CLASE DE 1899

El Ministerio de Marina ha comenzado a tomar las disposiciones del caso, para la incorporacion de los conscriptos de la armada de la clase de 1899 que debe efectuarse el 15 de enero proximo.

ALMANAQUES

Hemos recibido dos elegantes almanaques de pared, obsequio de la casa Arrieta y de la compañia de seguros «La Inmobiliaria» de la que es agente en esta el señor Julio Belfiore.

Muchas gracias.

REGI TRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Matrimonio—Dionisio Bustamante con Graciana Zinni, ambos solteros, argentinos, domiciliados en este pueblo.

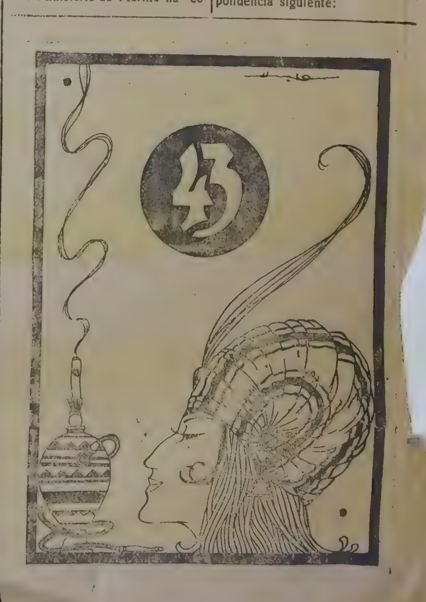
Nacimientos—1 varon natural, 1 mujer natural.

2 enrolados.

Defunción — Maria Otondo de Pedroncini, de 75 años, viuda, francesa.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:



...nuestros suscriptores

Con el fin de poder regularizar debidamente nuestra buena marcha y con motivo de fin de año, rogamos a los abonados que se encuentran un tanto atrazados en el pago de la suscripcion a La Voz, se sirvan regularizarla a la mayor brevedad a fin de poder seguir recibiendo el diario después de 1°. de Año.

La Administracion

Carlos Lavoisieur, B. Chavero Maria C. A. Parrier, Pedro Maroni, Guillermo Martinez Guerrero, Pedro Becchi, José López, Ramón Gil, Di Mapoli.

CAJA MUNICIPAL

Entradas del dia 29 de Diciembre

Formula certificado—J. Moreno 0.50.

Tirar bombas—E. Molins 5.

Libreta matrimonio—D. Bustamante 10.

Diversos—A. F. Paz 25.

Archivo y visto bueno—M. Garriga 5

Alumbrado y limpieza—P. Correa 400

Guia—F. Tetaz 2, J Areco 4. E. Loyza 4, R. Quinteros 2, A. Paz 4, A. Romero 2, M. Garriga 2. A. Pajon 2, L. Fortassini 2.

Abasto—A. Pajon 30.

Total recaudado $ 497.50.

DIA SOCIAL

POR EL TEMPLO

Mañana, a las 5 de la tarde, previo el rezo del santo rosario, se oficiara un solemne Te Deum, acto continuo se dará la bendicion con el santisimo.

† MARIA OTONDO DE PEDRONCINI

Despues de sufrir con piadosa resignacion las alternativas de una larga dolencia, fallecio esta mañana a las diez la apreciable señora Maria Otondo de Pedroncini.

Desaparece la señora de Pedroncini a la edad de 75 años, rodeada del cariño de los suyos y del afecto de sus numerosas relaciones que hoy deploran su desaparicion.

Sus restos seran inhumados mañana a las 9 en el cementeri local, acto que pondra de manifiesto el pesar que su desaparición ha causado.

¡Paz en su tumba!

FUNERAL POSTERGADO

La familia de Caracotche hace saber a sus relaciones, que ha sido postergado hasta nueva fecha, el funeral que debia celebrarse en la iglesia parroquial el dia 3 de Enero próximo en sufragio del que en vida fué don Juan Caracotche.

AVISO FUNEBRE

Maria Otondo de Pedroncini

Q. E. P. D.

Falleció el 30 de Diciembre de 1919— Confortada con los auxilios de la Santa Religion y la bendición papal—Sus hijos Juan, Isabel, Ursula P. de Aroza, Maria P. de Contreras, Pedro y Santiago; hijos politicos Maria Paniessi de Pedroncini, Aurelia Sojas de Pedroncini (ausentes), Valerio Contreras y Amelia Rozés de Pedroncini, nietos y demas deudos invitan a sus relaciones a concurrir al sepelio de los restos mortales de la extinta que tendrá lugar en el cementerio el miércoles 31 del corriente a las ... m.—Favor que se agradecerá. El ... no se despide por tarjeta.—Maipú, ...iembre 30 de 1919—Casa mortuoria: ...a 831.

PROFESIONALES

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	Año	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

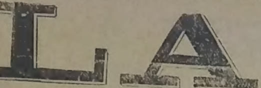
Remates y avisos generales: Precio convencional.

Año XVIII Número 5080

MAIPÚ, Miercoles 31 de Diciembre de 1919

Redac[illegible]

Administración y Redacción
MADERO Nº 513—U. Telef. 1




Administrador
LUIS J. PILLEAUD

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

[illegible] 6 p[illegible]

...OZ
...LA TARDE
Diciembre 31 de 1919

...l año que se va

...entro de pocas horas, ya el año ...9 habra pasado a la historia, ...endose en la inmensidad de ... Asi ... nos despedimos del ...o, el que ...i bien no fue ...aun tampoco fue muy ma... que en él hemos sentido la carestía de la vida, debido en primer termino a los vampiros acaparadores, por lo menos durante su reinado no ha corrido la sangre humana por los campos de batalla como en el reinado de sus cinco antecesores.

Al despedirnos del año que se va, saludamos el alborear de 1920, deseandoles a los lectores de LA VOZ felicidades mil.

El clamor del hambre

El mundo está asistiendo a la agonía de un pueblo. Las últimas noticias llegadas de Austria—extinguidos ya los rencores que acumulara en la conciencia de los hombres libres la dinastía de los Habsburgo—produce profundo sentimiento de conmiseración y dejan en el corazon honda huella de tristeza.

Austria se muere! Lo ha dicho el canciller Renner. Hay un plazo perentorio fatal, para reponer los viveres que necesitan siete millones de enloquecidos seres por el vapor del hambre.

El problema tiene urgencias aterradoras. «Actualmente nos extinguimos con los primeros frios; la gente cae en Viena como las hojas de los árboles» ha dicho el canciller; y agrega: «Mediante un severisimo racionamiento la harina durará hasta el 21 o 22 de Enero.

El emisario de los famélicos trágicos ha ido a Paris a implorar el socorro de la «entente» Solo ellos, las aliados, podran salvarlos con la facilicitacion inmediata de una parte de sus viveres, puesto que la ayuda morosa o tardia, no lograria mitigar al enorme infortunio.

Austria se muere! El grito desesperado ha de encontrar eco en la piedad del corazón latino y la ayuda dasinteresada y generosa, llegara cemo una salvacion, para anular los efectos del estrago en el gran imperio de las ruinas.

Interés que despierta nuestro pais

Ha quedado definitivamente terminado el programa de la próxima visita que hara a nuestro pais un selecto grupo de banqueros, comerciantes e industriales de los Estados Unidos de Norte América con objeto de estrechar vinculos econó... y tratar de implantar ... industrias con la ...amiento de ma...

... puerto ...ximo ...ro-

gias para acrecentar aun mas las fuerzas vitales del pais.

EL TIEMPO

Despues de una serie de dias de calor sofocante, en que la vida era un martirio, hemos tenido hoy felizmente, un dia esplendido, una brisa del sud permitia respirar aire puro y fresco. Nada de nubes de tierra que tanto molestaron en los últimos dias. Un dia, en fin, agradable, delicioso.

La lluvia de anteanoche ha influido sobre aste favorable cambio en la temperatura.

Y a proposito de lluvia diremos que la caida sobre esta region ha sido en extremo abundante.

En Maipu cayeron 84 milimetros, Ayacucho 59, Callueá 18, Vidal 19, Dolores 39, Juancho 141, Armas 49, Mar del Plata 36, Monsalvo 83, Santo Domingo 24, ...la 20, Udaquiola 51, Vivoratá 3...

Las nuevas autoridades

Municipalidad y Consejo Escolar

Mañana a las 10 de la mañana celebrara sesión el Concejo Deliberante local, a efecto de renovar sus autoridades y designar nuevo intendente municipal en reemplazo del actual señor Martin Rappallini, que termina hoy su mandato.

Como se sabe, de acuerdo con la nueva ley de municipalidades, el Concejo Deliberante local estara constituido por diez miembros, que son los señores Pedro Aguirre Plazaola, Eduardo Molins, José Marino, Gregorio Argel, Isidro Rodriguez, Ricardo Valinoti y Francisco Barrionuevo, electos en las elecciones de Noviembre último, y los señores Francisco Spina, Humberto Maxwell y Antonio Vertullo electos el año anterior por dos años.

Nada podemos adelantar sobre quien desempeñará el cargo de intendente municipal, pues recién en la sesión de mañana los concejales resolverán sobre esa designación.

—

A la misma hora se reuniran en la secretaria del Consejo Escolar, los miembros de esta corporacion señores Dr. Juan J. Barbieri, Juan Tisnes, Fortunato A. Gorgi, Santiago Pedroncini y Pedro Boly a objeto de designar sus autoridades.

En el mercado de lanas

A medida que le es posible disponer de bodegas, Alemania aumenta sus compras en nuestro pais. Las adquisiciones se hacen con especialidad en cereales, lanas y cueros.

Sobre un total de 16.000 fardos que fueron embarcados durante los últimos ocho dias corresponden cerca do 7.000 a las remesas para el puerto de Hamburgo.

Según es notorio, la inmensa mayoria de la producción de lanas de la última esquila argentina ha sido acaparada por compradores norteamericanos y alemanes, siguiéndole por orden de importancia los franceses y belgas.

En el año actual el embarque de las lanas se lleva a cabo con intensidad, pues todos los paises necesitan textiles con urgencia y tratan de tenerlos a la mayor brevedad.

... octubre a la fecha ya fue... ...dos 117.000 fardos. En ...ales meses, salieron ...stra esta activa en ...e en todo Europa ...idos se carece ...ia de lanas ... del con... ...da aten... ...oduc... ...mi...



...ximo pasado, ha invitado a jugar en ésta un partido amistoso de football al cuadro «Atlanta» de aquella localidad, para una fecha que se fijara en breve.

Para recibir a los amigos han iniciado una subscripción entre los entusiastas del football y esperan que todos han de aportar su concurso.

DISTRIBUCION DE BOLSAS

Los informes recogidos en el ministerio de Agricultura, aseguran que la distirbución de envases para cereales, se continúa sin ningún inconveniente, haciéndose frente a la demanda de los colonos.

Los inspectores distribuidos por la zona agricola, envian diariamente sus partes de novedades, en los cuales consignan la buena acogida que las bolsas oficiales encuentran entre los colonos.

Segun declaraciones oficiales, el gobierno cuenta con una reserva de tres millones de bolsas, para seguir haciendo frente a los pedidos que se le vayan formulando, los cuales seran despachados por el orden en que se reciban.

ALMANAQUE

Hemos recibido hoy uno de pared, de la casa Olariaga, con que obquia a su clientela.

Agradecemos.

EL RAPIDO

Esta noche a las 7.45 pasara por ésta el segundo tren rápido a Mar del Plata, el que, como de costumbre se detendrá en la estacion local para cambiar de locomotora.

Con este motivo, a esa hora la estación se ha de ver muy concurrida de familias.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Juan Sich, F. Jarque, A. T. Fernandez.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

En la oficina del Registro Civil, ha ocurrido el movimiento siguiente:

Nacimiento—2 mujeres ilegitima. 1 enrolado.

VIAJES AEREOS A MAR DEL PLATA

Establecidos con caracter definitivo los viajes aéreos a Montevideo en los hidroaeroplanos de la mision francesa, su jefe, el teniente coronel Precardin, ha dispuesto ... próxima inauguración de una ...va ruta entre la capital y la ...dad de Mar del Plata, que se... ...rada al servicio público en el ...o mes, a cuyo efecto se ...n para este servicio los ...iplanos Farman de 550 HP., que hasta el presente habian viajado a Montavideo.

El viaje se hará en una sola etapa, pero se ha dispuesto fijar en Dolores y en Chascomús dos estaciones de aprovisionamiento para el caso de que el viento impidiera la marcha regular de los aparatos.

Los viajes se iniciarán en las primeras horas de la mañana, y se piensa cubrir el trayecto en poco mas de tres horas, a marcha moderada. El regreso se verificará al dia siguiente, tambien en las horas de la mañana.

Estos viajes, como todos los realizados hasta ahora por la misión francesa, tendran el caracter de demostraciones absolutamente gratuitas y destinados a evidenciar la seguridad del nuevo medio de locomoción.

DIA SOCIAL

☞ EN EL CLUB SOCIAL

Lucidas proporciones promete alcanzar el «souper-danzant» que se llevará a cabo esta noche en el club Social, festejando la terminación del año y la entrada del nuevo.

Los salones del citado centro han sido adornados con sencillez y buen gusto y estaran iluminados profusamente.

Despues de las 12 de la noche se servira una comida a los concurrentes, que seran, sin duda, numerosos.

Una selecta orquesta amenizará la fiesta con escogidos trozos musicales y piezas de baile.

Muchas son las familias que han prometido su asistencia y todo hace prever un exito completo al baile de esta noche.

☞ SEPELIO

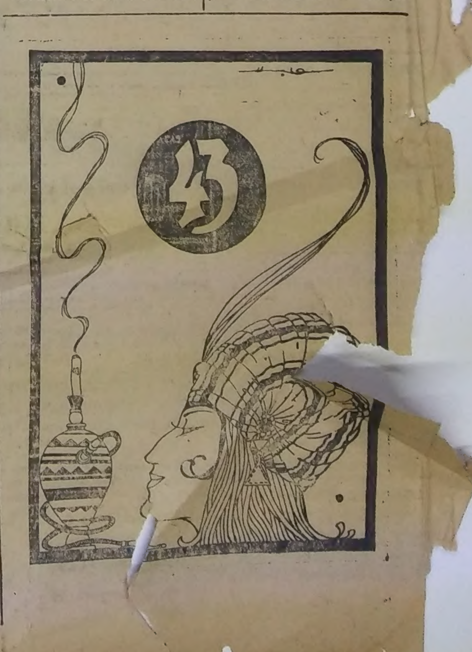
Esta mañana a las nueve se efectuo el sepelio de los restos mortales de la señora María Otondo de Pedroncini, ...ida ayer.

Formaban el cortejo numerosas personas y la congregacion religiosa Apostalado de la Oracion con su estandarte.

Previa una misa de cuerpo presente, sus restos fueron inhumados en la necrópolis local dando lugar ese acto a una sentida demostracion de condolencia.

☞ EL PROXIMO PIC-NIC

Inusitado interés ha despertado en nuestra sociedad el *pic-nic* que se realizará el domingo proximo en la estancia «La Buscada», organizado por el club Atletico en obsequio



A nuestros suscriptores

Con el fin de poder regularizar debidamente nuestra buena marcha y con motivo de fin de año, rogamos a los abonados que se encuentran un tanto atrazados en el pago de la suscripcion a LA VOZ, se sirvan regularizarla a la mayor brevedad a fin de poder seguir recibiendo el diario después de 1°. de Año.

La Administracion

a las familias de sus asociados.

Muchas son las familias y socios del club que asistiran a tan simpatica fiesta. El punto de reunión sera el local del club Atlético y la hora las 7 de la mañana del dia domingo 4 de Enero. De ahi partira la caravana formada por autos, carruajes y ginetes para dirigirse a la estancia «La Buscada», situada a una legua escasa del caserio de Maipu.

La comision del club ha designado una sub comision formada por los jovenes Manuel Menendez, Pablo Sabella (hijo) y Hector Rigamonti quienes secundaran a aquella en la preparacion de todo lo concerniente a la fiesta.

☞ RETRETA

Mañana a la noche habrá retreta musical en la plaza San Martin, de 9 a 11.

Nuestra plaza se verá, con este motivo, como en las noches anteriores, sumamente concurrida.

☞ TRES AMIGOS

Un hombre tenia tres amigos: su diuero, su mujer y sus buenas acciones. Estando a punto de morir, envió a buscar a los tres:

Dijo al primero que se presento:

—¡Adios amigo; me muero!

El amigo le respondió:

—¡Adiós! Cuando hayas muerto, haré que luzca un cirio por el descanso de tu alma.

Llegó el segundo amigo, despidióse y le prometio que le acompañaria hasta la [illegible]a.

Por fin ll[illegible]ero.

—[illegible] el [illegible]

[illegible] tumb[illegible]

[illegible]ego el terc[illegible]

[illegible]muerto soy! —dijole [illegible] [illegible]ante.—¡Adios!

—No digas adios,—le respondio el amigo,—yo no me separare nunca de ti. si vives, vivire, si mueres, te seguire.

Murio el hombre; su dinero le dio un cirio, su mujer le siguio hasta la tumba, y sus buenas acciones acompañaronle, igual que en vida, despues de muerto.



DENTISTA

...A DENTAL, ATENDIDO POR LA PROFESORA

CECILIA BOSCHI

Diplomada en la Facultad de Ciencias Méd... de Buenos Aires

Especialista en orificaciones, porcelanas, emplomaduras, puent... ...as, dentaduras, extracciones sin dolor .etc. etc.

Emplea en todas las operaciones, los últimos procedimie... ...entificos aconsejados por la profilaxis y la higiene.

SE ENCUENTRA en MAIPU

Consultorios | En Maipu: MADERO 213 | En AYACUCHO: Cae Sarmiento

Horas de consultas: de 8. a. m. a 12 ...m. y de 2 á 6 p m

Los 3 nuev... os coches

(SE... ...RIE 19)

Studebaker

Una observación realizada con respectiva minuciosidad, para los entusiastas automolistas tendrá como resultado: UNA SATISFACCION CON CRESES.

THE STUDEBAKER CORPORATION OF AMERICA, en la Avenida de Mayo 1235, Buenos Aires, es una permanente Sucursal de la gran compañia del pretice do nombre y esto es una suficiente prueba, y digna de tenerse en cuenta, para que los automóviles STUDEBAKER, a la vez que por la reputacion mundial de la marca, se vendan a un precio relativamente muy inferior al valor de su conjunto

NUNCA DEBERIA COMPRAR VD. UN AUTOMOVIL, SIN ANTES, PUES, OBSERVAR A FONDO LOS STUDEBAKER

Los interesados pueden examinar un coche de 4 cilindros, liviano, doble faeton de la nueva serie (19), en la casa del Concesionario para la zona:

E. Raimundo Iriarte

Roca 277 — U. Telef. 39 — MAIPÚ - F.C.S

Pompas Fúnebres

Avisamos al publico que desde la fecha hemos instalado en la localidad un servicio de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para do... cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos los actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc.

Los precios serán en relación al servicio que se preste, pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

Empresa... CAPRA y GUILLEN

MAIPU — F.C. S.

E. Raimundo Iriarte

...critorio: ROCA 277

...CIENDAS - ARRENDAMIENTOS

...ES COMERCIALES

...Y --

...N GENERAL

...MAIPU - F. C. S

...s precitados.

...itchon

MIGUEL GARRIGA

Corrientes 633, Buenos Aires — Sucursal en Maipú, F. C. S.

REMATE ESPECIAL DE

Carneros, ovejas y borregas

Hijos de padres importados y de madres puras inscriptas, a galpon, medio galpon y a campo.

De la cabaña "La Esperanza" del señor José Maria Lopez

103 Carneros Lincoln

25 Ovejas Lincoln Puras

25 Borregas Lincoln Puras

En MAIPU - F. C. S.

En el local de la Sociedad Rural

DETALLE:

3 borregos a galpon, de pedigrée, inscriptos en el block-bock argentino
10 borregos puros de galpon
30 borregos puros de medio galpon
.. borregos puros a campo
25 ovejas Lincoln especiales de plantel
25 borregas Lincoln especiales de plantel

El Domingo 18 de Enero de 1920

La cabaña LA ESPESANZA, en Tandil del señor José Maria Lopez es una de las mas renombradas de la provincia y ha obtenido numerosos primeros premios, entre estos: Campeon, Reservado Campeon, Premio Conjunto, Premio Especial y segundos premios en distintas exposiciones realizadas en Palermo, Bahía Blanca, Tres Arroyos, Azul y Olavarria, obteniendo en las ventas los mas altos precios por sus productos. Ultimamente para el cabaña realizó la venta de 40 BORREGOS DE GALPON ... pidie... $ 40.160 m/n. dando un promedio de $ 1.004 cada uno ... realizada la venta de un lote de 100 borregas, c... en la suma de ... de Montevideo, al precio de $ 100 c/u. ... uno. Tambien fue ... ifiesto la excelencia de los productos ... con destino a una caba de ... ires y Maipú. ... Estos precios ponen de ma... el ...

Por mas informes d... de la cabaña «La Esperanza». ... dirigirse a mis escritorios en Buenos Aires ...

MIGUEL GARRIGA

MARTIN NILSSON

FRUTOS Y PRODUCTOS DEL PAIS
COMISIONES, CONSIGNACIONES
COMPTA DE PIELES SILVESTRES
- - - NUTRIA - - -

Antes de que su mercaderia llegue al consumidor, pasa por manos de varios intermediarios, todos los cuales sacan su comisión, haciendo por lo tanto que se pague por la misma, precios sumumente bajos.

Entiéndase Vd. directamente conmigo y conseguirá vender sus productos por su verdadero valor.

Mantengo comunicación activa con consumidores de aqui y del extranjero. Doy las mejores referencias.

ESCRITORIO: SAN MARTIN 201
CASILLA DE CORREOS 1205
BUENOS AIRES
BARRACA: CALLE HERRERA 1265

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
NILSSON BUENOS AIRES
U. T. 137, AVENIDA
« « 1346, BARRACAS

DOMADOR

Estancieros

Criadores

Curad vuestras majadas con el Polvo, Extracto y Polvo concentrado de Tabaco marca

DOMADOR

ANTISARNICO de caidad insuperable

Solicitense precios y muestras al representante en Maipú y zona **J. Mariano Pasini**

1NOTA:—Hay testimonios de conocidos criadores que gastan el producto y colman su bondad. Haga Vd. su pedido y se convencerá del buen resultado

---

"EL CAMPO"

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA DE AGRICULTURA, GANADERIA, INDUSTRIAS y TRAAAJOS RURALES — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

...e a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos que ...los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FI... ...BAUDEAU

"LA VOZ"

DIARIO DE LA TARDE
Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipú		Por correo a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.50	Trimestre	$ 5.—
« trimestre	« 4.50	Semestre	« 10.—
« año	« 18.—	A...	« 20.—
Numero suelto	« 0.10		

La Voz se envia directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUPLICACIONES Y AVISOS

Solicitadas y Campo Neutral: $ 0.50 e centímetro de columna.

Avisos funebres: La primera publicación $ 2, las siguientes, por cada dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales: $ 0.10 la línea.

Remates y avisos generales: Precio convenciónal.

Delco - Luz

Muchos que no conocen neuestros equpos DELCO-LUZ hablan de él como de una cosa superflua e inutil.

No obstante nosotros podemos demostrarle que no tiene en su casa un elemento mas útil, mas necesario y mamostrarlable que un equipo elétrico DELCO-LUZ.

No hay ningun comprador de DELCO-LUZ que le diga lo contrario. En el pais existen centenares en uso, distribuidas en estancias, chacras y casas de campo y to-davia no se ha quejado nadie

DELCO LUZ está construido para prestar servicio eléetrico a satisfaccion, año tras año, a un costo tan icsignificante que nunca pasara de centavos por seman da una luz clara brillante como la del sol. Veanlo en nuestra casay oidanos los daros.

CARATCOCHE Y DARRITCHON

Herreria, Carpineria, y fábrica de Carruajes

...do SANTIAGO ... y CIA ...

Fo... ...ortejo num... ...ersonas y la ... ...acion reli... Sa... Apostalad... ...Oracion ...MIGLIARINA ...

ROCA 763—MAIPÚ

Antonio P. Caiella

PINTOR-DECOKADOR

Especialidad en empapelados, recuadros, letras, decoraciones, pinturas de puertas y todo trabajo en geneal, tanto en el pueblo como en la campaña.

NO HAGA PINTAR SU CASA sin antes pedime pecios a mi Recibo odenes: MITRE 64

LONGINES

El mejor ...

EN ...

RE...

Dr. Juan ...
INSTALADO ...
(Diplomado en Buenos ...
PARTERA ...
ha abierto su consultorio ...
Sarmiento 846 U. Telef. 28

BAU